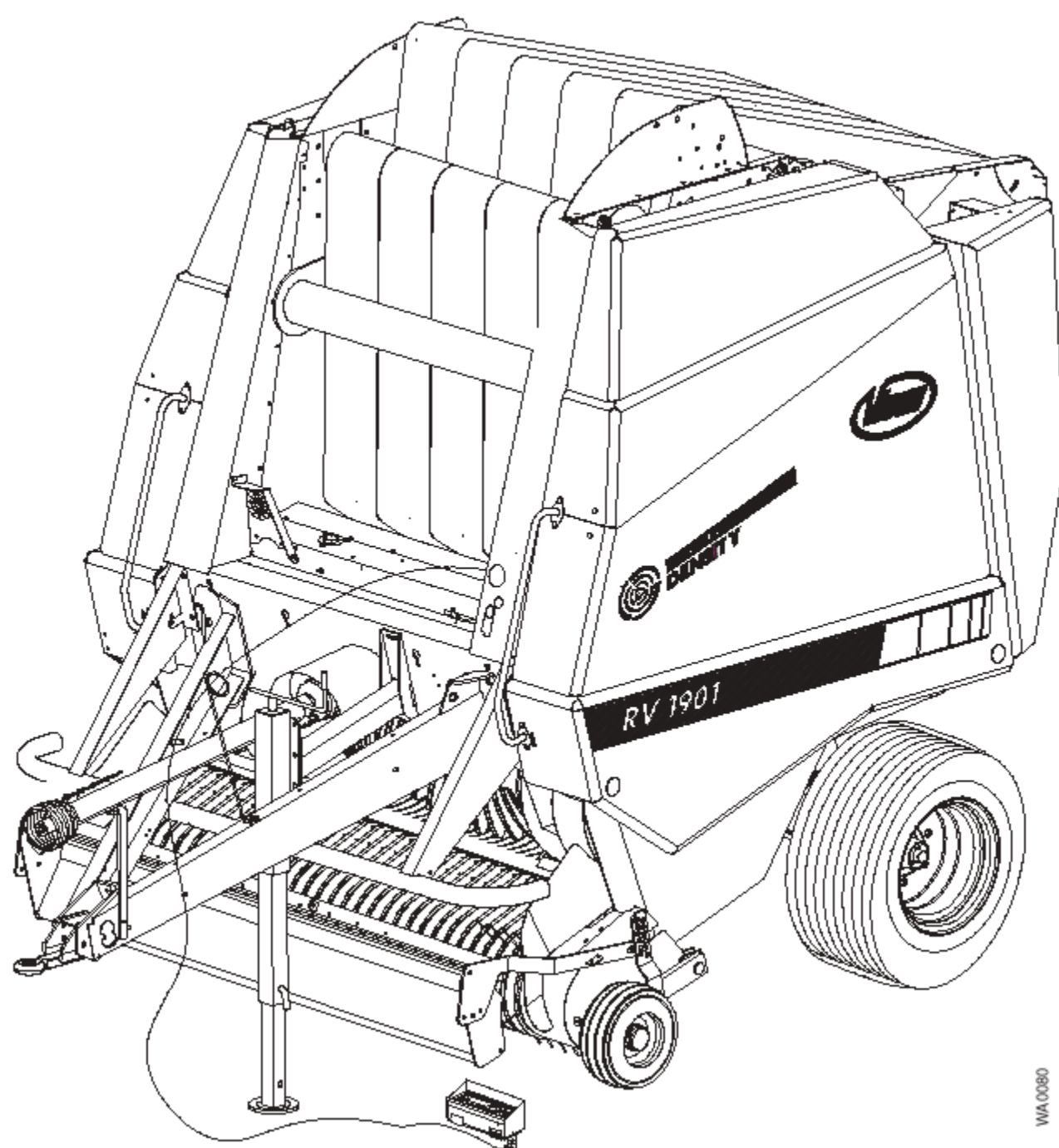




Руководство по эксплуатации

RV 1601 RV 1901



WA0080

G0201WAD3EN

Содержание**ПРЕДИСЛОВИЕ... 5**

Сертификат соответствия СЕ... 5

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ... 7

Назначение и предполагаемое использование круглопрессовочных машин... 7

Используемые термины... 7

Безопасность и ответственность...

Инструкции по технике безопасности...

Наклейки по технике безопасности... 10

Ответственность и гарантия... 11

ОПИСАНИЕ МАШИНЫ... 12

Основные компоненты пресс-подборщика... 12

Идентификация продукта... 13

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ... 14

Крепление пресс-подборщика... 14

Регулировка пресс-подборщика по высоте... 14

Поворотная тяга и проушина сцепного устройства... 15

Гидравлические соединения... 16

Открытие и закрытие боковых дверей... 16

Открытие боковых дверей... 16

Закрывание боковых дверей... 16

Приводной вал отбора мощности... 17

Установка блока управления ИНФОРМАЦИОННОЙ системой... 18

Электрическое подключение информационной системы... 18

Установка блока управления АВТОМАТИЧЕСКОЙ ФОРМОВКОЙ... 18

Электрическое подключение системы АВТОМАТИЧЕСКОЙ ФОРМОВКИ... 18

ТЮКОВАНИЕ... 19

Валкование... 19

Скорость движения вперед... 19

Схема движения и форма тюка... 19

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ... 19**АВТОФОРМОВАНИЕ... 19**

Крышка багажника... 20

После первого тюка... 20

Перед выездом с поля... 20

Ежедневные проверки... 21

Ролики... 21

Давление в шинах... 21

Датчик... 21

ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ 22

Электронный блок управления... 23

Элементы управления и их функции..... 23

Элементы управления и их функции... 23

Блок управления машиной... 24

Элементы управления и их функции ... 24

Настройки обертывания шпагатом... 24

Настройки обертывания сеткой... 24

Сброс... 25

Работа с пресс-подборщиком с использованием электронных информационных подборок управление в аварийном режиме..... 25

Перевязка шпагатом... 25

Сетчатая обертка... 25

Калибровка датчика диаметра тюка... 26

Аварийные предупреждения... 26

Электрические подключения... 26

ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ AUTOFORM 28**Электронный блок управления..... 29**

Органы управления... 29

Работа с пресс-подборщиком с помощью электронного устройства AUTOFORM управление... 30

Запуск... 30

Счетчики рулонов... 32

Управление механизмом подбора / резки... 32

Ручной и автоматический режимы... 32

Функции пользователя... 33

Диаметр рулона, стандарт... 33

Диаметр тюка + опция смешанной камеры... 33

Регулировка наружного диаметра..... 33

Регулировка диаметра мягкой сердцевины (опция)..... 33

Давление наружного слоя... 33

Давление в сердцевине... 33

Изменение программ упаковки... 33

Изменение количества оберток сетки вокруг тюка... 34

Уточнение общего количества сетки... 35

Контрастность дисплея... 35

Уровень громкости звукового сигнала..... 35**Индикация формы тюка..... 35**

Проверка напряжения батареи... 36

Индикация ошибок... 36

Задняя дверь открыта или не заперта..... 36

Предупреждение о превышении размеров... 36

Прокладка шпагата... 36

Прокладка сетки... 37

Неисправное электроснабжение или подключение (ы)... 37

Индикация привода вместо индикации формы тюка... 37

Отображается неподтверждаемая ошибка... 37

Ручное управление упаковкой... 38

Функции дилера блока управления автоматической формой... 38

Тип машины... 38

Положение упора для окончательной намотки шпагата..... 38

Калибровка датчика формы пресс-подборщика..... 39

Корректировка диаметра тюка..... 39

Калибровка датчика роста тюков..... 39

Контроль хода шпагата (опция)..... 39

Опция смешанной камеры (пропорциональное регулирование давления)
40

Проверка заряда батареи... 40

Настройка времени ... 40

Повторное включение по умолчанию... 40

Версия программного обеспечения..... 40

Заводские дисплеи, доступные только для чтения... 40

Электрические соединения..... 41**ПРИЕМИСТОСТЬ (ОТКРЫТАЯ ГОРЛОВИНА И ОПТИЧЕСКАЯ/РОТОРНАЯ СИСТЕМА)... 42****Подъем приемистости..... 42**

Регулировка... 43

Высота... 43

Компенсация пружины...	... 44	Загрузка рулона сетки в пресс-подборщик - INFOBALE...	68
Защита от перегрузки...	... 45	Загрузка рулона сетки в пресс-подборщик - АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМА...	69
Съемник с открытой горловиной (без впуска ротора)...	... 45	Прокладка сетки...	... 71
Защита от ветра...	... 45	Электронные настройки обертывания сеткой - ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДБОРКА...	71
Защита для урожая...	... 47	Настройка количества обертываний...	... 71
Засоры...	... 47	Электронные настройки обертывания сеткой - АВТОФОРМА	72
Регулировка защиты для урожая в OPTICUT / Rotorsystem	47	Изменение количества обертываний...	... 72
Техническое обслуживание...	... 48	Сброс индикации используемой сетки.....	72
Устранение неисправностей...	... 48	Механическая регулировка обмотки сетки...	... 72
РЕЖУЩИЙ АГРЕГАТ OPTICUT И РОТОРНАЯ СИСТЕМА 49		Регулировка тормоза сетки.....	72
Система OPTICUT...	... 49	Натяжение сетчатого тормоза.....	72
Управление рамкой ножа (только для автоматической обработки)...	50	Настройка диаметра рулона сетки.....	73
Настройки...	... 50	Датчики... Зажимная пластина сетки...	... 73
Регулировка угла резания ножей...	... 50	Направляющая сетки...	... 74
Замена ножей /присадочных пластин...	... 51	Блок разблокировки направляющей сетки...	... 74
Защита от перегрузки...	... 51	Листовые пружины направляющей сетки.....	74
Блокировка и реверсирование.....	51	Дополнительное хранение рулонов сетки...	... 74
Техническое обслуживание...	... 52	Техническое обслуживание...	... 75
Ножи (OPTICUT)...	... 52	Устранение неисправностей...	... 75
Рама съемника...	... 52	ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КАМЕРЫ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ТЮКОВ ... 76	
Натяжитель цепи.....	53	Основные компоненты гидравлической системы...	76
Смазка.....	53	Функции гидравлической системы...	... 77
Устранение неполадок...	... 53	Регулировка...	... 78
ШПАГАТНАЯ СТЯЖКА... 54		Техническое обслуживание...	... 79
ИНФОРМАЦИОННАЯ БАЗА...	... 54	Управление "смешанной камерой" в кабине (дополнительное оборудование, только для автоматической формовки)...	... 79
АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМА...	... 54	Аварийное управление...	... 79
Основные элементы шпагатной стяжки...	... 54	Устранение неполадок...	... 79
Принцип работы шпагатной стяжки...	... 55	КАМЕРА ДЛЯ ТЮКОВ... 80	
Выбор шпагата...	... 56	Ремни и центровка ремня...	... 80
Размещение катушек шпагата в коробках...	56	Регулировка центровки ремня.....	... 80
Прокладка шпагата - ИНФОРМАЦИОННАЯ УПАКОВКА	56	Бесконечные ремни (в зависимости от исполнения машины) ...	81
Прокладка шпагата - АВТОФОРМОВАНИЕ...	... 57	Техническое обслуживание ремней и шнуровок...	... 81
Электронные настройки для обвязки шпагатом - ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДБОРКА...	57	Замена ремней.....	81
Изменение программ намотки...	... 58	Обновление / замена шнуровки.....	82
Электронные настройки обвязки шпагатом - АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА...	59	Натяжной рычаг...	... 87
Изменение программ обмотки...	... 59	Выравнивание натяжного рычага.....	87
Изменение программы обмотки льна...	... 60	Натяжение пружины.....	87
Механическая регулировка обвязки шпагатом...	... 61	Техническое обслуживание...	... 87
Тормоз обвязки шпагатом на катушечном ящике.....	61	Регулировка плотности сердцевины...	... 87
Тормоз шпагата на обвязочных трубах.....	61	Ролики и скребки...	... 88
Нож для шпагата...	... 61	Список роликов и скребков...	... 89
Положение обвязочных трубок - ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ...	... 62	Техническое обслуживание роликов.....	89
Положение обвязочных трубок - АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМА...	... 62	Смазка приводного ролика.....	89
Устройство для снятия резины...	... 63	Скребки 90
Индикация хода шпагата...	... 63	Устранение неполадок...	... 90
Техническое обслуживание...	... 64	Задняя дверь...	... 91
Устранение неполадок...	... 64	Замки задней двери 91
УПАКОВКА В СЕТКУ... 65		Техническое обслуживание 91
ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ...	... 65	Устранение неполадок...	... 91
Основные компоненты системы обертывания сеткой...	... 65	Привод камеры для тюков.....	92
АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМА...	... 66	Схема привода...	... 93
Основные компоненты системы обертывания сеткой 66	Регулировка...	... 93
Функция обертывания сеткой...	... 67	Смазка...	... 94
Загрузка рулона сетки...	... 68	Коробка передач...	... 94

РАМПА ДЛЯ РУЛОНОВ (ОПЦИЯ)...	... 95
Основные компоненты ramпы для рулонов...	... 95
Регулировка силы выталкивания.....	95
Усилие выталкивания...	... 95
ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ...	... 96
Схема смазки.....	96
Значения крутящего момента для соединений с международной метрической резьбой	97
Таблица преобразования единиц измерения...	98
Хранение в конце сезона...	... 99
Перед хранением машины выполните следующие действия:	99
Проверки в начале сезона...	... 99
Технические характеристики.....	100
Требования к трактору...	... 101
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ...	... 102
ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДБОРКА...	... 102
АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМА...	... 103

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное руководство по эксплуатации содержит всю информацию, необходимую для безопасной и эффективной работы с вашим пресс-подборщиком круглого сечения. Вы найдете все данные и процедуры, касающиеся регулировки, технического обслуживания, смазка, а также краткий обзор и пояснения к дополнительным функциям. Эксплуатация и уход за шпагатом и сеткой упаковка также включена в стоимость. Пожалуйста, сохраните это руководство для справки.

Ваш дилер будет рад помочь вам, если могут возникнуть проблемы или если у вас возникнут вопросы. Он всегда в курсе нашими сотрудниками.

Заполните квитанцию о доставке, отправьте ее своему дилеру и сохраните копию тщательно.

Введите номер машины (PIN), указанный в типе идентификационная табличка машины в рамке ниже: она важна в случае обращения в сервисную службу и при заказе запчастей и т.д.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ СЕ

в соответствии с Директивой
ЕС 89/392/ЕЕС Мы,

Kverneland Geldrop BV,
Nuenenseweg 165,
Желатин NL-5667KP

заявляем под нашу исключительную ответственность, что продукция:

Пресс-подборщики круглого сечения типов RV1601 и RV1901, к

которой относится данная декларация, соответствует соответствующим основным требованиям Директив по безопасности и гигиене труда 89/392/ЕЕС (с поправками 91/368/ЕЕС, 93/44/ЕЕС и 93/68/ЕЕС) и 98/37/ЕС. Для соответствующего внедрения стандартов безопасности и гигиены труда требования, упомянутые в Директивах, следующие были соблюдены стандарты: EN292-2, EN294, EN704

Geldrop, 01 февраля 2002 г.



Casper Böhme
Генеральный директор

Производители сельскохозяйственной техники "KVERNELAND GELDROP BV" оставляем за собой право изменять конструкцию и /или технические характеристики без предварительного уведомления. Это не включает в себя обязательство вносить изменения в ранее поставленные машины .

Введите здесь идентификационный номер изделия. (PIN) вашего устройства:

WA...

WD...

WN...

1 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Руководство

Руководство по эксплуатации предназначено для тех, кто связан с управлением, эксплуатация и техническое обслуживание машины. В нем содержатся все данные, необходимые для безопасного обращения, использования и технического обслуживания пресс-подборщика.

Потратьте достаточно времени на чтение и понимание этого руководства по эксплуатации с содержащимися в нем инструкциями перед началом работы с пресс-подборщиком. Обратите особое внимание на инструкции по технике безопасности включая надписи безопасности без текста. Несоблюдение этих инструкций / процедур может привести к серьезным несчастным случаям. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления УВЕДОМЛЕНИЕ.

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие символы и термины используются:



ОПАСНОСТЬ:

Когда вы видите этот заголовок и символ предупреждения о безопасности будьте внимательны к опасности травмирования или смерти людей и животных!



Внимание:

Когда вы видите этот заголовок и символ, будьте внимательны к возможности повреждения оборудования, урожая, построек животных и т.д., а также финансовых и / или юридических проблем (гарантия, ответственность за продукт)!



Замечание, предложение, рекомендация для облегчения работы.

Данное руководство по эксплуатации было подготовлено с максимальной тщательностью. Тем не менее могут возникать ошибки. Если вы столкнетесь с таковыми, мы будем очень признательны, если вы сообщите нам об этом заранее. Мы благодарим заранее благодарим вас за эту помощь, также от имени других пользователей!

1.1 Назначение и предполагаемое использование пресс-подборщиков круглого сечения

Эта машина предназначена исключительно для сбора срезанных не- или малодревесневших растений, в основном травы с земли, подаваемые через подборщик и режущий агрегат и, следовательно, формирующиеся в круглую форму тюк внутри камеры прессования с учетом всех предписания, процедуры и т.д., указанные в настоящем документе и /или с помощью отличительных знаков или других знаков на машине. Эта машина должна использоваться исключительно для обычных сельскохозяйственные работы.



Внимание:

Любое использование, помимо указанного выше, требует письменного разрешения производителя, это может быть требуется также для прессования необычных растений, не относящихся к траве; обратитесь также к разделу 5.2 "Надежность и гарантия" в этом руководстве! Всегда спрашивайте, если сомневаетесь!

1.2 Используемые термины

Указания направления, такие как "вправо", "влево", "вперед" и Слова "сзади" и т.д. следует понимать как обращенные в направлении движения; детали пронумерованы слева направо. Это также основное положение для определения направления в связи с которое:

rh (вращение) = вращение по часовой стрелке

lh (вращение) = вращение против часовой стрелки вращение вокруг вертикальной оси определяется при взгляде сверху вниз;

вращение вокруг горизонтальной оси, почти перпендикулярное к направлению движения определяется при взгляде с слева направо;

вращение болтов, гаек, рукоятей и т.д. Определяется при взгляде с рабочего места.

Единицы измерения приведены как в имперских / американских, так и в международных метрических единицах; значение метрики должно быть решающим. Используемые сокращения:

lh _	=	левая сторона;
rh _		правая сторона;
BOM		отключение мощности (заглушка мощности трактора вал);
cw...		по часовой стрелке;
коо		против часовой стрелки, против часовой стрелки;
/ или ft		фут / feet
" или in		дюйм (ы)
IPL		иллюстрированные списки запасных частей, справочник запчастей;
PIN-КОД*		Идентификационный номер изделия (= машина серийный номер);
PSN*	=	Серийный номер производства.

вы можете найти этот номер на паспортном столе табличка машины



Черная вертикальная линия на полях указывает положение- важное изменение текста (относящееся к ссылка на предыдущий выпуск).

Измененные цифры выделены жирной рамкой.

1.3 Безопасность и ответственность



Избегайте несчастных случаев! Не изучайте технику безопасности на собственном опыте! Будьте бдительны! Думайте О БЕЗОПАСНОСТИ! Работайте БЕЗОПАСНО! Перед началом эксплуатации машины прочтите и соблюдайте это руководство по эксплуатации, а также все инструкции по технике безопасности и наклейки!



Каждому должна быть предоставлена инструкция по эксплуатации перед как приступить к работе с оборудованием. Передать безопасности советы и к других пользователей!

Обеспечить оборудованием, соответствует всем юридическим и требования безопасности к работе и использовать трафик с этой машина!

1.3.1 Инструкции по технике безопасности

Вы несете ответственность за БЕЗОПАСНУЮ эксплуатацию и техническое обслуживание вашего оборудования. Оператор обязан прочитать и понять ВСЕ правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации, приведенные в руководстве, и следовать им. Вы должны убедиться, что вы и все остальные, кто собирается эксплуатировать, обслуживать устройство или работать рядом с ним, знакомы с процедуры эксплуатации и технического обслуживания и связанные с ними Информация по технике безопасности, содержащаяся в этом руководстве. Руководство пошагово расскажет вам о вашем рабочем дне и предупредит вас ко всем правилам техники безопасности, которых следует придерживаться при эксплуатации данного оборудования! Помните, что вы являетесь ключом к безопасности. Эффективные методы обеспечения безопасности защищают не только вас, но и окружающих вас людей. Сделайте эти методы рабочей частью вашей программы обеспечения безопасности. Будьте уверены каждый, кто работает с этим оборудованием, знаком с рекомендуемыми процедурами эксплуатации и технического обслуживания и соблюдайте все меры предосторожности. Большинство несчастных случаев можно предотвратить. Не допускайте риска получения травм или смерти, игнорируя правила техники безопасности!

Ни в коем случае нельзя проводить испытания машины на тракторе в замкнутом пространстве из-за опасности выхлопных газов! Всегда проверяйте безопасность дорожного движения и эксплуатации перед любым вводом машины в эксплуатацию! Соблюдайте общие правила меры предосторожности для здоровья и техники безопасности помимо рекомендаций данного руководства!

Установленные предупреждающие и рекомендательные знаки содержат важные рекомендации по безопасной эксплуатации; соблюдение их служит вашей же собственной безопасности! Всегда содержите таблички и знаки безопасности в чистоте и разборчивости. Замените отсутствующие таблички и знаки безопасности или они стали неразборчивыми. При замене оригинальных деталей, на которые была установлена защитная наклейка или знак, убедитесь, что на заменяемой детали также отображается текущая наклейка или знак! При пользовании дорогами общего пользования соблюдайте действующие правила дорожного движения! Ознакомьтесь со всеми установками и контрольными устройствами, а также с их функциями перед началом эксплуатации! Делать это во время работы будет слишком поздно!

Одежда оператора должна быть облегчающей. Избегайте ношения любой свободной одежды! Перед запуском, техническим обслуживанием и перемещение и / или эксплуатация: проверьте прилегающую территорию (посторонних, особенно детей!). Обеспечьте достаточную видимость во время всех операций и транспортировки! Никто не должен ездить на машине во время транспортировки и / или эксплуатация в полевых условиях! Прикрепите принадлежности в соответствии с

инструкции по монтажу и только к соответствующим точкам крепления ! При (снятии) навески пресс-подборщика с трактора следует соблюдать особую осторожность. Устанавливайте и отцепляйте агрегат от трактора на твердой, сухой и ровной площадке. Это уменьшит возможность опрокидывания и /или погружения в мягкий грунт или грязь! При (снятии) навески пресс-подборщика с трактора установите домкрат примите соответствующее положение! Убедитесь, что трактор находится в безопасном рабочем состоянии с надлежащим торможением возможности для орудия такого веса! Соблюдайте максимально допустимые нагрузки на ось, общий вес и транспортировочные габариты! Установите и проверьте транспортировку оборудование, например, освещение, сигнальные устройства, ограждения: обеспечьте видимость и работоспособность расклинователя! Управляющие устройства, например тросы, шланги и т.д. для дистанционного приведения в действие таких устройств, как баллоны, должны направляться и располагаться таким образом, чтобы они никогда случайно не отпускайте и не блокируйте нужные движения / приведения в действие!

При автомобильной транспортировке установите пресс-подборщик в транспортное положение и закрепите его! Камера для тюков должна быть пустой, задняя дверь должна быть закрыта и заперта! Никогда не покидайте места оператора во время эксплуатации или транспортировки! Поведение при движении, управляемость и эффективность торможения зависит от прицепного оборудования! Обеспечьте достаточный эффект торможения и безопасную управляемость! Всегда подбирайте скорость с учетом местных условий! При выполнении коротких поворотов обратите внимание на большой радиус из-за также увеличенной ширины и / или длины комбинации поскольку масса и инерция изменяются из-за изменения центра тяжести ! Не эксплуатируйте машину, если не установлены все защитные устройства в рабочем положении! Никогда не оставайтесь и не позволяйте никому оставаться в рабочей зоне! Никогда не оставайтесь и не позволяйте никому оставаться в зоне поворота ! Перед отходом от трактора включите стояночный тормоз, заглушите двигатель и выньте ключ зажигания! Не позволяйте никому оставаться между трактором и пресс-подборщиком, если трактор предотвращается от случайного откатывания за счет приведенного в действие стояночного тормоза и/или установленных упоров! Перед (up) при навеске пресс-подборщика установите органы управления в положение, которое предотвращает случайное включение любой функции! При производя любые регулировки в полевых условиях или выполняя техническое обслуживание, убедитесь, что трактор и орудие расположены на твердой и ровной площадке!

Держитесь подальше от зоны крепления крышки багажника: существует опасность раздавливания и перерезания ножницами! Держитесь подальше от зон повышенного риска, таких как погрузчик крышка багажника и ремни безопасности во время работы машины. Если забивается впускное отверстие, остановите трактор и выключите двигатель, затем удаляйте материал только после того, как все детали перестанут двигаться! Не пытайтесь вдавливать или вытягивать материал в машину или из нее во время ее работы! Регулярно удаляйте скопившиеся материалы из оборудования haytool в уменьшите опасность возгорания и вмешательства в работу деталей! Всегда носите с собой огнетушитель, особенно при работе с сухими растительными материалами. Это должно быть многоцелевой огнетушитель с рейтингом ABC, грузоподъемностью 5 кг (10 фунтов) одобрен соответствующим органом! средства защиты пресс-подборщика, например, щиты и ограждения, предохраняют от проникновения в опасные зоны! Поэтому все средства защиты необходимо поддерживать в оптимальном состоянии и перемещать в защитное положение перед началом работы! Держите боковые щитки закрытыми для открывания требуется 13-мм гаечный ключ ! Перед выполнением любых работ с пресс-подборщиком убедитесь, что

подборщик и ремни перестали вращаться, выключите заглушите двигатель и выньте ключ включения! Машина продолжает вращение по инерции: подождите, пока подъемник и ремни действительно остановятся!

При движении по холмистой или неровной местности ведите машину очень осторожно местность. Необходимо соблюдать особую осторожность при выгрузке тюк: убедитесь, что он не может бесконтрольно перемещаться! Не допускайте, чтобы кто-либо еще находился в зоне тракториста, за исключением особых случаев производителем трактора предусмотрено размещение пассажира. Даже если это так, путешествуйте с особой осторожностью! Ни в коем случае не модифицируйте оборудование образом. Несанкционированные модификации могут нарушить функциональность и / или безопасность и могут повлиять на срок службы оборудования! Устраните повреждения перед следующей операцией!

Привод через карданные валы универсального шарнира

Правила этого раздела применимы ко всем карданным приводам валы, независимо от того, соединены ли они с ВОМ трактора или другими валы выходной мощности! Используйте только унифицированные приводные валы. соединяйте приводные валы в соответствии со спецификациями производителя для этого конкретное применение! Для обеспечения защиты как человека, так и машины соблюдайте крайнюю осторожность при работе с приводным валом универсального шарнира, не описанным в данном руководстве и / или по инструкции в университете. шарнирный вал. Модификация и другие специальные работы с универсальным шарниром валы, требуют письменного четкого порядка и процедуры как машины и Унив. совместное изготовление вала привода в наличии! Используйте соответствующие инструменты и оригинальные запасные части к обеспечьте надлежащую производительность и максимальную безопасность (см. также Главу "Надежность и гарантия")! Это также соответствует предписаниям ЕС по технике безопасности, содержащимся в Директиве по оборудованию 89/392/ЕЕС!

Узел, доступный извне. шарнирные приводные валы (например, привод ВОМ валы), а также ВОМ трактора и входной вал машины должны должны быть оборудованы соответствующими защитными кожухами и конусами! Все детали должны содержаться в надлежащем состоянии! Смазывать в соответствии с инструкциями! Унив. шарнирный приводной вал защитные трубки должны перекрываться в достаточной степени (и в соответствии с рекомендациями по безопасности) во всех транспортных и рабочих положениях! Не подсоединяйте и не работайте с приводным валом Univ. шарнира , если двигатель не был заглушен и не заглушен и ключ зажигания не был извлечен! Убедитесь, что шарнирный привод Univ. вал подсоединен правильно и надежно зафиксирован замком! Предотвратите вращение кожуха вала, прикрепив предохранитель цепь (цепи) к неподвижной детали (например, к неиспользуемому отверстию верхнего звена)! Перед включением ВОМ убедитесь, что в опасной зоне машины никто не находится! Не включайте ВОМ при остановленном двигателе! Перед включением ВОМ убедитесь, что частота вращения ВОМ не может превышать 540 об/мин! При работе с приводом отбора мощности не допускайте, чтобы кто-либо находился рядом с вращающимися агрегатами. соедините приводной вал! Сделайте не протягивайте руки поперек или под вращающийся приводной вал для выполнения регулировок или извлечения инструментов или оборудования!

Всегда останавливайте ВОМ, когда это не требуется и когда макс. возможно, превышен угол наклона универсального шарнира. После расцепления или выключения ВОМ машина с приводом ВОМ продолжит работу по инерции! Соблюдайте безопасную дистанцию от машины до тех пор, пока механизм захвата и ремни не остановятся окончательно! Выполняйте не чистите и/или не (удаляйте) смазку привода отбора мощности и Univ. соединяйте приводные валы, если ВОМ и двигатель не остановлены и ключ ignition был извлечен! Смажьте и

следите за защитной трубкой вала, чтобы она не задела внутреннюю вращающийся вал! Установите отсоединенный приводной вал отбора мощности на прилагаемое удерживающее устройство! После снятия приводного вала отбора мощности наденьте защитный кожух на ВОМ!

Гидравлика

Гидравлическая система находится под высоким давлением! Никогда не пытайтесь найти или даже остановить гидропривод руками. утечка! Высокое давление, жидкость легко проникает в кожу и одежду, в результате чего тяжелые травмы: немедленно обратитесь к врачу если ранен! При осмотре всегда используйте соответствующую помощь (например, кусок дерева или листового металла) и наденьте защитные очки и перчатки! Регулярно проверяйте гидравлические линии (шланги, трубки, соединения) и заменяйте их при обнаружении дефектов или старения! Запасные части должны соответствовать, по крайней мере, соответствующим техническим требованиям производителя! При подключении гидр. быстроразъемная заглушка шланга всегда должна обеспечивать отсутствие давления в гидр. розетке! Убедитесь, что гнезда чистые! Прежде чем приступить к выполнению каких-либо работ в гидравлической системе, заглушите двигатель трактора (предохраняйте цилиндры крышки багажника, поскольку обязательно) и сбросьте давление в системе! Предохранительное отключение клапан (клапаны) при транспортировке должен быть закрыт! Правильно направьте гидропривод. шланги; установите отсоединенный гидр. шланг, чтобы обеспечить соединение заглушки должны оставаться чистыми!

Система резки

Запорный клапан перед началом работы с режущим устройством система! Соблюдайте предельную осторожность при выполнении любых работ с режущей системой! При работе в зоне ножей надевайте защитные перчатки и держитесь подальше от режущих кромок! Режущая кромка ножа очень острая! Обращайтесь с ножами с особой осторожностью! Держите руки подальше от ножей, если вам не нужно с ними обращаться !

Колеса / Шины

При работе с колесами убедитесь, что машина надежно установлена на земле (подставка для домкрата) и что он защищен амортизаторами от непреднамеренного качения! Монтаж колес и шин требует достаточных знаний и наличия предписанных инструментов и оборудования, находящихся в идеальное состояние; ремонт шин может выполняться только обученным персоналом с подходящими инструментами! Другие шины не подходят размеры соответствуют предписанным! Это может привести к серьезным травмам! Прицепные машины с шинами 15,3 дюйма, не заменяйте на 15" при замене шин! Регулярно проверяйте давление воздуха: убедитесь в предписанном значении! Максимальная скорость движения составляет 30 км / ч (18 миль / ч), это также действительно для транспортировки!

Безопасность хранения

Храните устройство вдали от людей! Не разрешают детям играть на или вокруг сохраненные в блоке! Использовать при условии Джек подставка, магазин в стабильной машина режим!

Бэйл выброса

Никогда не оставайтесь за пресс-подборщиком, работающим на склоне. Держитесь подальше от зоны выброса тюков. Никогда не пытайтесь остановить прокатку тюк: он может весить более 10 кН (1000 кг; 1 имп.тонна)! Также смотрите наклейку TR2033!

1.3.2 Отличительные знаки безопасности



Соблюдение правил безопасности требует, чтобы вы ознакомились с различными знаками безопасности, типом предупреждения и областью или конкретной функцией, относящейся к этой области, требующей ваша ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ О БЕЗОПАСНОСТИ! Наклейка по технике безопасности никоим образом не освобождает вас от ответственности за соблюдение всех приведенных инструкций по технике безопасности, а также за принятие всех возможных и необходимых мер измерения для предотвращения несчастных случаев! Эта машина была маркирована знаками безопасности в соответствии с ISO11684, т.е. знаки безопасности без текста. Пожалуйста, ознакомьтесь с наклейками с объяснением их значения ниже!



TR2001

Держитесь подальше от поднятой задней двери, если не установлен предохранительный замок!



TR2011

Во время крепления / отсоединения пресс-подборщика, никто не должен находиться между дышлом и трактором!



TR2013

Всегда устанавливайте подпорки, если пресс-подборщик припаркован на негоризонтальной плоскости!



TR2017

Держитесь подальше от места за задней дверью во время работы трактора двигатель работает!



TR2029

держитесь подальше от опасной зоны универсального шарнира приводных валов! Не работайте с приводным валом отбора мощности если защита повреждена или отсутствует!



TR2033

Никогда не оставайтесь за работающим пресс-подборщиком на склоне!

TR2035

Подборщики могут зацепить одежду и т.д. если вы подойдете к пресс-подборщику вплотную и затынете его внутрь пресс-подборщика: оставайтесь на безопасном расстоянии от вращающегося подборщика!



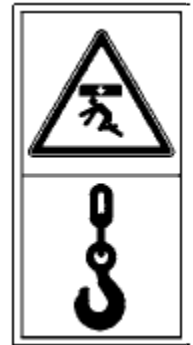
TR2037

Убедитесь, что скрепки всегда находятся в правильном положении установка в соответствии с упаковываемым урожаем, это особенно при тюковании сухого урожая!



TR2039

Не поднимайте пресс-подборщик, кроме как с помощью подъемных проушин!



TR2069

Держитесь подальше от зоны перемещения шпигатных трубок: опасность заедания!



TR2071

За боковыми дверцами вращайте цепи и звездочки. Держите двери закрытыми в работающей пресс-подборщик!



TR2075

Опасность резка шпигата резца. Держаться подальше от площадь лезвия для резки шпигата, если оно электронное управление может быть активировано!



TR2077

Перед погружением установите предохранительный замок задней двери открытая задняя дверь:

рычаг вправо = безопасно; рычаг вниз = рабочее положение = небезопасно!



1.3.3 Ответственность и гарантия

В целях обеспечения безопасности все лица, работающие на и / или с эта машина должна прочитать и понять эту операцию руководство пользователя.

Кроме того, эта машина должна всегда использоваться, с ней необходимо обращаться и хранятся в соответствии с проектом и конструкцией назначение (предполагаемое использование), что также означает: Работать исключительно в соответствии с инструкциями, приведенными в надлежащая сборка, эксплуатация и ремонт Инструкции (руководства), включающие все допустимые ошибки и Дополнения, а также учитывающие соответствующие Сервисные бюллетени; используйте исключительно правильные инструменты и оборудование должно быть в идеальном состоянии!

Строго соблюдайте применимые местные правила, касающиеся безопасности и предотвращения несчастных случаев, общепризнанные и утвержденных технических, медицинских правил и правил дорожного движения, а также функциональных ограничений и инструкций по технике безопасности, изложенных в вышеупомянутой технической документации! Электрическое / электронное оборудование (например, блоки управления, индикаторы и т.д.), включая принадлежности к ним (например, кабели, датчики и т.д.), должно обрабатываться и храниться в соответствии общепринятым стандартным правилам для электрического и электронного оборудования, не защищенного от воды (например, беспроводных устройств), т.е. среди прочего:

чистое и сухое хранение;

недоступность для грызунов, куниц и т.д.

предотвращайте попадание под дождь и незатухающие удары!

Не используйте никакие детали (запасные части, принадлежности, смазочные материалы), кроме затем те, которые соответствуют требованиям производителя. А деталь соответствует этим требованиям, если она подлинная или одобрена производителем, или если можно доказать, что все ее свойства соответствуют соответствующим требованиям именно для этого использования / функции!

Только хорошо проинструктированные люди, знакомые со всеми возможными опасностями, должны работать с машиной или за ней!

Машина не должна использоваться или транспортироваться, если все предохранительные устройства (крышки, пластины, направляющие, шторки, замки и т.д.) установлены правильно, в идеальном состоянии и в соответствующем положении для безопасности! Все знаки безопасности (см. 1.3.2) и указатели должны быть разборчивыми и располагаться в нужном месте! Несанкционированная модификация или произвольные изменения на машина или ее части исключают какую-либо ответственность и надежность производителя за последствия этой эксплуатации!



Внимание:

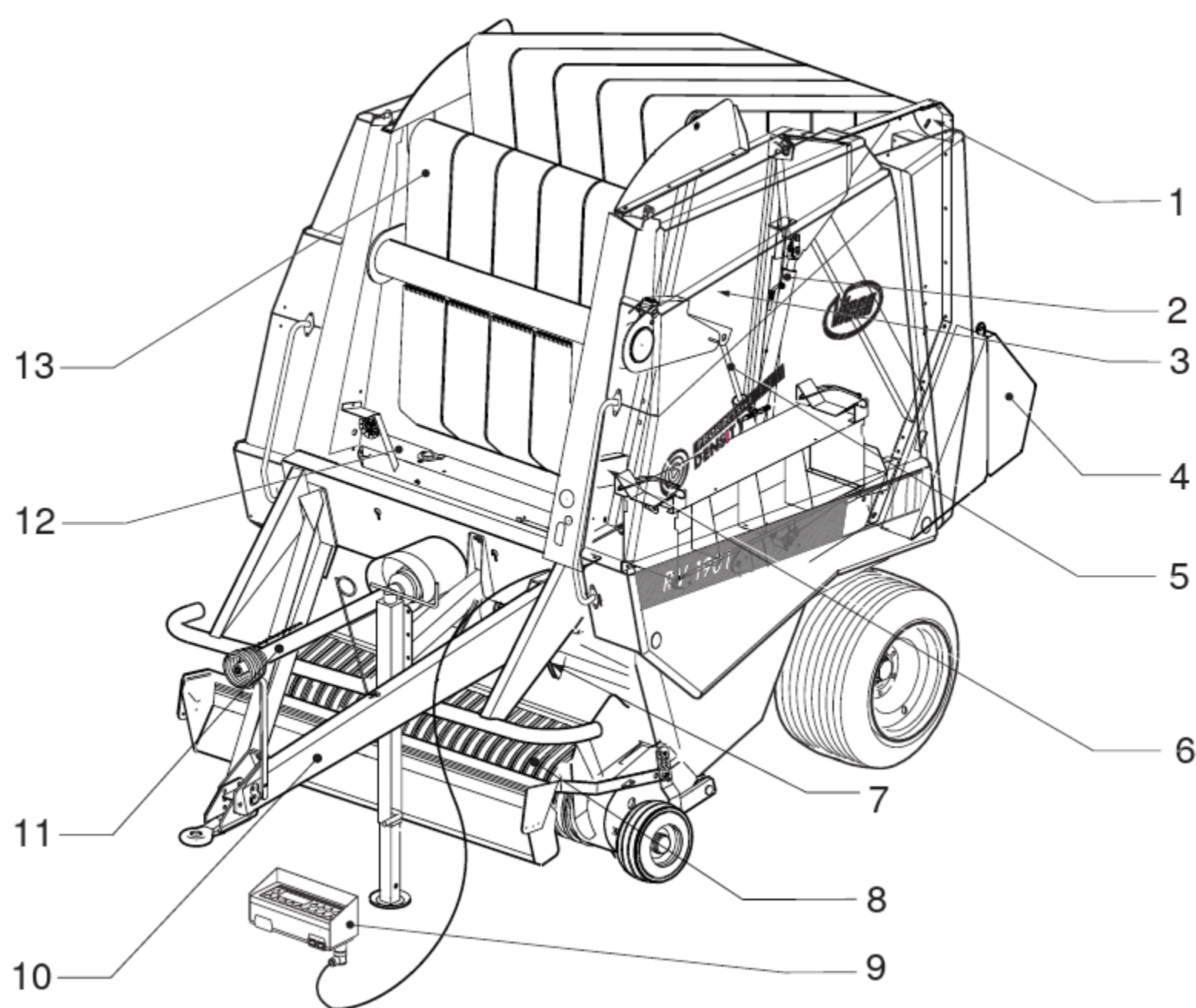
Те, кто пренебрегает вышеупомянутыми правилами, действуют грубо- исключительно небрежно, из-за чего все производители гарантия и надежность на повреждения и все другие последствия теряют силу! Нерадивый человек несет все риски!

2 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ

Пресс-подборщик круглого сечения устанавливается на трактор. Пресс-подборщик приводится в действие трактором через приводной вал отбора мощности. Кроме того, к трактору имеется гидравлическое и электрическое соединение.

При работе урожай с земли собирается с помощью подбираются и через подающий ролик транспортируются в камеру для заправки. Длиннозерный урожай при необходимости можно нарезать на равномерной длины с помощью режущей системы (OPTICUT-cutting system) перед транспортировкой в камеру для заправки. А ленточная система обеспечивает вращательное движение и, таким образом, скручивает придайте рулону нужную форму. Формовочный стержень прижимает камеру для заправки и продолжает расти за счет постоянно поступающего урожая. После достижения желаемого диаметра (60-160 см; 2' - 5", 3' или 80 - 185 см; 2"8" - 6" соответственно) тюк обматывается шпагатом или сеткой. Затем открывается задняя крышка и тюк выгружается.

2.1 Основные компоненты пресс-подборщика



MA0206

1 Крышка багажника	6 Гидравлический блок управления	10 Тяговое усилие
2 Цилиндр крышки багажника	7 Оптический выключатель/ротор	11 Приводной вал отбора мощности
3 Камера для тюков	8 Датчик	12 Система обвязки шпагатом
4 Система обмотки сеткой	9 Электронный блок управления	13 Ремни
5 Натяжной цилиндр		

2.2 Идентификация продукции

Таблички с обозначением типа пресс-подборщика (14) и сетки упаковки (15) содержат следующую информацию:

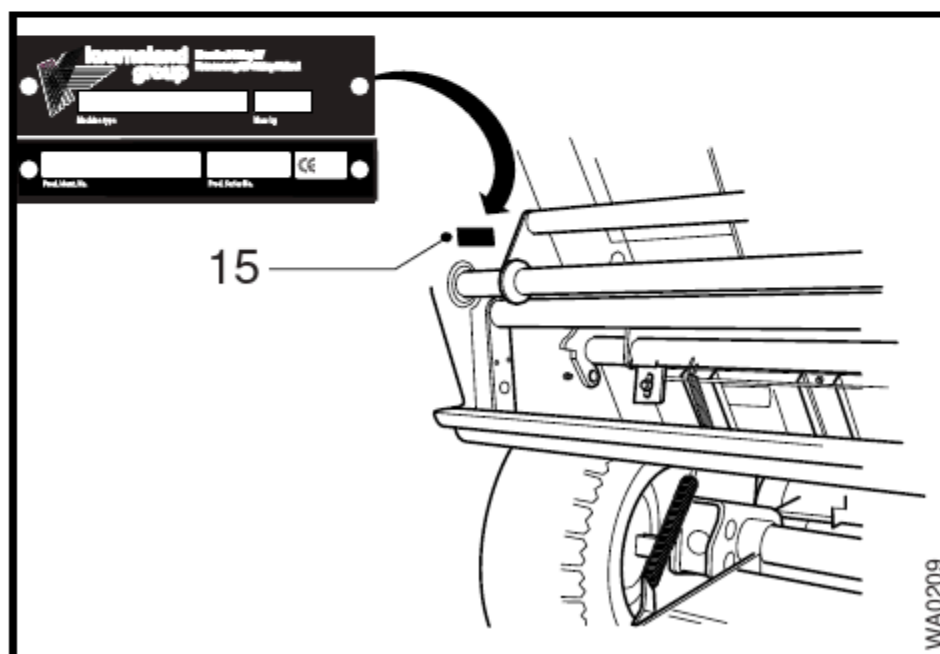
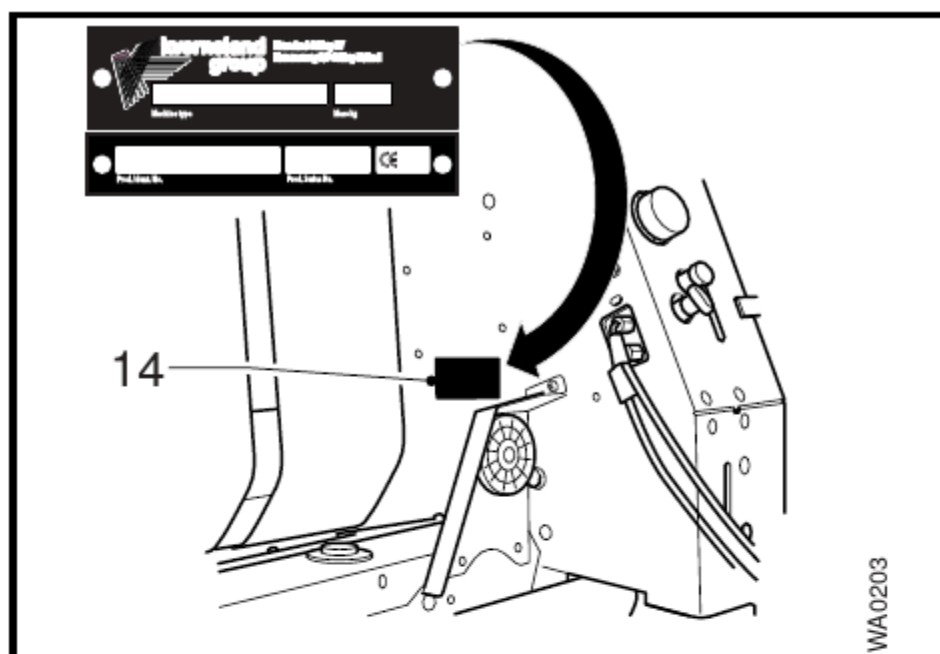
Название производителя

Тип машины

Идентификационный номер изделия (PIN) (серийный номер)

Номер производственной серии (PSN)

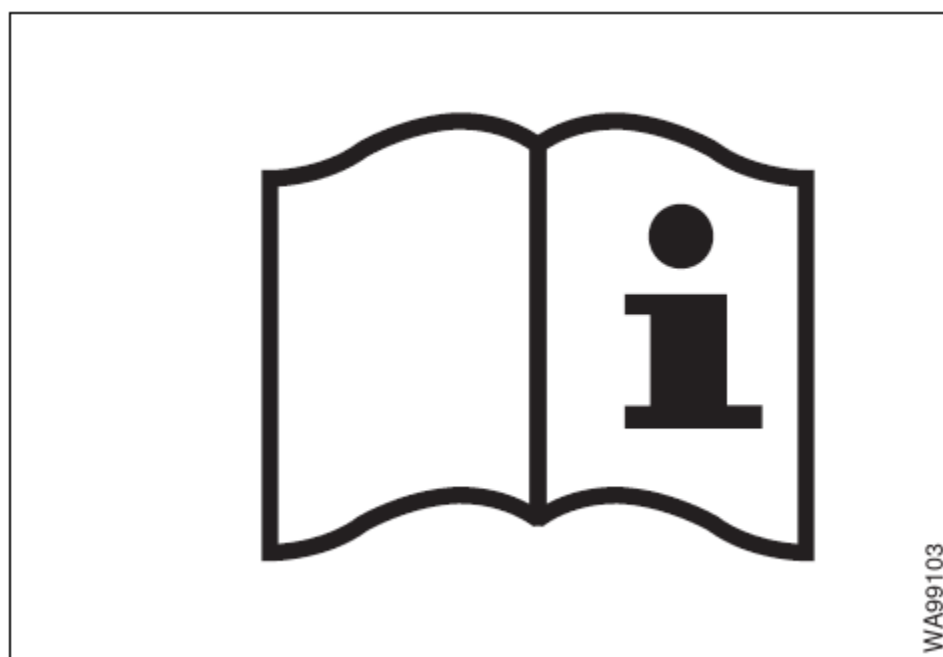
Вес (масса) в кг



3 ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Внимательно прочтите и поймите руководство по эксплуатации перед началом любых работ с пресс-подборщиком.

- 1 Убедитесь, что и трактор, и пресс-подборщик находятся в идеальном состоянии.
- 2 Проверьте давление в шинах и их техническое состояние.
- 3 Осторожно контролируйте тюк и обращайтесь с ним, принимая во внимание правильную регулировку и сроки обслуживания.
- 4 При работе на склонах требуется предельная осторожность.



WA99103

3.1 Крепление пресс-подборщика

Установите пресс-подборщик позади трактора, который обеспечивает следующие технические характеристики:

Высота сцепного устройства с дышлом:

Высота сцепного устройства дышла:

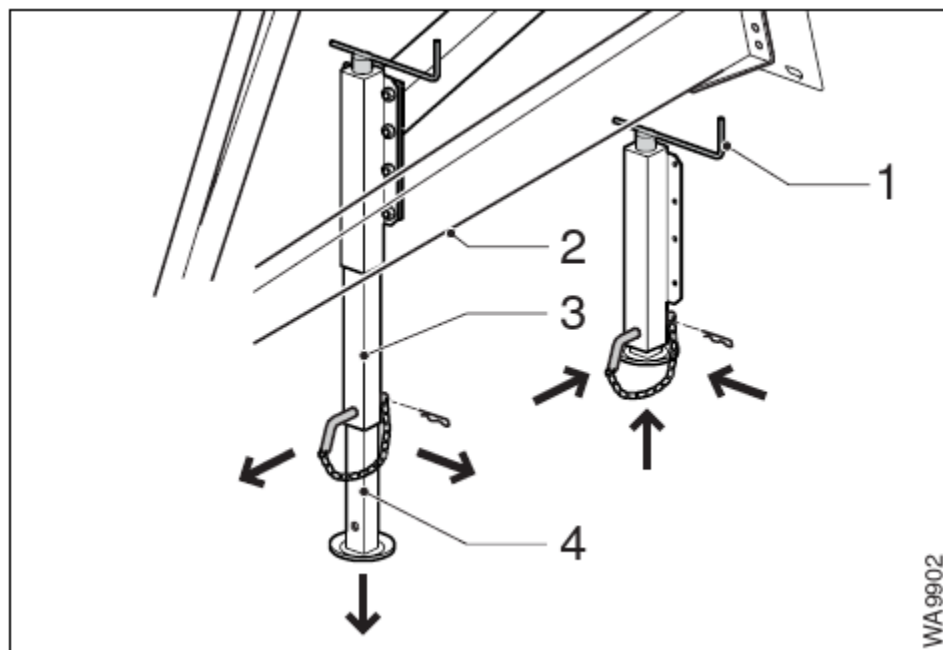
низкое сцепное устройство	33-56 см (12,9" - 22")
высокое сцепное устройство	81-104 см (31,9" - 40,9")
Гидравлические соединения:	1 регулирующий клапан двойного действия 1 регулирующий клапан одинарного действия
Частота вращения ВОМ:	540 об/мин

1 Выровняйте дышло (2) на нужную высоту с помощью рукоятки (1).

2 Установите пресс-подборщик на трактор.

3 Полностью уберите опорный домкрат (3).

4 Выдвиньте опору (4) до упора с помощью штифта и пружинный зажим.



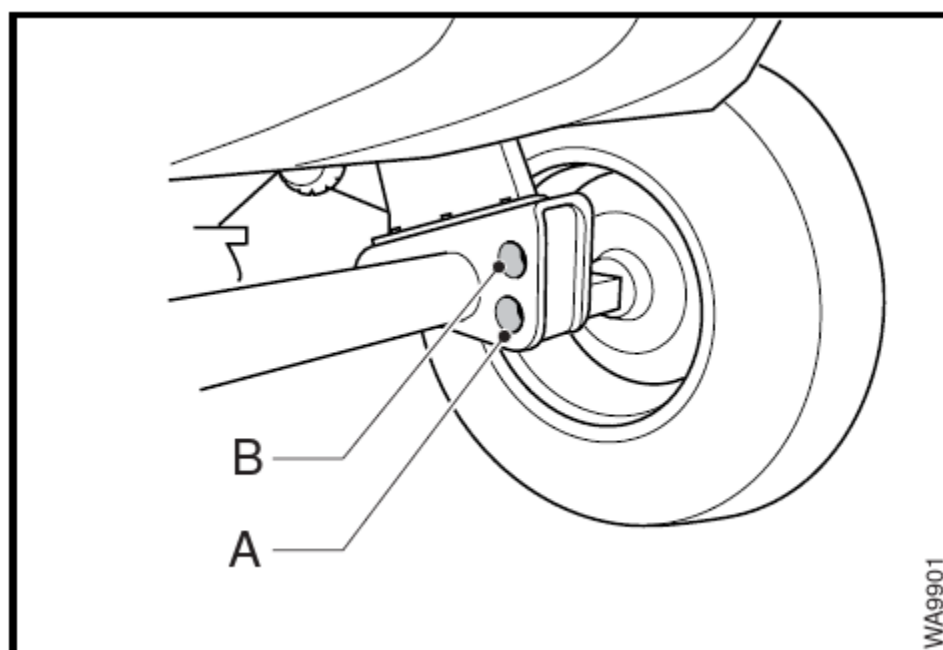
WA 9902

3.2 Регулировка пресс-подборщика по высоте

Расстояние пресс-подборщика от земли можно регулировать. Снимите колеса и выберите требуемую точку крепления А или В:

А = Стандартное крепление машин.

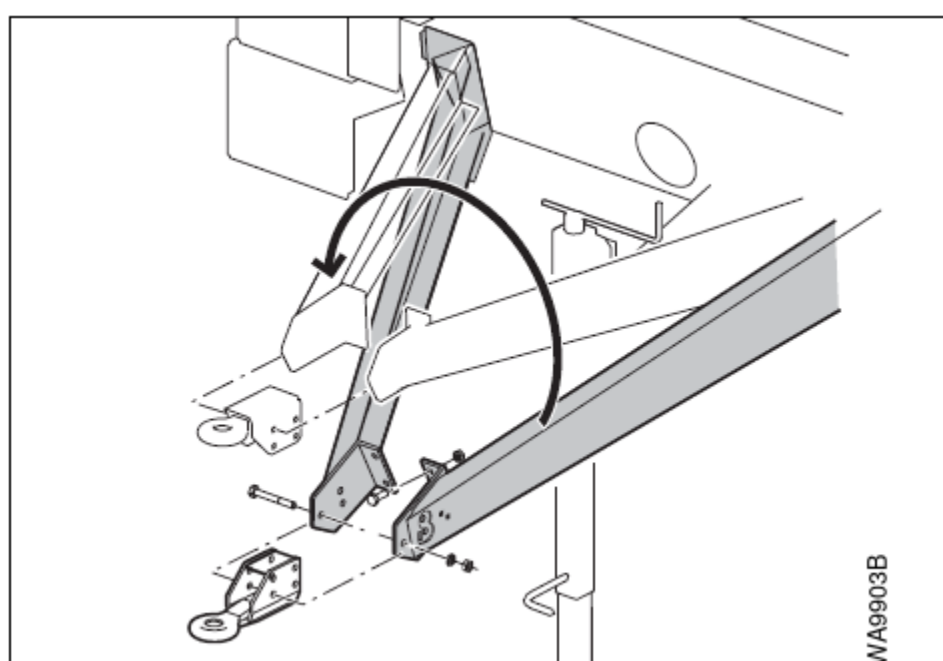
В = Низкая установка для машин с широким подбором, для холмистой местности и для лучшего запуска тюков.



WA9901

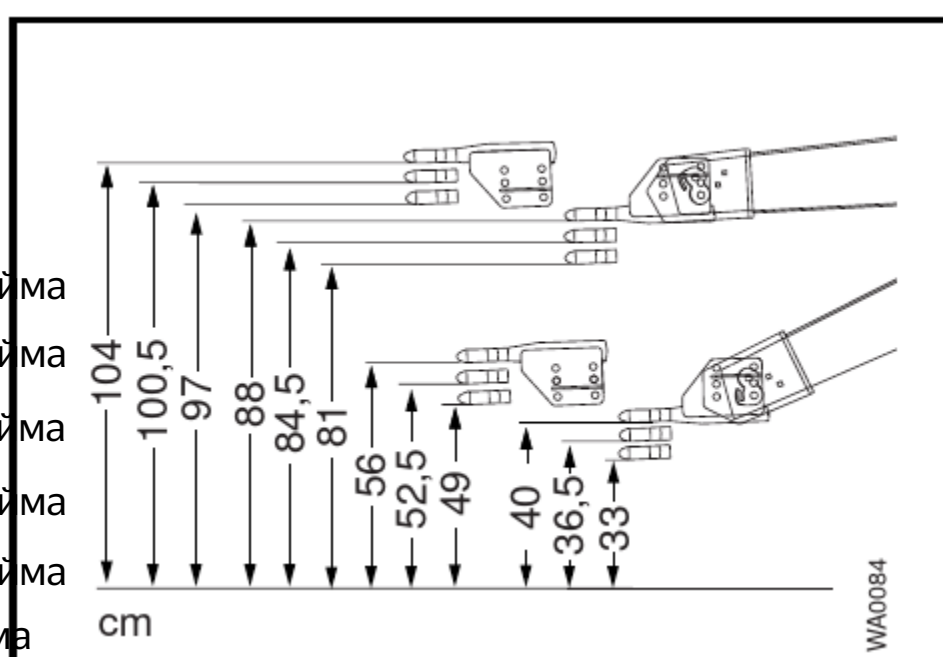
3.3 Поворот дышла и проушины сцепного устройства

И дышло, и проушину сцепного устройства можно переворачивать вверх дном. При этом тяговое усилие может быть установлено как для высокого, так и для низкого положения крепления.



На этом рисунке показана возможность установки проушины сцепного устройства в шесть и перевод дышла в два положения: это обеспечивает в общей сложности 12 возможных настроек.

WPU / OC 14		OC 23	
33 см	12,9 дюйма	38 см	14,9 дюйма
36,5 см	14,4 дюйма	41,5 см	16,3 дюйма
40 см	15,7 дюйма	45 см	17,7 дюйма
49 см	19,3 дюйма	54 см	21,3 дюйма
52,5 см	20,7 дюйма	57,5 см	22,6 дюйма
56 см	22 дюйма	61 см	24 дюйма
81 см	31,9 дюйма	86 см	33,8 дюйма
84,5 см	33,3 дюйма	89,5 см	35,2 дюйма
88 см	34,6 дюйма	93 см	36,6 дюйма
97 см	38,2 дюйма	102 см	40,1 дюйма
100,5 см	39,6 дюйма	105,5 см	41,5 дюйма
104 см	40,9 дюйма	109 см	42,9 дюйма

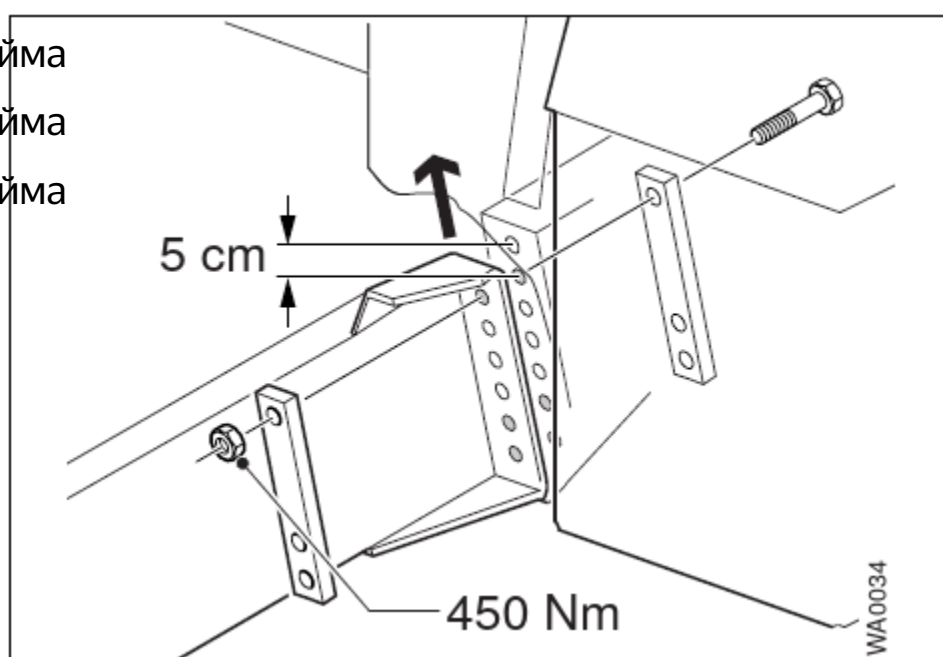


Стандартное монтажное положение дышла низкое. Отверстие рисунок на машине допускает одно дополнительное положение на 5 см (2 дюйма) выше. Затяните болты / гайки крепления дышла до 450 Нм (332 фут-фунта).



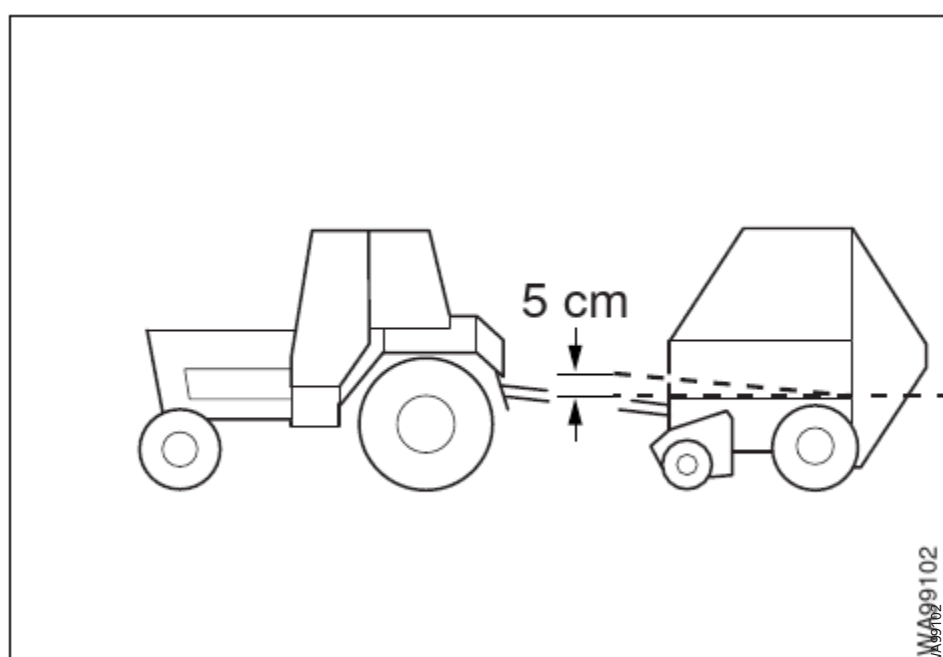
Внимание:

Ножи Opticut 23: используйте только верхнее положение тяги!



Внимание:

Выберите правильное положение в соответствии с вашими трактор, чтобы правильно выровнять состав. Пресс-подборщик должен быть установлен горизонтально или слегка наклонен назад: пожалуйста, используйте горизонтальную разметку на ei- с другой стороны пресс-подборщика для справки!



3.4 Гидравлические соединения

Вставьте быстроразъемные заглушки гидравлических шлангов в гидравлические розетки трактора.



Внимание:

Убедитесь, что быстроразъемные заглушки чистые, и избегайте попадания грязи в гидравлическую систему!

3.5 Открывание и закрывание боковых дверей

Для наполнения рулонов шпагата, технического обслуживания и регулировки боковые двери могут открываться.

3.5.1 Открывание боковых дверей

1 Вставьте вилочный ключ (размер губки 13 мм (65/128")) в прорезь замка (1) и разблокируйте.

2 Откройте дверь, потянув за ручку (2).

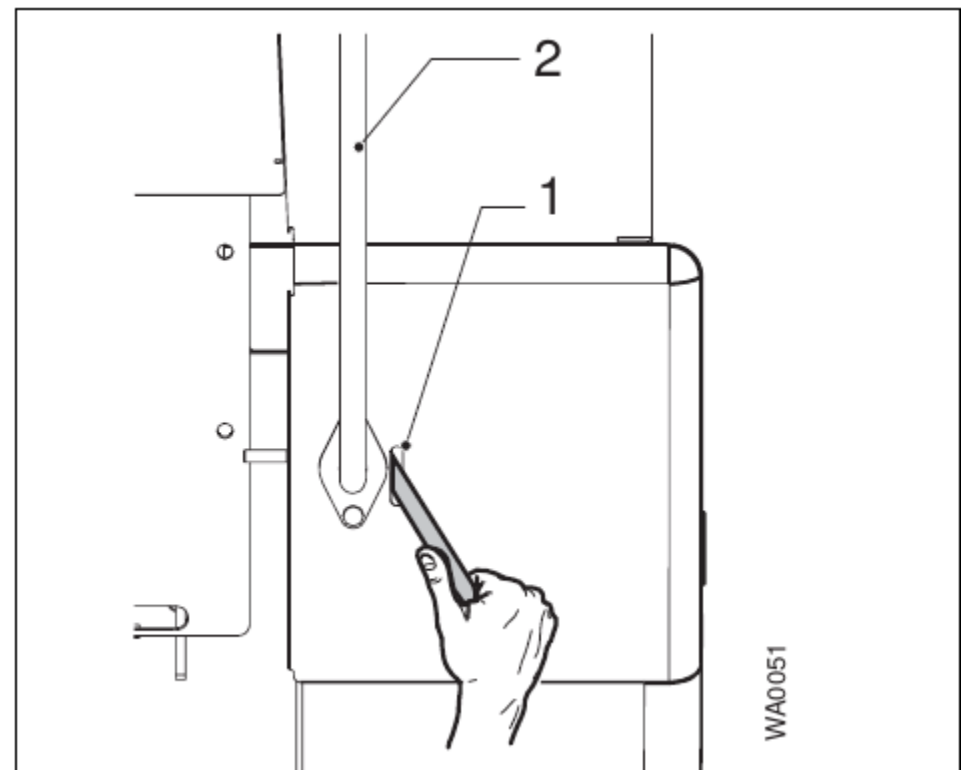
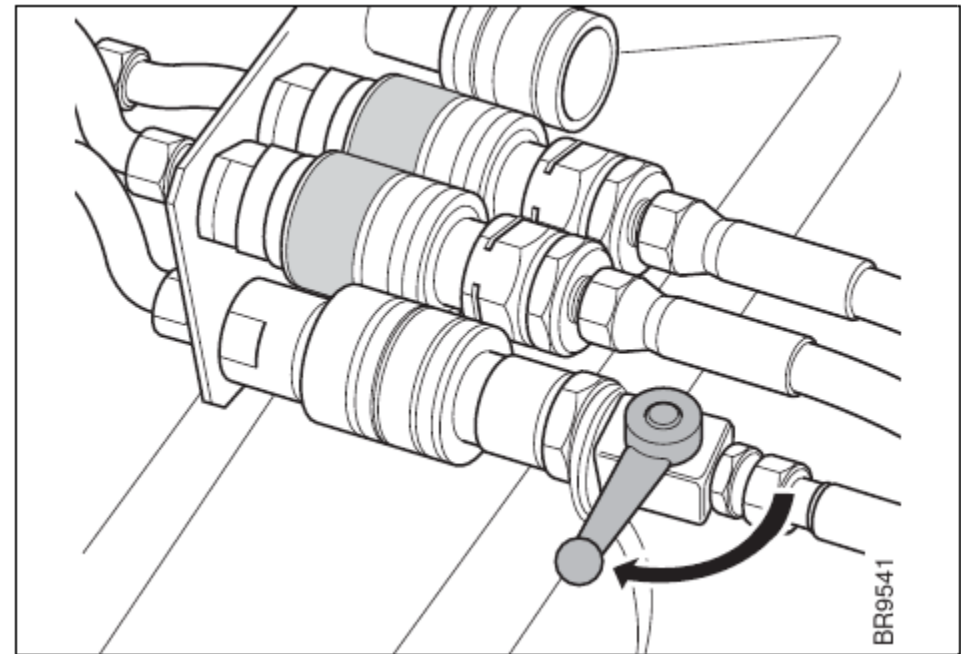
3.5.2 Закрытие боковых дверей

Закройте дверь, потянув за ручку (2); двери запираются автоматически под действием пружинной нагрузки.



ОПАСНОСТЬ:

Будьте осторожны, когда опускаете двери для закрытия! дверца подпружинена и закрывается на последней части хода!



3.6 Приводной вал отбора мощности

Длина приводного вала отбора мощности

Перед подсоединением приводного вала отбора мощности проверьте длину.

- 1 Правильно настройте трактор и пресс-подборщик.
- 2 Убедитесь, что ВОМ трактора чистый и смазанный.
- 3 Установите обе половины приводного вала отбора мощности (не соединенные!) и скрепите их вместе, убедитесь, что защитная трубка должна быть не менее 50 мм (1").
короче; перекрытие профилированного привода
трубы должны быть не менее 370 мм (14-1/2").



Внимание:

Слишком длинный приводной вал отбора мощности может серьезно повредить приводные подшипники как трактора, так и пресс-подборщика, которые поставляются без какой-либо гарантии!

Укорочение приводного вала отбора мощности

- 1 Точно определите правильную длину вала.
- 2 Укоротите защитные трубки.
- 3 Укоротите профилированные приводные трубы.



Длина обоих обрезанных концов должна быть одинаковой!

- 4 Зачистите обрезанные концы как защитных труб, так и профиля убедитесь, что все трубы гладкие и чистые.



Внимание:

Со стороны трактора приводной вал отбора мощности имеет широкий угол шарнирное соединение, обеспечивающее угол наклона до 80°. Убедитесь, что соединения не разрушаются из-за загибания вала снизу половинки при резких поворотах!

Крепление вала отбора мощности

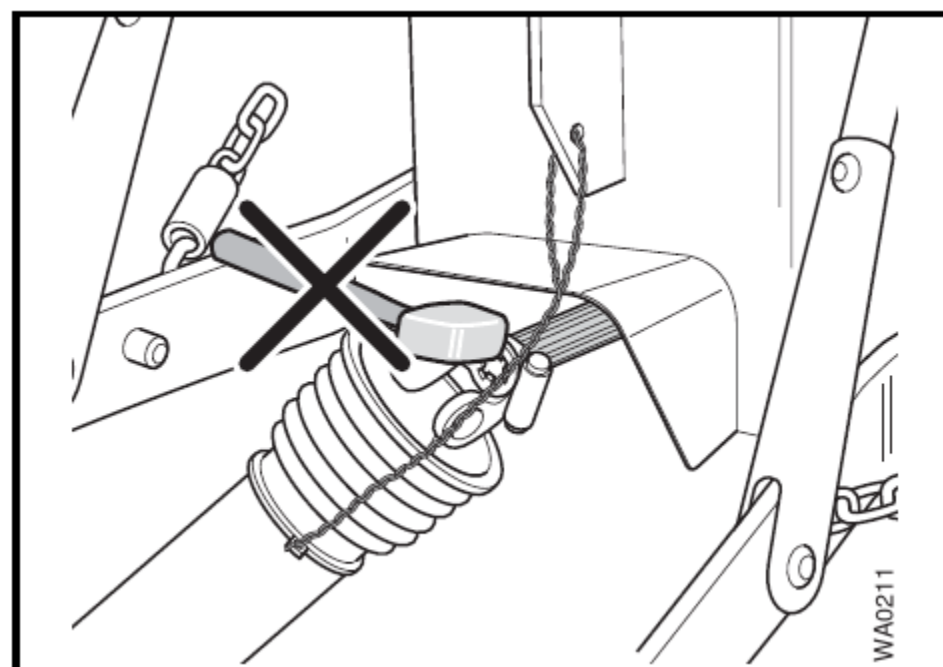
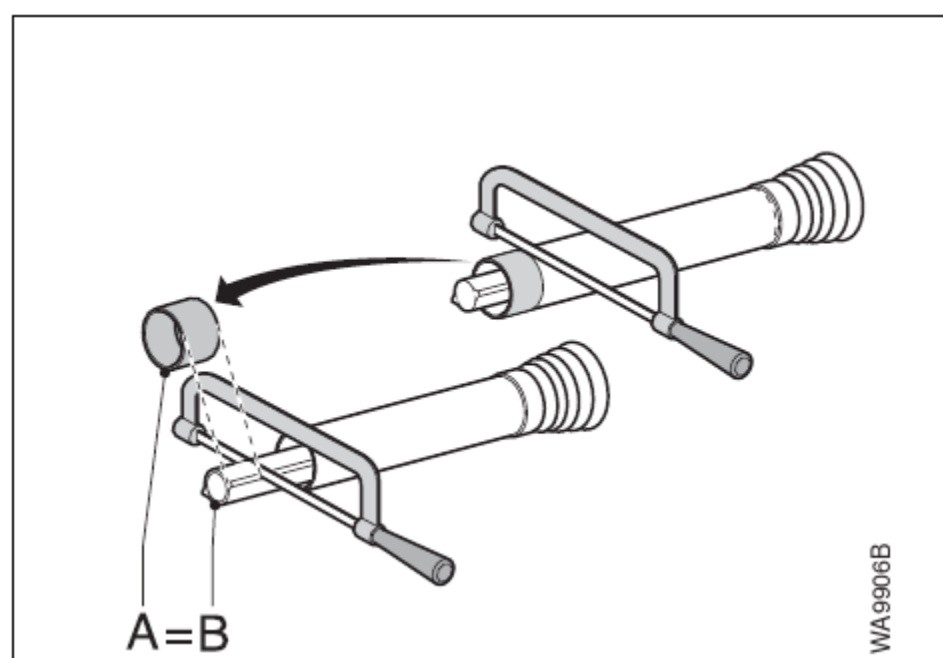
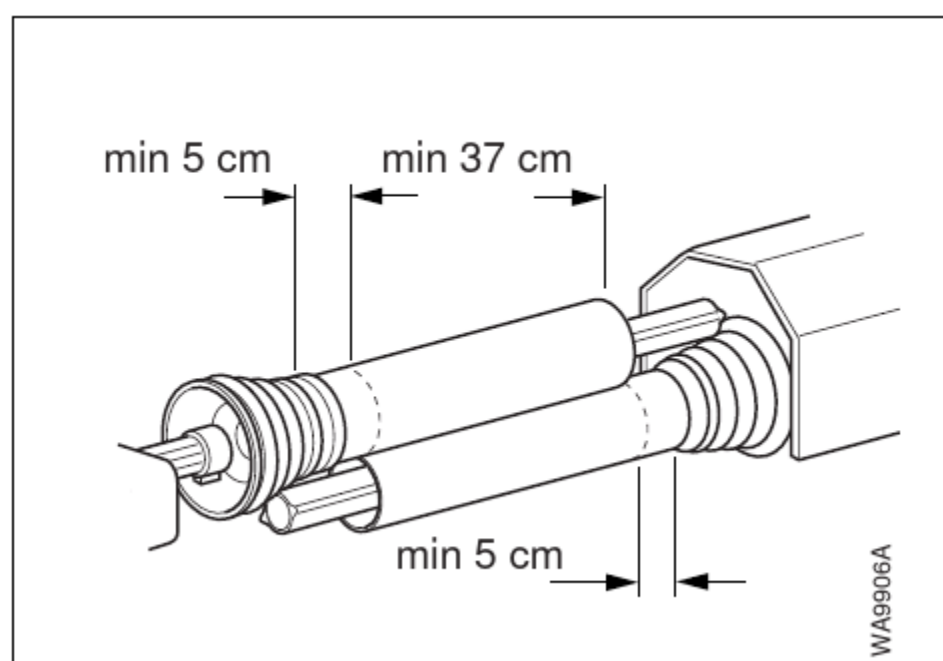
- 1 Убедитесь, что трактор и пресс-подборщик выровнены.
- 2 Убедитесь, что ВОМ трактора чистый и смазанный.
- 3 Наденьте соединительную втулку вала отбора мощности на ВОМ удерживая нажимной штифт вала нажатым.
- 4 Убедитесь, что стопорный штифт зацепился за паз ВОМ.



Внимание:

Не устанавливайте приводной вал ВОМ с помощью молотка. Все скользящие-обработка должна быть простой (при необходимости очищайте).

- 5 Закрепите предохранительные цепи приводного вала отбора мощности в жестком положении
соответственно на тракторе и пресс-подборщике.



3.7 установка управления INFOBALE коробка

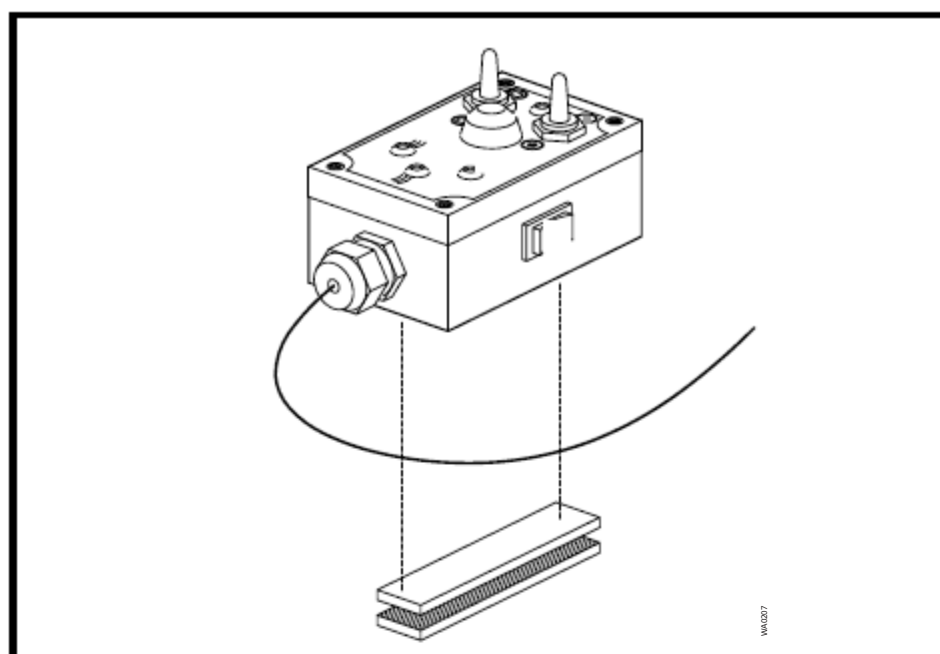
Установите флажок управление с помощью велкро-ленты типа в кабина трактора:

Позаботьтесь о следующем:

Убедитесь, что блок управления установлен надлежащим образом вручную и в пределах досягаемости водителя.

Не устанавливайте блок управления на детали, подверженные сильным вибрациям.

Убедитесь, что блок управления не находится в местах с большим количеством пыли. Не устанавливайте блок управления там, куда могут попасть яркие солнечные лучи или дождь .



3.7.1 Электрическое подключение ИНФОРМАЦИОННОЙ панели система

1 Подключите основной кабель питания блока управления непосредственно к 12-вольтовой аккумуляторной батарее трактора.

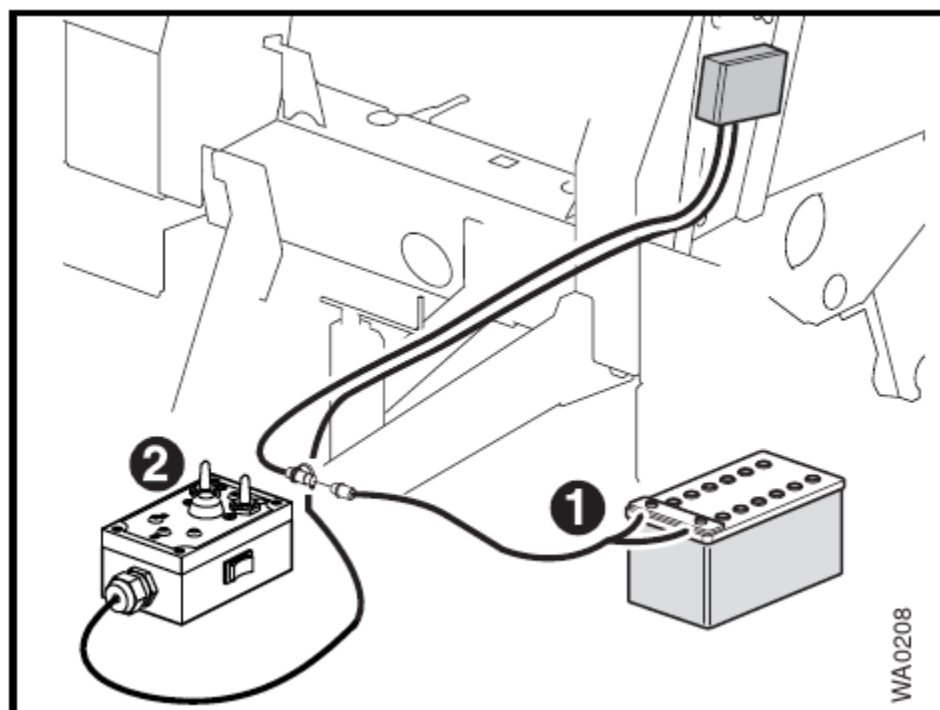
Коричневый к + ПОЛЮС

Синий к - полюс



Некоторые тракторы стандартно оснащены прямым подключением питания от аккумулятора.

2 Подсоедините 7-контактные разъемы блока управления и контролера блок управления.



3.8 Установка контроллера AUTOFORM блок управления

Установите блок управления на опору или держатель в тракторе кабина. :

Позаботьтесь о следующем:

Убедитесь, что блок управления установлен надлежащим образом вручную и в пределах досягаемости водителя.

Не устанавливайте блок управления на детали, подверженные сильным вибрациям.

Убедитесь, что блок управления не находится в местах с большим количеством пыли. Не устанавливайте блок управления там, куда могут попасть яркие солнечные лучи или дождь .

3.8.1 Электрическое подключение AUTOFORM система

1 Подсоедините основной кабель питания блока управления непосредственно к 12-вольтовой аккумуляторной батарее трактора.

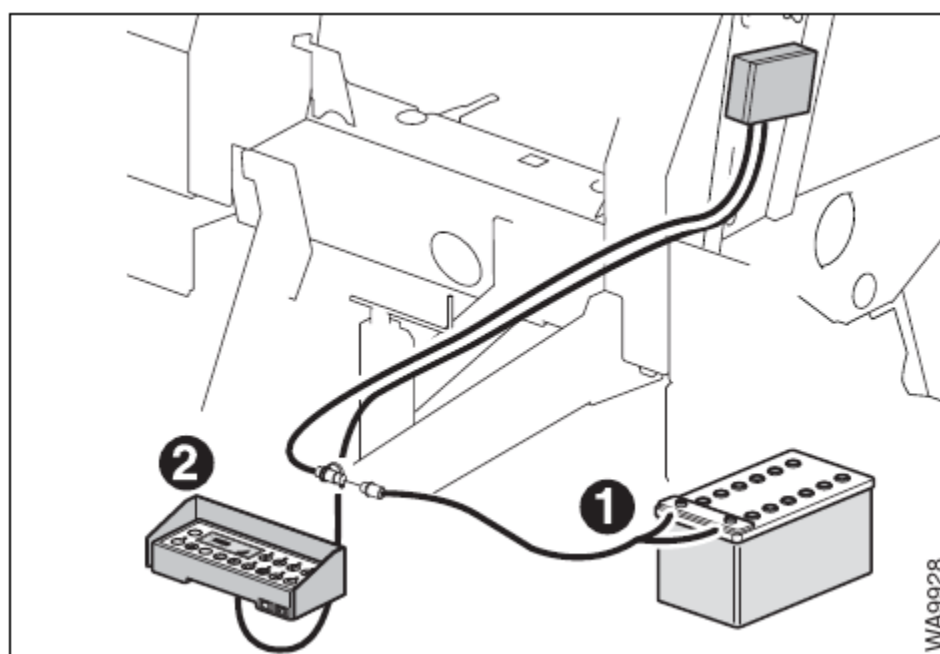
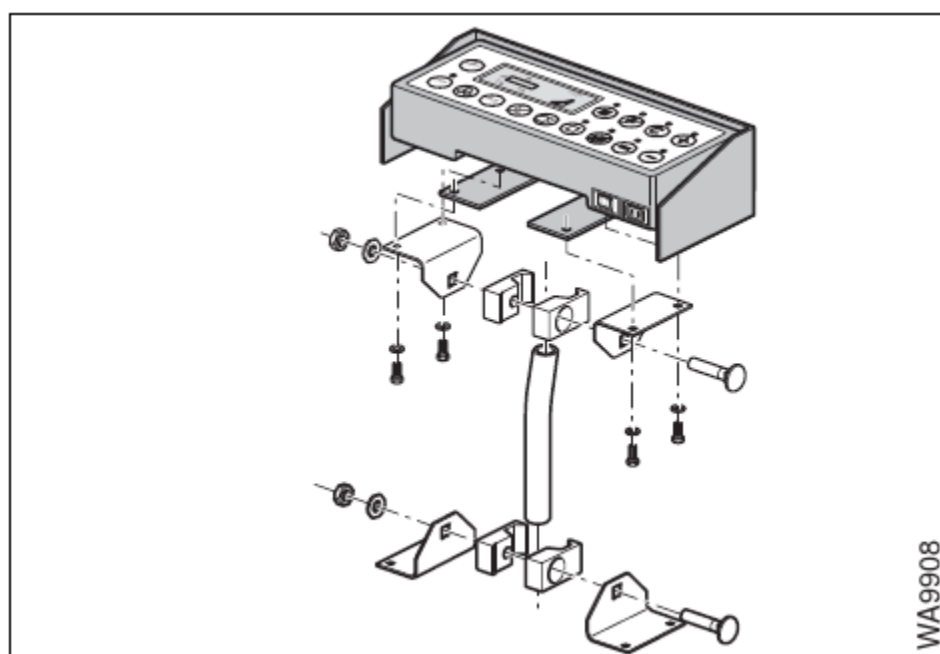
Коричневый на + ПОЛЮС

Синий на - полюс



Некоторые тракторы стандартно оснащены прямым подключение питания от аккумулятора.

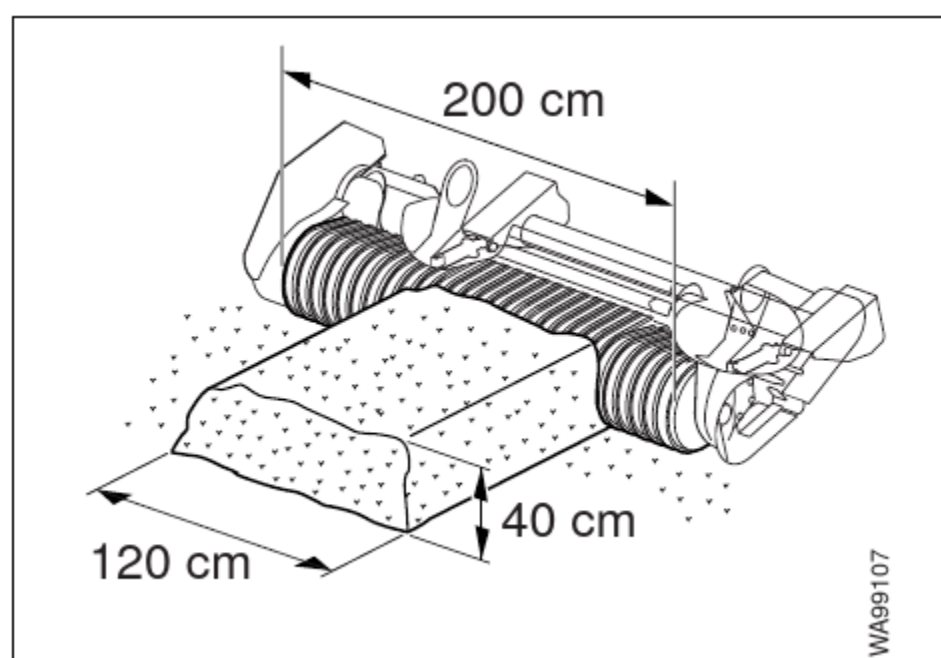
2 Подсоедините 7-контактные разъемы блока управления и контроллера блок управления.



4 ТЮКОВАНИЕ

4.1 Валкование

Высота валка не должна превышать 40 см (16 дюймов) для того, чтобы сцепное устройство и стойка домкрата не протаскивались через валок. Максимальная ширина валка равна ширине захвата. Наилучший результат обеспечивает валок шириной 120 см (4 фута).



Скорость движения вперед 4,2.

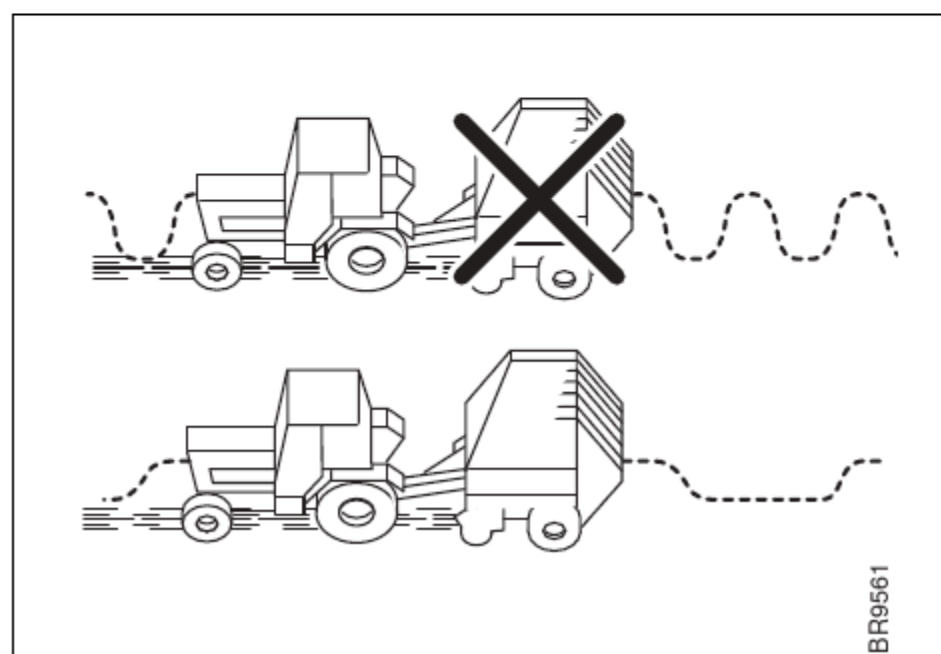
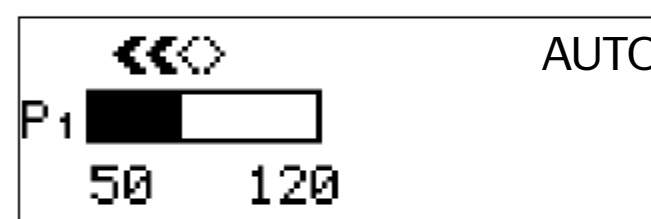
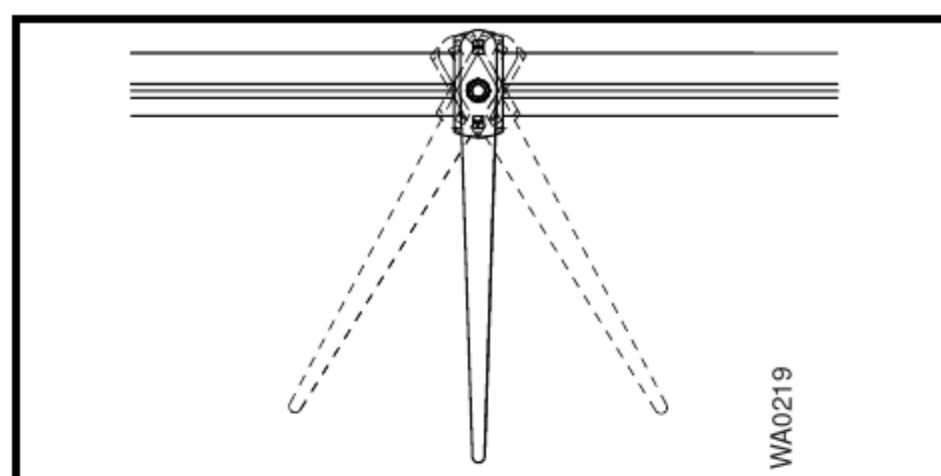
Используйте заданную скорость движения вперед, чтобы обеспечить равномерную подачу урожая в машину равномерно и постоянно.

4.3 Схема перемещения и форма рулона 4.3.1 ИНФОРМАЦИЯ О рулоне

Индикатор слева направо на передней стороне пресс-подборщика указывает с какой стороны должен быть сформирован рулон. Управляйте машиной таким образом, чтобы валок подавался попеременно с правой и левой стороны в подборщик для заполнения установите оптимальную камеру для рулона. Продолжайте проверять это на указателе влево-вправо. Движение особенно важно при работе в узком валке.

4.3.2 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМОВКА.

Стрелка индикации формы рулона указывает на блок управления на дисплее отображается, как формируется рулон внутри рулона камера. Направляйте машину таким образом, чтобы валок подавался попеременно с правой и с левой стороны в поднимите его, чтобы оптимально заполнить камеру для тюков. Продолжайте проверять это на дисплее. Движение особенно важно при работе в узком валке.



Внимание:

не плести за узкого валка но всегда пребывание за рулем в стороны, как на рисунке Шоу. Это связано с тем, что зигзагообразный изгиб приводит к плохой боковой подаче и, следовательно, неправильной форме тюков!

4.4 Крышка багажника



ОПАСНОСТЬ:

Перед перемещением под открытую заднюю дверь всегда блокируйте предохранительный клапан задней двери ручкой (1):

поверните ручку вправо: Клапан закрыт (= в безопасности под задняя дверь)

поверните ручку вниз: Клапан открыт (положение для тюкования = небезопасно находиться под задней дверью)

4.5 После первого тюка

После первого тюка, проверьте следующее и корректировать по мере требуется:

Размер тюка (см. 6.4.1 диаметр тюка)

Плотность тюка (см. главу 1 гидравлическая система)

Заворачивание тюка (см. главу 9 обвязка шпагатом или главу 10 обертывание сеткой).

4.6 Перед тем, как покинуть поле,

Во избежание несчастных случаев убедитесь в следующем:

1 Убедитесь, что выгружен последний тюк.

2 Убедитесь, что крышка багажника закрыта и заперта.

3 Уберите весь скопившийся урожай.

4 Убедитесь, что пресс-подборщик правильно закреплен на трактор со всеми предохранительными штифтами на месте.

5 Переведите подборщик в полностью поднятое положение и зафиксируйте кран в гидравлической магистрали.

6 Убедитесь, что все двери и проходы закрыты и заперты.

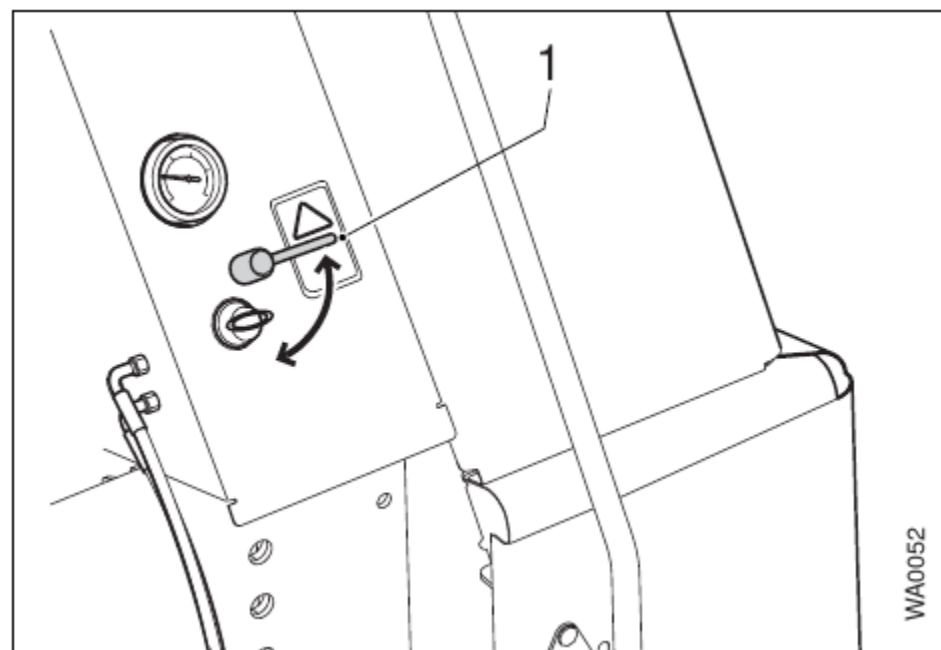


Внимание:

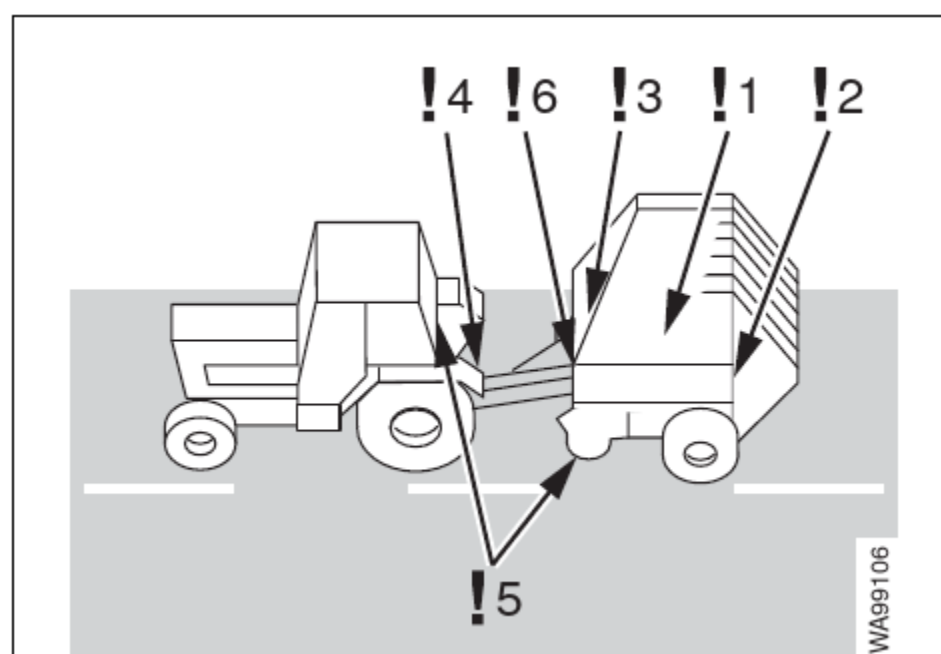
Соблюдайте местные правила дорожного движения.

Проверьте освещение поезда.

Никогда не перевозите тюки внутри пресс-подборщика!



WAO052

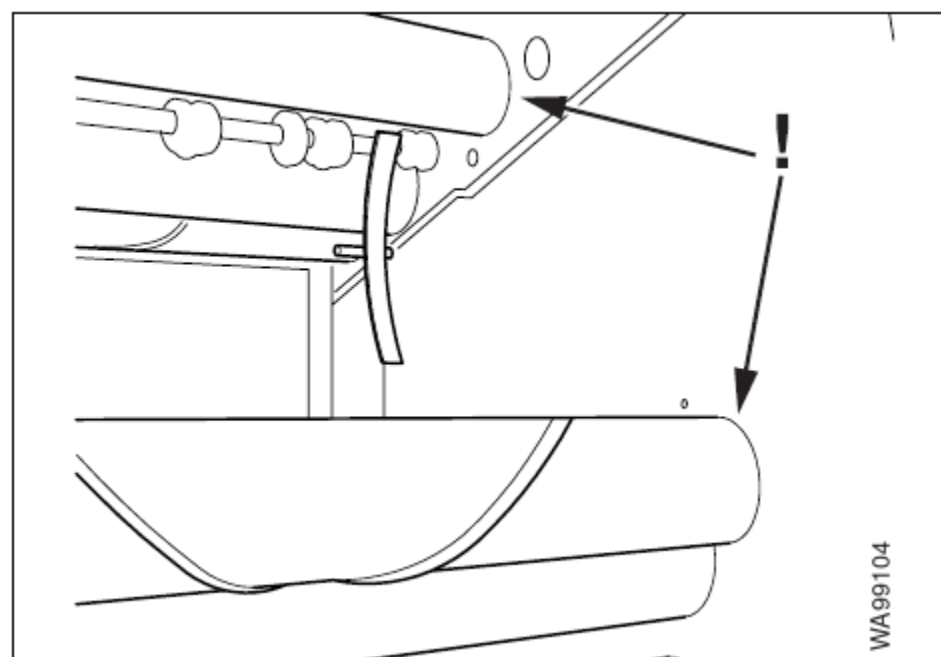


WA99106

4.7 Ежедневные проверки

4.7.1 Ролики

Ежедневно проверяйте уплотнения (натяжных) роликовых подшипников на предмет скопления влаги. При необходимости очистите зону подшипника. Проверьте ролики обеспечивают легкое и плавное (без звуков) вращение. Найдите и устраните причину неисправности, замените ролик или подшипник по мере необходимости.



4.7.2 Давление в шинах

Размер шины	Давление
15.0/55-17	2 бар (29 фунтов на квадратный дюйм)



Внимание:

Значение крутящего момента колесных гаек должно составлять 270 Нм (200 футов-б)!

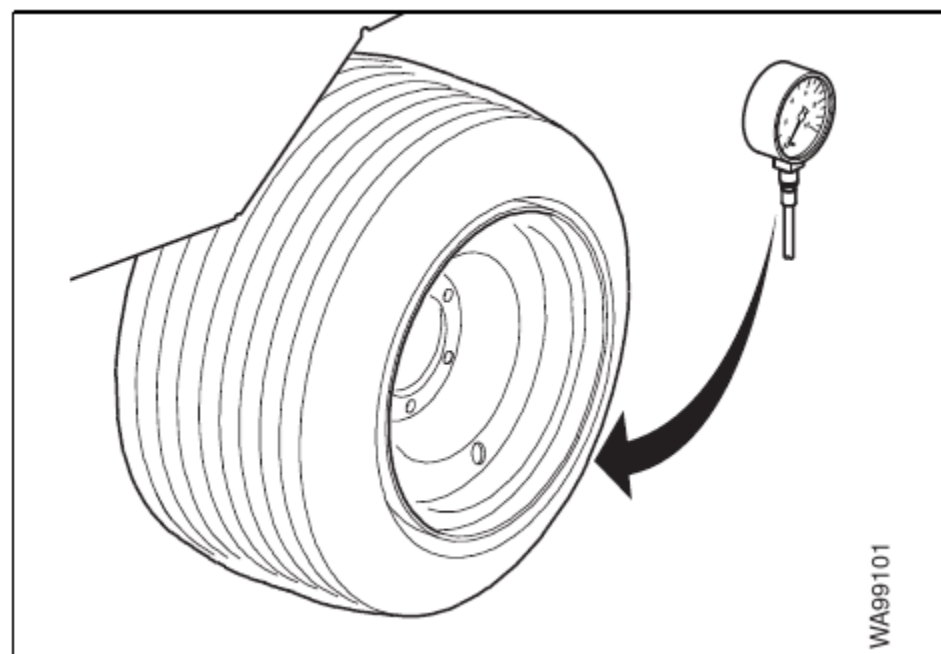
4.7.3 Подборщик

Зубья подборщика подвержены износу. Проверяйте состояние и комплектность подборщиков каждый день по окончании рабочего дня.



Внимание:

Мы рекомендуем тщательно проверять эти детали в начале сезона и заменять детали по мере необходимости!



5 ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПОДБОРЩИК

Пресс-подборщик может быть оснащен электронным информационным ПОДБОРЩИКОМ система управления. Эта система управления контролирует процесс выращивания тюков, завертывание и очистка от рулона. Кроме того, система также предоставляет функции индикации ошибок .

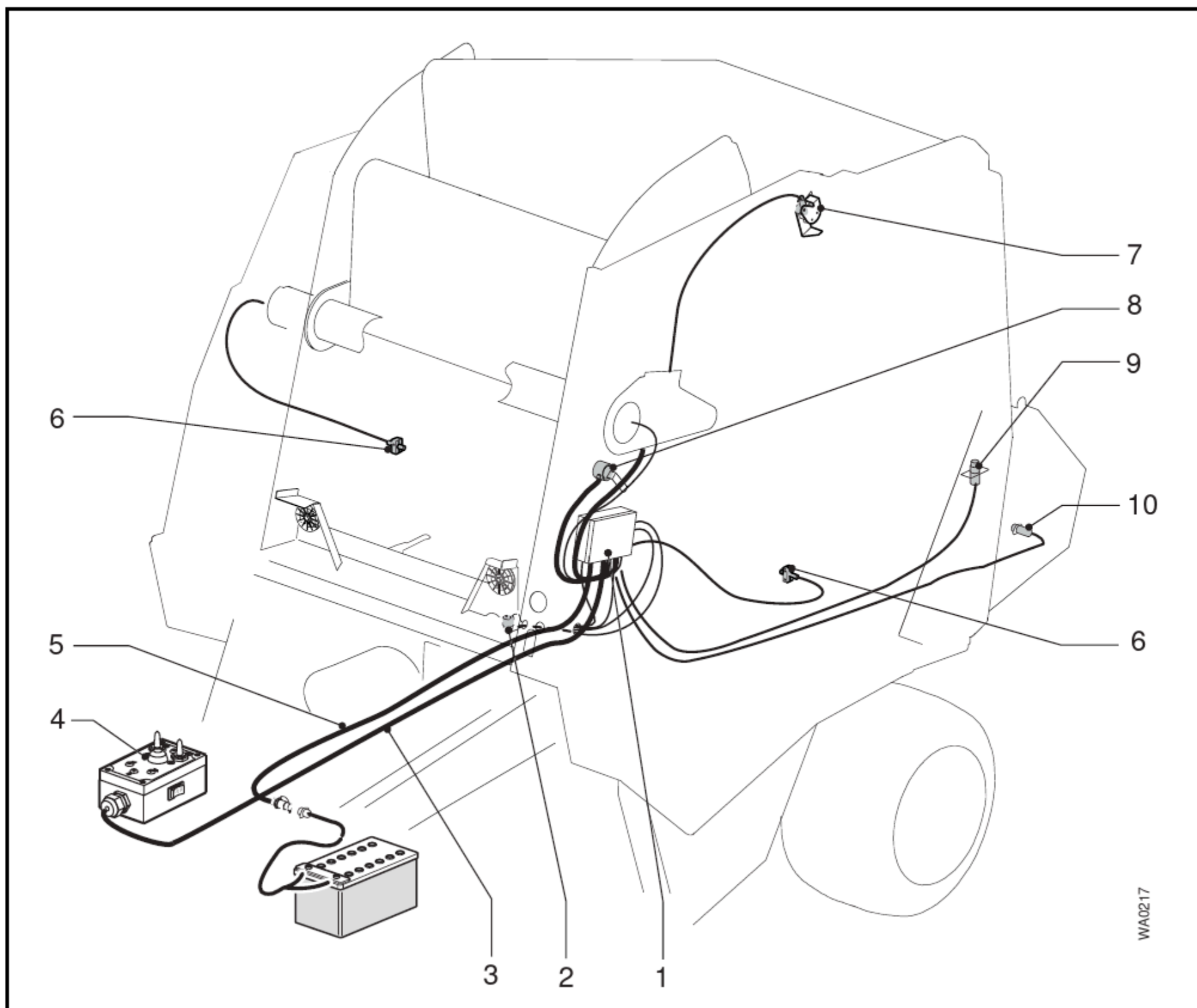
Блок управления позволяет контролировать весь процесс тюкования процедура из кабины трактора.



Все размеры приведены в метрических значениях: см. конверсию таблица настроек в разделе 14.3.

Датчики

Пресс-подборщик оснащен множеством датчиков (приближения переключатели и датчики вращения). Бесконтактные переключатели "чувствуют" металл и лучше всего функционируют в диапазоне 3-5 мм $1 / 8^{11} - 3 / 16^{11}$ Когда бесконтактный переключатель соприкасается с этим отображается красной лампочкой в верхней части переключателя.



- 1 Блок управления
- 2 Датчика положения шпагатной трубки
- 3 Троса управления
- 4 Электронный блок управления
- 5 Кабель питания

- 6 Датчик блокировки крышки багажника
- 7 Датчик максимального диаметра
- 8 Датчик роста тюков
- 9 Ролик для измерения сетки при намотке сетки
- 10 Положение тормоза шпинделя для намотки сетки

5.1 Электронный блок управления



Внимание:

Всегда защищайте блок управления от влаги и механических повреждений!

При включении блока управления раздается звуковой сигнал и загорается индикатор управления (5)!

5.1.1 Элементы управления и их функции

1 Главный выключатель в положениях:

0 = ВЫКЛ.

I = ВКЛ.

II = управление аварийным выключателем

2 Тумблера:

верхняя настройка = перевязка шпагатом

нижняя настройка = обертывание сеткой

3 Переключателя для ручного начала обертывания или перезапуска цикл обертывания

4 Световой сигнал

5 Светодиод: блок управления готов к использованию

6 Кабель управления

7 Тумблер:

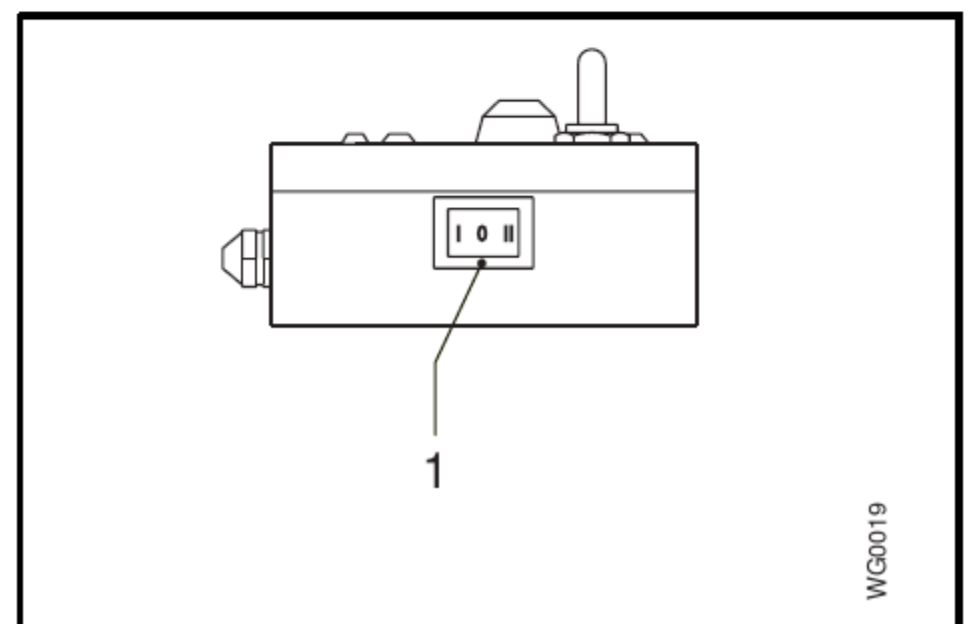
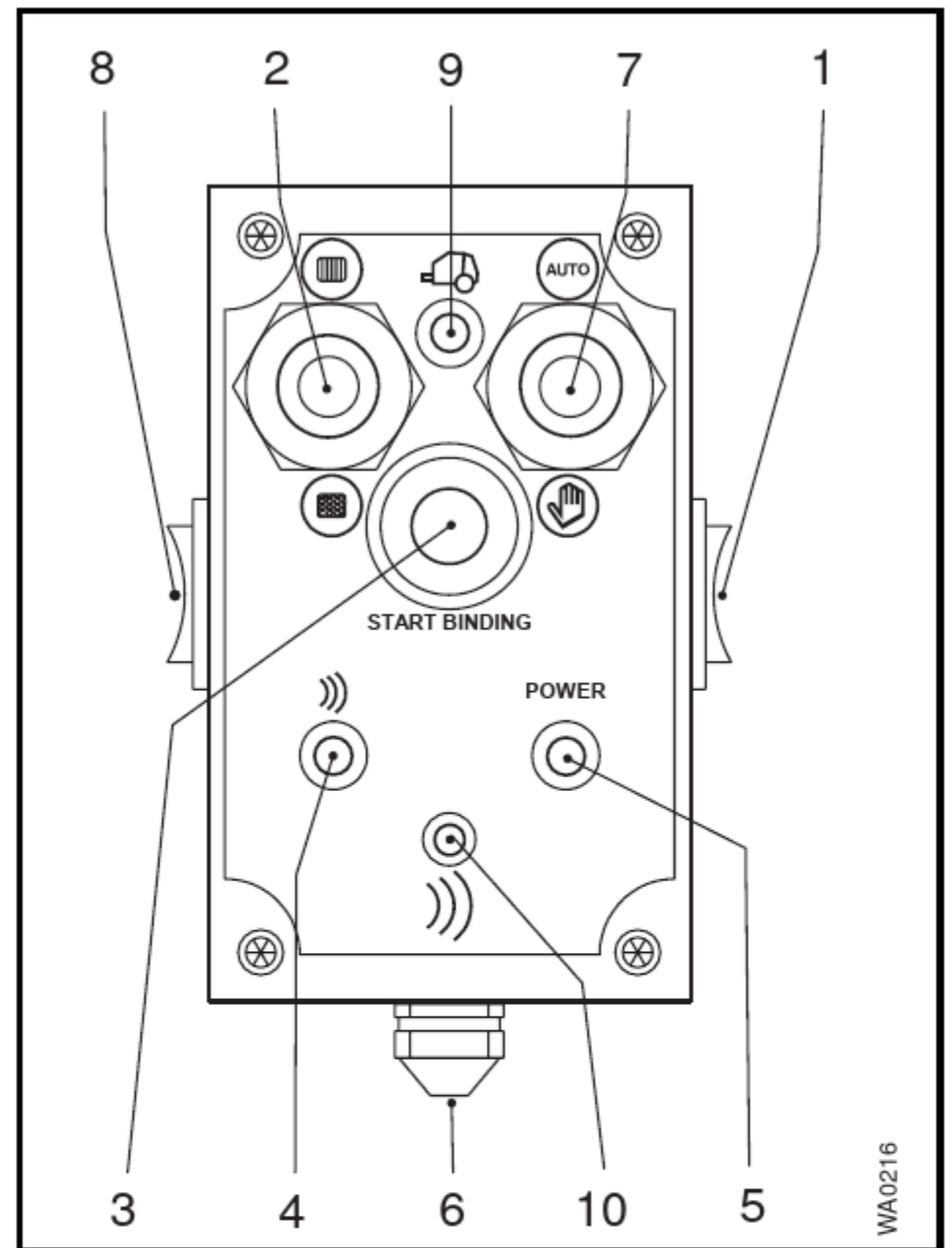
нижняя настройка = ручная упаковка

верхняя настройка = автоматическая упаковка

8 Трехпозиционная кнопка переключения для управления аварийной обмоткой троллинг (бечевка или сетка)

9 Светодиод: мониторинг двери багажника

10 Звуковой сигнал



5.1.2 Элементы управления и их функции

С помощью тумблера (7) блока управления выбирается ручной или автоматический режим упаковки. Как только наполнение тюка достигает 90%, раздаются два коротких звуковых сигнала. В автоматическом режиме начинается завертывание при достижении заданного диаметра. Три коротких шесть раз раздаются звуковые сигналы и мигает светодиод (5) это означает, что упаковка началась. В ручном режиме завертывание начинается при нажатии кнопки (3). Когда завертывание готово, в течение трех секунд звучит звуковой сигнал секунд.

5.2 Блок управления станком

Блок управления станком расположен за передней панелью боковой панели. Блок управления станком содержит электронные управляющие элементы как для обвязки шпагатом, так и для обертывания сеткой.

5.2.1 Элементы управления и их функции

1 Тумблер SOS (1):

- активация аварийного управления бечевкой
- активация аварийного управления обмоткой сеткой.

2 Тумблер (2) расстояние между концами шпагата / калибровка:

Положение 1: расстояние между концами шпагата = 10,5 см соответственно.

Положение 2: расстояние между концами шпагата = 13,5 см соответственно.

Позиция 3: расстояние между концами шпагата = 15,5 см соответственно.

Позиция 1: установка калибровки на RV 1601 (WD) соответственно.

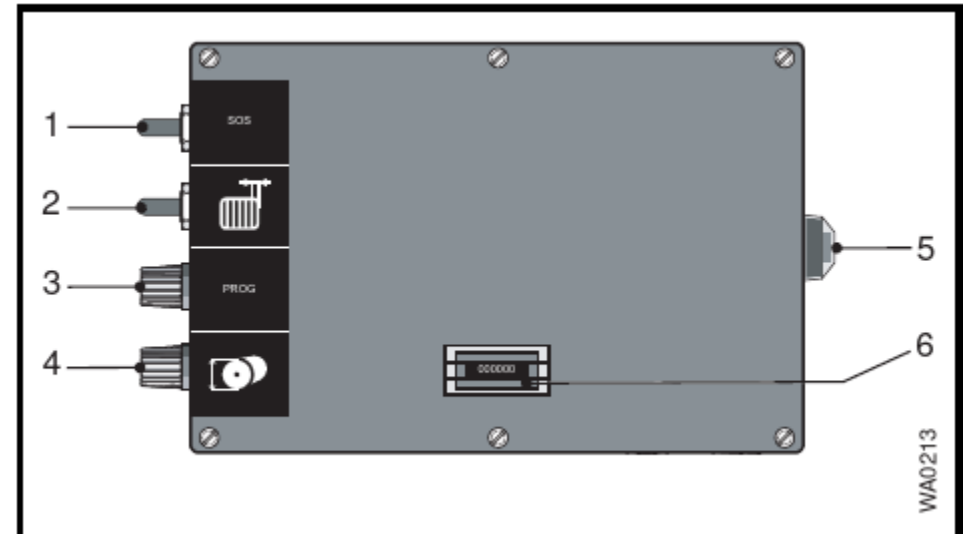
Позиция 3: установка калибровки на RV 1901 (WA).

3 Поворотная ручка (3) для установки количества шпагата или количества сетки.

4 Поворотная ручка (4) для установки диаметра тюка.

5 Кнопка (5) сброса

6 Счетчик тюков (6) (общее количество тюков, сброс невозможен)



5.2.2 Настройки намотки шпагата

Расстояние обматывания концов шпагата предварительно устанавливается с помощью переключателя переключатель (2) на блоке управления станка (положения 1, 2 и 3).

Поворотная ручка (3):

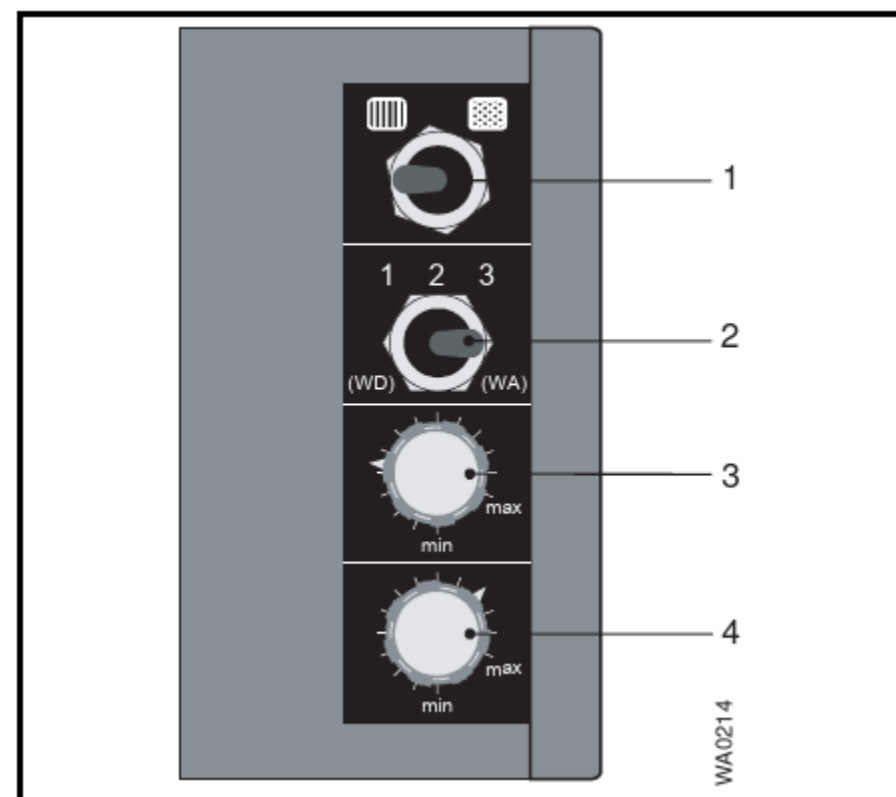
1 Минимальное положение: 3 боковых обертывания, 4 центральных обертывания и по 3 концевых обертывания между ними с каждой стороны.

2 Среднее положение: 3 боковых обертывания, 6 центральных обертывания и по 3 концевых обертывания между ними с каждой стороны

максимум 3 положения: 3,5 боковых обертывания, 8 центральных обертывания и 3,5 концевых витка между ними с обеих сторон.



Вышеупомянутое количество витков является номинальным значения только для того, чтобы эффективное число зависело от частота вращения ВОМ.



5.2.3 Настройки обертывания сеткой

Количество обертываний сеткой предварительно устанавливается поворотной ручкой (3) на блоке управления машины. Положение:

минимум: 2 обертывания

максимум: 5 обертываний



Количество обмоток сетки не зависит от диаметра рулона. В начале обмотки система контроля автоматически рассчитывает необходимое количество учитывайте фактический диаметр рулона. Только ВОМ скорость влияет на реальное количество обмоток.

5.2.4 Сброс

Приводы можно перевести (откалибровать) в режим холостого хода нажав кнопку сброса (5) на станке блок управления.



ОПАСНОСТЬ:

При активации функции сброса активируются как сетка, так и шпагат ножи! Держитесь подальше от соответствующих предметов советников! Пресс-подборщик не должен работать, так как это приведет к втягиванию сетки в машину!

5.3 Работа с пресс-подборщиком с использованием ИНФО-Электронное управление тюками в аварийном режиме-рабочий режим

В случае неполадок с упаковкой упаковкой также можно управлять вручную, минуя электронную систему.



ОПАСНОСТЬ:

Также во время аварийного управления важно закрыть все защитные устройства и держать их закрытыми!



Внимание:

В аварийном режиме (II) обертывание продолжается-работает до тех пор, пока нажата кнопка (8) на блоке управления удерживается нажатой! Эта функция не предусмотрена и не спроектирована для длительного использования, но предназначен только для окончательной обработки тюка, уже находящийся в пресс-подборщике! После извлечения этого тюка немедленно найдите и устраните неисправность!

5.3.1 Обвязка шпагатом

1 Переключите переключатель (1) на коробке станка в положение обвязка шпагатом обвязка.

2 Установите главный выключатель (1) на блоке управления в положение II (аварийный контроль).

3 Активируйте кнопку переключения (8) на блоке управления.

4 После того, как перевязка шпагатом продлится около 2 секунд, отпустите кнопку (8).

5 Перемещайте переключатель (8) в противоположную сторону, пока шпагат не будет перерезан.

5.3.2 Обертывание сеткой

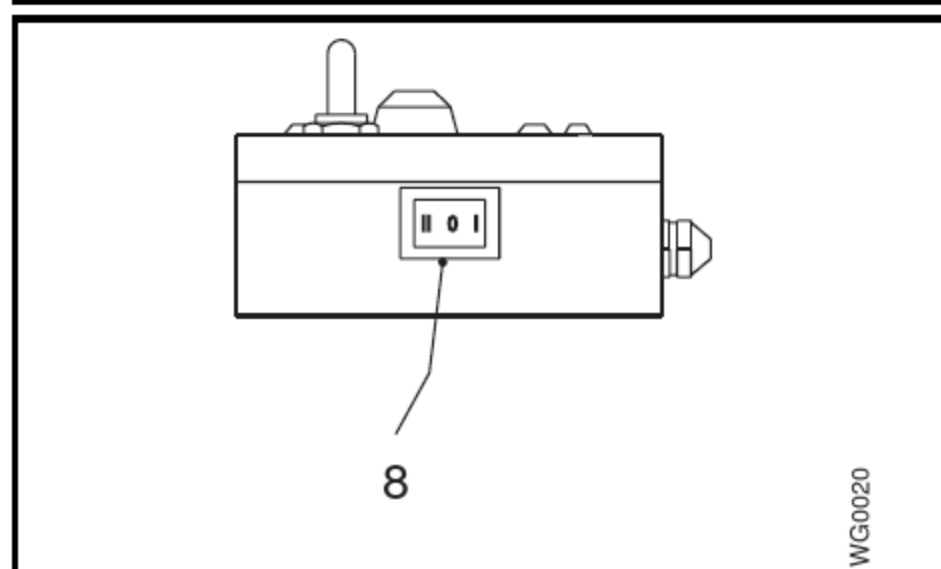
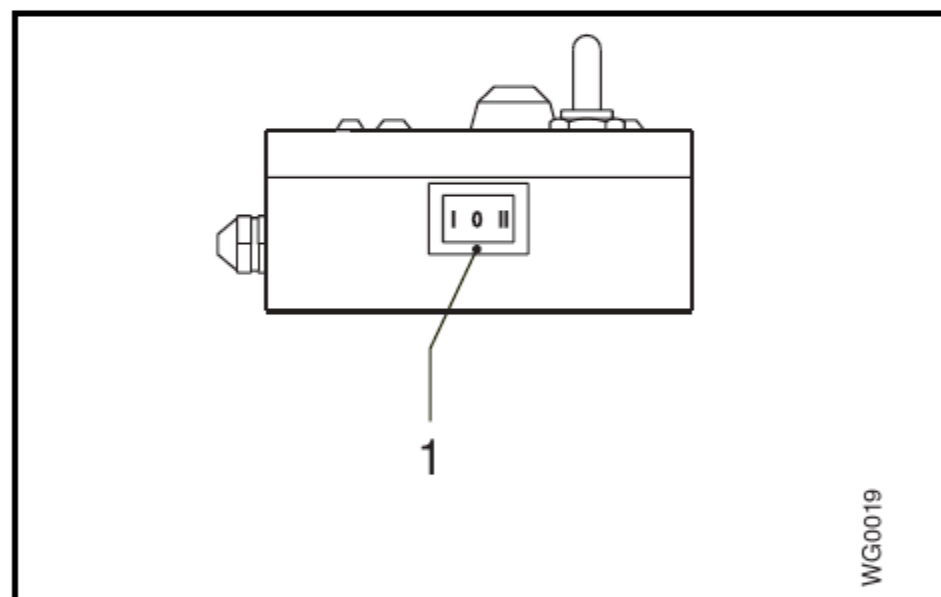
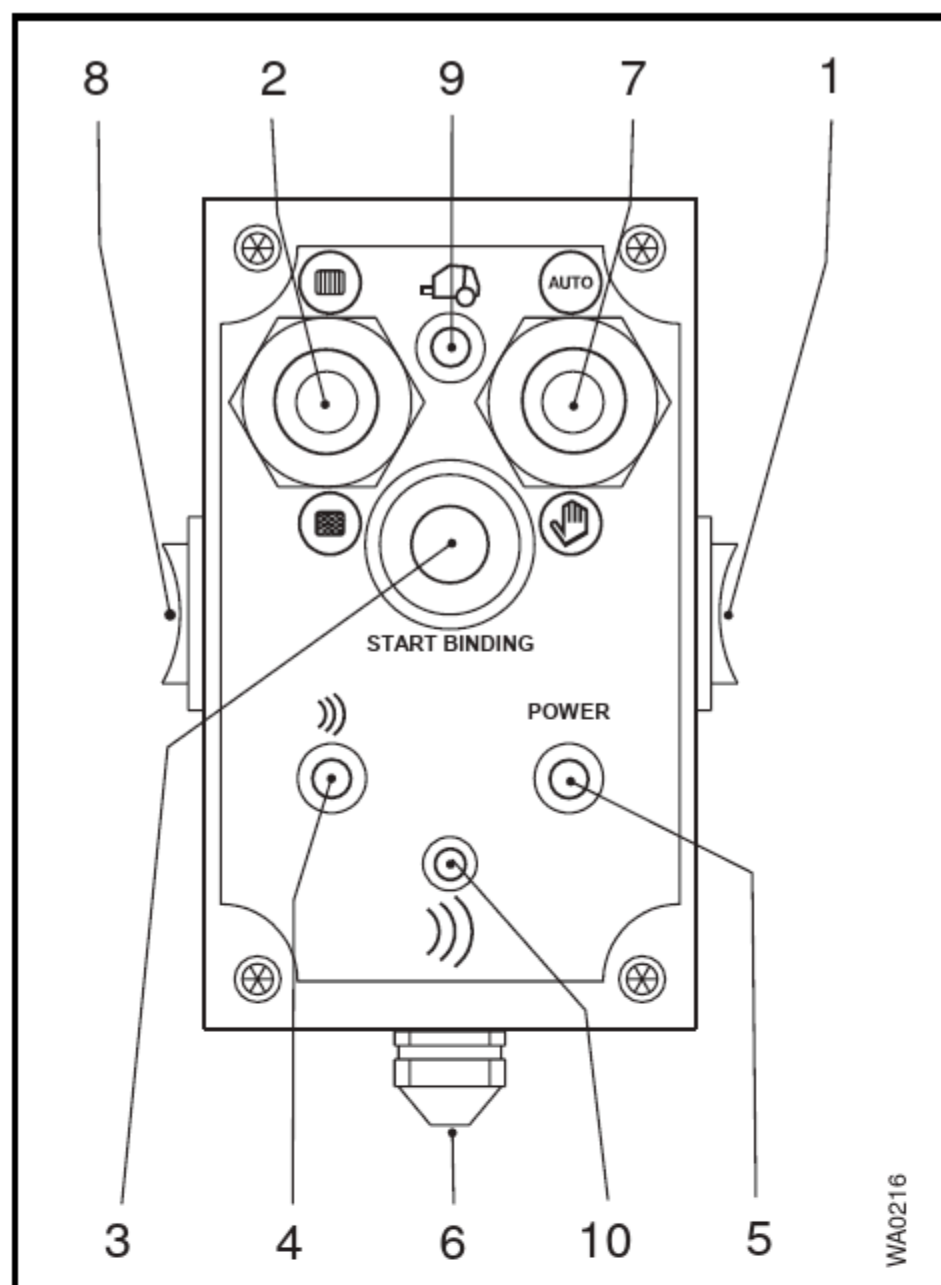
1 Переключите переключатель (1) на коробке машины в положение сетка обертывание.

2 Установите главный выключатель (1) на блоке управления в положение II (аварийный управление).

3 Активируйте кнопку переключения (8) на блоке управления.

4 После начала обертывания сеткой отпустите кнопку (8).

5 Через пару секунд нажмите кнопку (8) на противоположную сторону до тех пор, пока сетка не будет разрезана. Включается тормоз рулона сетки



5.4 Калибровка диаметра тюка датчик

1 Откройте крышку багажника и установите стопорный штифт в нижнюю отверстие в боковой стенке!

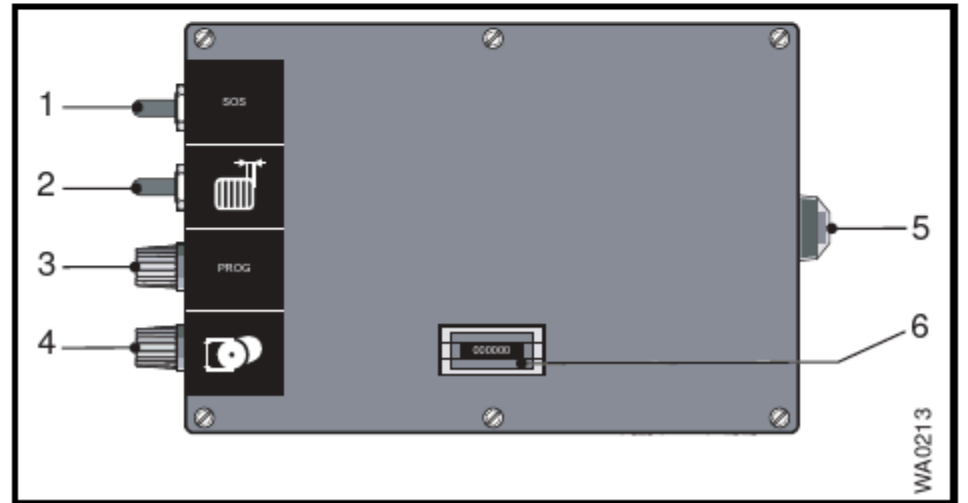
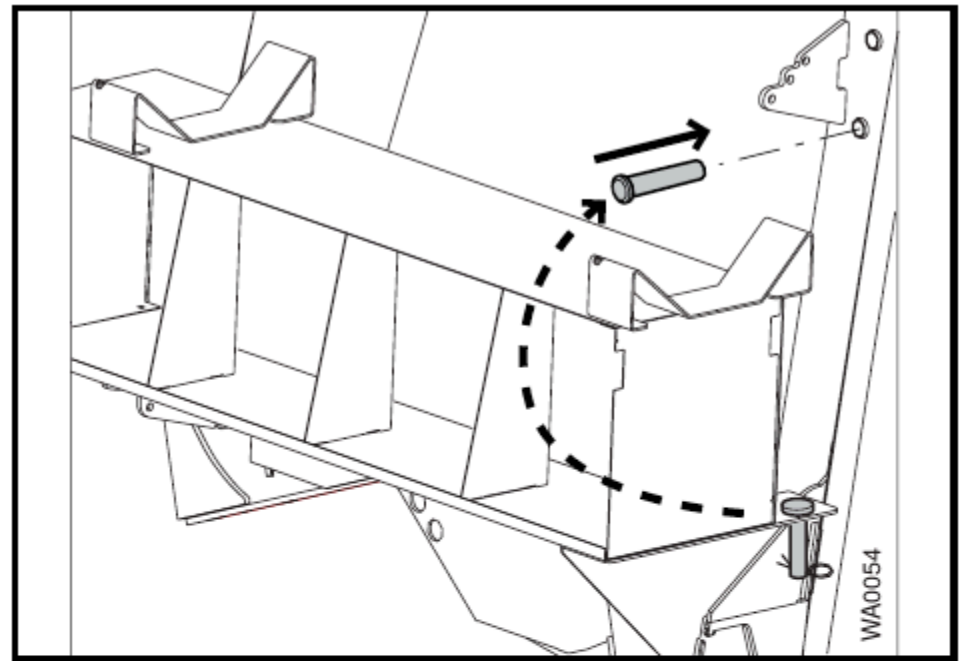
2 Затем опустите крышку багажника без давления (плавающее положение) до тех пор, пока рычаг натяжителя не упрется в стопорный штифт. Это исходное положение для калибровки.

3 Установите тумблер (2) в положение WD (= RV 1601) или WA (= RV 1901)

4 Нажмите кнопку сброса (5) на блоке управления машины во время запуска системы. Удерживайте кнопку сброса нажатой до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал. Это может длиться около 15 секунд! Если калибровка не удалась, звуковой сигнал звучит в течение 10 секунд!

5 Затем отпустите кнопку сброса: калибровка готова!

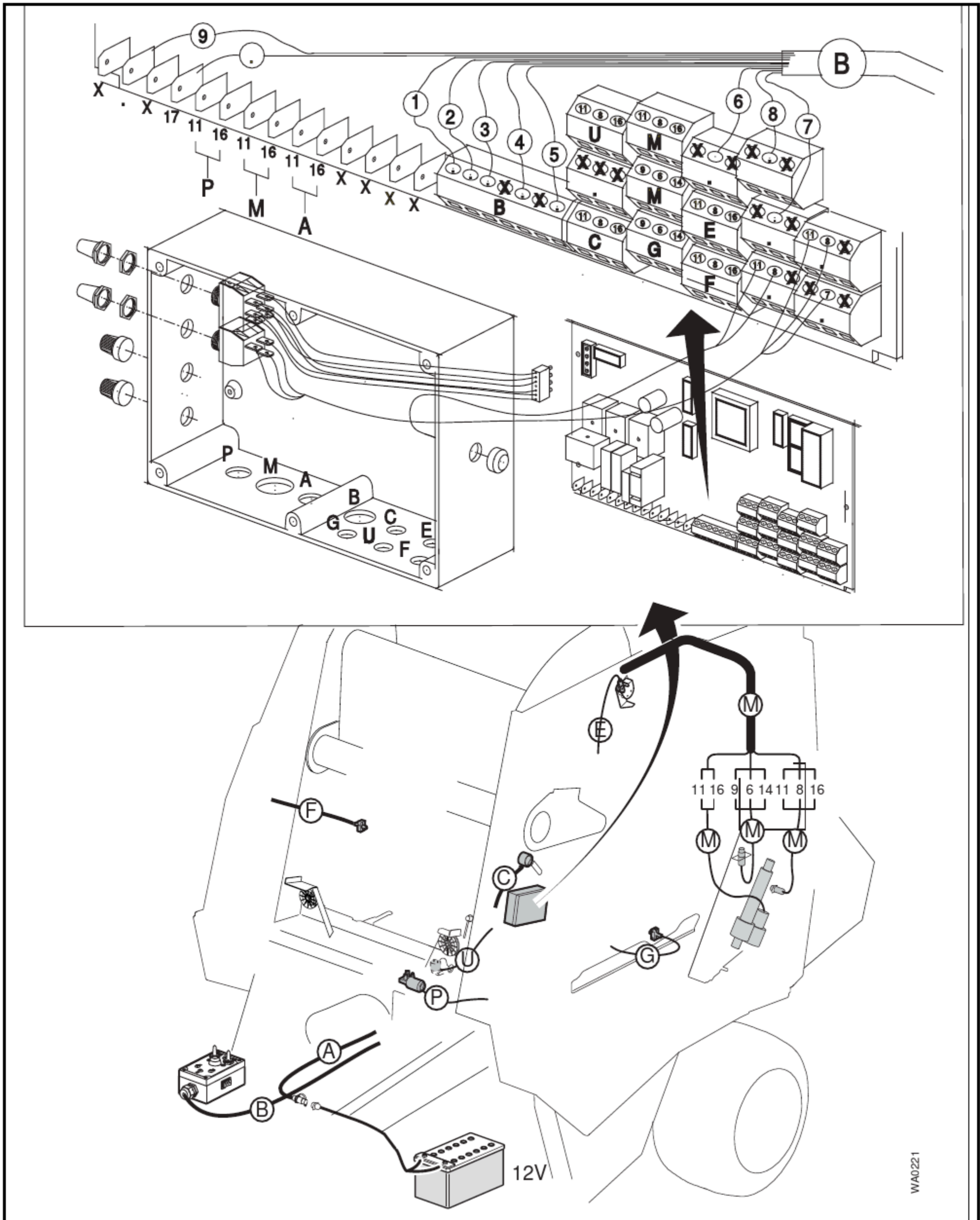
6 По завершении калибровки снимите стопорный штифт и вставьте его в фиксирующее отверстие.



5.5 Предупреждения о тревоге

Тревога	Причина	Время действия	Продолжительность
Быстрый звуковой сигнал	- Неисправность (например, замок задней двери открыт, сетка не введена).		Пока неисправность
Быстрый звуковой сигнал	- Достигнут максимальный диаметр рулона		5 сек.
Длинный звуковой сигнал	- Датчик роста рулона сломан.		10 сек + светодиод
Быстрые прерывистые звуковые сигналы.	Нет в наличии шпагатной стяжки (только сетчатая обмотка); хотя выбрана шпагатная стяжка. Датчик шпагатной стяжки выдает значение неисправности.		10 сек.

5.6 Электрические соединения



- 6. orange
- 7. красный
- 8. черный
- 9. белый
- 10. желтый
- 11. коричневый
- 12. серый

- 13. lila
- 14. зеленый
- 16. синий
- 17. желтый + зеленый

6 ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ПРЕСС-ПОДБОРЩИК AUTOFORM

Пресс-подборщик AUTOFORM electronic система управления. Эта система управления контролирует растущий тюк, завертывание и очистка тюка. Кроме того, система также предоставляет функции индикации ошибок.

Блок управления позволяет контролировать весь процесс упаковки в тюки процедура выполняется из кабины трактора. В частности, можно контролировать следующие функции:

Индикация диаметра тюка

Индикация привода для равномерного заполнения камеры для тюков Индикация формы тюка

Процесс завертывания тюков (перевязка шпагатом /обертывание сеткой)

Индикация открытия/ закрытия крышки багажника

Счетчики токов (4 дневных счетчика, 1 общий счетчик)

Индикация положения ножа системы OPTICUT

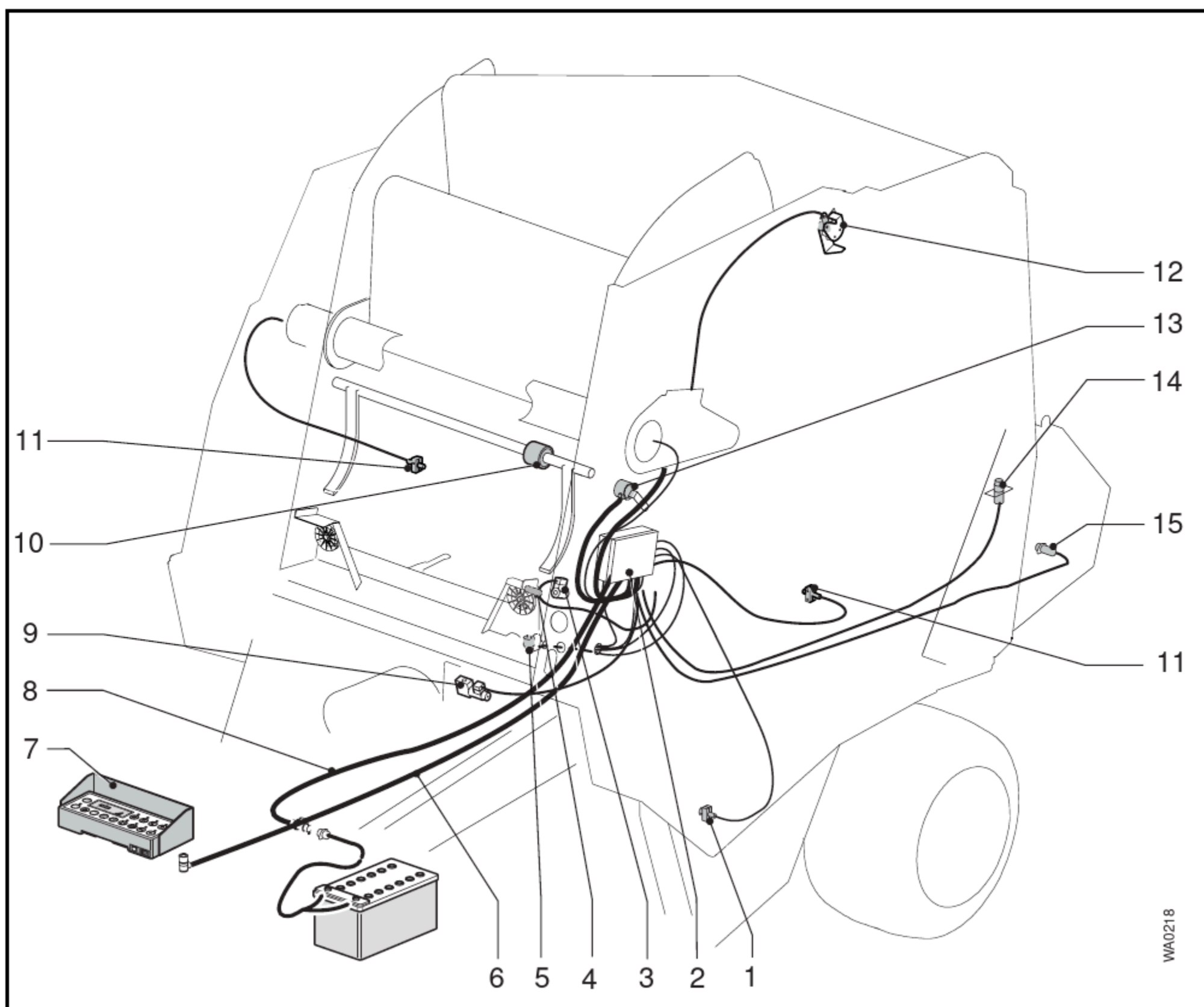
Программируемое управление



Все размеры приведены в метрических значениях: см. конверсию таблица измерений в разделе 13.3.

Датчики

Пресс-подборщик оснащен множеством датчиков (приближения переключатели и датчики вращения). Бесконтактные переключатели "чувствуют" металл и лучше всего функционируют в диапазоне 3-5 мм 1 / 8¹¹ -3 / 16¹¹ Когда бесконтактный переключатель соприкасается с этим отображается красным индикатором в верхней части переключателя.



WA0218

1 Положение ножа (только для OPTICUT)

2 Блок управления

3 Электр. регулируемый напорный клапан

4 Прокладка шпагата (опция)

5 Положение шпагатной трубки

6 Кабель управления

7 Электронный блок управления

8 Кабель питания

9 Механизм подбора/смены ножей

клапан

10 Влево/вправо (индикация формы тюка)

11 Датчик блокировки крышки багажника

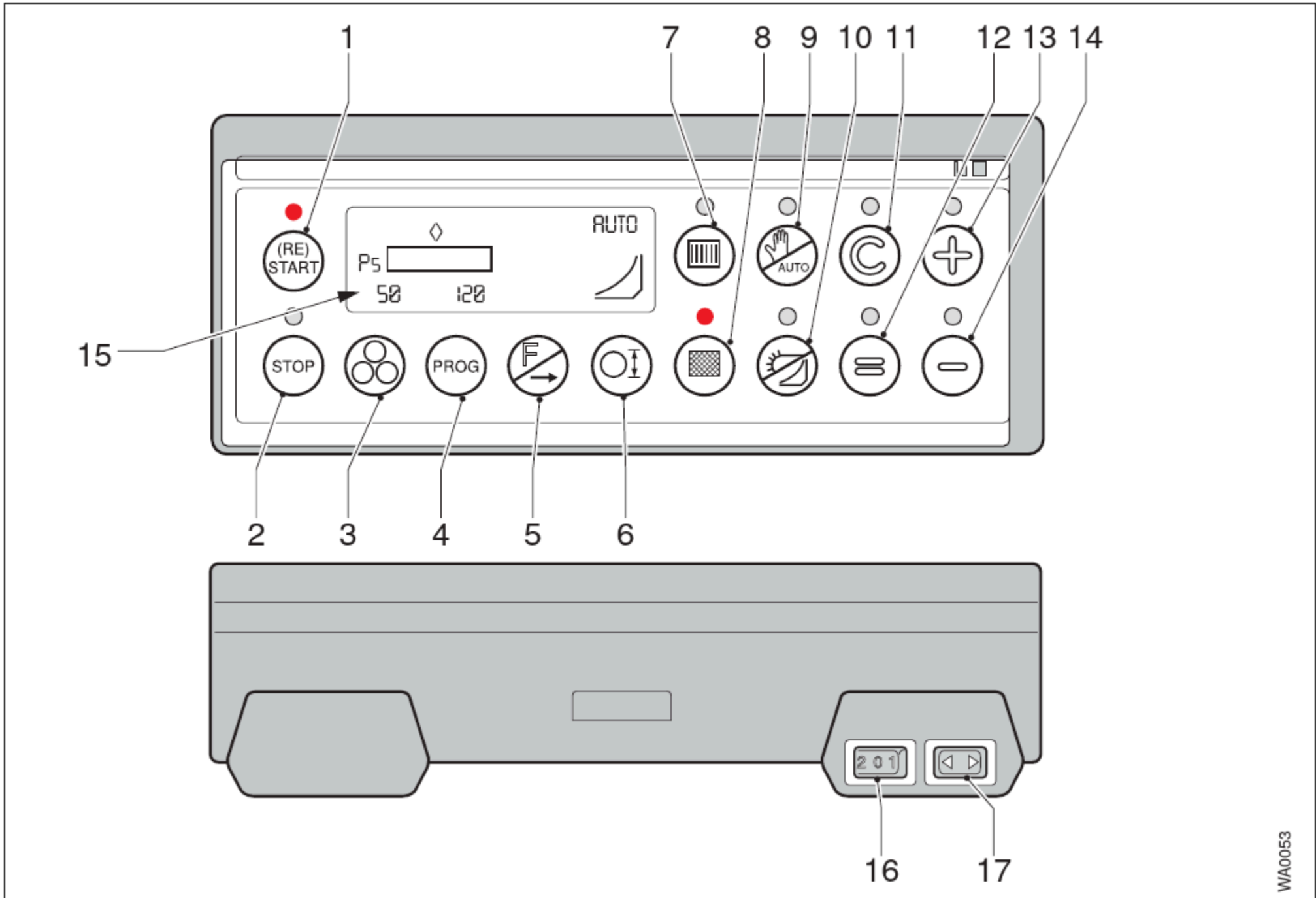
12 Датчик максимального диаметра

13 Датчик роста тюка

14 Ролик для измерения сетки при обмотке сеткой

15 Положение тормоза при вращении обмотки сеткой

6.1 Электронный блок управления



WAA0053

6.2 Элементы управления



Кнопка (ПУСК) (RE)START

A. Для (повторного) запуска системы управления В. Для перезапуска обертывания



2 Кнопка (СТОП) ОСТАНОВКИ

Чтобы остановить, прервать процедуру, вернитесь в исходное положение. Активность прервана.



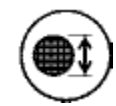
3 Счетчики тюков



Кнопка (PROG) Выбор программы упаковки



5 Функциональная кнопка: для перехода к следующей функции или положение регулировки



Настройка диаметра тюка

Установка дополнительной мягкой сердцевины



Шлагатная стяжка



8 Сетчатая обертка (опция)



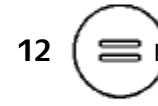
9 АВТОМАТИЧЕСКИЙ выбор автоматического или ручного управления



10 Выбор подборщика или ножей

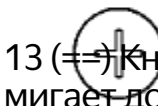


Кнопка очистки 11 C

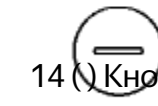


12 Кнопка подтверждения / сохранения

В некоторых функциях используется для перехода к следующей функции в серии



13 (=) Кнопка увеличения значения: новое значение мигает до подтверждения нажмите кнопку = -



14 (-) Кнопка уменьшения значения: новое значение мигает до подтверждения подтверждение с помощью кнопки (=)

15 Дисплей

16 [2 0 1] главный выключатель, задающий положения:

1 ВКЛЮЧЕНО

0 ВЫКЛЮЧЕНО

2 Переопределение управления ВКЛЮЧЕНО

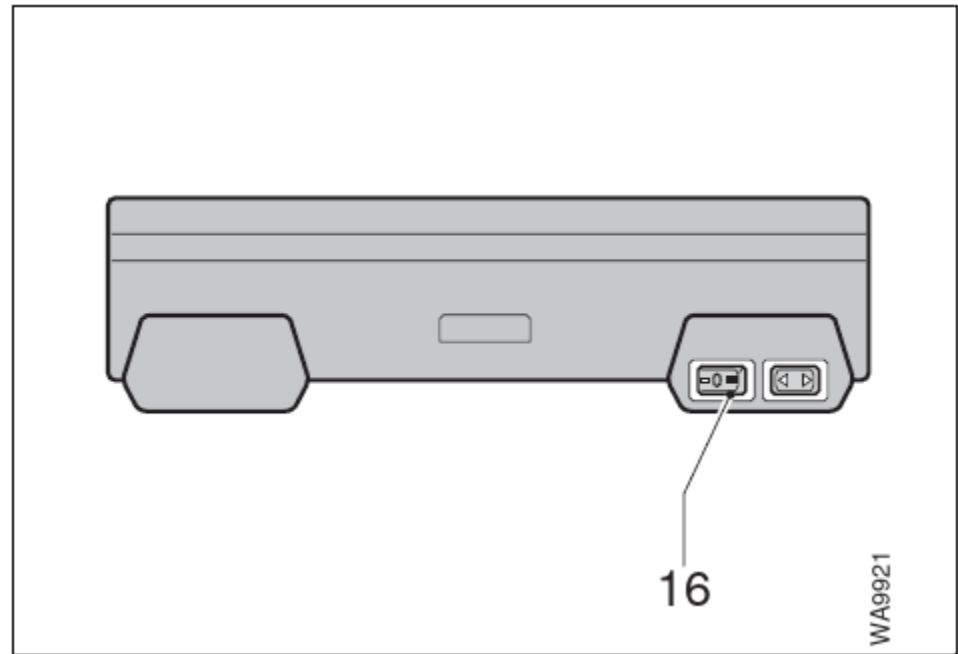


17 Переопределение переключателя управления (использование см. 5.6)

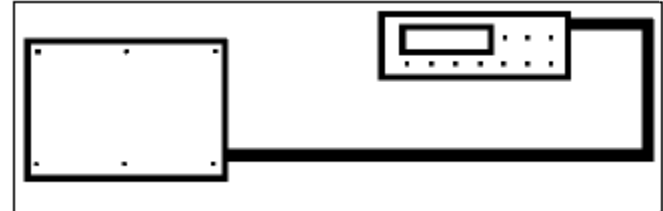
**6.3 Работа с пресс-подборщиком с использованием
Электронное управление автоматической формой**

6.3.1 Запуск

1 Установите главный переключатель (16) в положение 1. На экране отобразится загрузите дисплей d 1 и затем автоматически переключитесь на базовый дисплей (d2). Базовый дисплей является начальным дисплеем. воспроизведение, которое также показывает, когда функция прерывается с помощью кнопки (СТОП). Когда отображается это отображение, активные элементы управления невозможны (безопасное положение).



d1



d2



2 Нажмите кнопку или для выбора бечевки или сетки обертывание (опция) соответственно.

3 Нажмите кнопку, если требуется, чтобы выбрать ручное или автоматическое автоматическое управление. Автоматическая настройка является стандартной.

4 Нажмите кнопку (IRE) (START). Теперь на рабочем дисплее отображается (d4). Благодаря этому на дисплее контролируется работа.

Горизонтальная полоса отображает рост рулона. стрелки в верхней части полосы показывают разницу между диаметрами левой и правой сторон. Четыре стрелки указывают максимальное значение. достигнута разница. Обычно вы меняете направление движения, когда отображается третья стрелка. Как только появится четвертая стрелка **звучит звуковой сигнал: немедленно** измените направление движения.

Если индикация формы рулона работает неправильно (со стороны rh и lh в камере для рулона) или не была исправна при установке наконечники стрелок заменяются целыми стрелки (например, на дисплее d3), см. также 5.4.9.

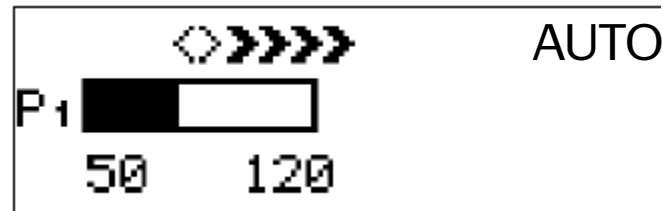
5 Теперь двигайтесь с достаточной скоростью вперед (4 - 15 км/ч; 2,5 - 9 миль/ч) над валком, поворачивая влево и вправо в соответствии с показаниями тьюка система индикации формы.

Звуковой сигнал оповещает водителя о достижении 90% от желаемого размера тьюка.

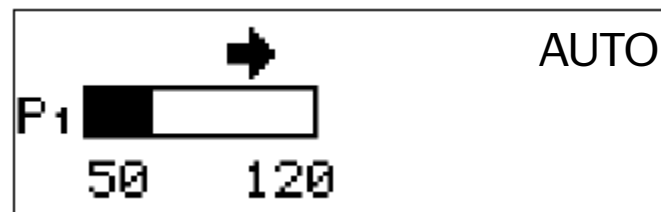
По достижении желаемого диаметра (100%) **снова звучит звуковой сигнал, с другим звуком, и на дисплее d5 отображается: начинается обвязка шпагатом.**

6 Немедленно остановитесь при появлении дисплея d5a!

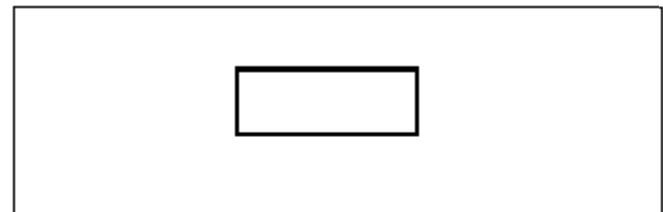
d4



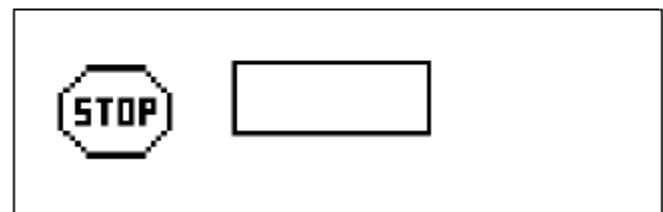
d3



d5



d5a



Как только трубки для обвязки шпагатом достигнут отображается начальное положение на дисплее d5b.

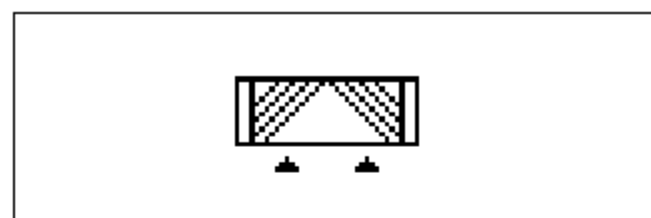
Процедура обвязки шпагатом отображается на дисплеях d5b, d6 и d7.

Когда обвязка будет завершена, на дисплее появится надпись d8, теперь можно открывать заднюю дверь.

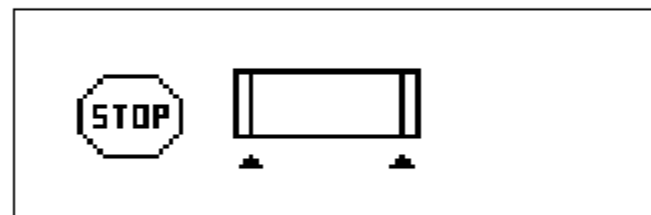
Откройте крышку багажника (с помощью гидропривода. рычаг управления клапаном в тракторе кабина), тюк выгружается из камеры для тюков

7 После закрытия и замок задней двери рабочей дисплей Д4 появляется вновь.

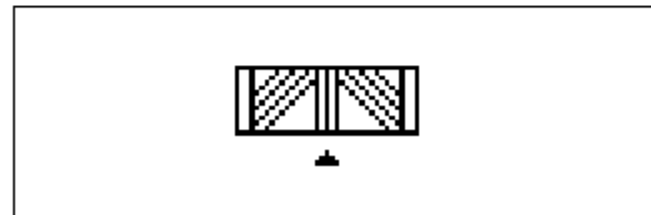
d6



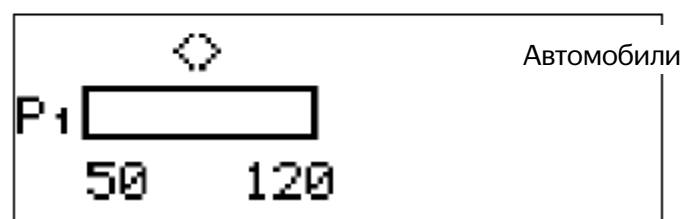
d5b



d7



Д4



Чистая обертывание

После достижения необходимого диаметра (100%) зуммер звучит снова, с другим звуком, и на дисплее отображается d9. Вскоре d9 будет заменен на d9a, что означает "стоп" немедленно раздастся звуковой сигнал, оповещающий об этом. После завершения обертывания сеткой снова появляется дисплей d8, теперь крышку багажника можно открывать.

Во время цикла обертывания сеткой фактическое количество обертываний составляет указывается в центре дисплея. Общее количество использованного нетто количество с момента очистки счетчика отображается на правой стороне дисплея.

Откройте крышку багажника, тюк выгружается из камеры для хранения тюков. После закрытия и запираения крышки багажника снова появится рабочий дисплей d4.

d9

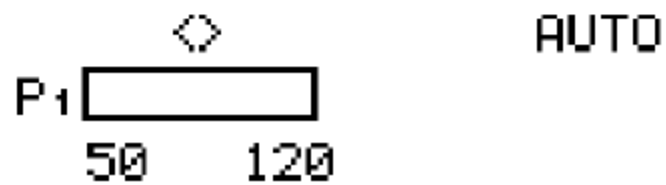
d9



d8



d4



Во время упаковки сетки количество использованных метров нетто отображается на дисплее d9. Общее количество использованной сетки поскольку сброс счетчика показан на правой стороне дисплея.

6.3.2 Счетчики тюков

Количество произведенных тюков может отображаться на дисплее следующим образом:

1 При отображении на рабочем дисплее d4 или на базовом дисплее d2 кнопка

Слева отображаются счетчики четырех дней (могут быть сброшены до нуля).

Справа показывает общий счетчик, который не может быть очищен.

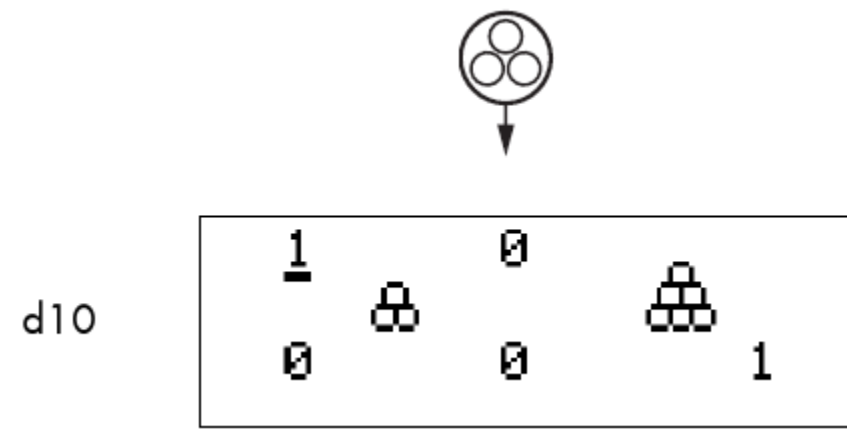
2 Нажатием кнопки вы переходите в страну выбранного дня

3 Нажатием кнопки вы сбрасываете до нуля, или

4 при необходимости показанное количество может быть скорректировано с помощью с помощью кнопок (=) и (-).

5 Подтвердите новое значение кнопкой.

6 Оставьте эту функцию нажатием кнопки.



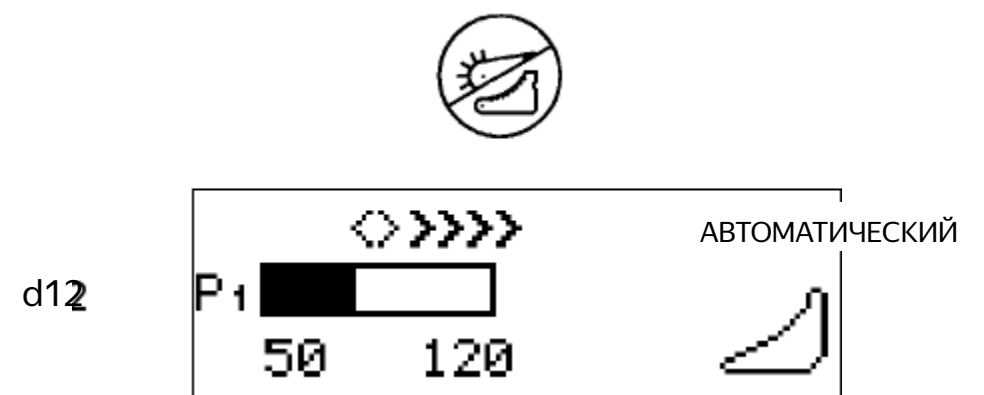
6.3.3 Управление подборщиком / режущим механизмом.

Выбрано использование механизма захвата кнопки или резки .

Стандартная настройка - захват, светодиод над кнопкой горит горит.

При выборе режущего механизма ножи могут входить и выходить из ножен с помощью гидравлики (с помощью гидропривода). рычаг управления в кабине трактора).

Как только ножи встанут в положение для резки, в правом нижнем углу дисплея появится символ ножа .

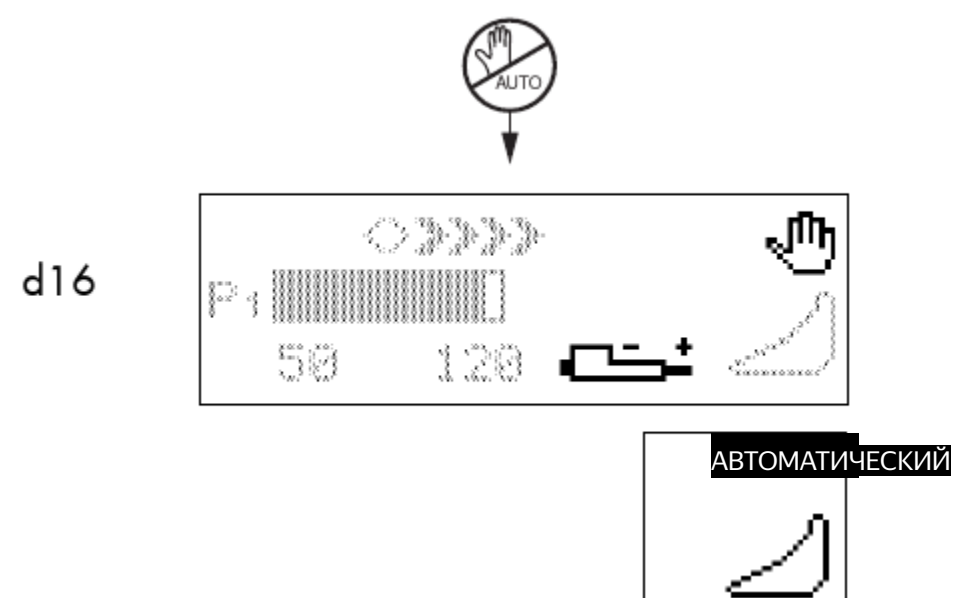


6.3.4 Ручной и автоматический режимы

Когда на рабочем дисплее появится надпись d4, вы можете выбрать это управление нажатием кнопки

В ручном режиме весь цикл прессования происходит автоматически за исключением обертывания. Последний должен быть запущен нажатием кнопки START₁. Привод выбранного для обертывания (шпагатом или сеткой) можно управлять вручную с помощью кнопок (+) и (-).

В ручном режиме в правом верхнем углу дисплея вместо слова AUTO отображается стрелка; светодиод горит кнопка включена.



6.4 Функции пользователя

6.4.1 Стандартный диаметр рулона

Нажмите кнопку (RO) на дисплее отобразится диаметр тюка:

6.4.2 Диаметр рулона + опция смешанной камеры

Кнопка (RO) на дисплее отображается диаметр тюка:

Размер lh: наружный диаметр тюка

2-й размер lh: диаметр мягкой сердцевины (опция)

значения относительной влажности: давление на тюк и мягкую сердцевину.

Эта опция работает с пропорциональной настройкой давления позволяет регулировать как внешнее, так и внутреннее давление.

6.4.3 Регулировка наружного диаметра

1 Нажмите кнопку (=) один раз

2 Отрегулируйте желаемое значение с помощью кнопок (+) (-)

3 Подтвердите установленное значение кнопкой (=)

6.4.4 Отрегулируйте диаметр мягкого сердечника (опция)

1 Дважды нажмите кнопку (=)

2 Отрегулируйте желаемое значение с помощью кнопок (+) (-)
минимальное значение - 60 см (23-5/8 дюймов) (0 означает отсутствие мягкой сердцевины)
максимальное значение равно общему диаметру тюка (в комплекте) мягкий тюк.

3 Подтвердите установленное значение кнопкой (=)

4 Настройка давления см. 5.7.7.

6.4.5 Давление внешнего слоя

6.4.6 Давление в сердцевине



Внимание:

в случае смешанной камеры всегда выключайте электрооборудование система tropic предотвращает разряд аккумулятора!

6.4.7 Изменение программ обертывания

Стандартные программы обвязки шпагатом P1/P2/P3 могут быть изменены по желанию.

Регулируется:

Количество обертываний по бокам тюка (начальные обертывания);

Количество промежуточных обмоток;

Количество заключительных обертываний;

Расстояние от боковых обмоток до края тюка в см.

Порядок обвязки шпагатом:

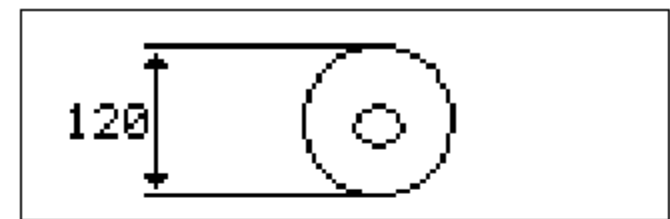
1 Кнопка (ROC) для перехода к программе обвязки шпагатом P1.

2 Если вы хотите перейти к программам P2 или P3, нажмите кнопку (PROG) еще один или два раза соответственно.

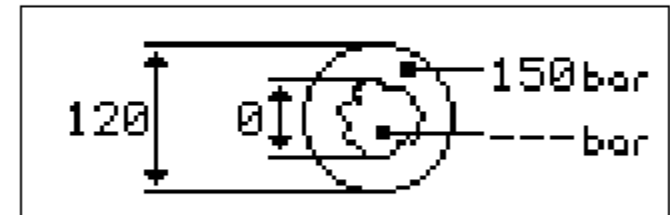
3 Нажмите кнопку (=) для выбора значения, которое должно быть изменено (это значение начнет мигать).

4 Отрегулируйте желаемое значение с помощью кнопок (+) (-)

d15c



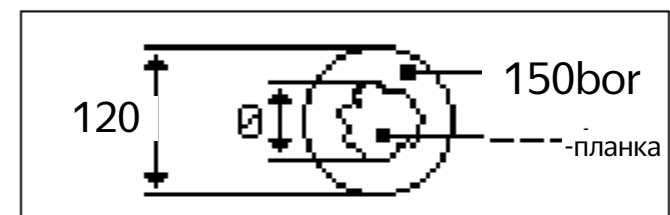
d15a



d15b



d15a



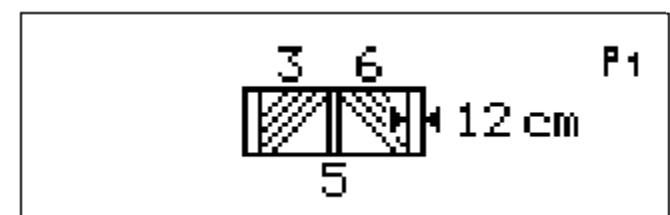
d15d



d15e



d16



5 подтвердить нажатием кнопки (значение перестанет мигать).

6 нажав на кнопку (стоп) вы оставляете эту функцию.



Внимание:

количество обмоток не зависит от рулона диаметр. В начале обмотки система управления автоматически рассчитывает количество с учетом переменного тока посчитайте фактический диаметр рулона. На реальное количество обмоток влияет только частота вращения ВОМ она основана на частоте вращения ВОМ 540 об/мин.

Можно настроить программу обвязки шпагатом P4 (программа для льна) также по желанию.

Регулируется:

Расстояние боковых обмоток от края тюка в см

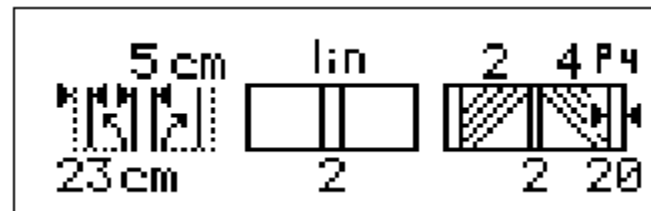
1 см = 25 / 64° отображается в виде gh на дисплее;

Расстояние между обертками при тюковании;

Количество последних обертываний, когда рулон достиг своей конечной формы диаметр (в центре дисплея);

Схема обмотки (левая сторона дисплея).

d17



Внимание:

Программа обвязки льняным шпагатом может работать только при наличии электро- установлены и подключены датчики хода шпагата tronic !

Процедура:

1 Нажмите

2 Четыре раза на кнопку (PROG), чтобы перейти к программе шпагатной обвязки грамм P4.

3 Выберите значение для изменения нажатием кнопки = -, значение начнет мигать.

4 Измените значение нажатием кнопок



5 Подтвердите новое значение нажатием кнопки (



6.4.8 Изменение количества обертток сетки

тук

1 Нажмите кнопку



2 Выберите обертывание сетки кнопкой, все еще требуется.

3 Нажмите кнопку (PROG), чтобы перейти к программе обертывания P5.

Значение под левым рисунком (рис. d18) указывает на количество переносов.

4 Нажимайте кнопку, пока эта цифра не начнет мигать.

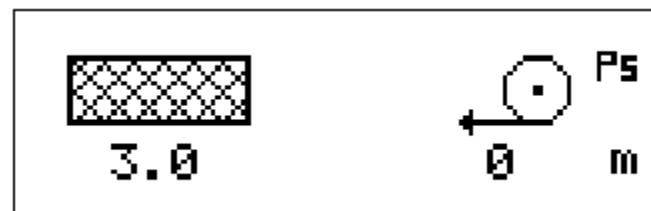
5 Измените значение, нажимая кнопки
продлить.



6 Подтвердите нажатием кнопки



d18



6.4.9 Очистка общего количества нетто



Во время упаковки количество использованных метров нетто отображается на дисплее.

- 1 Выберите сетчатую обертку кнопкой или все еще требуется.
- 2 Нажмите кнопку (PROG) чтобы перейти к программе обертывания P5. Значение под правой картинкой указывает общее количество метров 1 m = 3'3" сетки, использованной с момента последней очистки.
- 3 Нажимайте кнопку , пока эта цифра не начнет мигать.
- 4 Нажимайте кнопку для сброса значения на ноль.
- 5 Подтвердите нулевое значение нажатием кнопки .

6.4.10 Контрастность дисплея

- 1 Нажмите кнопку (СТОП) , чтобы получить базовое отображение d2.
- 2 Дважды нажмите кнопку .
- 3 Отрегулируйте контрастность нажатием кнопок желаемое расширение.
- 4 Нажмите кнопку (СТОП) , чтобы вернуться к базовому дисплею d2.
- 5 Нажмите кнопку , чтобы вернуться к рабочему дисплею.

6.4.11 Уровень громкости звукового сигнала

1. Нажмите кнопку (СТОП) , чтобы получить базовое отображение d2.
2. Дважды нажмите кнопку .
3. Отрегулируйте громкость нажатием кнопок выдвиньте.
4. Подтвердите нажатием кнопки .
5. Нажмите кнопку (СТОП) , чтобы вернуться к базовому дисплею d2.
6. Нажмите кнопку , чтобы вернуться к рабочему дисплею.

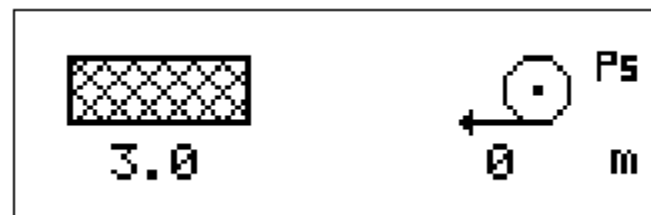
6.4.12 Индикация формы тюка.

- 1 Нажмите кнопку (СТОП) , чтобы получить базовый дисплей d2.
- 2 Трижды нажмите кнопку .
- 3 Отрегулируйте нажатием кнопок .
- 4 Подтвердите нажатием кнопки .
- 5 Нажмите кнопку , чтобы вернуться к базовому дисплею d2.
- 6 Нажмите кнопку , чтобы вернуться к рабочему дисплею. Значение rh на дисплее показывает разницу между левой и правой сторонами тюка. Это значение равно представлено четырьмя наконечниками стрелок. Один наконечник стрелки составляет четвертую часть этого значения.

Если индикатор формы тюка не подключен или если этот индикатор неисправен, на дисплее d20 отображается

Регулировка: как только достигается заданное значение разницы, например, 10 см (4 дюйма), стрелка меняет направление.

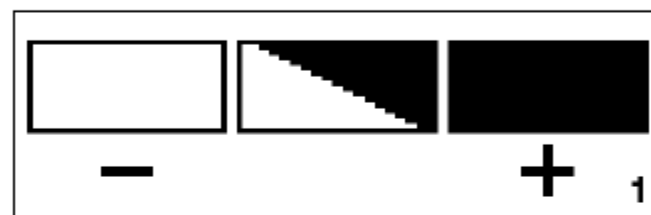
d18



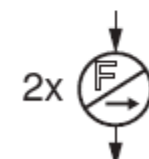
d2



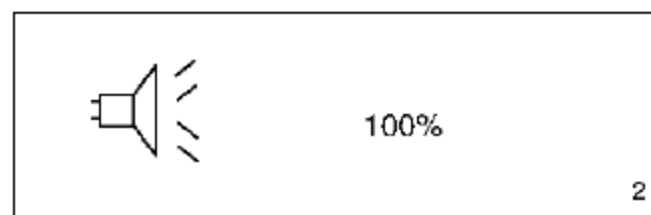
d19



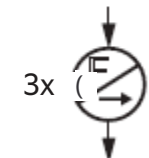
d2



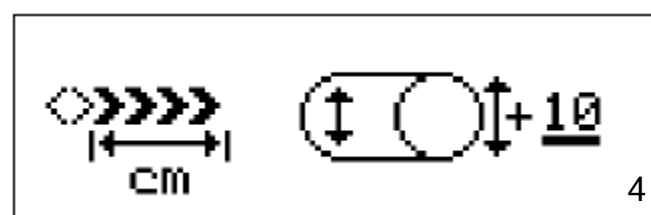
d11



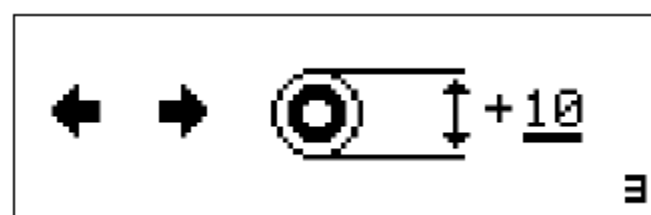
d2





d21



d20



6.4.13 Проверка напряжения аккумулятора

- 1 Нажмите кнопку (СТОП), чтобы получить базовый дисплей d2.
- 2 Четырежды нажмите кнопку .
- 3 Нажмите кнопку (СТОП), чтобы вернуться к базовому дисплею d2.
- 4 Нажмите кнопку , чтобы вернуться к рабочему дисплею.



Напряжение аккумулятора должно быть не менее 11,5 В


6,5 Индикации ошибок

Ошибки всегда отображаются в одном и том же положении на дисплее.

6.5.1 Задняя дверь открыта или не заперта

Если во время упаковки в тюки задняя дверь закрыта неправильно, это отображается на дисплее и дополнительно звучит звуковой сигнал. Как действовать:

- 1 Повторите закрытие двери багажника.
- 2 Если индикация ошибки сохраняется, проверьте замки, датчики и кабельные соединения.
Замените неисправный датчик как можно скорее.

Звуковой сигнал можно отключить нажатием кнопки , хотя это возможно только в том случае, если неисправен только один датчик.

6.5.2 Предупреждение о превышении размера

При превышении Макс. диаметр рулона негабаритных датчик инициирует оба данное предупреждение и немедленное упаковка.

Как поступить:

- 1 немедленно прекратить.
- 2 Извлеките полностью завернутый рулон.
После извлечения рулона предупреждение исчезает.
- 3 Если появляется это предупреждение, отрегулируйте диаметр рулона соответственно.
исправление (см. 6.7.4).

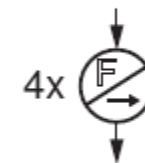
6.5.3 Выполнение шпагата

Шпагат выполняется, хотя не должен (e6):

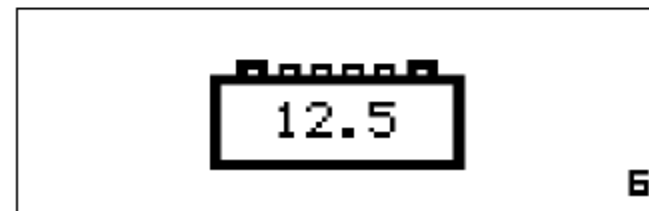
Шпагат не натянут, хотя должен был бы натягиваться (за исключением когда ВОР не вращается) (e7). Как действовать:

- 1 Проверьте прокладку шпагата и устраните неисправность.
- 2 Продолжайте работу.

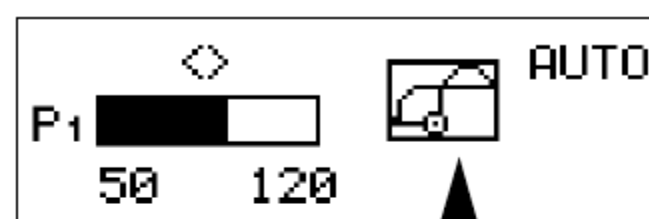
d2



d22



d23



e1



e2



e66



6.5.4 Запуск сети

Сеть запущена, хотя и не должна (e3):
Как действовать дальше:

1 Проверьте, была ли сеть обрезана.

2 Проверьте, натянута ли сетка ремнем (ремнями) и / или тюком. Сетка не натянута, хотя должна натягиваться (это указывается через несколько секунд после начала упаковки процедура) (e4). Как действовать:

1 Проверьте сетевую маршрутизацию и устраните неисправность.

2 Продолжайте работу.



6.5.5 Неисправный источник питания или подключение (ы)

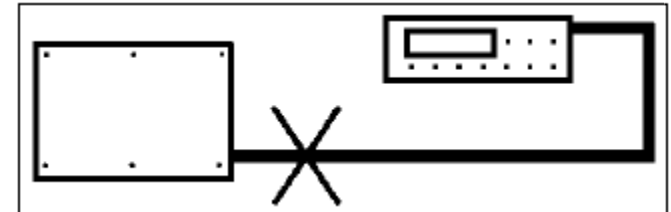
Как действовать:

1 Проверьте все электрические соединения.

2 Проверьте напряжение аккумулятора (см. 4.10)

3 Проверьте работу датчиков вращения, проверьте кабели на оборванные провода и неисправные электрические соединения.

e5



6.5.6 Индикация привода вместо формы рулона индикация

Неисправность рулона может быть вызвана двумя возможными причинами индикация формы:

1 Неисправное электрическое подключение.

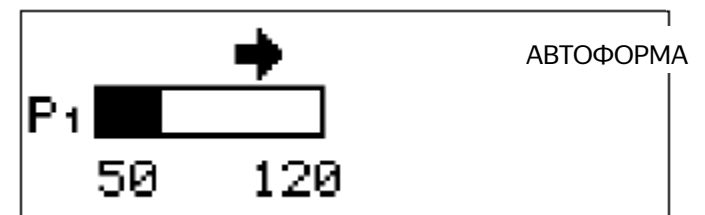
2 Калибровка вне досягаемости датчиков вращения. В обоих случаях четыре наконечника стрелок на рабочем дисплее заменены одной полной стрелкой. Стрелка указывает направление, в котором водитель должен двигаться, чтобы равномерно заполнить тюк камера.

Как действовать:

1 Проверьте все электрические соединения.

2 Повторите калибровку датчиков вращения с помощью пустой камеры для тюков (см. 5.7.3).

d3



6.5.7 Отображается неподтверждаемая ошибка

Сильное электромагнитное излучение / поля могут генерировать электронные ошибки. Причиной могут быть неподтвержденные передатчики. Система может показывать неидентифицируемые ошибки: если ошибка не может быть подтверждена / идентифицирована на компьютере, проигнорируйте ее и продолжайте свою работу.

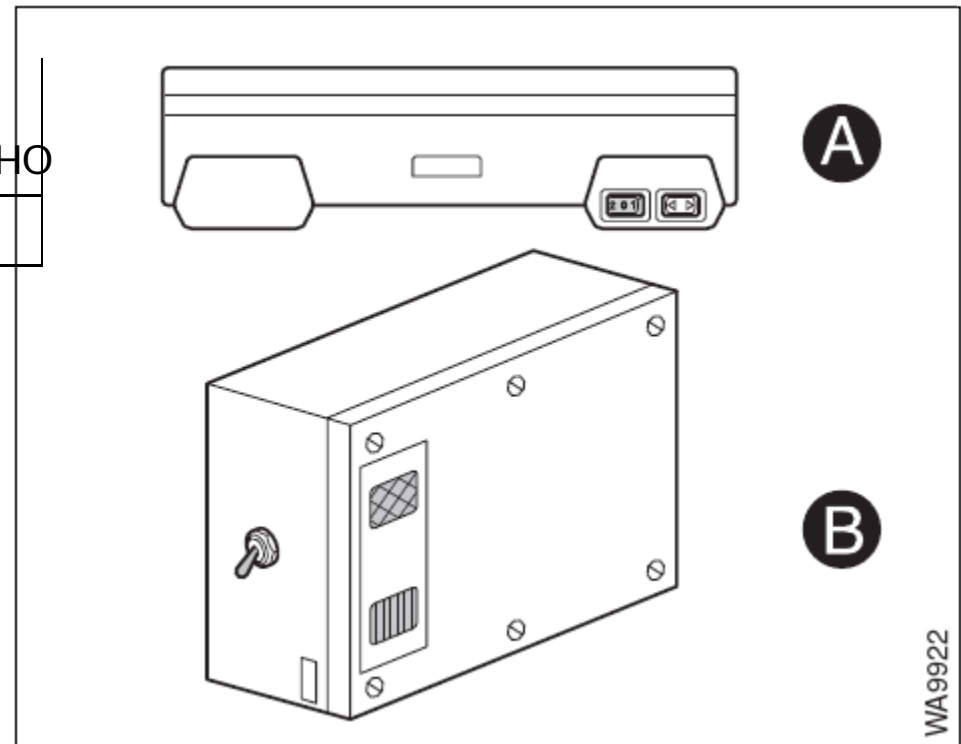
6.6 Ручное управление упаковкой

В случае случайного отказа электроники (АВТОМАТИЧЕСКОЕ ФОРМИРОВАНИЕ неисправность) ручное управление дает возможность управлять приводом для обвязки шпагатом (M1) и / или обмотки сеткой приводом (M2) вручную, это для того, чтобы оператор мог закончить работу в поле. Блок управления находится на левой стороне пресс-подборщика. Тумблер на блоке управления имеет три положения:

по центру:	ВЫКЛ
вверх:	Ручное управление оберткой сеткой ВКЛЮЧЕНО
вниз:	Ручное управление бечевкой ВКЛЮЧЕНО

Процедура:

- 1 Переведите главный выключатель блока управления в положение 2 (**переопределение включено**).
- 2 Установите тумблер на блоке управления в соответствии с требованиями:
вверх для ручного управления приводом для намотки сетки.
вниз для ручного управления приводом для обвязки шпагатом.
- 3 Используйте тумблер (17) на блоке управления для управления выбранный привод.



6.7 Дилер блока управления AUTOFORM функции

Функции дилера предназначены для использования (считывания и настройки) дилером. Как действовать дальше:

- 1 Переключите главный выключатель в блоке управления на 1 (ВКЛ.) или когда при нажатии кнопки на рабочем дисплее

Нажимайте 2 кнопки одновременно.

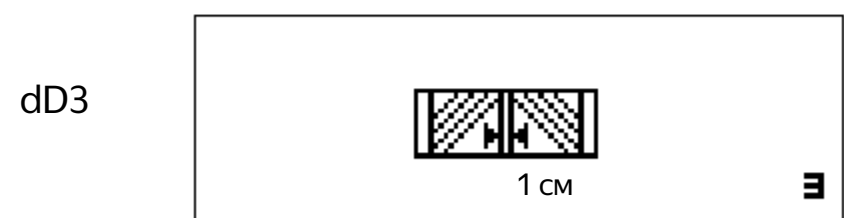
Нажимая кнопку, вы просматриваете дисплеи ничего не меняя.

6.7.1 Тип машины

- 1 Однократное нажатие кнопки
- 2 Нажмите кнопку или , чтобы установить тип WD160 или WA185.
- 3 Подтвердите новую настройку нажатием кнопки . WA и WD указывают тип, 160 и 185 - максимальный диаметр тюка.


6.7.2 Положение остановки окончательной обмотки шпагатом

- 1 Дважды нажмите кнопку
- 2 Измените значение нажатием кнопок
- 3 Подтвердите новую настройку нажатием кнопки . Стандартное значение равно 1. Более высокое значение означает большее расстояние между окончательными обертками.



6.7.3 Калибровка датчика формы пресс-подборщика


Убедитесь, что камера пуста.

1 Трижды нажмите кнопку 

2 Дважды нажмите кнопку (=), затем вводится и подтверждается показанное фактическое значение (например, 128).

Датчики вращения расположены со стороны lh и rh внутри пресс-подборщика. Эта калибровка позволяет компенсировать значения lh и rh датчики относительно друг друга.

6.7.4 Коррекция диаметра тюка

1 Четырехкратное нажатие кнопки 

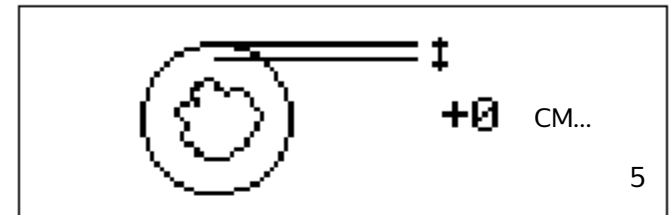
2 Измените значение нажатием кнопок +/- может регулироваться от + 10 до -10 см +4" до -4").

3 

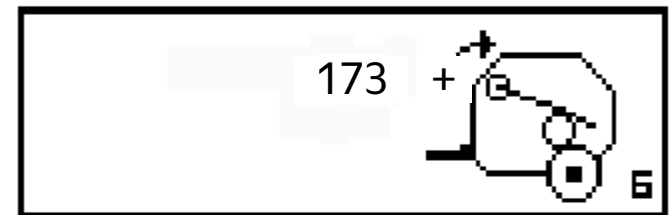
dD4



dD5



dD6




6.7.5 Калибровка датчика роста тюков

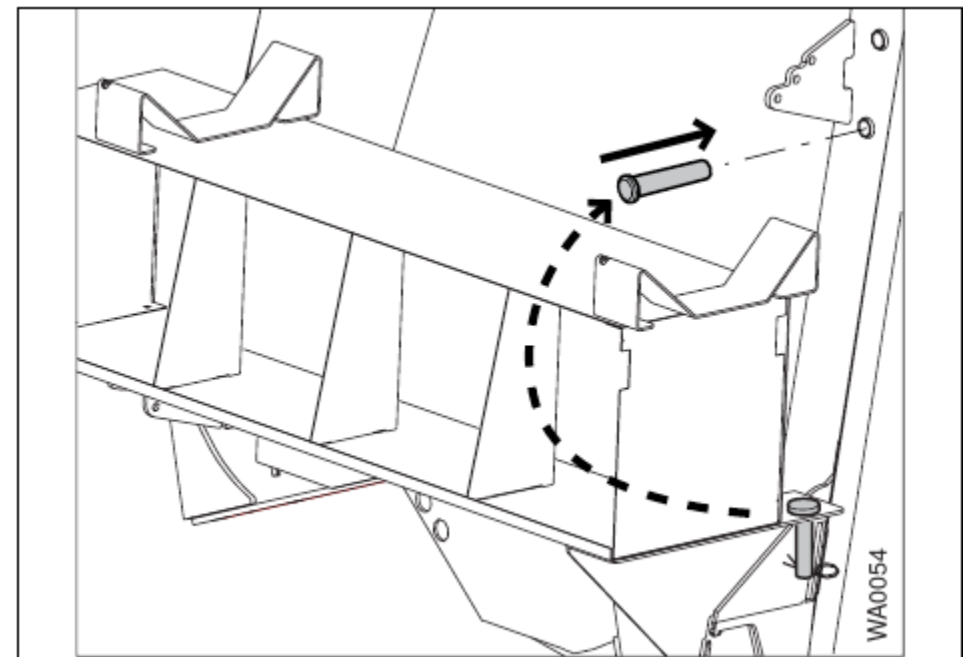


Внимание:

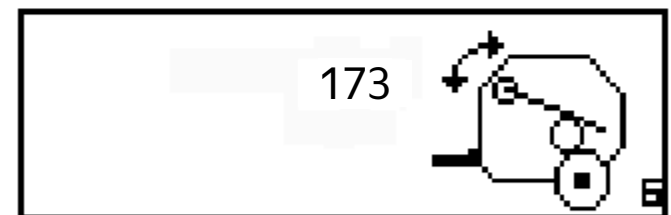
Откройте крышку багажника, затем вставьте стопорный штифт в нижнее отверстие в боковой стенке. Затем уменьшите давление на крышку багажника-меньше (плавающее положение) до тех пор, пока рычаг натяжителя не упрется в стопорный штифт. Это базовое положение для калибровки.

1 Пятикратное нажатие кнопки 

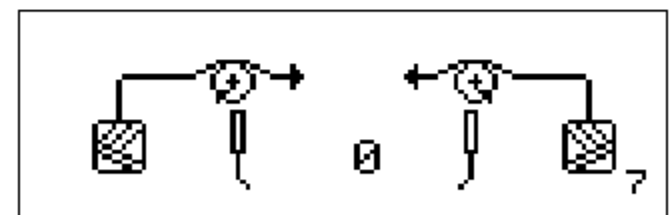
Кнопка 2 раза = затем вводится фактическое значение и подтверждается. 




dD6





dD7



6.7.6 Управление ходом шпагата (опция)

Кнопка 1 шесть раз 





2 Установите значение 0 или 1 нажатием кнопок +/-  

3 Подтвердите новую настройку нажатием кнопки 

0 = датчик отключен

1 = датчик включен

6.7.7 Опция смешанной камеры (пропорциональная регулировка давления)





- 1 Семикратное нажатие кнопки 
- 2 Установите значение 0 или 1 нажатием кнопок  
- 3 Подтвердите новую настройку нажатием кнопки 

0 = функция не активирована





1 = функция активирована

6.7.8 Проверка батареи



Напряжение батареи должно быть не менее 11,5 В когда батарея не находится под нагрузкой. Проверка батареи при нагрузке:

- 1 Восьмикратное нажатие кнопки 
- 2 Нажатие кнопки  или  или , показанное значение не должно быть менее 8 В.

6.7.9 Настройка времени


- 1 Девятикратное нажатие кнопки 
- 2 Измените значение нажатием кнопок  или 
- 3 Подтвердите новую настройку нажатием кнопки 

6.7.10 Повторное включение по умолчанию





- 1 Десятикратное нажатие кнопки 
- 2 При нажатии кнопки  система сбрасывается до настройки по умолчанию (заводская настройка).

Версия программного обеспечения 6.7.11

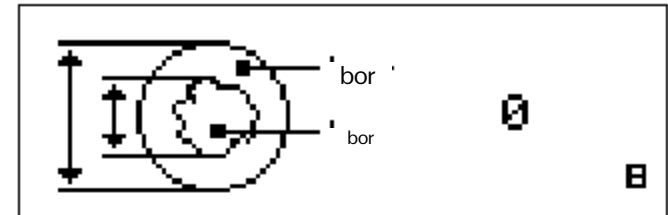
В случае связи со службой вам потребуются эти данные.

- 1 нажмите кнопку одиннадцать раз. 
- 2 Запишите показанные значения.

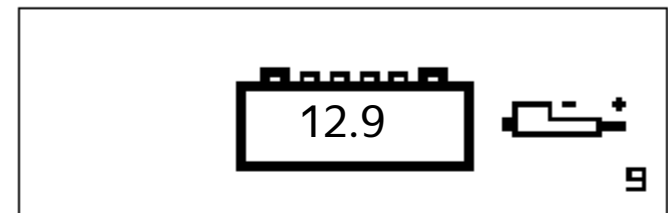
6.8 Заводские дисплеи, доступные только для чтения.

При нажатии кнопок  и  сразу же вы достигнете дисплеи, установленные на заводе. Вы можете просматривать их с помощью с помощью кнопки , но изменение невозможно. Нажимая кнопку (СТОП),  вы возвращаетесь к первоначальному отображению.

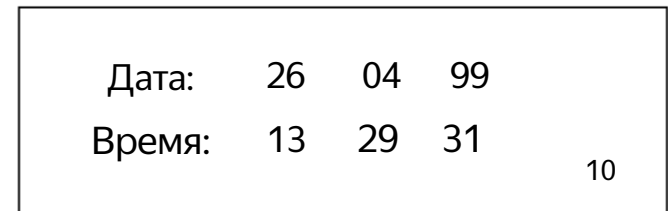
dD8



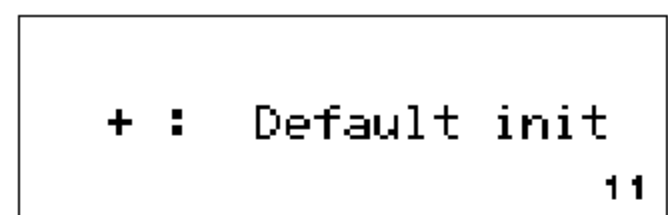
dD9



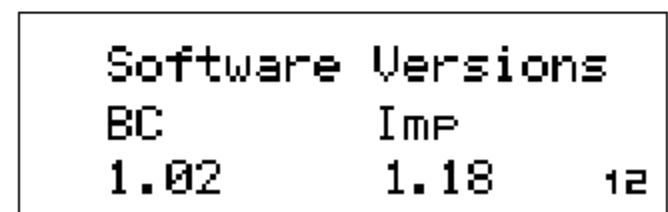
dD10



dD11



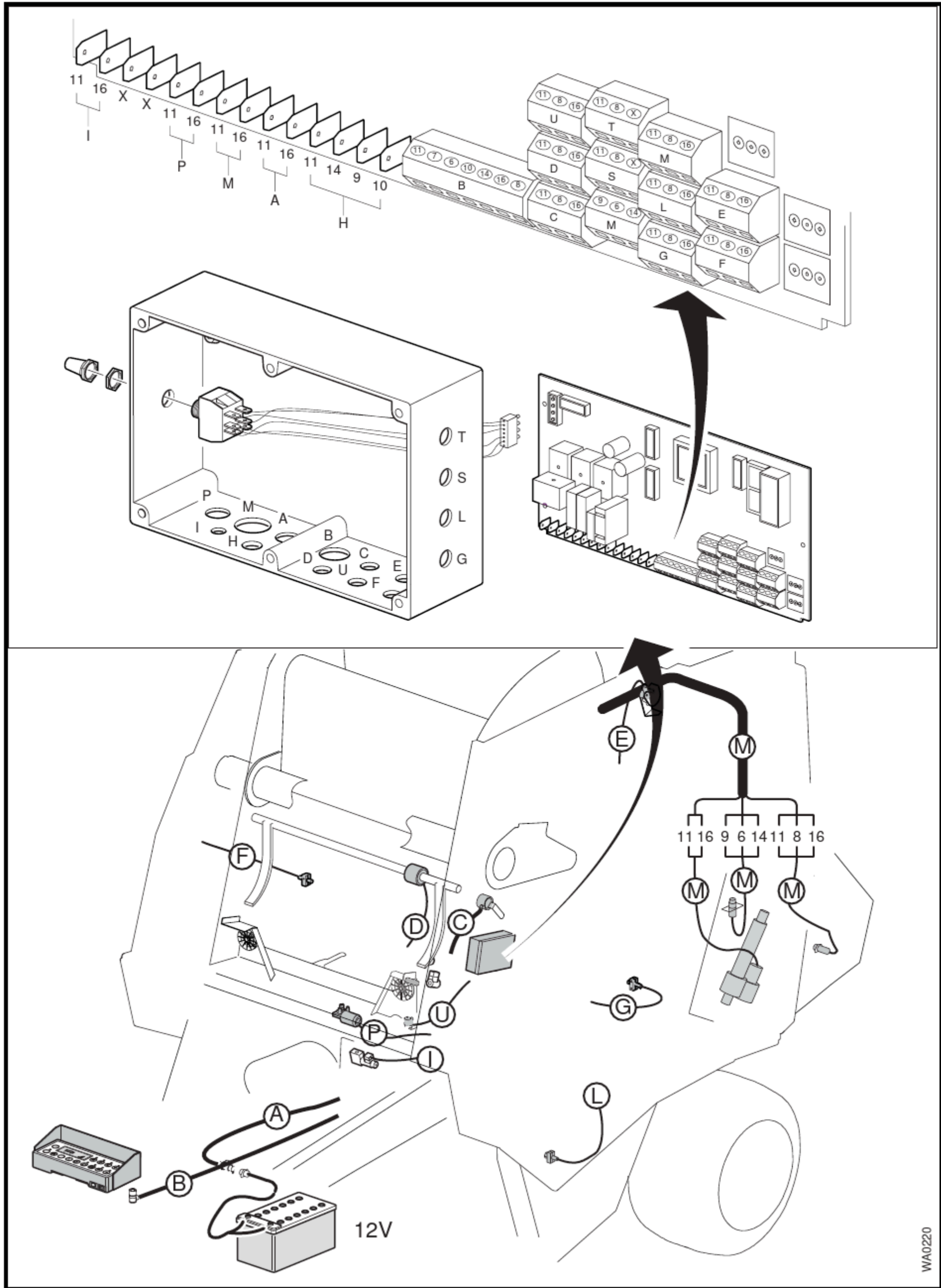
dD12



dF1



6.9 Электрические соединения



WA0220

- 6. оранжевый
- 7. красный
- 8. черный
- 9. белый
- 10. желтый

- 11. коричневый
- 12. серый
- 13. лила
- 14. зеленый
- 16. синий
- 17. желтый +зеленый

7 ПОДБОРЩИК (ОТКРЫТАЯ ГОРЛОВИНА И ОПТИЧЕСКАЯ/ РОТОРНАЯ СИСТЕМА)

Урожай подбирается с земли с помощью захватные зубья и затем подаются в пусковую камеру через всасывающий ролик или всасывающий ротор.



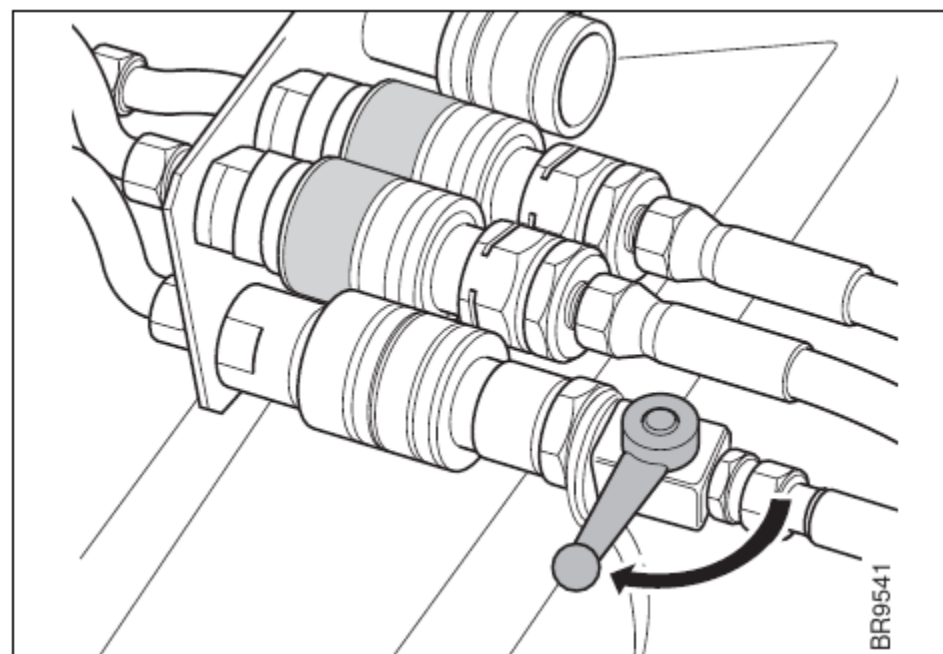
ОПАСНОСТЬ:

- Держитесь подальше от вращающегося подборщика!

Когда подъемник заблокирован, остановите трактор, выньте ключ зажигания и подождите, пока все части пресс-подборщика полностью остановились. Никогда не пытайтесь вытаскивать урожай из или заталкивать его в **вращающийся подборщик! Опасно для жизни!**

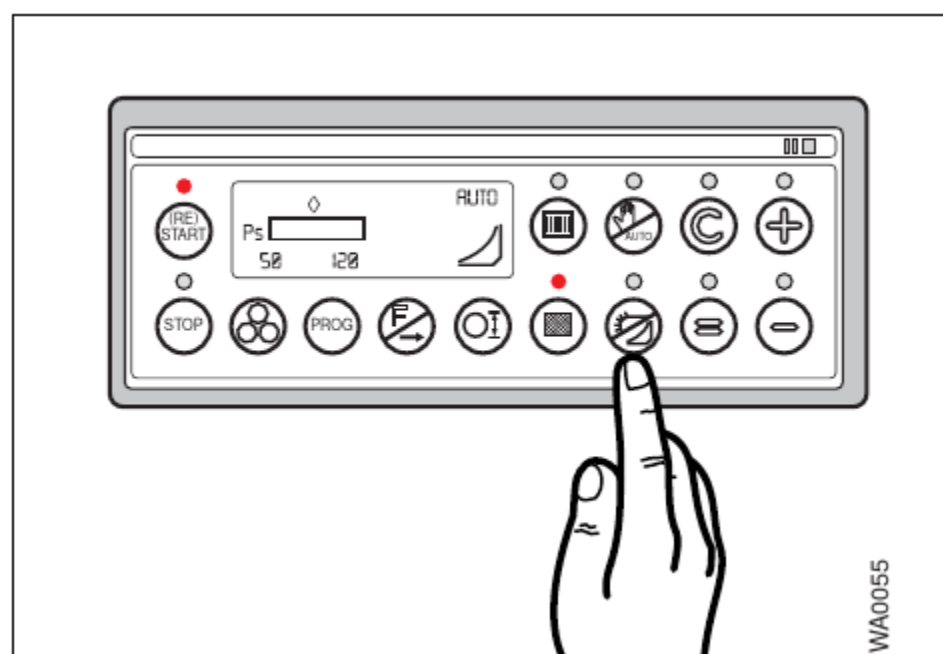
7.1 Подъем погрузчика

Управление погрузчиком осуществляется с помощью регулятора одностороннего действия клапан на тракторе. Для обеспечения того, чтобы погрузчик не опускается при транспортировке из-за негерметичности клапана, всегда закрывайте кран гидравлического шланга (на четверть оборота). Установите клапан трактора в плавающее положение во время прессования.



Условия управления подборщиком вместо Система резки OPTICUT (только автоформовка)

Электронное управление должно быть отключено или подборщик должен быть выбран (активирован) на блоке управления.



7.2 Регулировки

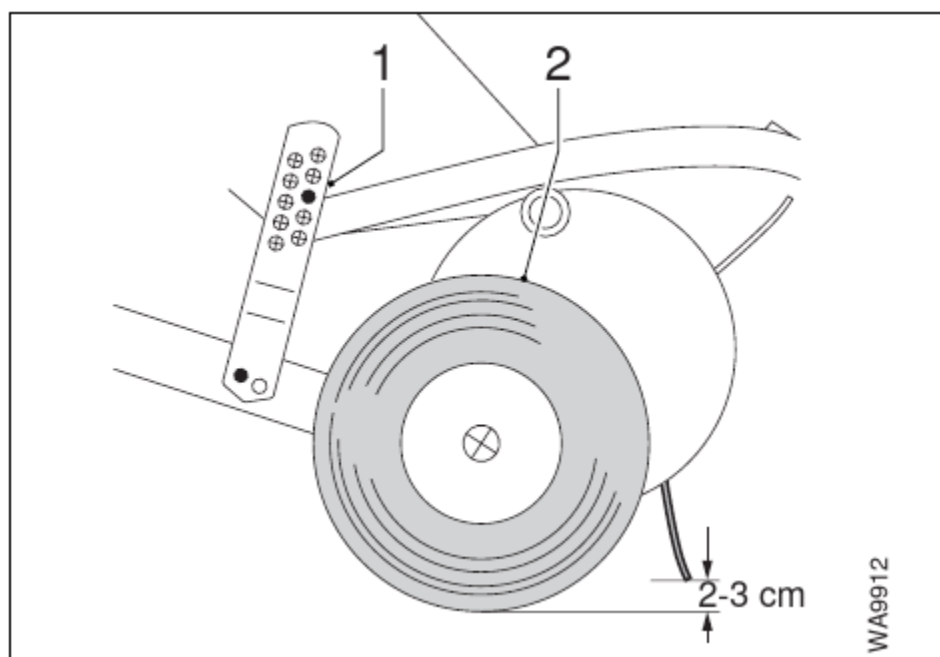
7.2.1 Высота

Подборщик должен быть настроен таким образом, чтобы обеспечить плавный ход зубьев подборщика оторваться от земли. Этого можно добиться с помощью опорных колес подборщика.

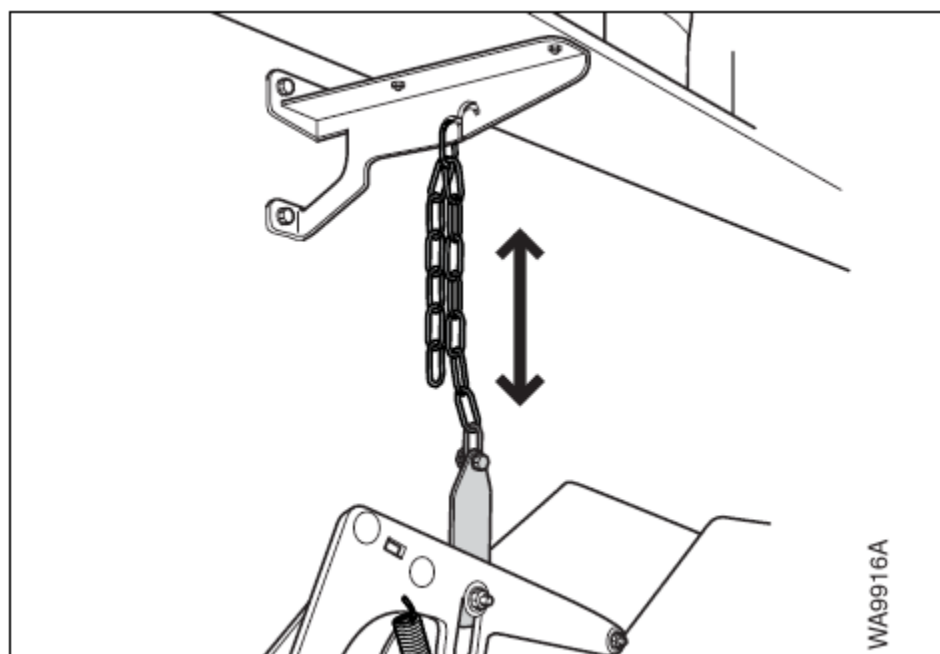
Процедура:

1 Установите пресс-подборщик горизонтально позади трактора.

2 С помощью регулировки (1) установите подборщики (2) в такое положение, чтобы зубья проходили на 2-3 см (3/4 - 1-1/8") над землей.



3 Прикрепите цепи lh и rh в таком положении, чтобы подъемник просто еще не был поднят.

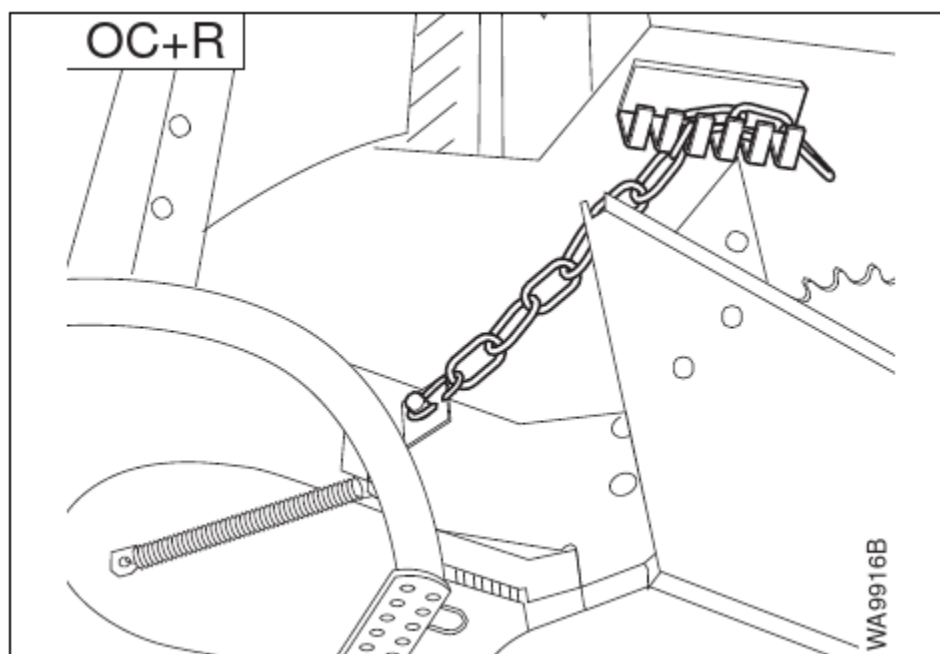


На пересеченной и / или каменистой местности мы рекомендуем просто использовать только цепи, а не колеса. В этом случае колеса должны быть подняты достаточно высоко, чтобы не мешать работе.



Внимание.:

Указанная высота над землей - всего лишь рекомендация, поскольку правильное значение во многом зависит от почвы и условий выращивания! Обе стороны подборщика должны быть установлены на одинаковую высоту!

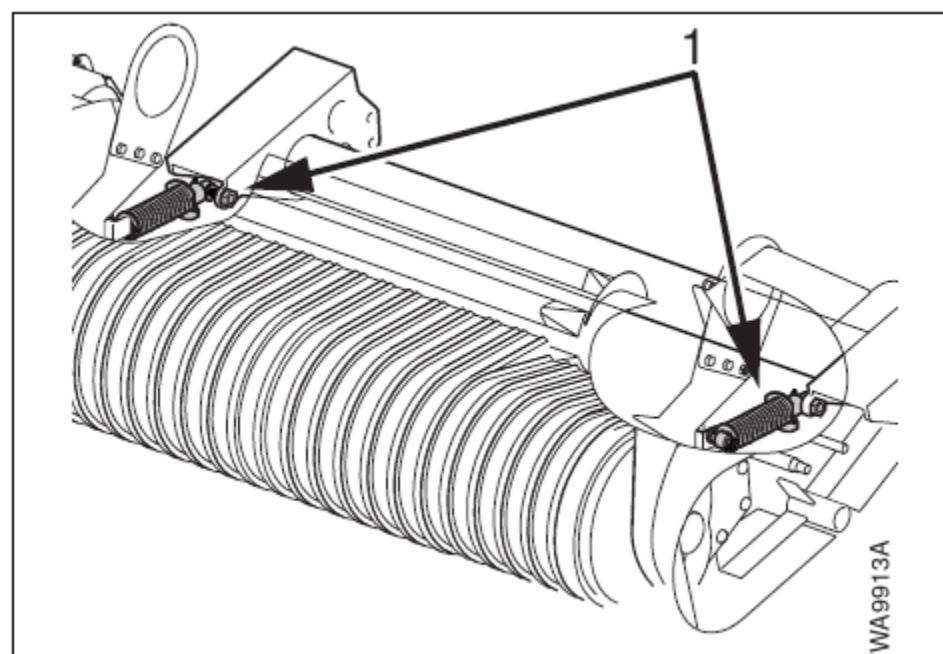


7.2.2 Компенсация пружин.

Чтобы не весь вес приходился на колеса, вес при подъеме компенсируется пружинами. Эти два пружины расположены вокруг приемных цилиндров с обеих сторон. Натяжение пружины можно регулировать, перемещая установочное кольцо в один из четырех возможных установочных пазов.



Отрегулируйте звукосниматель как можно легче, не допуская при этом, чтобы звукосниматель не танцевал.



Процедура:

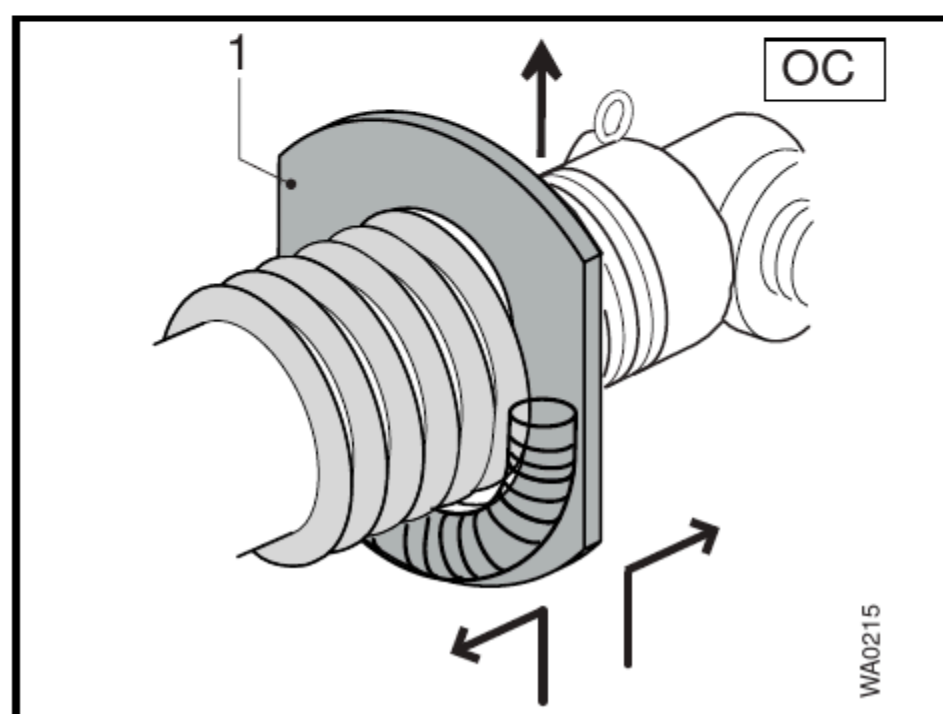
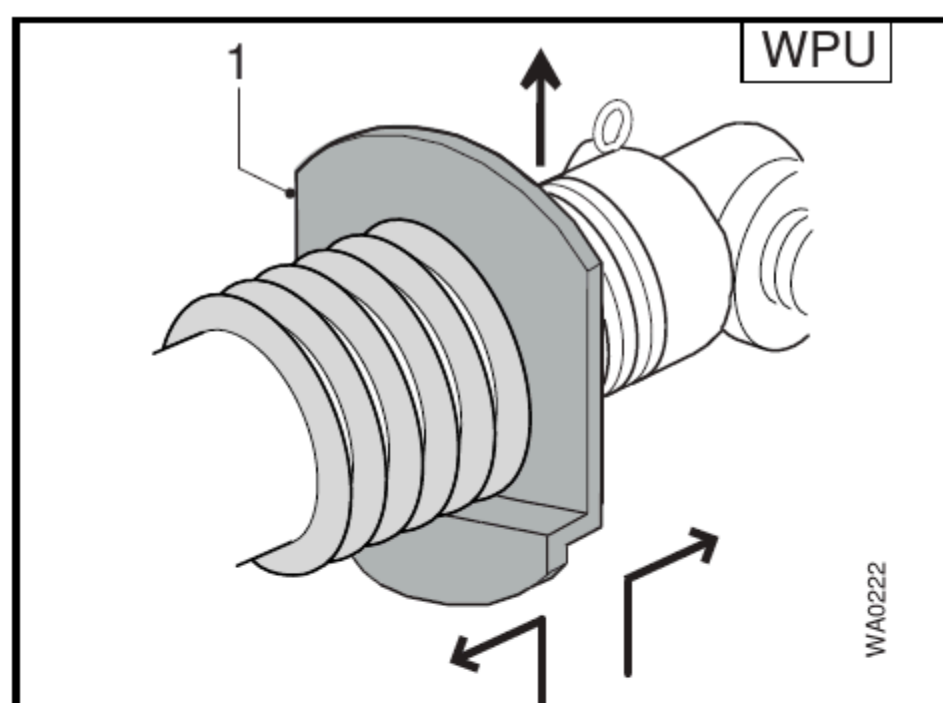
- 1 Полностью поднимите звукосниматель.
- 2 Переместите установочные кольца в одно из установочных отверстий.
- 3 Опустите подборщик.

Положение установочных колец:

на мягком грунте:

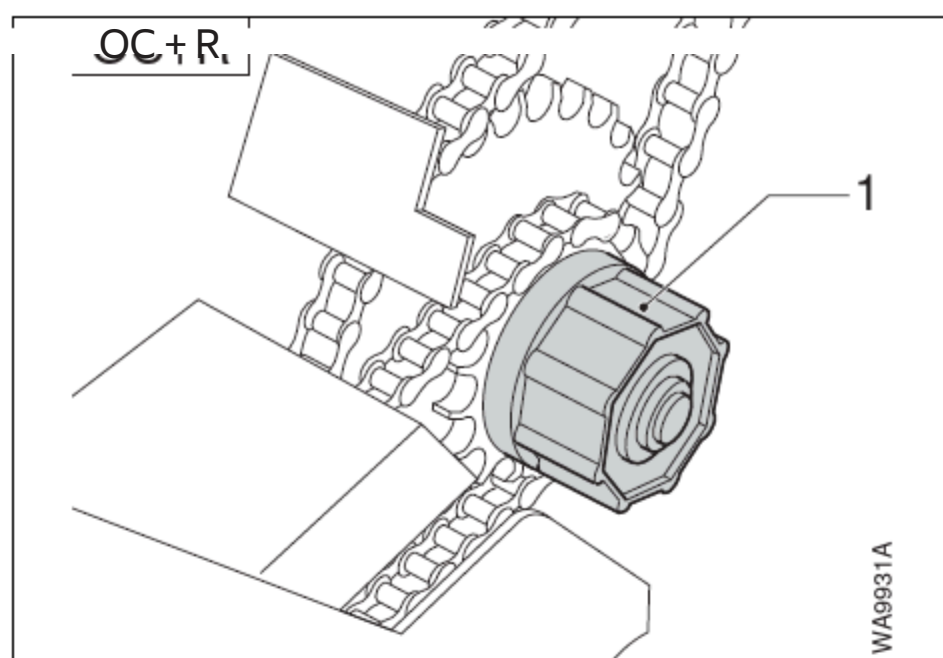
кольца выдвинуты вперед (= больше компенсации)

подборщик с твердым грунтом и неровностями:
звонит больше после (= меньшая компенсация)



7.3 Защита от перегрузки

Датчик снабжен защитой от перегрузки для того, чтобы предотвратить повреждения. В случае перегрузки включается предохранительная муфта и захват останавливается.



7.4 Захват с открытой горловиной (без включения ротора захват)



Внимание:

При подготовке тюков с очень короткой и сухой культурой или короткой и влажной на силос валок должен подаваться в центр подборщика. Как только в камере для тюков накопится достаточное количество урожая и тюк начнет вращаться начинайте подачу, чередуя подачу влево и вправо.

Валок, снабженный шнеками на обоих концах, приспособливает валок к ширине камеры для тюков.

7.4.1 Защита от ветра

Ветрозащита обеспечивает прижатие поступающего урожая и равномерную подачу подающими роликами в камеру для тюков. Правильная установка ветрозащиты обеспечивает легкий прием урожая и оказывает положительное влияние на формирование тюка.



Внимание:

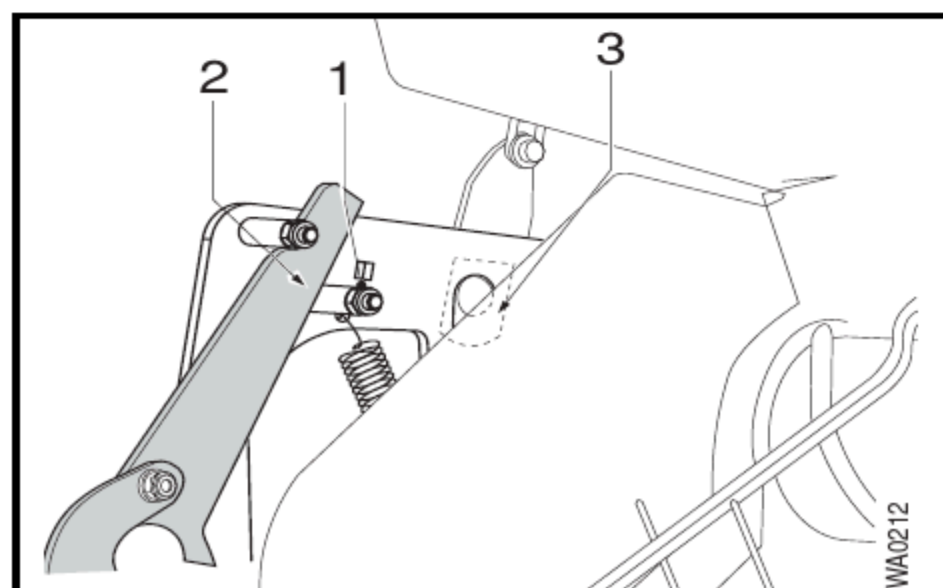
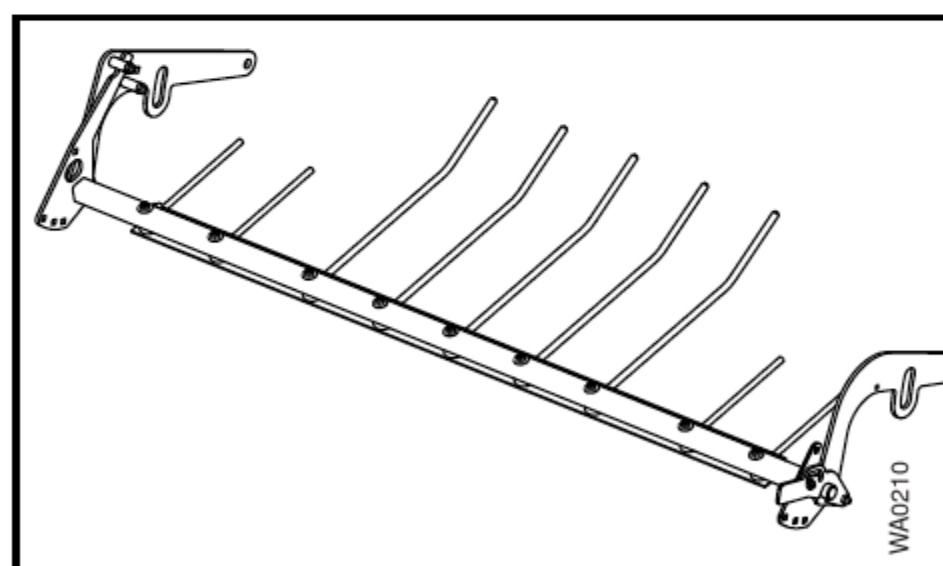
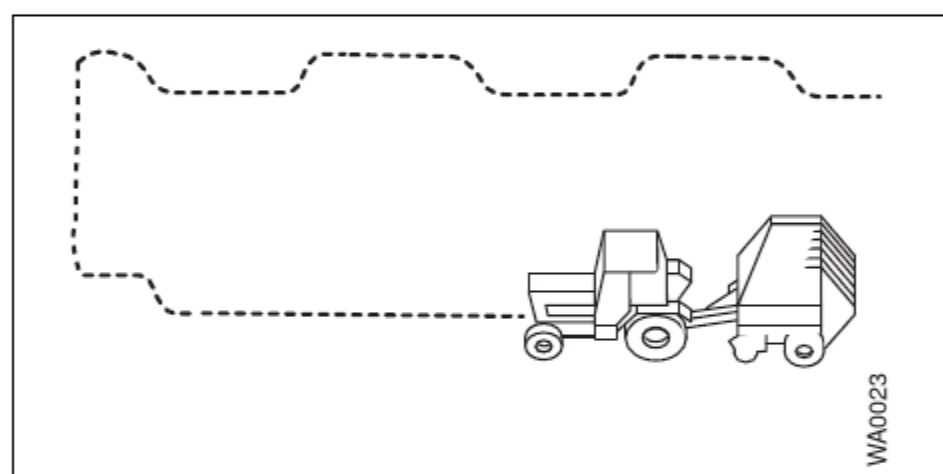
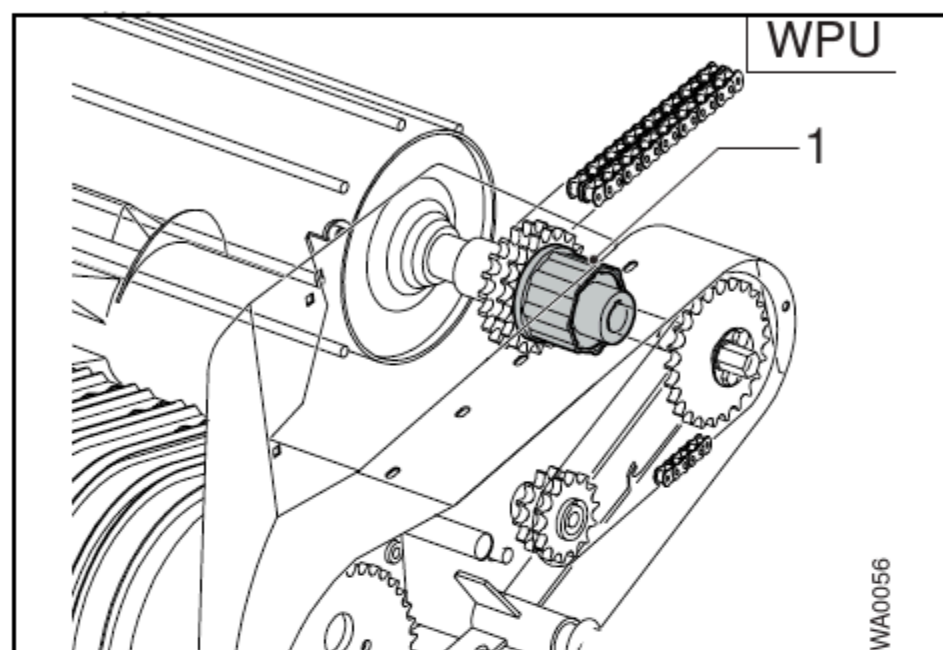
При установке ветрозащиты следите за тем, чтобы она не касалась шнека или роликов камеры для тюкования!

Общие правила:

При заготовке силоса наилучшие результаты достигаются при низком давлении ветрозащитный кожух (некоторые центральные зубья могут быть удалены для его получения).

Используйте плавающее положение ветрозащитного кожуха, если валок непостоянен. Когда винт (1) ослаблен, ветрозащитный кожух может свободно перемещаться по валку.

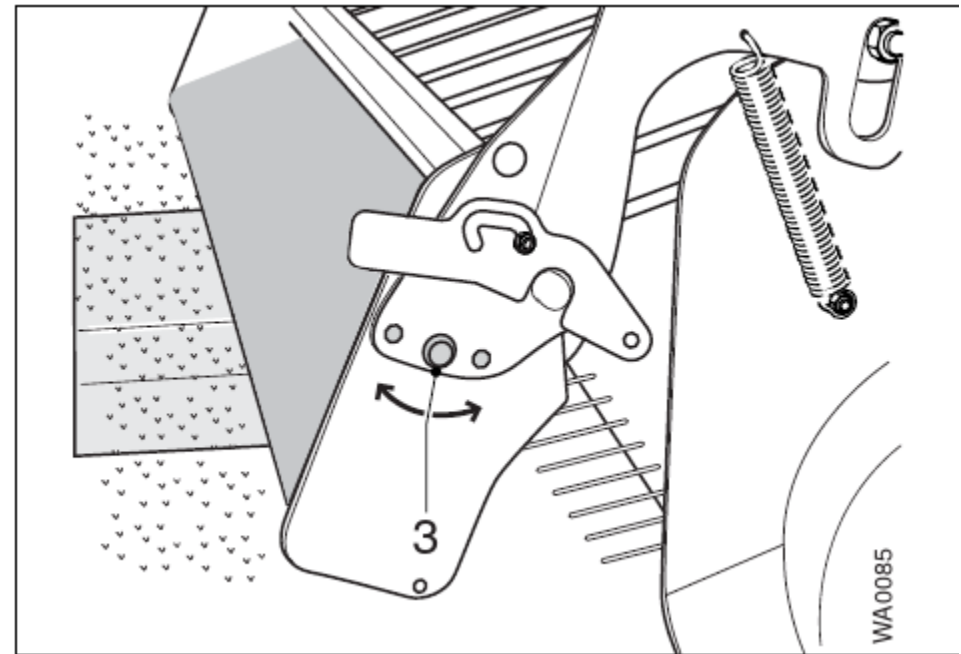
Солома и другие мальковые культуры большого объема должны сжиматься ветрозащитным устройством. Для этого необходимо закрепить ветрозащиту.



В случае чрезвычайной высоты валка упор (3) может быть перемещен для увеличения расстояния между ветрозащитным устройством и подборщиком.

7.4.2 Защита урожая

Защита урожая способствует хорошему питанию сельскохозяйственных культур. Регулировка особенно важна при коротком урожае и ветреной погоде. Отрегулируйте щиток для обрезки с помощью винта (3) (три положения) так, чтобы нижняя сторона щитка для обрезки едва касалась валка.



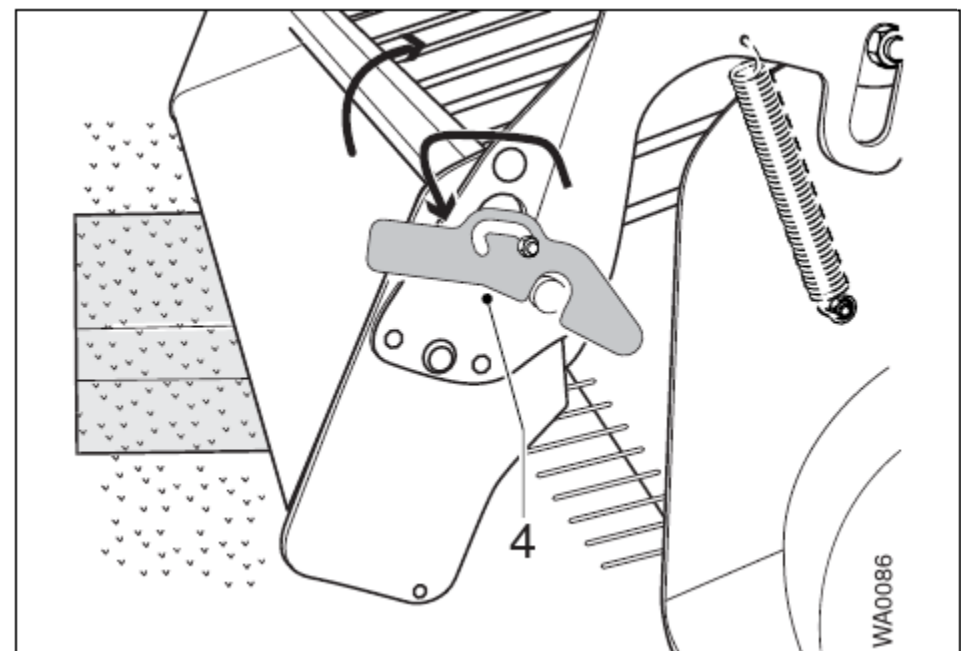
7.4.3 Засоры



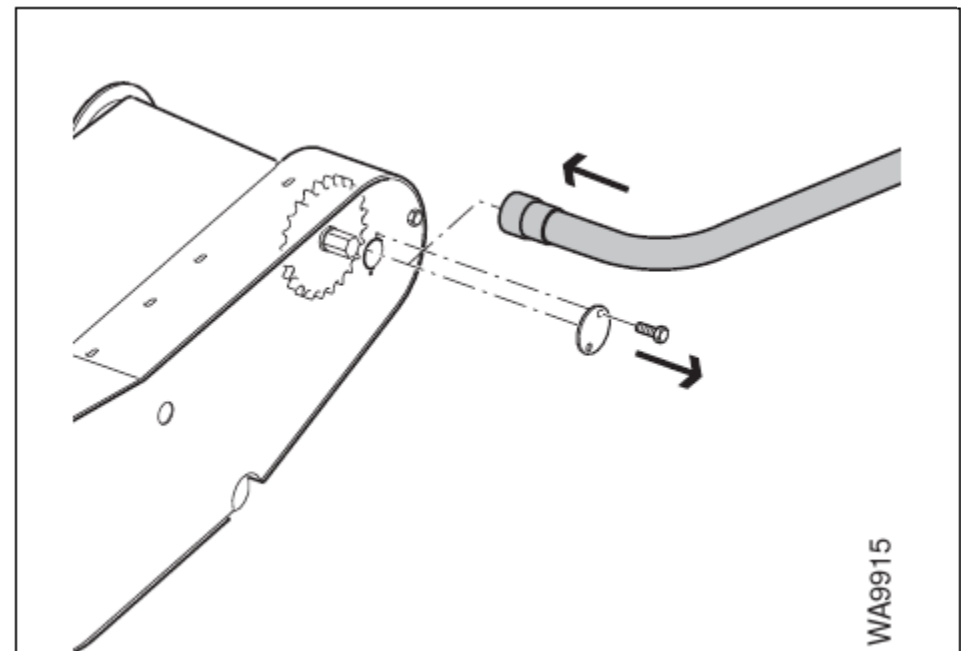
ОПАСНОСТЬ:

Соблюдайте особые меры предосторожности в случае засоров!

Для устранения засора полная защита от ветра должна быть удалена. Это можно сделать, переместив ручку (4) вверх.

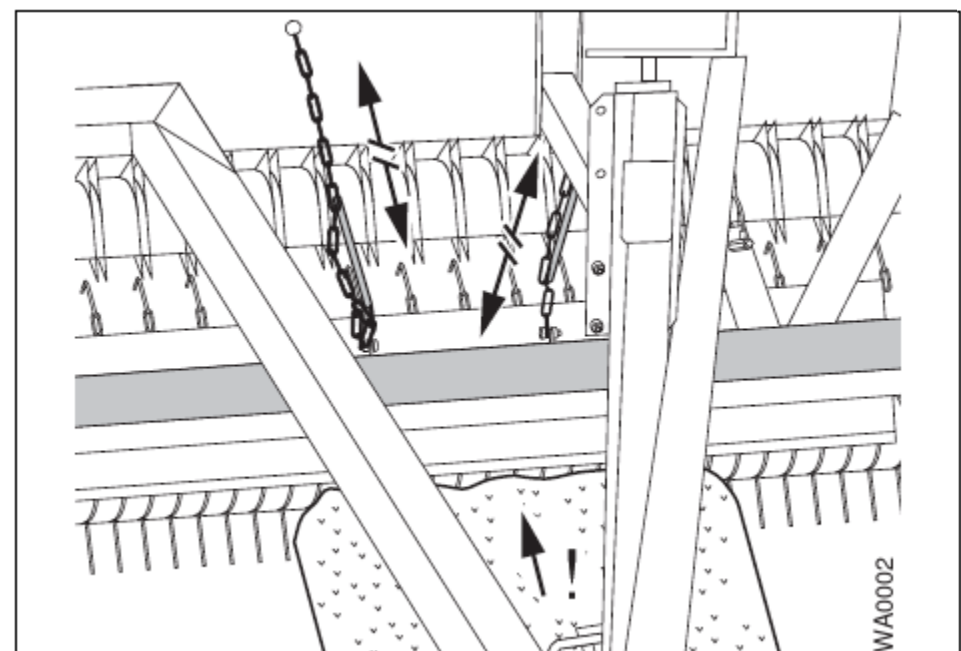


Кроме того, съемник можно повернуть вспять с помощью гаечного ключа входит в комплект поставки.



7.5 Регулировка защиты от обрезки в OPTICUT / Роторная система

Эта пластина обеспечивает равномерную подачу урожая в ветреную погоду поэтому регулировка очень важна. С в системе OPTICUT-Rotor защита урожая регулируется с помощью двух цепей так, чтобы они касались валка. Регулировка должна быть одинаковой с обеих сторон.

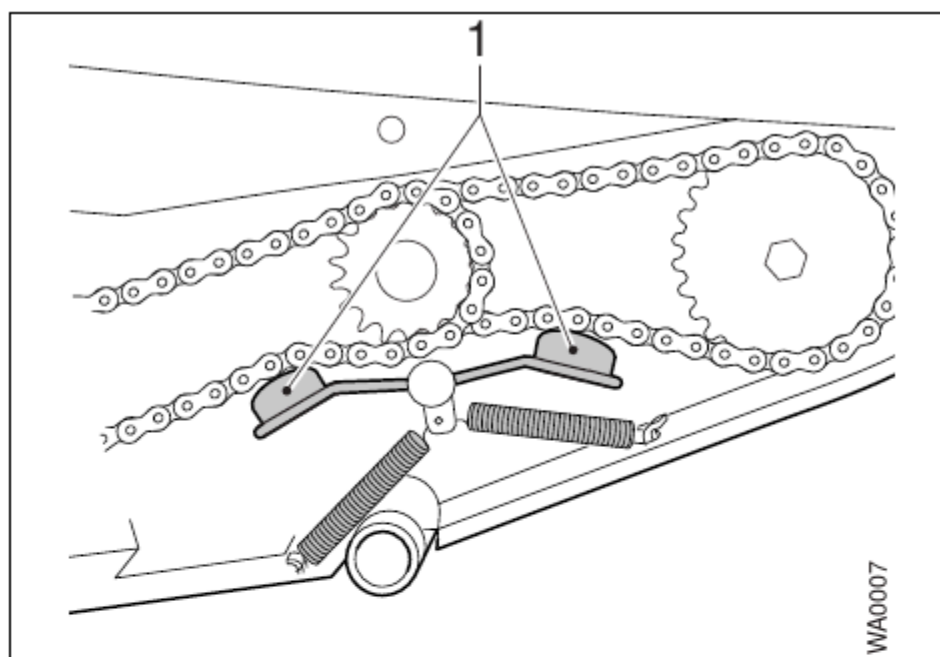


7.6 Техническое обслуживание

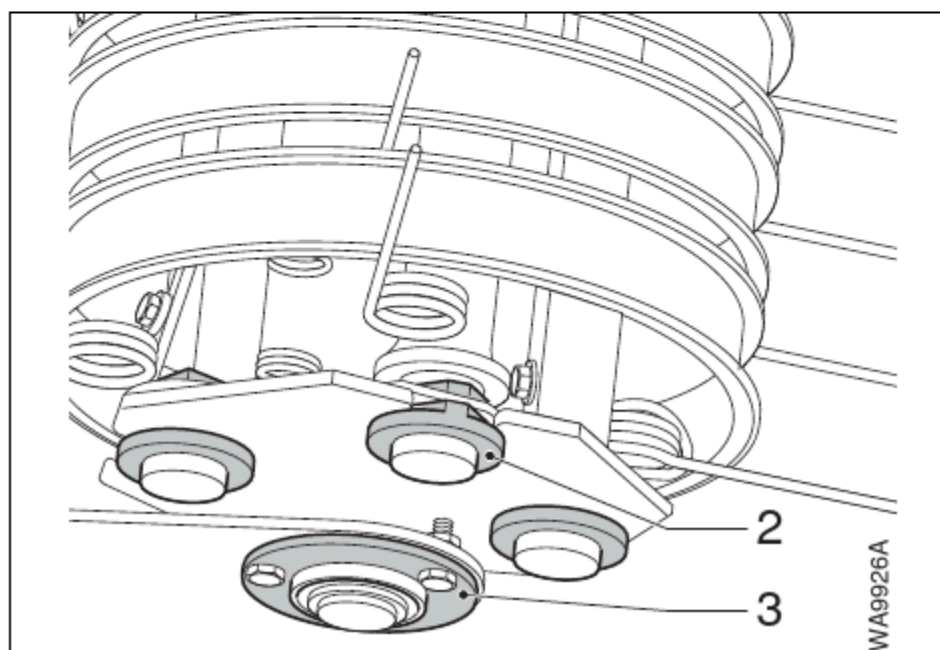
Кроме регулярной смазки, подборщик не требует специального обслуживания.

Проверьте в начале сезона:

1 Нейлоновые натяжители цепи (1): замените при чрезмерном износе.



2 Опорных блока (2) со стороны приемника rh: зазор не должен быть более 1 мм (5/128 ").



7.7 Устранение неполадок

Проблема	Причина	Решение
Валок не поднят	Валок поднят или установлен слишком высоко. Активирована защита от перегрузки. Оборвана или соскочила ведущая цепь со звездочки. Слишком высокая скорость движения вперед. Валок слишком маленький / тонкий. Погнутые или сломанные зубья подборщика.	Опустите подборщик или установите подборщик на цепь. Удалите засор. Проверьте цепь, замените по мере необходимости. Отрегулируйте скорость. Сделайте валки большего размера. Выпрямите зубья или замените.
Нерегулярная подача урожая.	Слишком высокое давление ветрозащиты.	Уменьшите давление ветрозащиты.
Ветрозащита отскакивает.	Ветрозащита перемещается по валку.	Установите ветрозащиту в более высокое положение.

8 РЕЖУЩИЙ УЗЕЛ OPTICUT И РОТОРНАЯ СИСТЕМА

Отличительной особенностью как OPTICUT, так и Rotor системы является дозированный и принудительный прием урожая. Обе системы имеют одинаковую конструкцию, за исключением режущей устройство, которое не установлено в машинах с роторной системой.

8.1 Система OPTICUT

Вращающийся ротор (1) с установленными по спирали сдвоенными зубьями (2) создает непрерывный вытяжной срез с помощью ножей (3). Система OPTICUT обеспечивает возможность срезать урожай при различных настройках.

Ножи управляются полностью гидравлически. Количество ножей и, следовательно, длина резки могут быть выбраны по желанию. Крепление ножей предотвращает блокировку посторонними предметами; каждый нож поддается под чрезмерной нагрузкой, а затем автоматически возвращается в исходное рабочее положение.

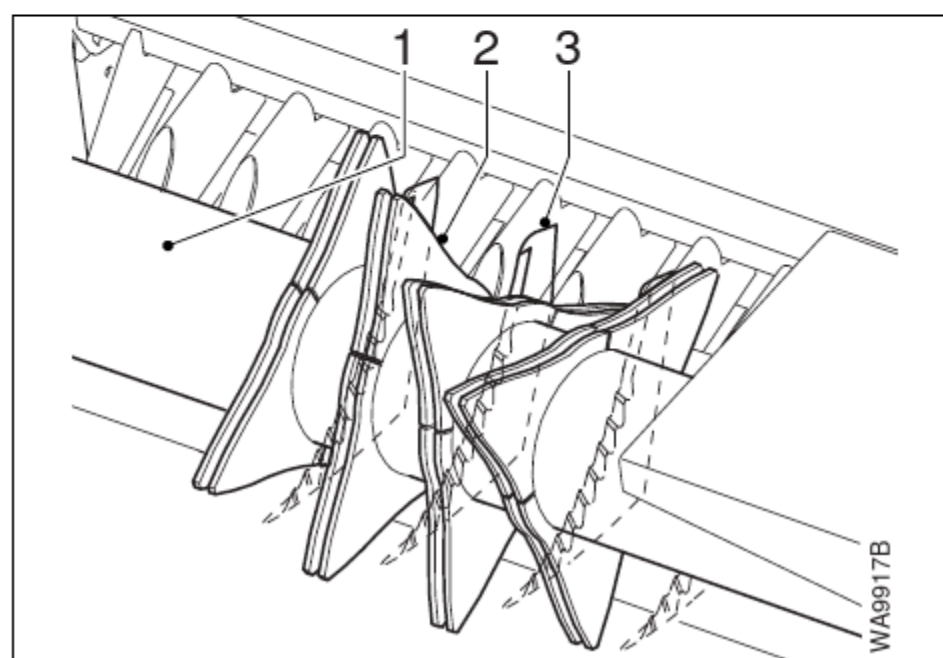
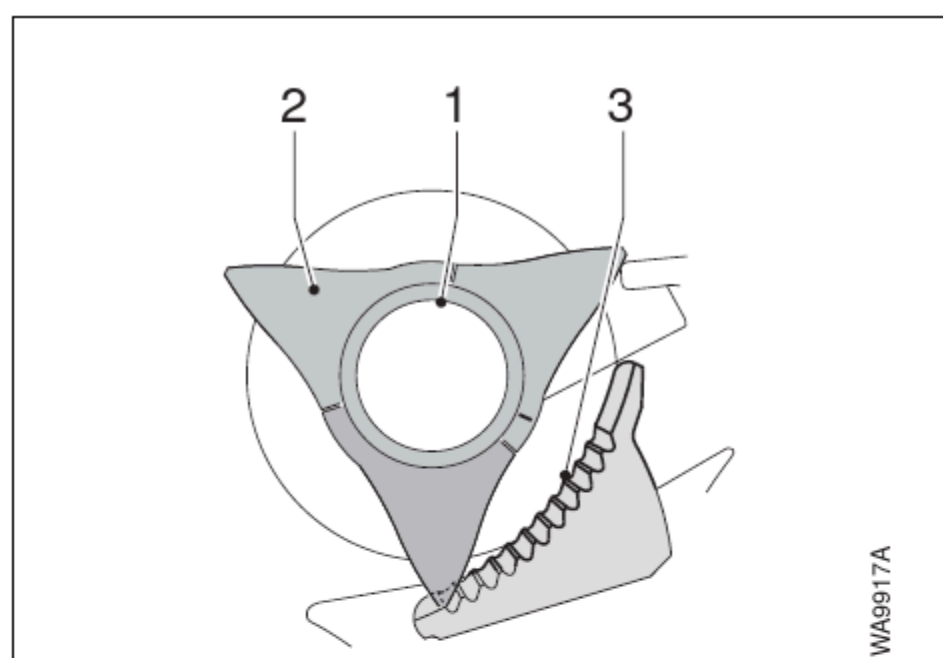


ОПАСНОСТЬ:

Держитесь подальше от системы OPTICUT работающего пресс-подборщика! Если система OPTICUT блокируется, заглушите двигатель трактора, выньте ключ зажигания и подождите, пока все части пресс-подборщик остановятся!

Никогда не пытайтесь заталкивать урожай в ходовую часть или вытаскивать его из нее пресс-подборщик: опасно для жизни.

При работе с режущим механизмом всегда надевайте защитные перчатки!



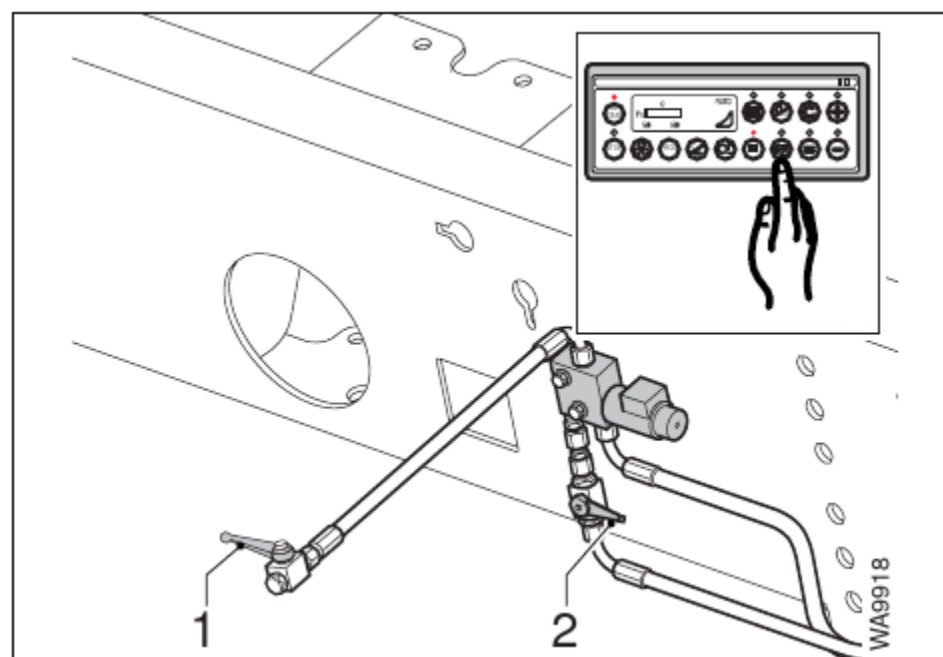
8.2 Управление рамой ножа (только автоматическая форма)

- 1 Откройте кран (1) на гидравлическом шланге.
 - 2 Откройте кран (2).
 - 3 Включите блок электрического управления и выберите управление ножом управление.
 - 4 Управление с помощью регулирующего клапана трактора.
- Если выбрано управление ножом, это отображается с помощью символа ножа на дисплее блока управления.



Внимание:

Перед отсоединением пресс-подборщика от трактора закройте оба крана (1) в гидроприводе. шланги и кран (2) во избежание утечки гидропривода. жидкость вытекает из цилиндра режущего узла- внутрь приемного цилиндра.



8.3 Настройки

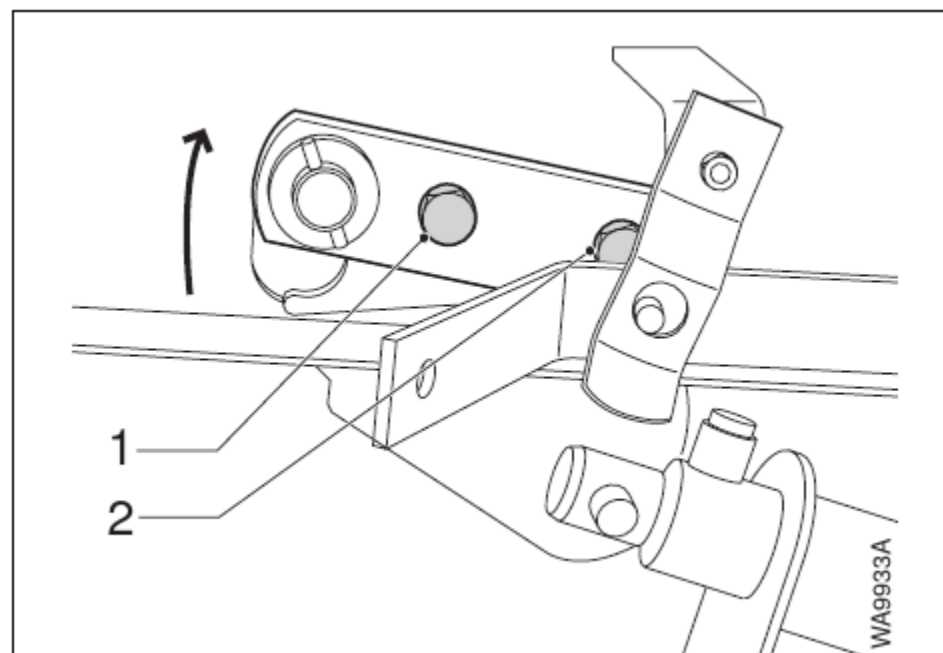
8.3.1 Настройка угла резания ножей

Для ножей можно установить две разные настройки:

Настройка 1:	Точный срез; в этом положении весь урожай срезается даже в сложных условиях.
Настройка 2:	Для стандартного среза эта настройка требует примерно на 20% меньше мощности.

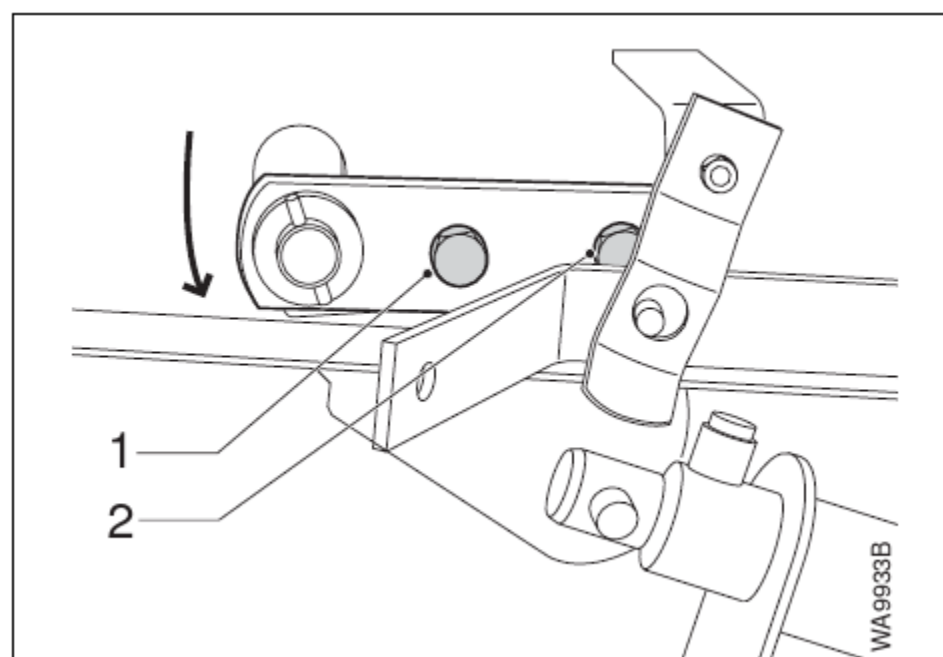
Переключаемся на настройку 1

- 1 Гидравлически опустить режущий узел (отсоединить гидр. систему- tem).
- 2 Заглушите двигатель трактора и выньте ключ зажигания.
- 3 Снимите крепежный болт (1) со стороны lh и rh пресс-подборщика.
- Ослабьте 4 шарнирных болта (2) со стороны lh и rh.
- 5 Гидравлически поднимите режущий агрегат (подсоедините гидр. систему).
- 6 Заглушите двигатель трактора и выньте ключ зажигания.
- 7 Установите крепежные болты (2) с обеих сторон в верхнем положении с обеих сторон.
- 8 Затяните крепежные (1) и шарнирные болты (2).



Переключитесь на настройку 2

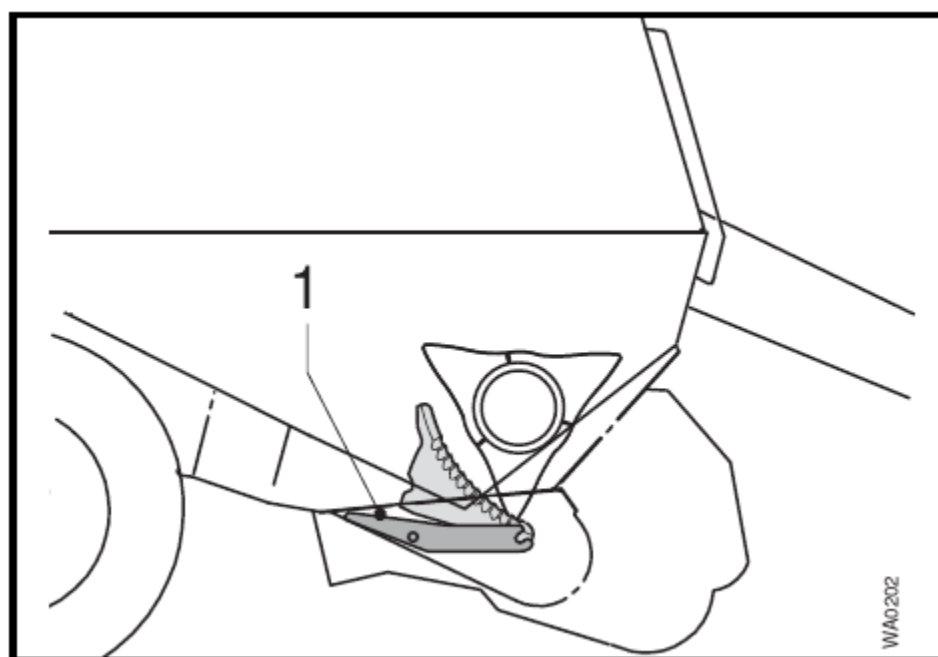
- 1 Гидравлически опустите режущий узел (отсоедините гидравлическую систему). система- tem).
- 2 Заглушите двигатель трактора и выньте ключ зажигания.
- 3 Снимите крепежный болт (1) со стороны lh и rh пресс-подборщик.
- 4 ослабьте шарнирные болты (2) на левое и правое боковые.
- 5 гидравлический подъем режущего блока (подключение гидр. системы).
- 6 выключить двигатель трактора и вынуть ключ зажигания.
- 7 Установите крепежные болты (1) с обеих сторон в нижнее положение-
- 8 Затяните крепежные (1) и шарнирные болты (2) с обеих сторон.



8.3.2 Замена ножей / наполнительных пластин

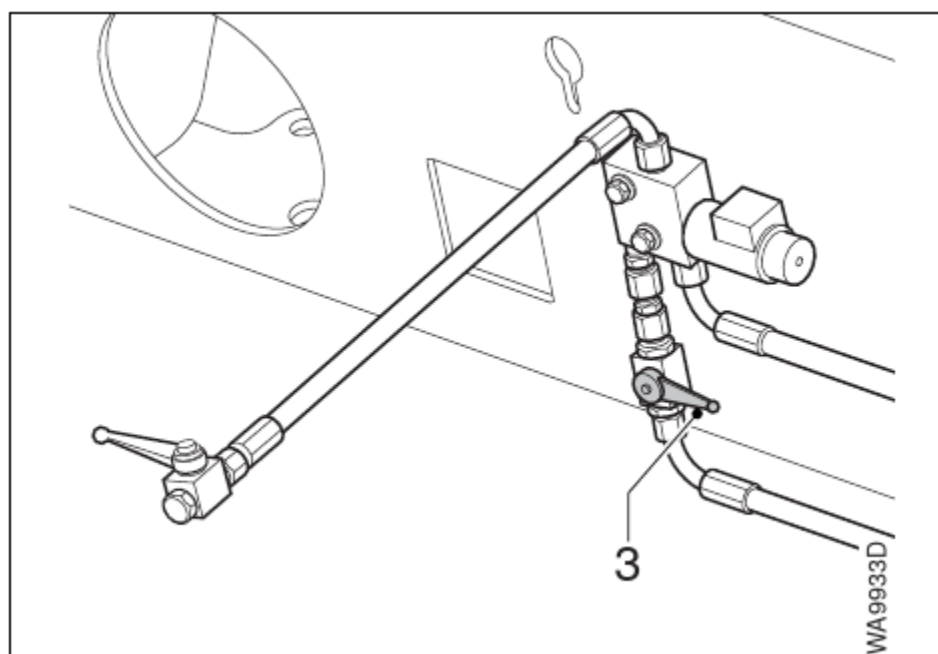
Для обеспечения необходимой поперечной устойчивости тьюка в чрезвычайных обстоятельствах мы рекомендуем устанавливать заполняющие пластины (1) в положениях наружного ножа lh и rh. Процедура извлечения ножа

- 1 Гидравлически опускаемый режущий узел.
- 2 Откройте заднюю дверцу и закройте гидравлический предохранительный клапан.



3 Закрыть кран (3).

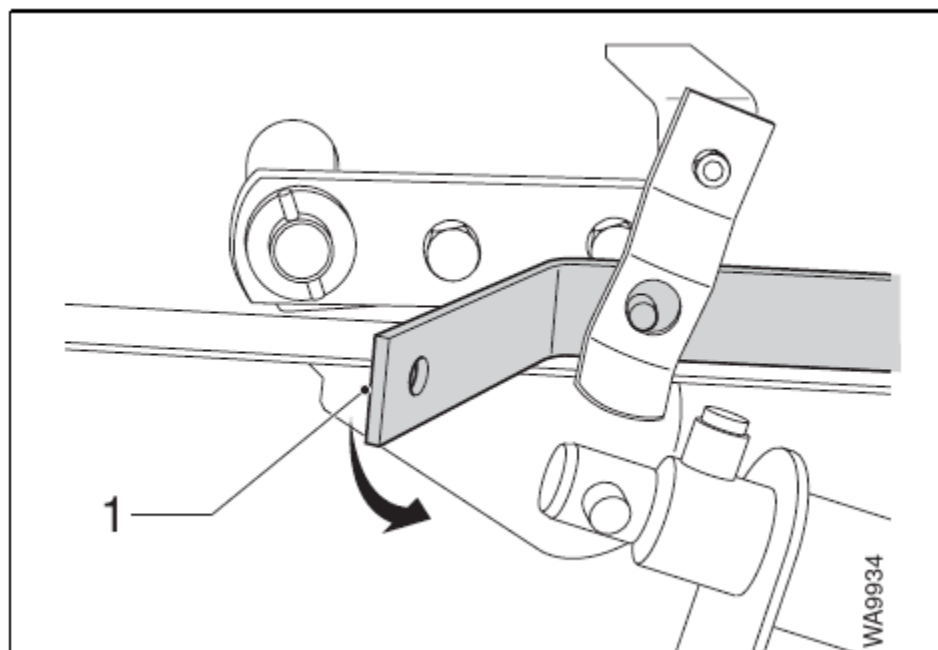
4 Заглушите двигатель трактора и выньте ключ зажигания.



5 Переместите рычаг (1) вниз, чтобы освободить фиксатор ножа.

6 Осторожно извлеките нож, держа его за верхний конец.
Вращайте ротор по мере необходимости.

Теперь можно затачивать тупой нож (см. раздел "Техническое обслуживание"). А нож или сменная заливная пластина устанавливаются (повторно) в обратном порядке. Порядок снятия.



Внимание:

Никогда не забывайте повторно зафиксировать ножи с помощью рычага (1)!

Острые ножи экономят электроэнергию и обеспечивают более высокую производительность скорости!

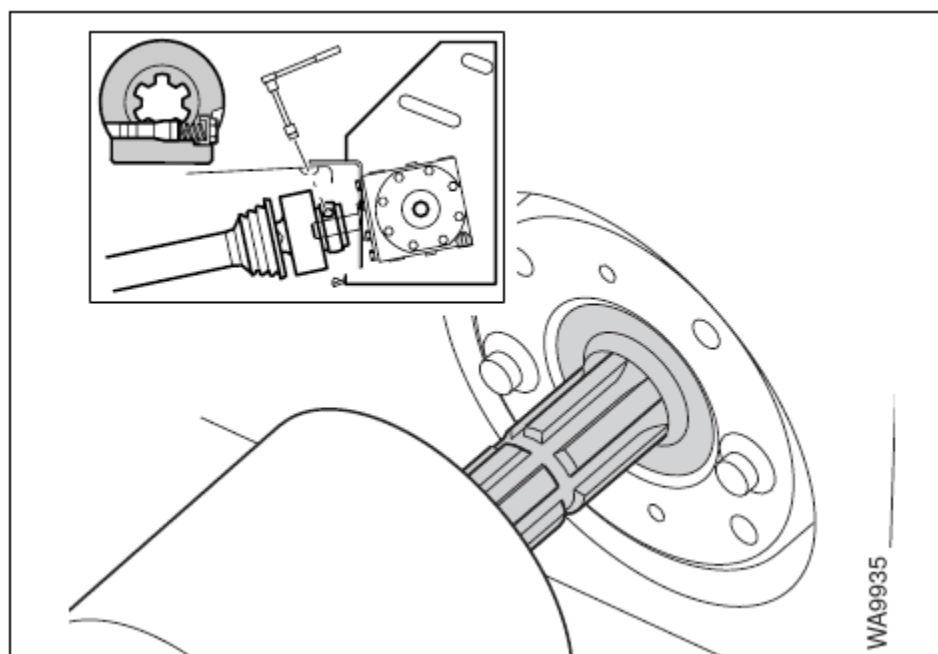
8.4 Защита от перегрузок

Помимо уже упомянутой индивидуальной безопасности ножи весь роторный блок защищен с помощью кулачковой предохранительной муфты на приводном валу отбора мощности. В случае перегрузки эта муфта проскальзывает, оповещая об этом звуковым сигналом дребезжание.

8.4.1 Блокировка и реверсирование

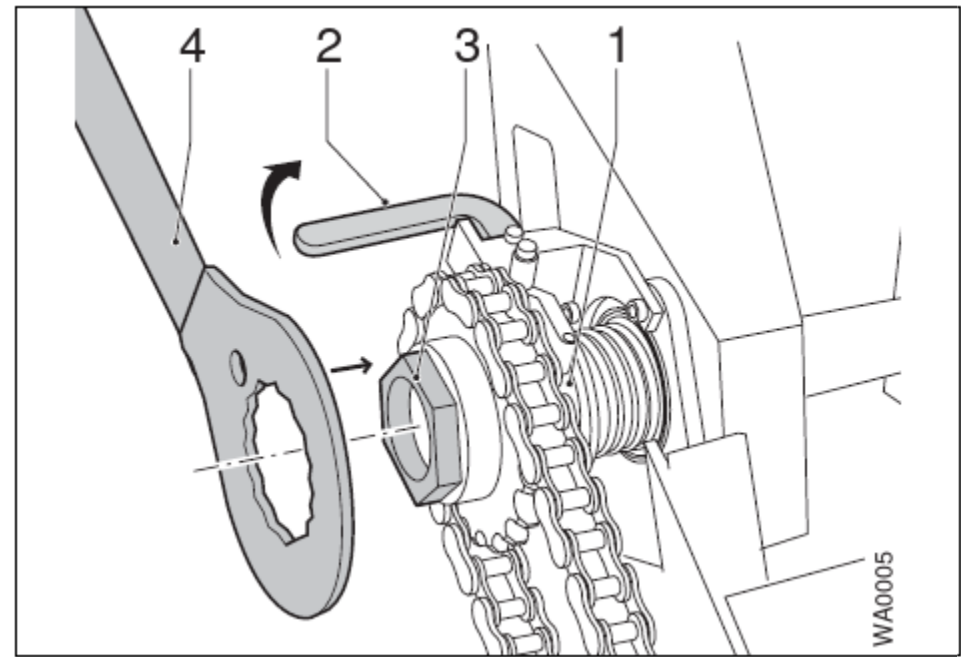
В случае блокировки канала подачи выполните следующие действия:

- 1 Остановите ВОМ.
- 2 Втяните ножи
- 3 Попробуйте снова включить двигатель на более низких оборотах ВОМ.
- 4 Если блокировка остается эффективной, заглушите двигатель и выньте ключ зажигания, затем перейдите к процедуре заднего хода.



Обращение привода OPTICUT вспять

- 1 Отсоедините соединительную собачку (1) с помощью рычага (2).
- 2 Наденьте специальный гаечный ключ (4) на шестигранный вал (3).
- 3 Поверните этот вал на против часовой стрелки с помощью гаечного ключа.
 - 4 Удалите засор из зоны впуска.
- 5 Верните гаечный ключ в исходное положение.
- 6 Снова сцепите собачку сцепного устройства с рычагом.



Если блокировка происходит в тот момент, когда определен диаметр просеянного тюка, заверните и извлеките тюк следующим образом:

Процедура:

- 1 Отсоедините соединительную собачку (1) с помощью рычага (2).
- 2 Повторно включите ВОМ на низкой скорости.
 - 3 Заверните и затем извлеките тюк.
- 4 Отключите привод ВОМ.
- 5 Повторно включите сцепную собачку с помощью рычага.
- 6 Попробуйте устранить засорение путем повторного включения на более низкой частота вращения ВОМ.

8.5 Техническое обслуживание.**8.5.1 Ножи (OPTICUT)**

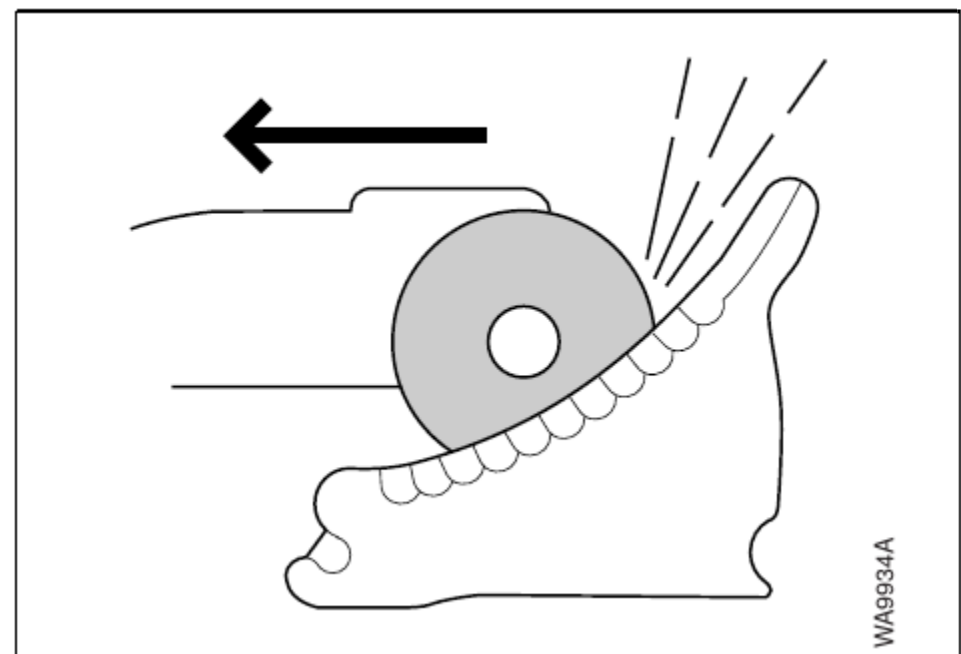
В зависимости от урожая ножи приходится затачивать чаще или реже.

**ОПАСНОСТЬ:**

При заточке всегда надевайте защитные очки ножи!

Процедура заточки:

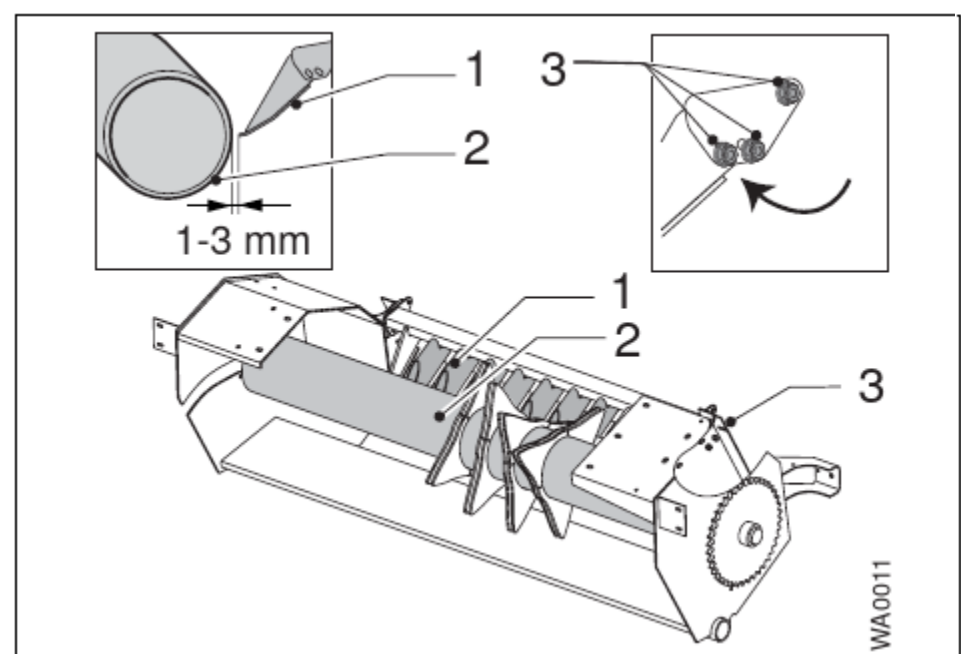
- 1 Извлеките нож (см. 7.3.2)
- 2 Зажмите нож в тисках и затачивайте только с гладкой стороны (т.е. не затачивайте волнистую сторону).
- 3 Установите нож на место и закрепите.

**Внимание:**

Следите за тем, чтобы нож не нагревался во время шлифования, поскольку это может ослабить сталь! Лучше шлифовать чаще, чем много сразу!

8.5.2 Рама съемника

Регулярно проверяйте положение съемников (1) на трубе ротора (2). Расстояние должно составлять **1-3 мм (5/128" - 1/8")**. Раму съемника можно отрегулировать, ослабив М10-болты (3).

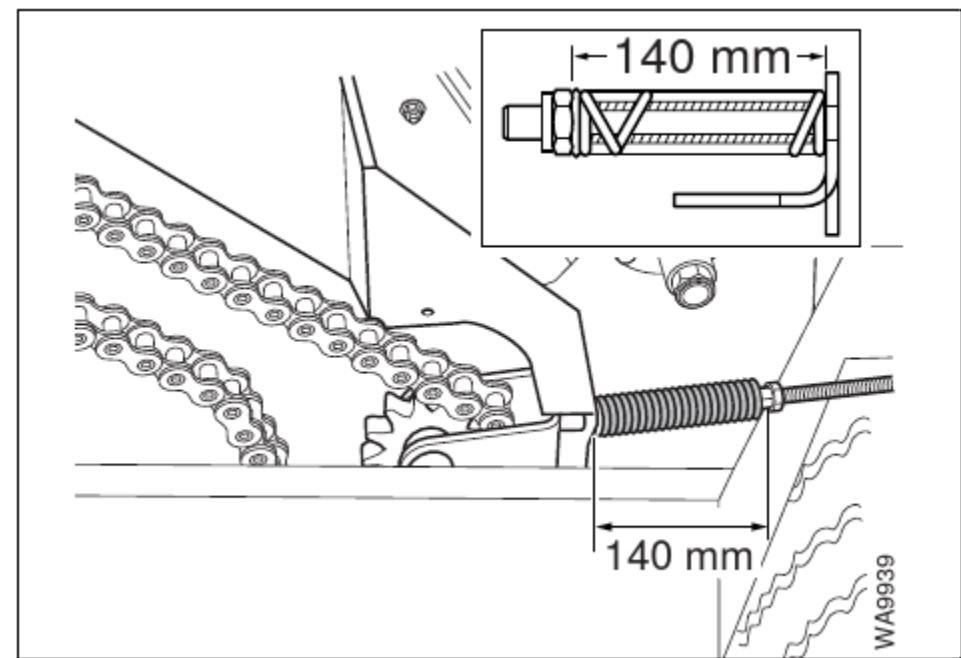


8.5.3 Устройство для натяжения цепи

Приводные цепи натягиваются с помощью подпружиненных натяжителей. Для обеспечения минимального износа цепей и звездочек необходимо отрегулировать пружину натяжителя цепи соблюдать расстояние 140 мм (5-1 / 2").

8.5.4 Смазка

Смазывайте подшипники роторной системы один раз в сезон и после каждого использования очистителя высокого давления. Каждые 10 часов работы смазывайте цепной привод, используя смазку для цепи.



8.6 Устранение неполадок

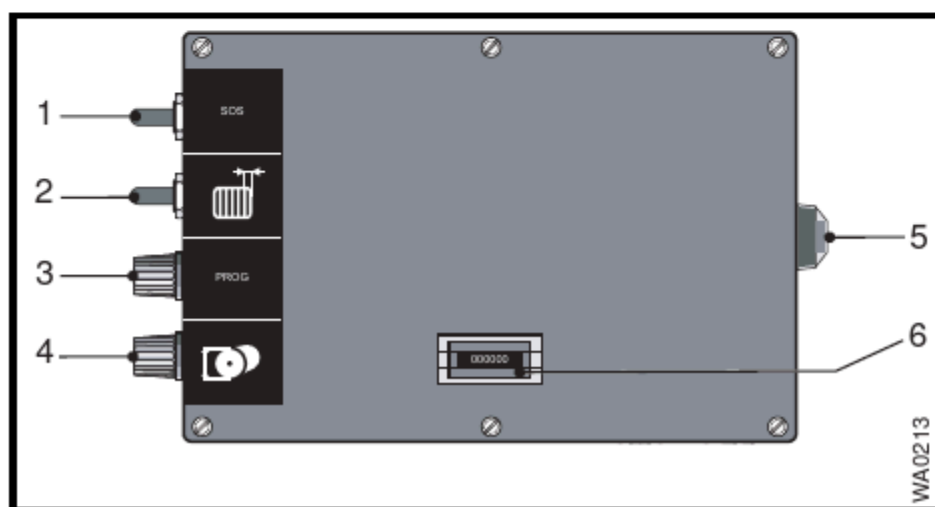
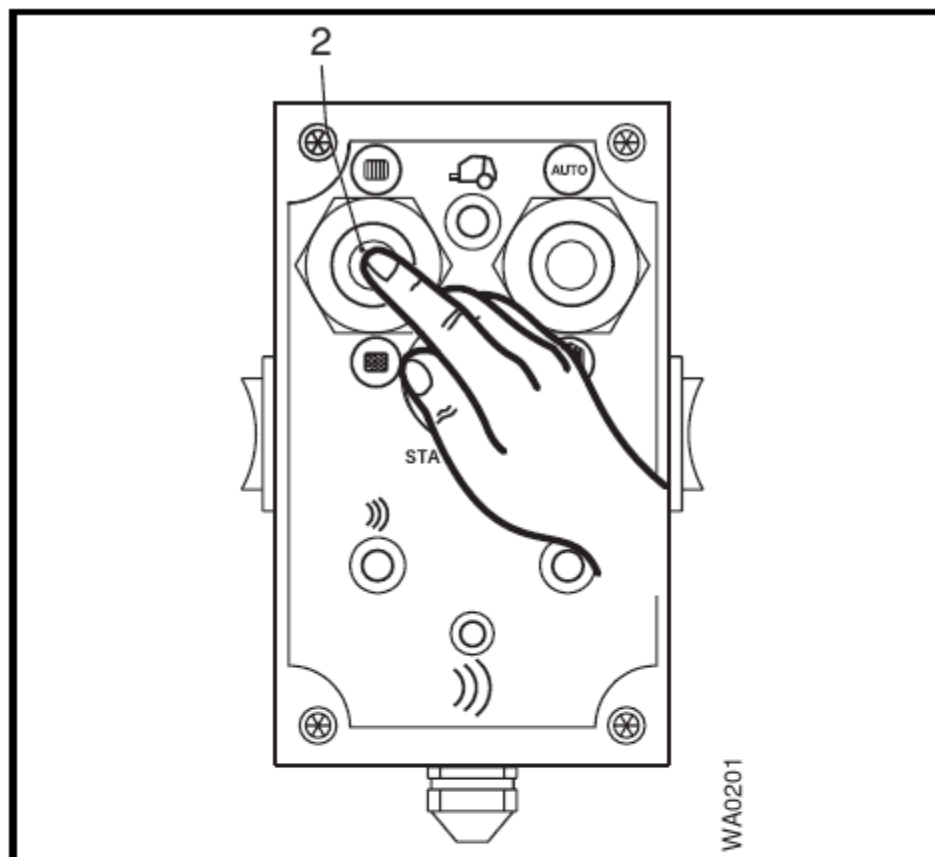
Неисправность	Вероятная причина	Решение
Засорение перед ротором.	<ul style="list-style-type: none"> - Слишком высокая скорость движения вперед. - Низкие обороты. - Машина установлена слишком низко. 	<ul style="list-style-type: none"> - Уменьшите скорость движения. - Увеличьте число оборотов. - Выровняйте станок (см. 3.3).
Засор за ротором.	<ul style="list-style-type: none"> - Материал обрезан слишком коротко. 	<ul style="list-style-type: none"> - Выньте один или несколько ножей.
Заворачивайте ротор.	<ul style="list-style-type: none"> - Неправильная регулировка рамы съемника. 	<ul style="list-style-type: none"> - Выполните повторную регулировку.
Машина требует слишком большой мощности.	<ul style="list-style-type: none"> - Ножи тупятся. - Слишком много ножей - Высокие обороты. - Рама съемника загрязнена или неправильно установлена. 	<ul style="list-style-type: none"> - Заточите ножи. - Извлеките один или несколько ножей. - Уменьшите частоту вращения. - Очистите и / или отрегулируйте раму съемника.

9 ПЕРЕВЯЗКА ШПАГАТОМ

Пресс-подборщик может быть оснащен перевязкой шпагатом и сетчатой обмоткой системы; обе системы полностью независимы. Системы упаковки необходимы для предотвращения разрушения выброшенного тюка .

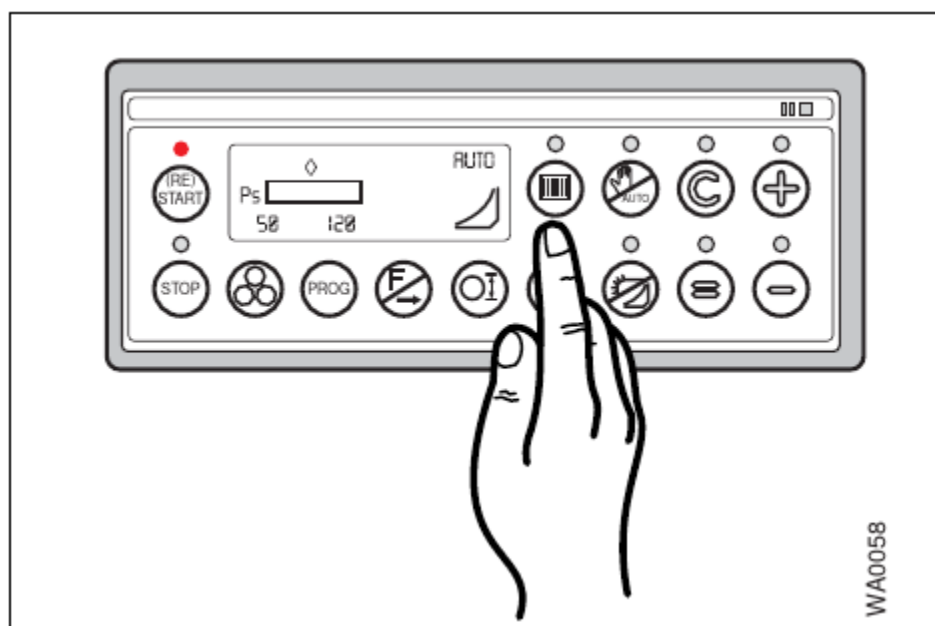
9.1 ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ.

Вы можете выбрать систему на блоке управления. Настройка тумблеры (2 на блоке управления).
Выбор 1 аварийного управления доступен только при переключении переключатель (1) находится в положении 2.



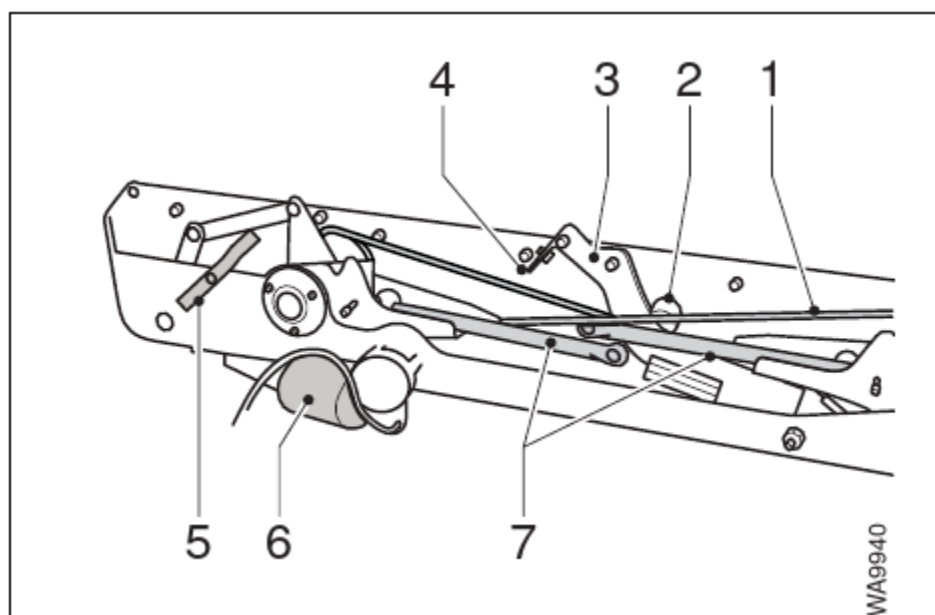
9.2 АВТОФОРМИРОВАНИЕ

Вы можете выбрать систему на панели управления. Нажимая на кнопка вы выбираете шпагатную стяжку, после этого загорается светодиод над кнопкой . Информацию о выборе шпагатной стяжки и работе с ней смотрите в разделе 6.3.1.



9.3 Основные элементы шпагатной стяжки

- 1 Стальной трос
- 2 Направляющий блок
- 3 Рукоятка ножа
- 4 Нож
- 5 Регулятор тормоза бечевки
- 6 Привод
- 7 Обвязочные трубки



9.4 Принцип работы обвязки шпагатом

Во время пакетирования система обвязки шпагатом остается в режиме ожидания.

При активации системы обвязки обвязочные трубки перемещаются в края тюка.

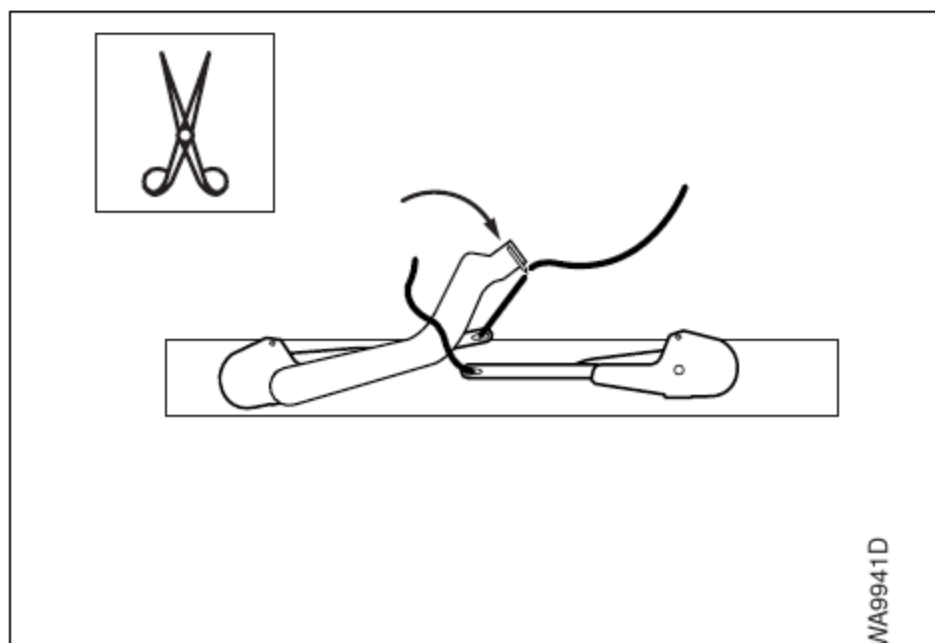
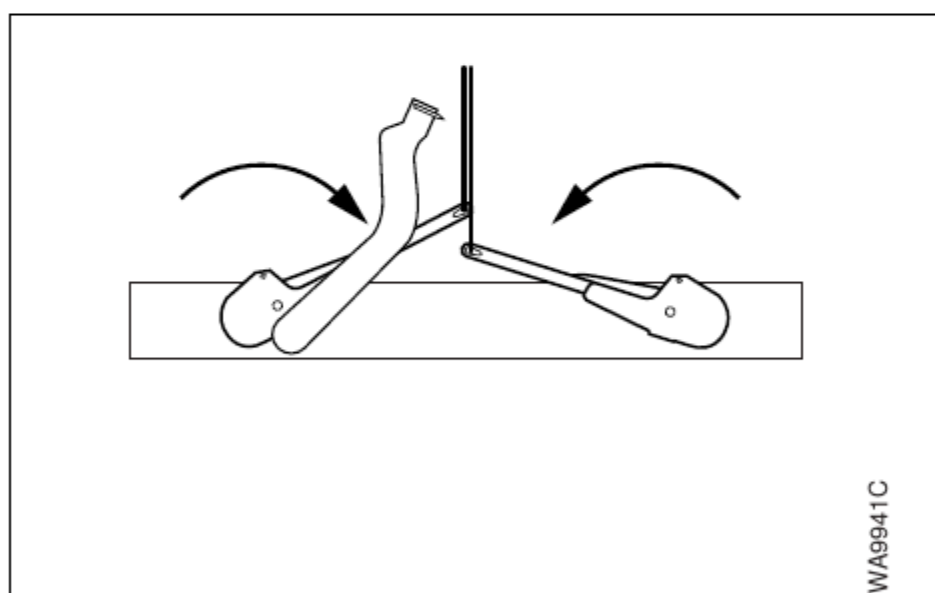
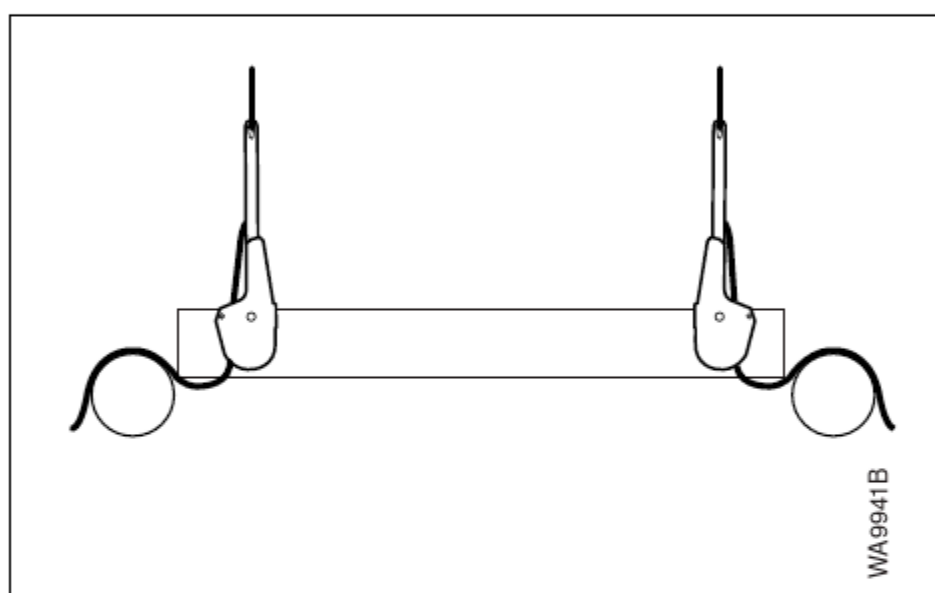
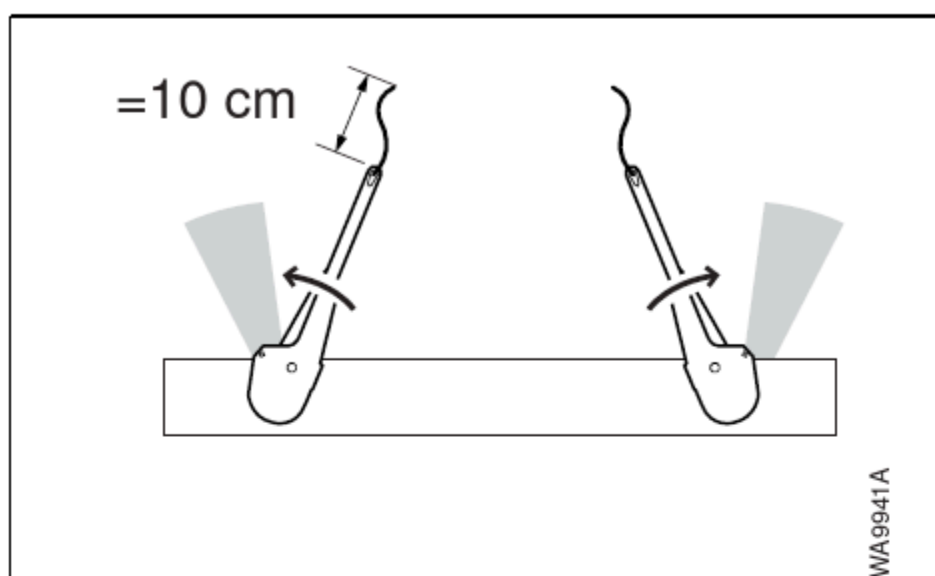
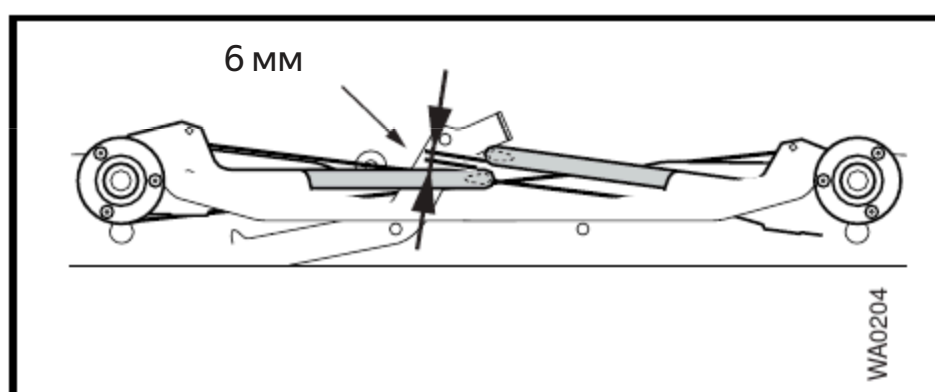


Для обеспечения хорошего начала обвязки шпагатом необходимо необходимо, чтобы концы шпагата выступали примерно на 10 см (4 дюйма) из обвязочных трубок!

На мгновение отпускается тормоз шпагата, чтобы позволить начать натягивание шпагата. Как только шпагат будет натянут захваченные рулоном, ролики для индикации шпагата вращаются, и первичные обмотки укладываются вокруг внешних сторон рулона.

Обе обвязочные трубки одновременно перемещаются к центру, где они накладывают последние обертки друг на друга, затем шпагаты автоматически разрезаются. Движение обвязочных трубок может быть устанавливается с помощью блока управления, что позволяет выполнять несколько обвязок Шаблоны.

Защитная шторка защищает систему от чрезмерного загрязнения.



9.5 Выбор шпагата

Выбирайте шпагат хорошего качества, чтобы обеспечить удовлетворительную функцию обмотки.

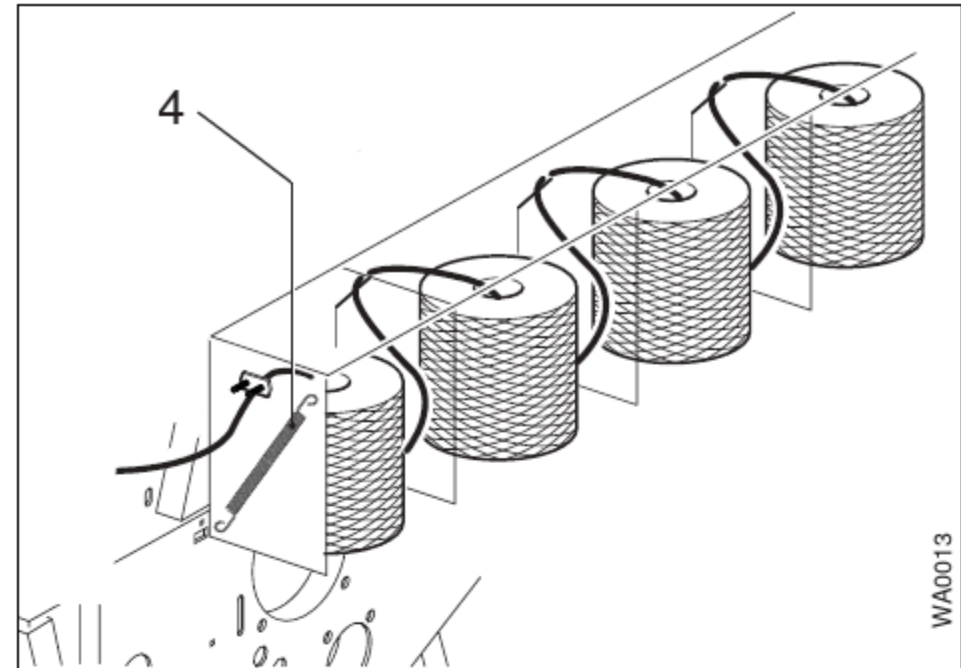
Система подходит для шпагата из сизаля (от 200 до 330 м/кг; 100 - 164 ярда/фунт) и для синтетического шпагата (от 400 до 700 м/кг; 200 - 350 ярдов/фунт).

9.5.1 Установка катушек шпагата в коробки

1 Поместите катушки в коробку.

2 Соедините концы катушек шпагатом.

3 Пропустите бечевку через фиксатор для шпагата.



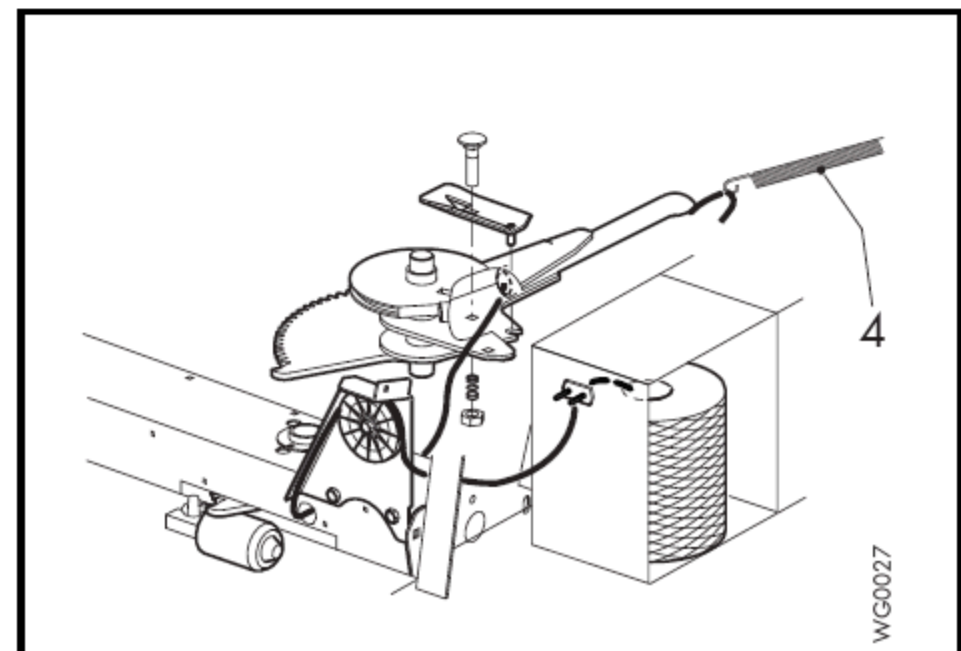
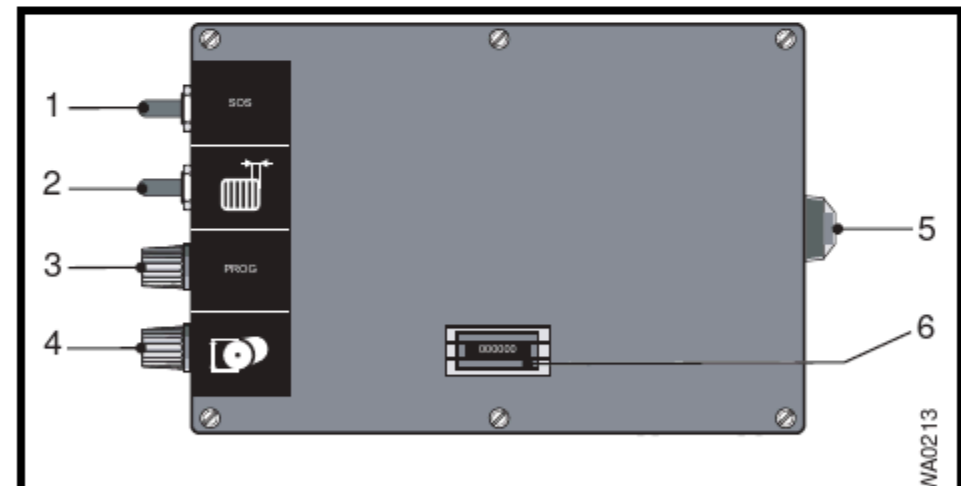
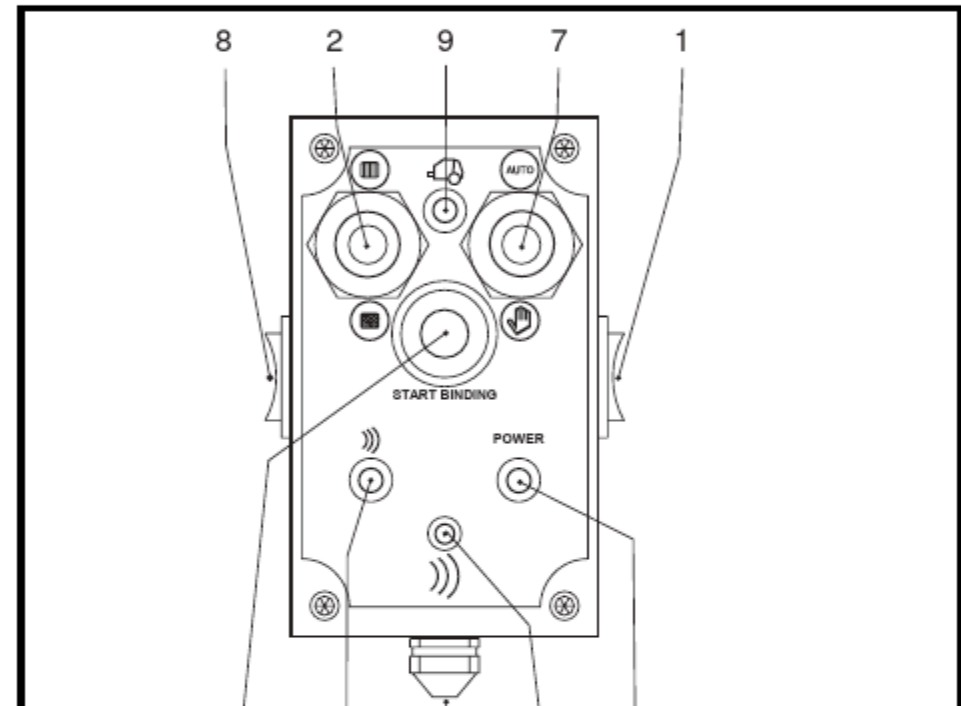
9.5.2 Прокладка бечевки - ИНФОРМАЦИОННАЯ ЛЕНТА

1 Установите главный выключатель (1) блока управления в положение II (emergency control - управление генерацией).

2 Переключите переключатель (1) на коробке станка в аварийное положение управление (II).

3 Управляйте трубкой для обвязки шпагатом с помощью кнопки переключения (8) на блоке управления.

4 Проведите шпагат как со стороны lh, так и со стороны rh через механизм, как показано на рисунке. Используйте пружину (4), чтобы пропустить бечевку через трубку. Конец шпагата должен выступать примерно на 10 см за обвязочные трубки (см. также 9.4).



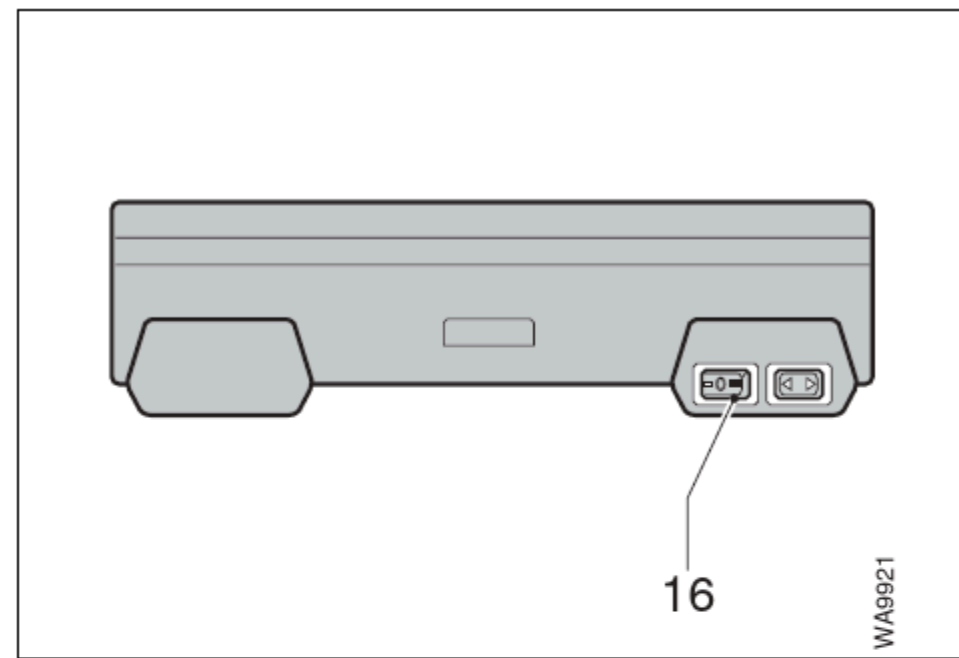
ОПАСНОСТЬ


Требуется особая осторожность в зоне действия очень острого ножа для резки шпагата, который разрезает шпагат в конце каждого цикла!


5 С помощью кнопки (8) на блоке управления установите систему в исходное положение.


9.5.3 Прокладка шпагата - АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМА

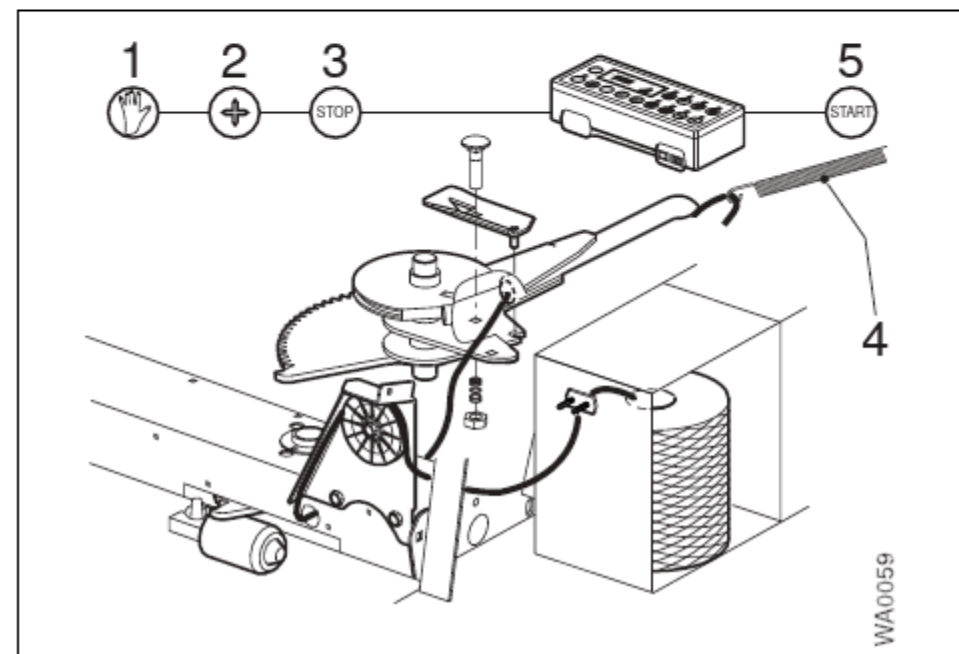
1 Установите главный выключатель блока управления в положение 1 (ВКЛ).



2 Нажмите кнопку  чтобы перейти в ручной режим.

3 Нажимайте кнопку  до тех пор, пока рычаги не будут направлены прямо назад — поместите камеру для тьюков.

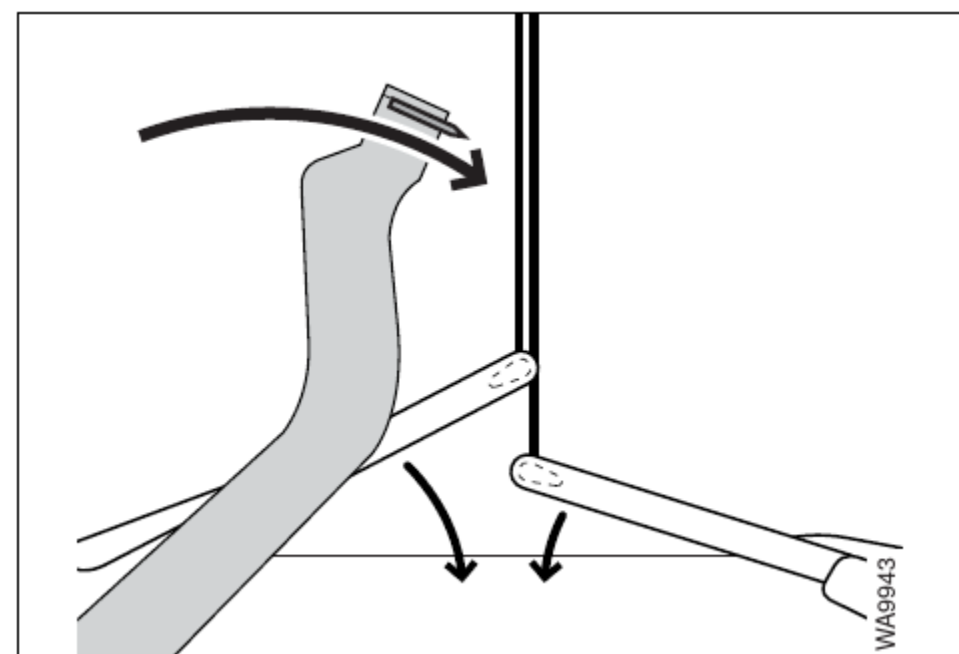
4 Нажмите кнопку , чтобы выключить систему.




ОПАСНОСТЬ

Требуется особая осторожность внутри, в районе очень острый нож для резки шпагата, который разрезает бечевку в в конце каждого цикла!

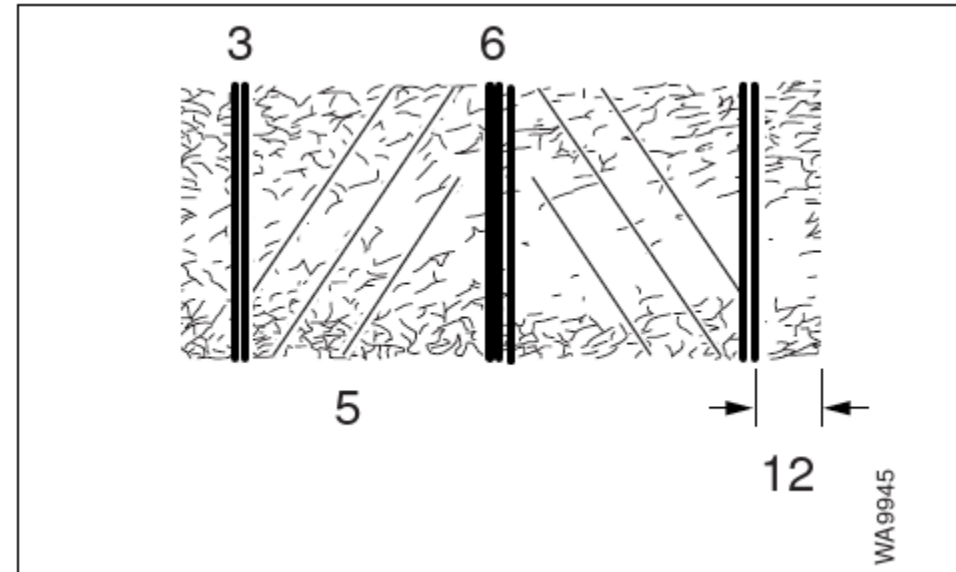
5 Направляйте бечевку в соответствии со схемой через механизм (со стороны lh и rh).
С помощью пружины (4) пропустите бечевку через трубку.
Концы шпагата должны выступать примерно на 10 см (4 дюйма) из обвязочных трубок.



6 Нажмите кнопку  для перемещения системы в исходное положение-настройка.

9.6 Электронные настройки для обвязки шпагатом-FOBALE

Расстояние обматывания концов шпагата предварительно устанавливается с помощью переключателя переключатель (2) на блоке управления станка (положения 1, 2 и 3). Эти программы можно выбрать и настроить на блоке управления, они работают независимо от диаметра тюка.



9.6.1 Изменение программ упаковки

1 Установите тумблер (2) в нужное положение:

- Положение 1: расстояние между концами бечевки = 10,5 см соответственно.
- Позиция 2: расстояние между концами шпагата = 13,5 см соответственно.
- Позиция 3: расстояние между концами шпагата = 15,5 см.

2 Установите поворотную ручку (3), чтобы установить количество шпагата следующим образом: минимальное положение:

: 3 боковых обмотки, 4 центральных обмотки и 3 промежуточных обертывания с каждой стороны

Расположите посередине: 3 боковых обертывания, 6 центральных обертываний и по 3 промежуточных обертывания с каждой стороны

Максимальное положение: 3,5 боковых обертывания, 8 центральных обертываний и 3,5 концевых обмотки между ними с каждой стороны

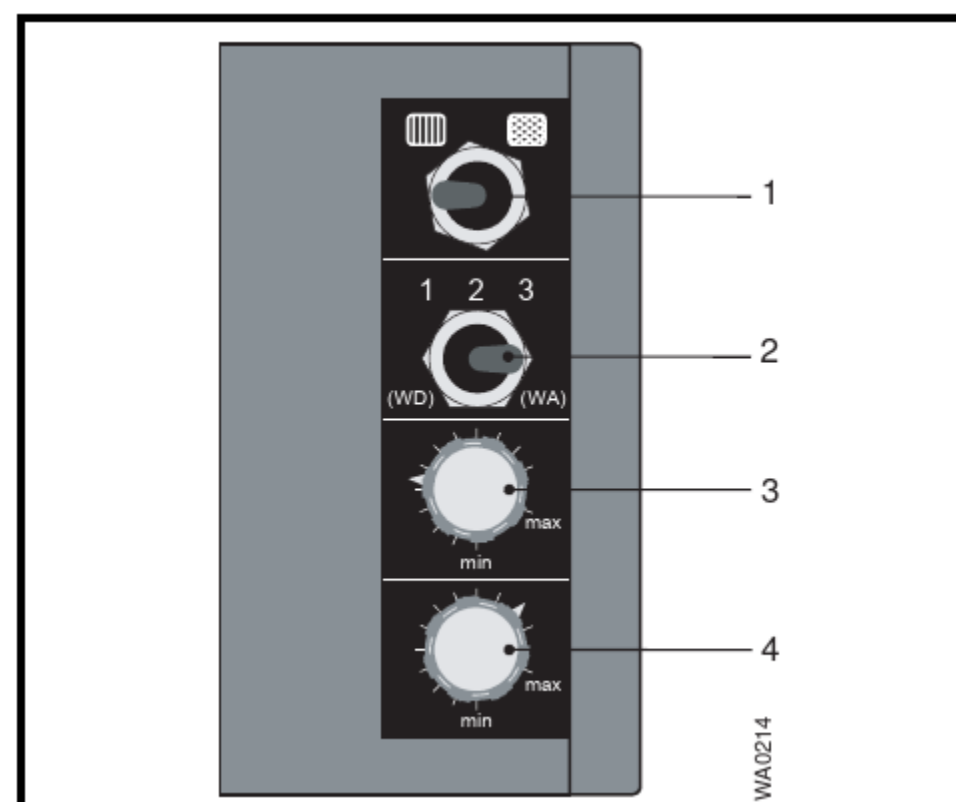
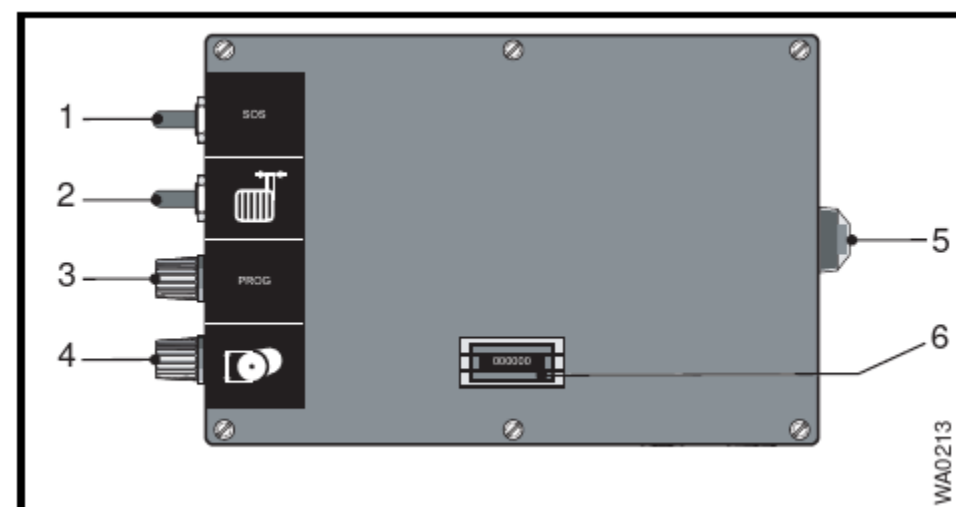
Количество обмоток можно свободно регулировать в диапазоне от минимального до максимального положения. Стандартные программы обвязки шпагатом Параметры P1 / P2 / P3 можно выбрать на коробке машины. Для каждой программы имеет свой собственный шаблон упаковки, который вы выбираете использование переключателя PROG (2) в положениях с 1 по 3:

Положение 1:

3 боковых обертывания, 4 центральных обертывания и 3 обертывания в между ними с обеих сторон (концевые обертывания на расстоянии 12 см). Положение 2:

3 боковых обертывания, 6 центральных обертывания и 3 обертывания внутри расстояние с обеих сторон (концевые обертывания на 15 см). Расположите 3 положения:

3,5 боковых обертывания, 8 центральных обертываний и 3,5 обертывания внутри расстояние с обеих сторон (концевые обертывания на 18 см).



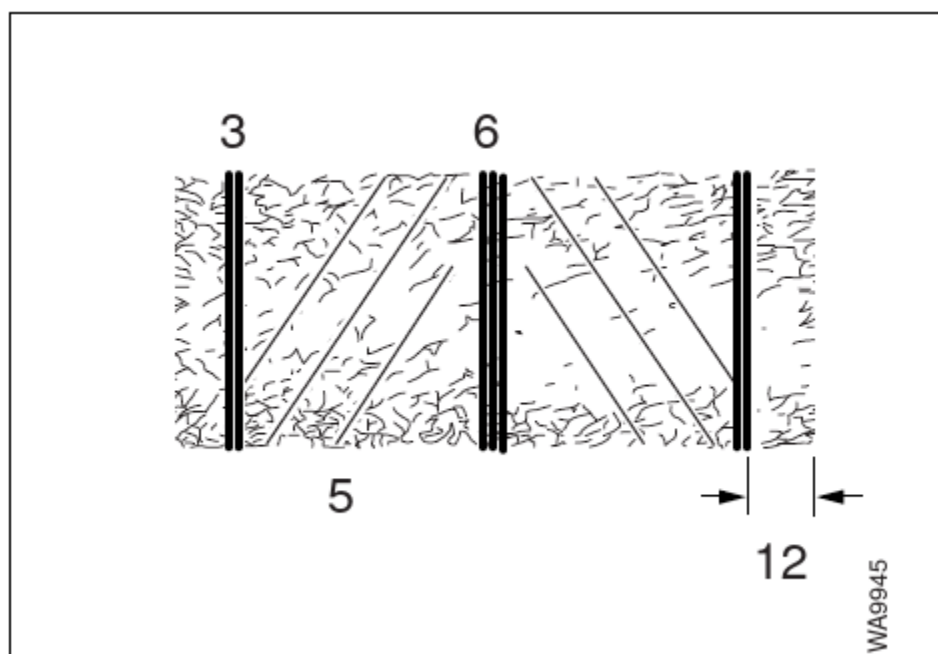
Внимание:

Количество обмоток не зависит от рулона диаметр. В начале обмотки система управления автоматически рассчитывает количество с учетом переменного тока посчитайте фактический диаметр рулона.

На реальное количество обмоток влияет только частота вращения ВОМ: она основана на частоте вращения ВОМ 540 об/мин.

9.7 Электронные настройки перевязки шпагатом - АВТОФОРМИРОВАНИЕ

Электронное управление обеспечивает четыре программы перевязки шпагатом варианты выбора (с P1 по P4). Эти программы могут быть выбраны и настроены на блоке управления, они работают независимо от диаметра тюка.



9.7.1 Изменение программ упаковки

Стандартные программы обвязки шпагатом P1 / P2 / P3 могут быть изменены по желанию.



Все настройки размеров на блоке управления являются метрическими (длина в см; см. Таблицу пересчета, раздел. 14.3)!

Регулируются::

Количество обертываний по бокам тюка (начальные обертывания);

Количество промежуточных обертываний;

Количество заключительных обертываний;

Расстояние от боковых обмоток до края тюка в см
1 см = 25 / 64"

Процедура обвязки шпагатом:

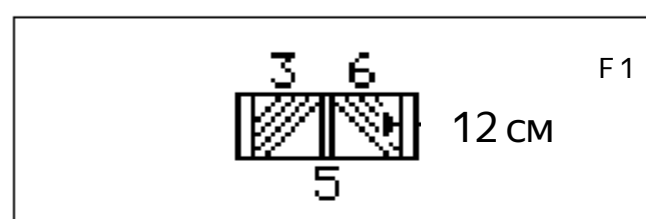
- 1 Нажмите кнопку (Пуск) чтобы перейти к программе обвязки шпагатом P1.
- 2 Если вы хотите перейти к программам P2 или P3, нажмите кнопку (PROG) еще один или два раза соответственно.
- 3 Нажмите кнопку, чтобы выбрать значение, которое должно быть изменено (это значение начнет мигать).
- 4 Отрегулируйте желаемое значение с помощью кнопок (+) (-)
- 5 Подтвердите нажатие кнопки (=) (значение перестанет мигать).
- 6 Нажатием кнопки (STOP) вы отключаете эту функцию.



Внимание:

Количество обмоток не зависит от рулона диаметр. В начале обмотки система управления автоматически рассчитывает количество с учетом переменного тока- учитывайте фактический диаметр рулона!

Только частота вращения ВОМ влияет на реальное количество обороты: рассчитаны на частоту вращения вала отбора мощности 540 об /мин!



9.7.2 Замена льняной обертки pro-gramme



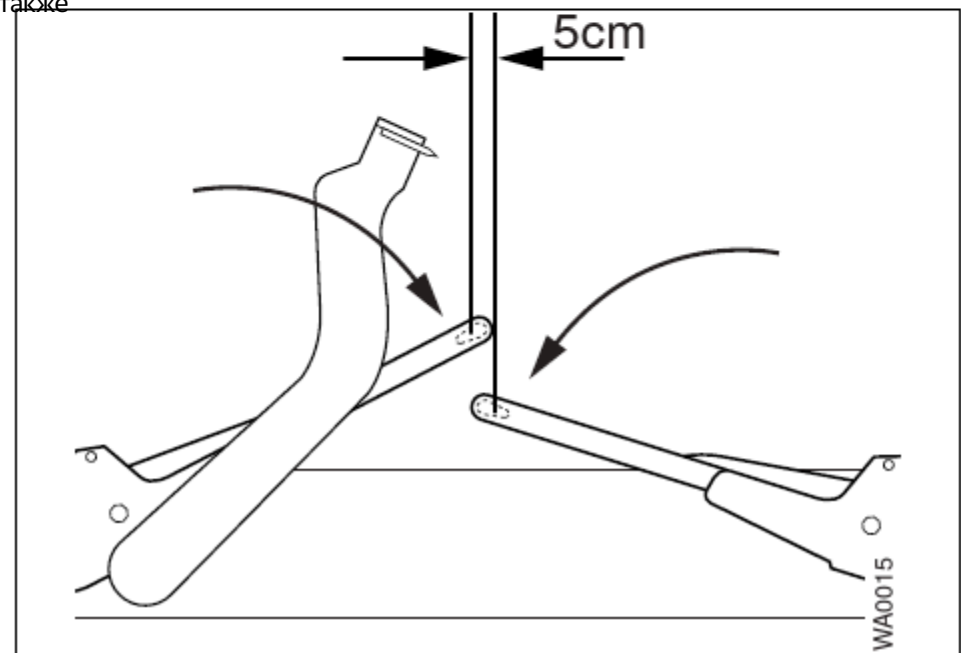
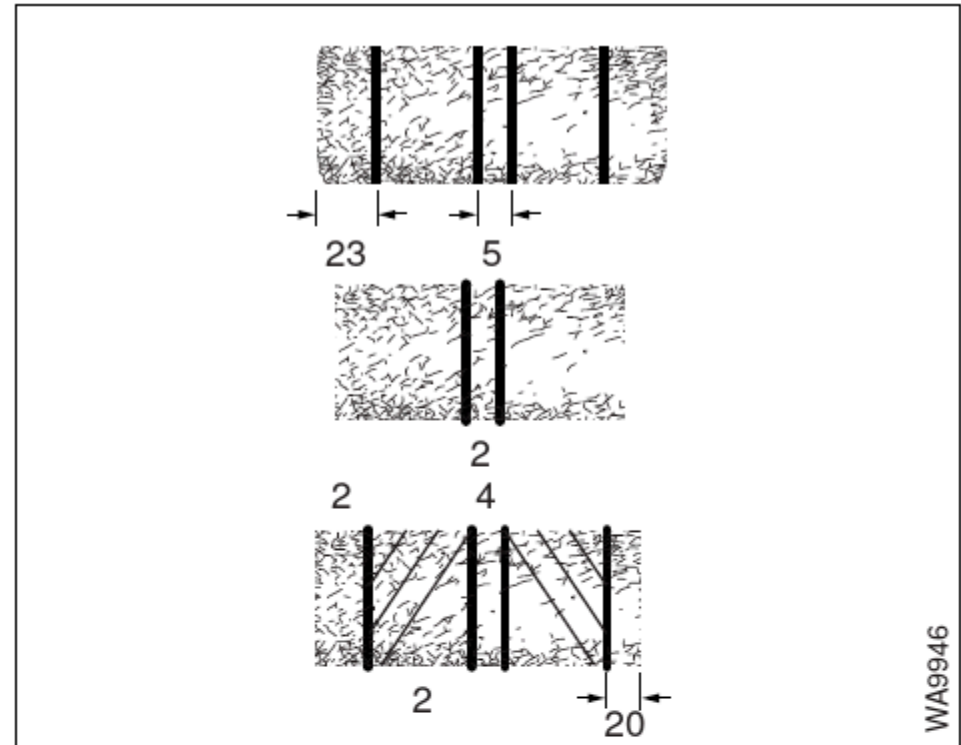
Внимание:

Программа обвязки льняным шпагатом может работать только при наличии электро- установленных и подключены датчики хода шпагата tronic !

Программа обвязки шпагатом P4 (программа льняного полотна) также может быть установлена по желанию.



Все настройки размеров в блоке управления являются метрическими 1" = 2.54 см также смотрите Таблицу пересчета, раздел.(длина в см: 1 см = 10 mm = 25 / 64" 14.3)!



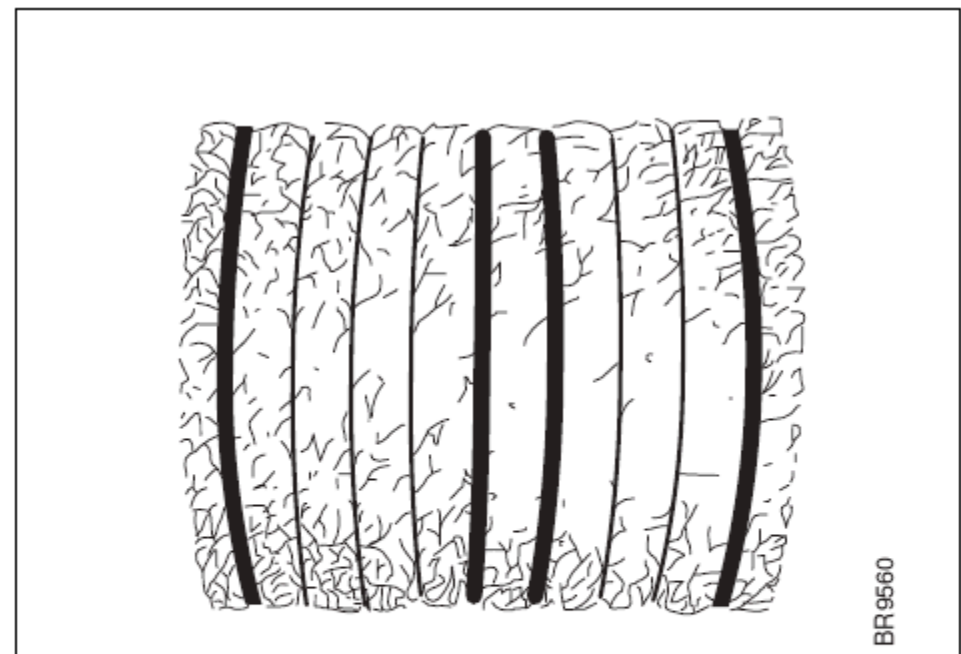
Регулируются::

Расстояние боковых обмоток от края тюка в см (1 см = 25/64 дюйма), указано при относительной влажности на дисплее;

Расстояние между обертками при прессовании в рулоны (например, 5 см; 2");

Количество окончательных обертываний по достижении окончательной формы рулона диаметр (в центре дисплея);

Схема обертывания (в левой части дисплея).



Процедура:

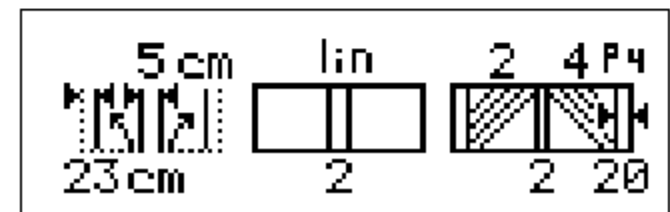
1 нажатие

2 Четырежды нажмите кнопку (PROG), чтобы перейти к программе twine tie pro- грамм P4.

3 Выберите значение для изменения нажатием кнопки, значение будет мигать.

4 Измените значение нажатием кнопок

5 Подтвердите новое значение нажатием кнопки

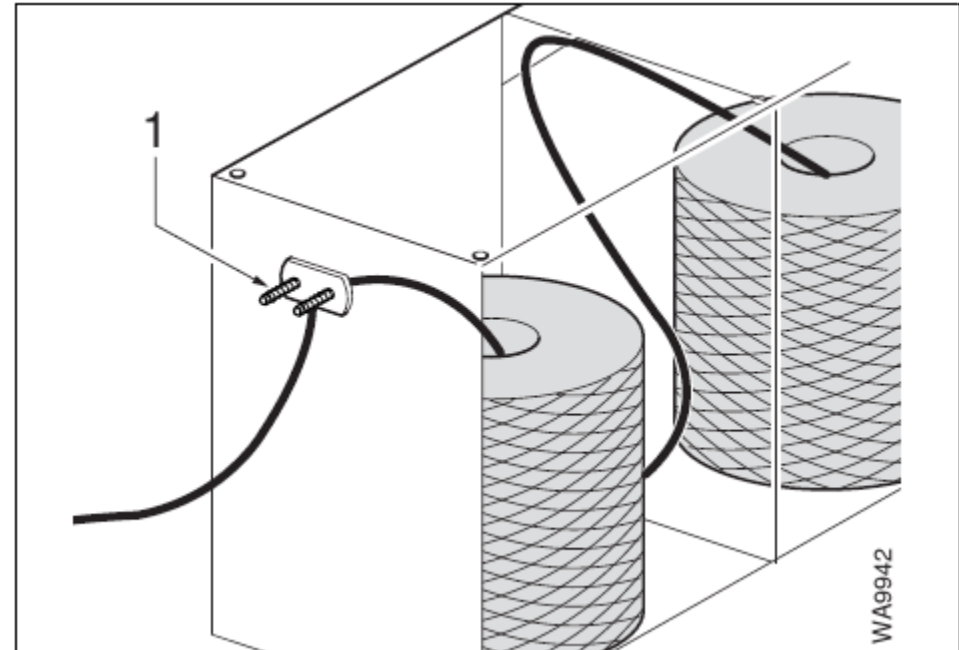


9.8 Механическая регулировка шпагатной стяжки

9.8.1 Фиксатор шпагата на катушечном ящике

Отрегулируйте этот шпагатный тормоз таким образом, чтобы пружина (1) просто оставалась без давления, когда в шпагате нет тормоз.

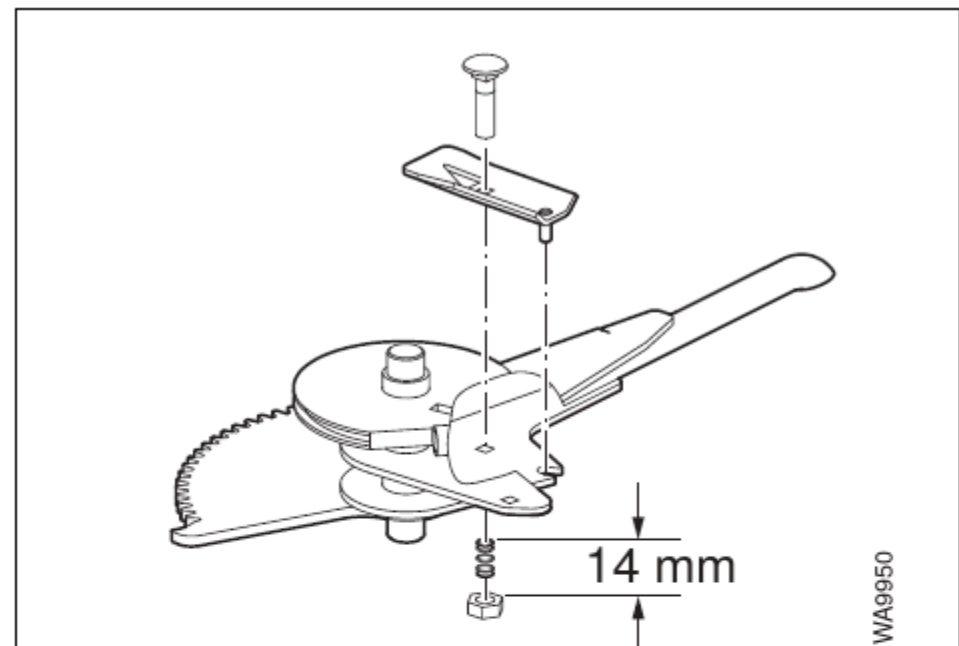
Не используйте фиксатор шпагата на катушечном ящике для увеличения натяжения шпагата. Этот фиксатор шпагата служит только для предотвращения защита шпагата от ненужного сматывания с катушек во время транспортировки и работы.



9.8.2 Фиксатор шпагата на обвязочных трубах Базовая настройка составляет 14 мм (35/64 дюйма).



Не отклоняйтесь слишком далеко от базовой настройки. Пружина довольно жесткая, и поэтому вы легко достигнете слишком высокого или слишком низкого натяжения!



9.8.3 Нож для шпагата

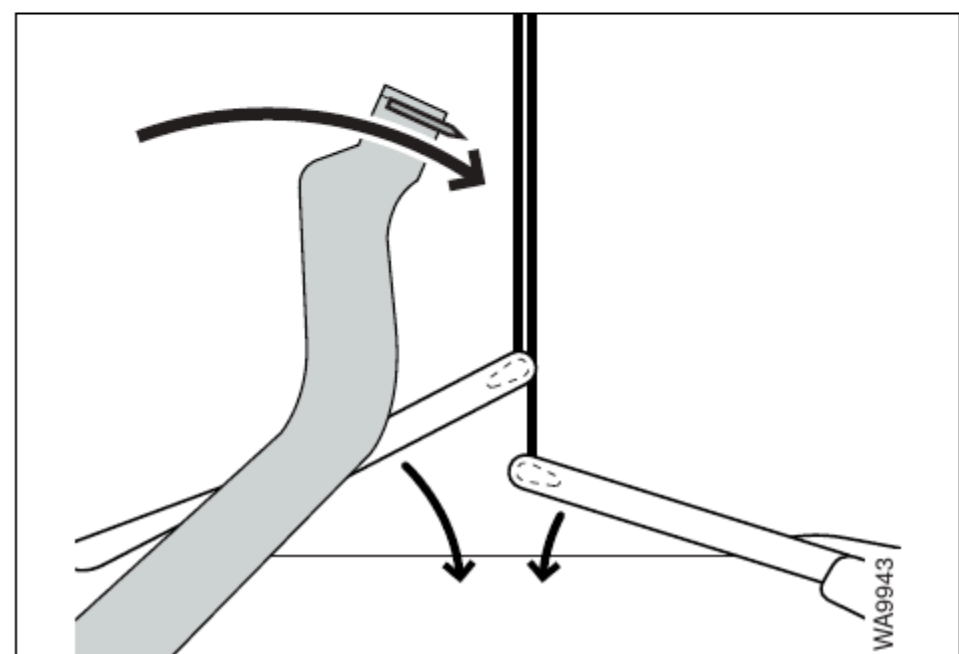
В конце цикла обвязки шпагатом рукоятка ножа перемещается к обеим нити шпагата и разрезаются практически одновременно. Настройка возможна только с помощью функций дилера (раздел 5.7) на блоке управления.



Внимание:

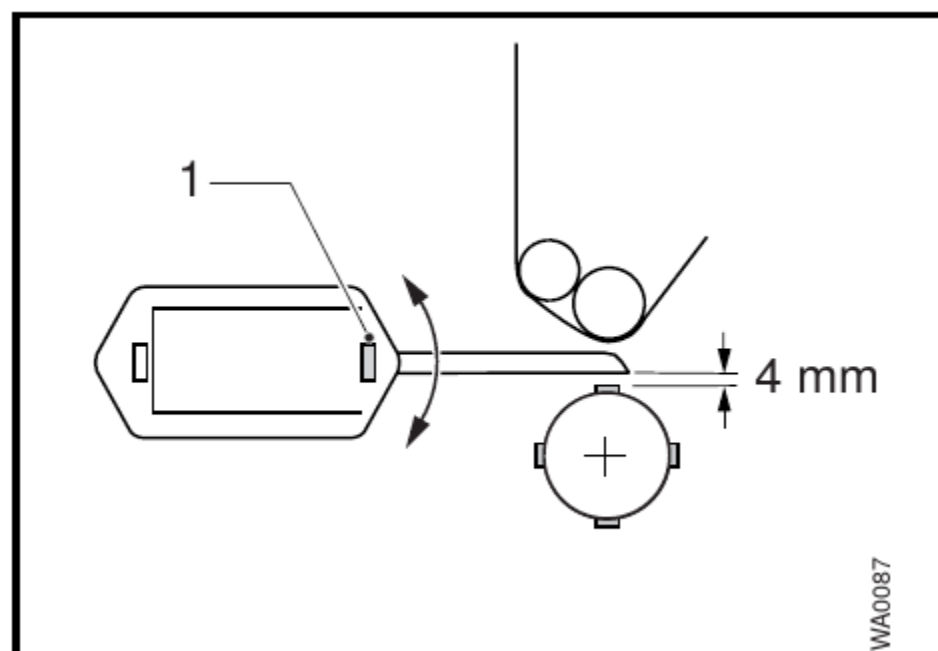
Убедитесь, что режущая кромка острая, поскольку от этого зависит правильная функция!

Если одна или обе нити шпагата не обрезаны, или режущий профиль длинный и нечеткий: это признак того, что нож тупой!

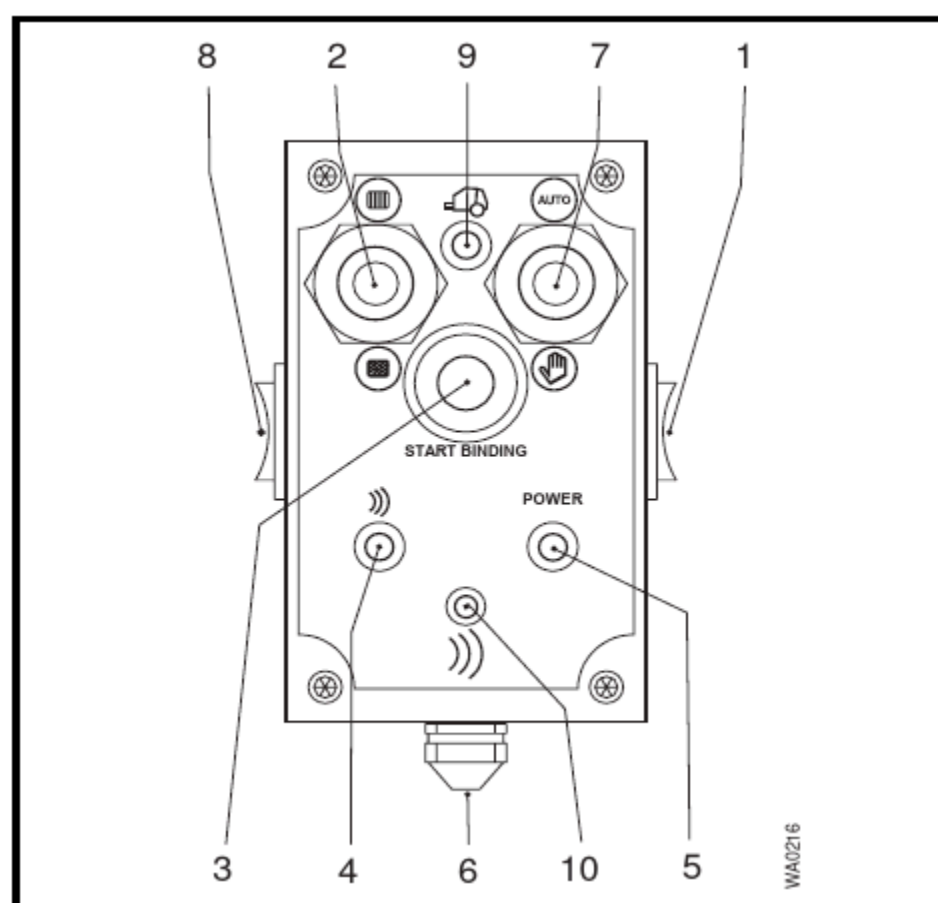


9.8.4 Расположение обвязочных трубок - ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДБОРКА

Важное значение имеет положение обвязочных трубок относительно рулона камерный ролик. Расстояние между лентами и Ролик камеры для рулона невелик. Правильная регулировка предотвращает соприкосновение обвязочных трубок с лентами или камерой для тьюков ролик.



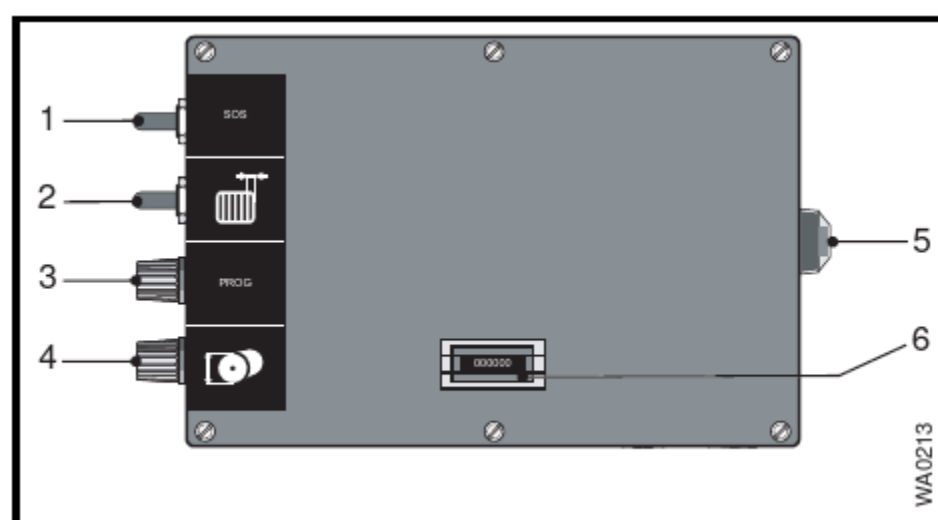
1 Установите главный выключатель (1) на блоке управления в положение II (аварийное управление).



2 Переведите переключатель (1) на коробке станка в положение бечевка обвязка.

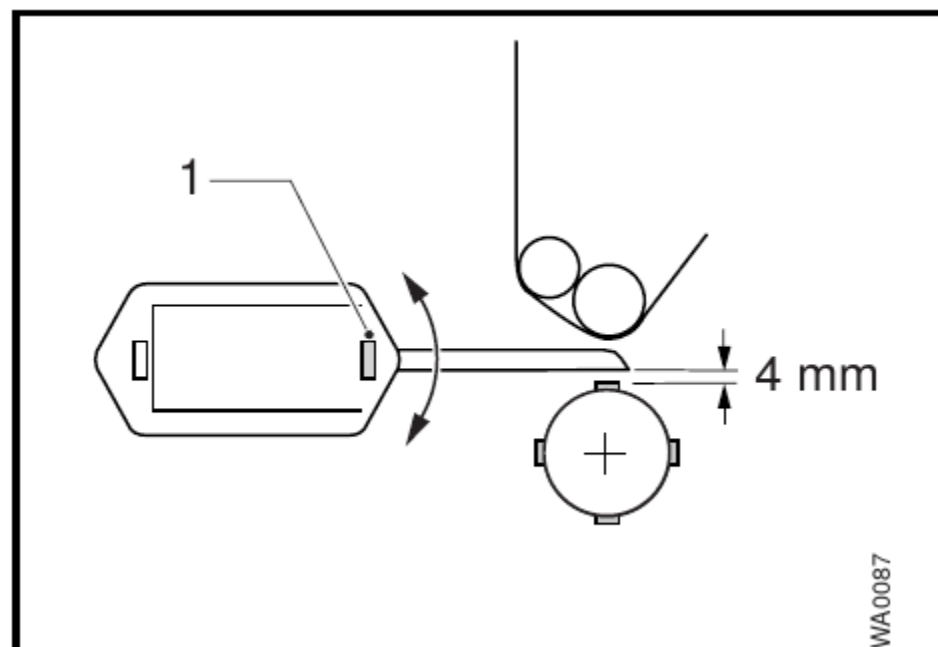
3 Отрегулируйте обвязку трубок шпагатом с помощью кнопки переключения (8) на (1) в положение 0.

4 Отрегулируйте обвязку трубок с помощью винтов (1) таким образом, чтобы увеличили зазор между максимальным диаметром ролика камеры для скручивания рулонов и обвязочной трубки до 4 мм (5/32").



9.8.5 Расположение обвязочных трубок - АВТОФОРМОВАНИЕ

Положение обвязочных трубок относительно рулона Важен камерный ролик. Расстояние между лентами и ролик камеры для тьюков небольшой. Правильная регулировка предотвращает соприкосновение обвязочных трубок с лентами или камерой для тьюков ролик.



Установите главный выключатель (16) на блоке управления в положение 1 (ВКЛ).

1 Переключите систему в ручной режим нажатием кнопки



2 Нажимайте кнопку до тех пор, пока рычаги не окажутся в продольном направлении пресс-подборщика.

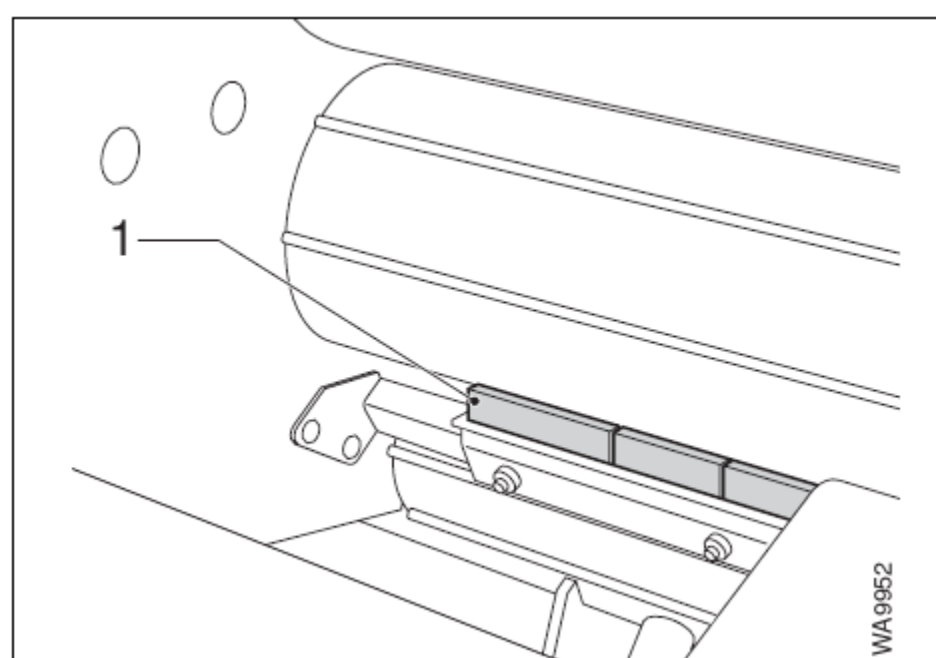
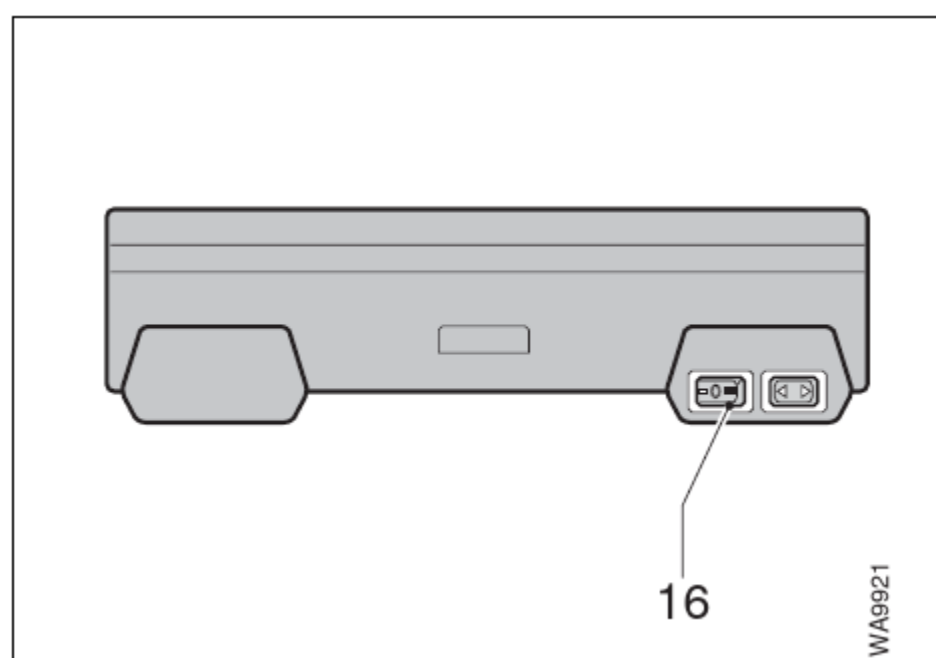
3 Выключите систему нажатием кнопки (СТОП).

4 Отрегулируйте обвязочные трубки с помощью винтов (1) таким образом, чтобы зазор между максимальным диаметром ролик камеры для скручивания тюков и обвязочная трубка составляют 4 мм (5/32").

9.8.6 Резиновый съёмник

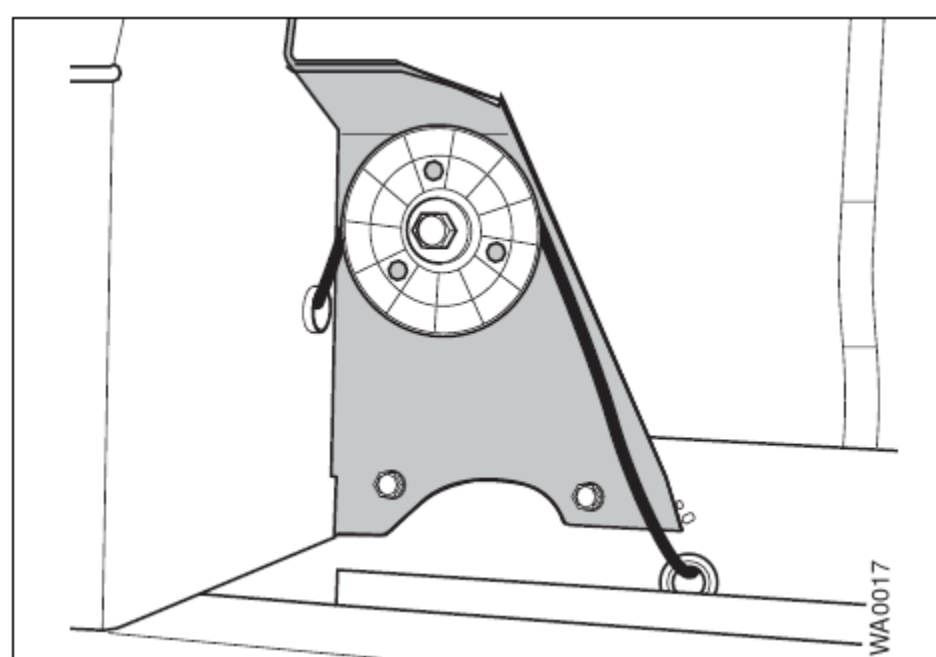
Для предотвращения наматывания шпагата на туюк камерный ролик важна правильная установка устройства для снятия резины.

Отрегулируйте устройство для снятия резины (1) с помощью винтов таким образом, чтобы до такой степени, чтобы резина просто касалась ролика.



9.8.7 Индикация хода шпагата

С помощью индикации хода шпагата вы можете следить с сиденья трактора, работает шпагат или нет.



9.9 Техническое обслуживание

Регулярно проверяйте систему шпагатных стяжек на наличие загрязнений и чрезмерного износа.

Натяжение стального троса:

Стальной трос должен быть натянут для обеспечения зазора в 1 см (25/64 дюйма) на нейлоновой направляющей при усилии 55 Н (5,6 кгс; 12,4 фунта) наносится на кабель.

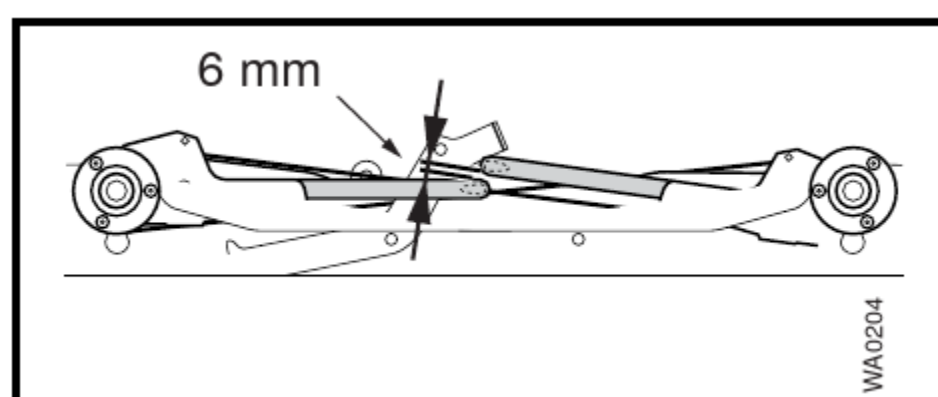
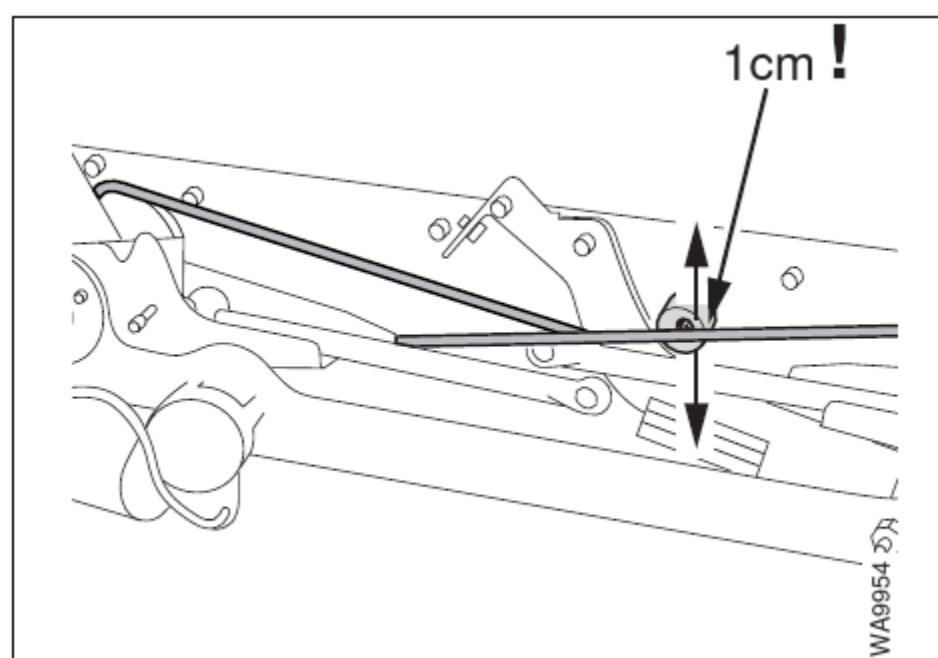
Проверка кабеля:

Первая проверка после 1000 тюков

последующие проверки через каждые 5000 тюков

После (повторного) натяжения троса повторно проверьте синхронность обвязочных трубок.

Когда передняя обвязочная трубка находится на упоре, зазор между концами обвязочной трубки должен составлять 6 мм (15/64 дюйма).



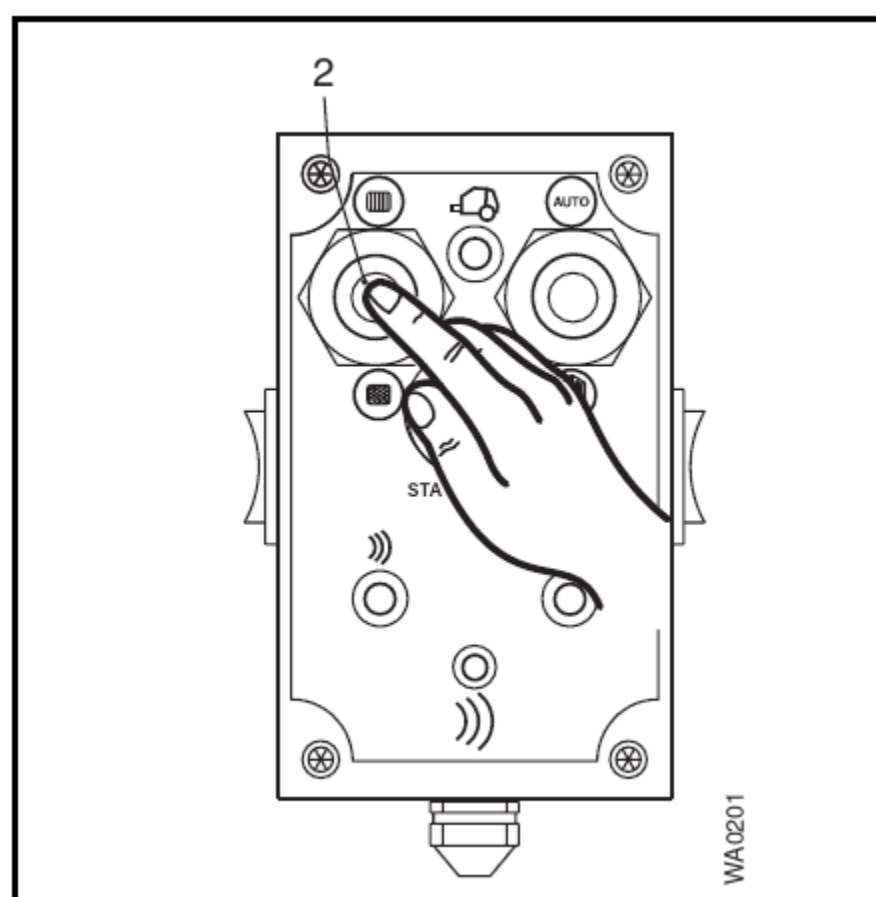
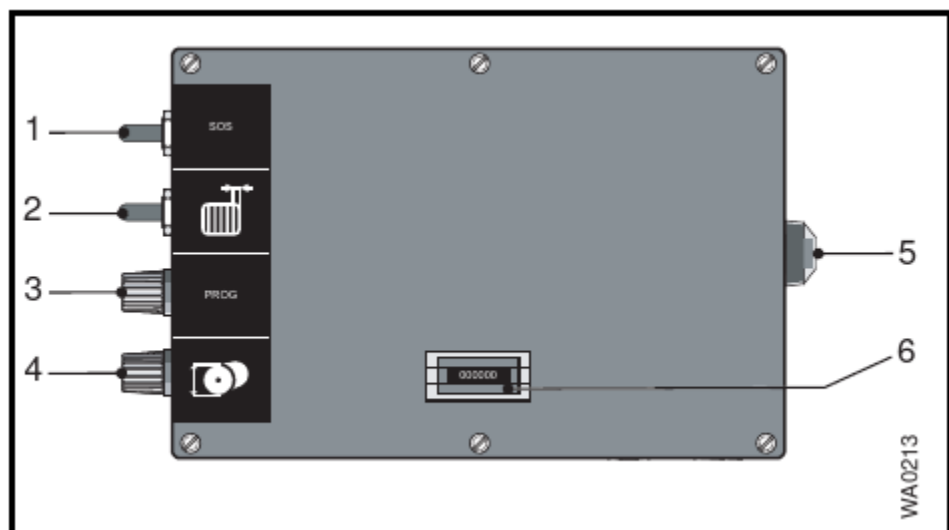
9.10 Устранение неполадок

Неисправность	Причина	Решение
Обвязочные трубки не перемещаются.	<ul style="list-style-type: none"> - Аккумулятор напряжения (напряжения) не достаточно-ента. - Бедный Эл. соединений. - Механический блок. - Привод неисправен. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте соеди - Проверьте кабел - Проверьте механ - Замените неиспр
Неправильный момент затяжки трубки.	<ul style="list-style-type: none"> - Стальной трос со слишком большим зазором. - Стальной трос оборван. 	<ul style="list-style-type: none"> - Стальной трос дл - Замените стальн
Шпагат не тянется.	<ul style="list-style-type: none"> - Слишком короткий конец шпагата. - Слишком длинный конец шпагата. - Слишком высокое сопротивление траектории движения шпагата. - Тюк слишком маленький (диаметром менее 80 см; 32 дюйма). 	<ul style="list-style-type: none"> - Уменьшите натяж - Замените нож. - Проверьте траек - Увеличьте диамет
Шпагат расположен на неправильном расстоянии от стороны (сторон).	<ul style="list-style-type: none"> - Изменено значение калибровки. - Перемещение обертки шпагата. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте настр - граммов обертыва - увеличьте рассто - Очистите систему - Система тестиро
Шпагат обрезается слишком рано.	<ul style="list-style-type: none"> - Положение окончательных обмоток относительно траектории резки. - Слишком высокое натяжение тормоза шпагата. 	<ul style="list-style-type: none"> - Правильное поло - (функции дилера) - фиксатора шпагат
Шпагат не разрезать.	<ul style="list-style-type: none"> - Нож затупился. - Шпагатная стяжка не доходит до конечного положения из-за грязи. - Слишком низкое натяжение шпагата 	<ul style="list-style-type: none"> - Замените нож. - Очистите систему - Проверьте систем - Увеличьте натяжк
Схема завязывания не соответствует желаемой.	<ul style="list-style-type: none"> - ПТО скорость не правильная 	<ul style="list-style-type: none"> - Обеспечить скор

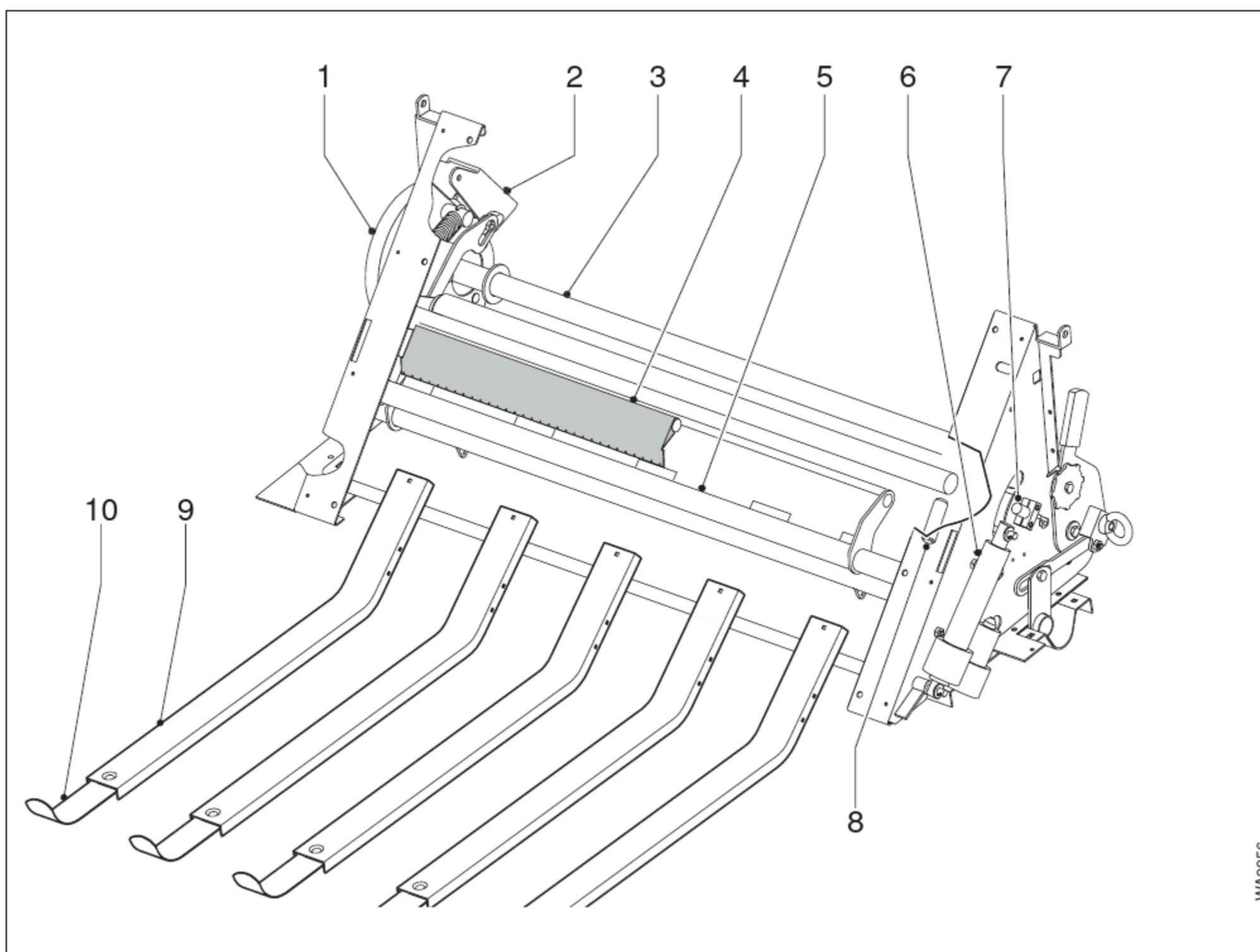
10 ОБВЯЗОЧНАЯ СЕТКА

10.1 INFOBALE

В пресс-подборщик может быть оснащен бечевкой или сетчатой обмоткой системой или и тем, и другим; обе системы функционируют полностью независимо друг от друга. Вы можете выбрать систему на блок управления. Установка тумблеров (2 на блоке управления блок).



10.2 Основные компоненты системы обертывания сеткой



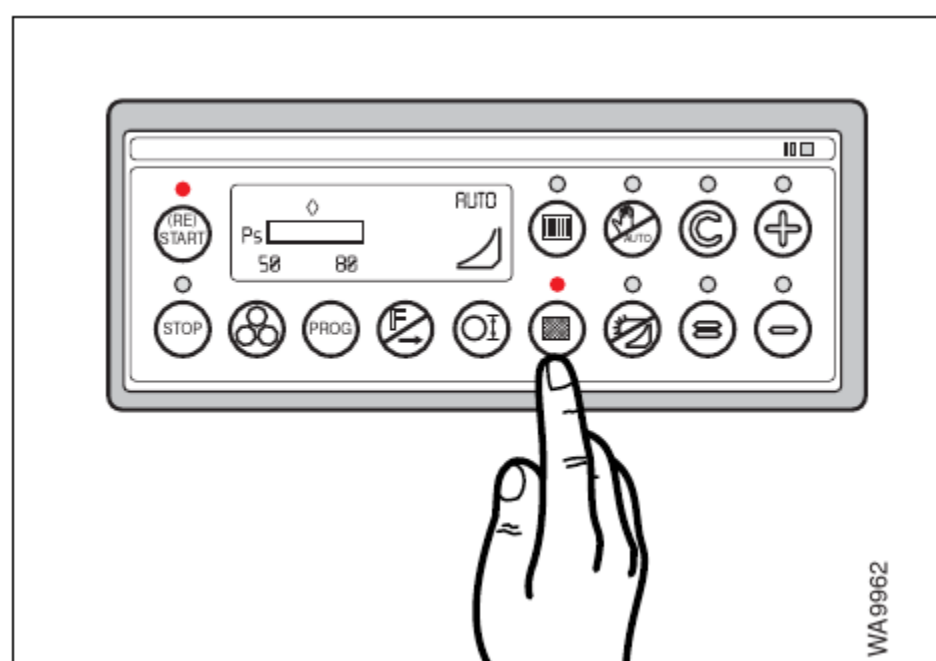
WA9956

- 1 Тормозной барабан
- 2 Тормоз сетки
- 3 Держатель рулона сетки
- 4 Режущая пластина
- 5 Прижимная пластина

- 6 Привод
- 7 Датчик положения чистого тормоза
- 8 Используемый датчик роликового дозатора сетки
- 9 Направляющая сетки
- 10 Листовые пружины

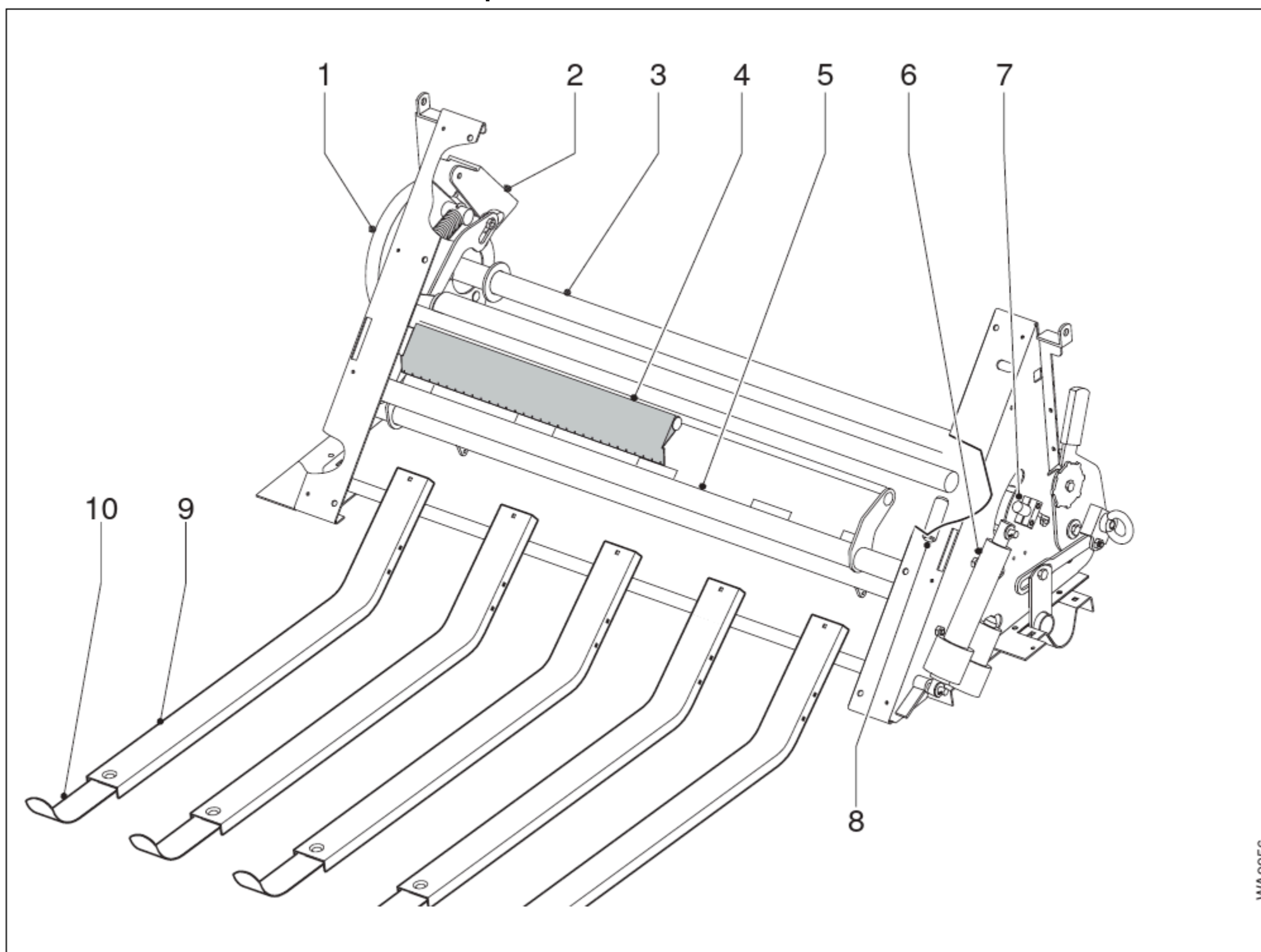
10.3 АВТОФОРМОВАНИЕ

Пресс-подборщик может быть оснащен системой обвязки шпагатом или сеткой или и тем, и другим; обе системы функционируют полностью независимо друг от друга. Вы можете выбрать систему на панели управления. Нажимая кнопку, вы выбираете сеть затем загорается светодиод над кнопкой. Информацию о включении системы и работе с ней смотрите в разделе 5.3.1.



WA9962

10.4 Основные компоненты системы обертывания сеткой



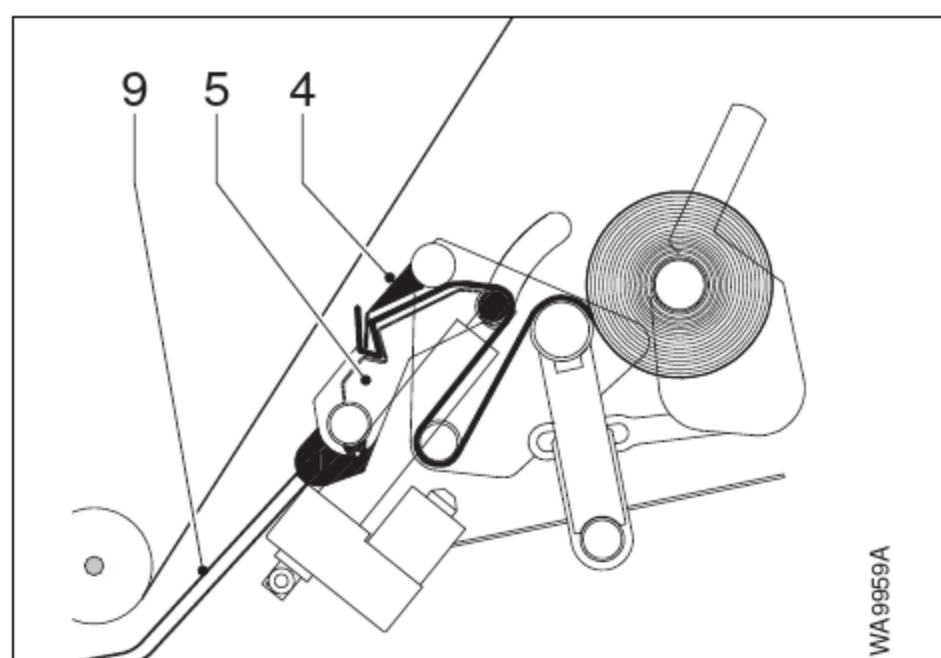
WA9956

- 1 Тормозной барабан
- 2 Тормоз сетки
- 3 Держатель рулона сетки
- 4 Режущая пластина
- 5 Прижимная пластина

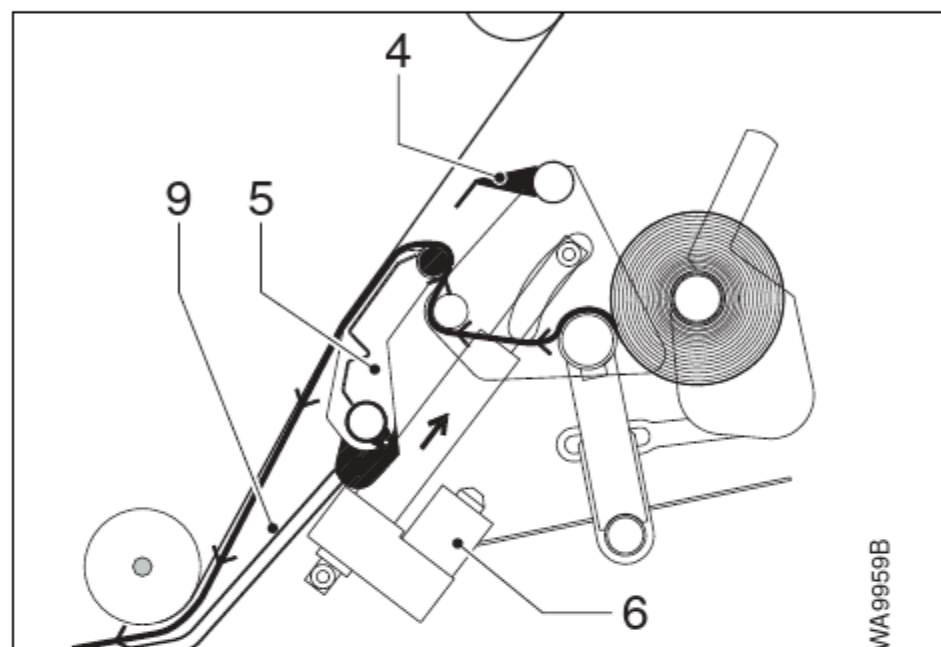
- 6 Привод
- 7 Датчик положения чистого тормоза
- 8 Использованный датчик роликового дозатора чистого тормоза
- 9 Направляющая чистого тормоза
- 10 Листовые пружины

10.5 Функция обертывания сеткой

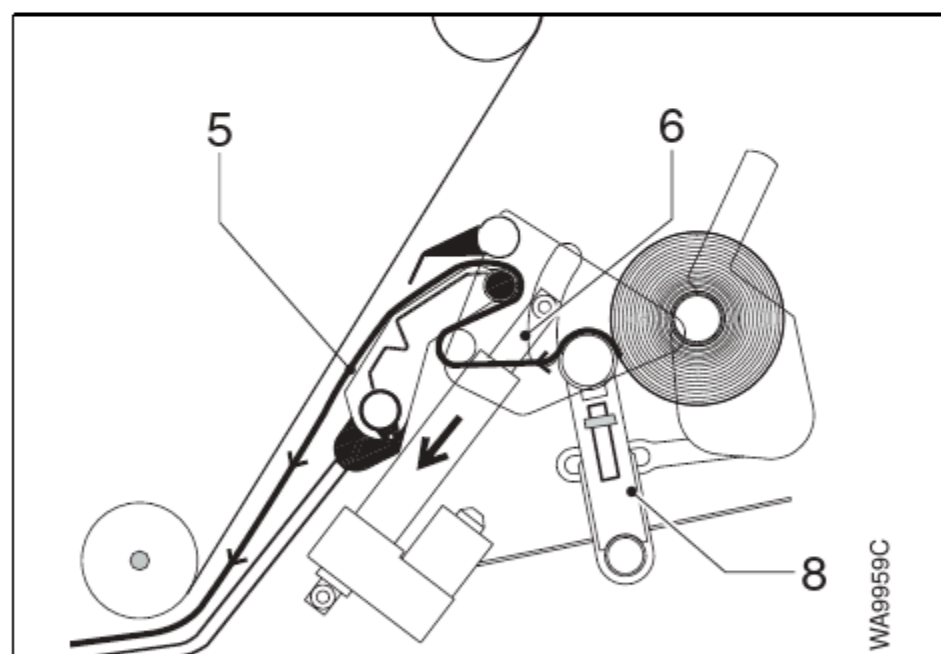
Во время упаковки система обертывания сеткой остается в положении удержания. Режущая пластина (4) находится в нижнем положении защитная сетка и прижимная пластина (5). Включен тормоз сетки и направляющая сетки (9) освобождена от ремней.



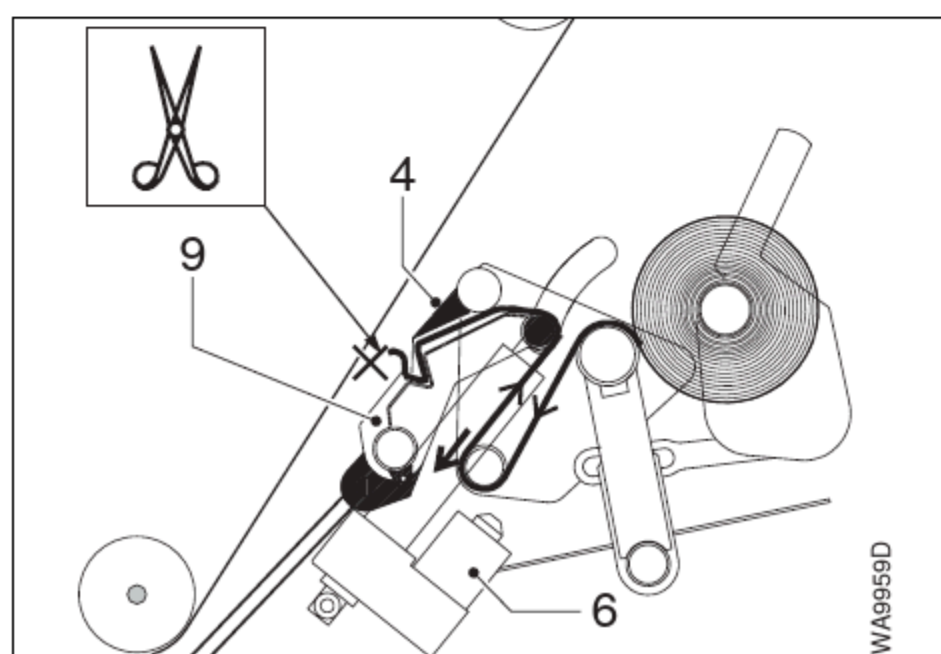
При приведении в действие механизма намотки сетки шпиндель привода (6) полностью выдвигается, и нож (4) перемещается вверх. Тормоз сетки отпускается, чтобы обеспечить свободное перемещение сетки. Одновременно прижимная пластина (5) и направляющая сетки (9) прижимаются к ремням: ходовые ремни увлекают сетку за собой.



Как только приложено достаточное количество сетки, привод втягивается настолько, что включается тормоз сетки для удержания сетка натянута. Прижимная пластина теперь перемещена освобождена от ремней. С помощью ролика для измерения сетки и датчика (8) измеряется количество нанесенной сетки.



После нанесения заданного количества сетки активатор полностью втягивается, нож (4) опускается и разрезает сетку. Теперь направляющая сетки (9) освобождается от ремней и устанавливается в фиксирующее положение.



10.6 Загрузка рулона сетки



Внимание:

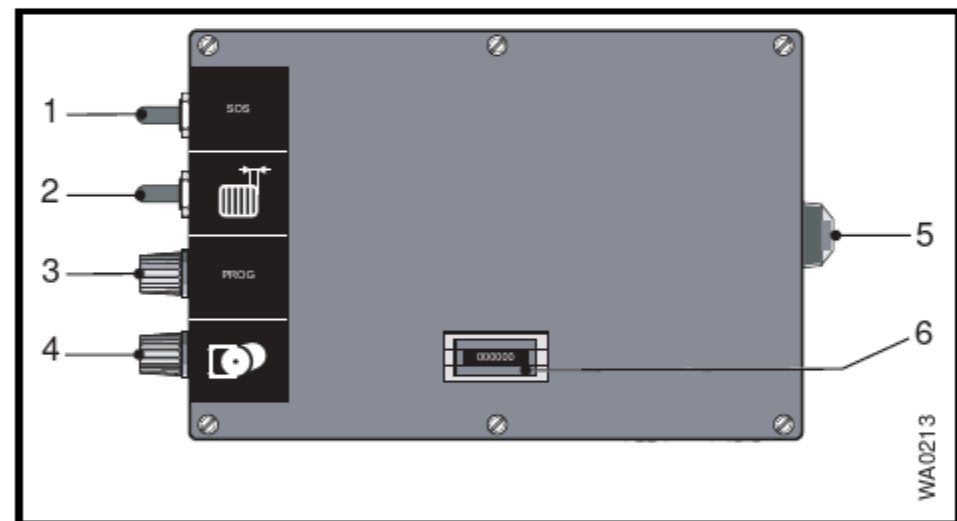
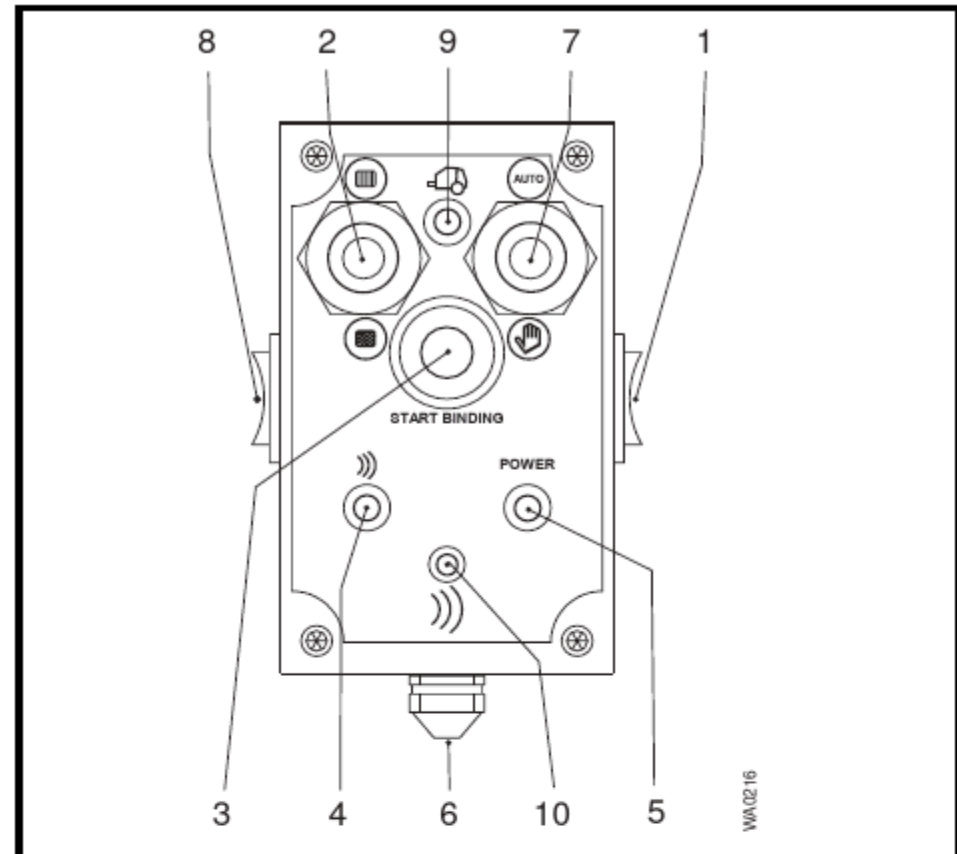
Выбирайте сетку хорошего качества, чтобы обеспечить бесперебойную работу системы обертывания сеткой. Мы рекомендуем:----- Система обертывания сеткой работает без сбоев. ----- замените, например, Polydress Rondotex MX1000 или ТАМА от края до края (2000 или 3000 м; 2190 или 3280 ярдов в рулонах).

Размеры рулона:

Максимальный диаметр: **32 см (12-1 / 2 дюйма)**
 Ширина: **от 122 до 130 см**
(от 4 ' до 4'3 ")

10.6.1 Загрузка рулона сетки в пресс-подборщик - ИНФОРМАЦИЯ-ТЮК

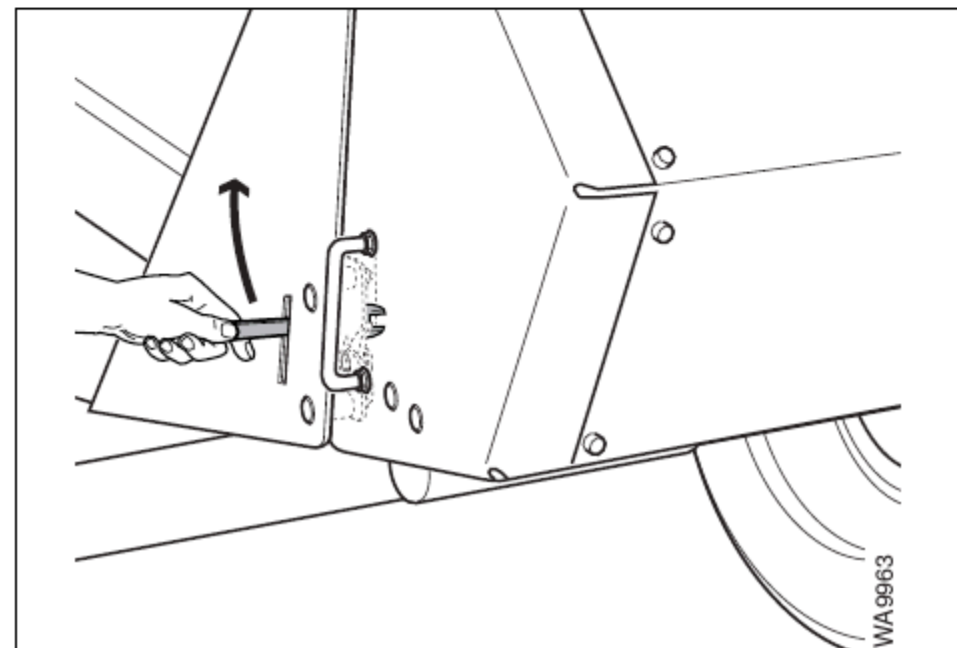
- 1 Заглушите двигатель трактора.
- 2 Выньте ключ зажигания.
- 3 Установите главный выключатель (1) на блоке управления в положение II (аварийный контроль).
- 4 Переключите переключатель (1) на коробке машины в положение нет обмотка.
- 5 Управляйте приводом с помощью кнопки переключения (8) на блоке управления.
- 6 Выключите систему с помощью главного переключателя настройки (1) на блоке управления установлено значение 0.



ОПАСНОСТЬ

Обязательно необходимо установить главный выключатель (1) в положение 0 чтобы остановить все циклы!

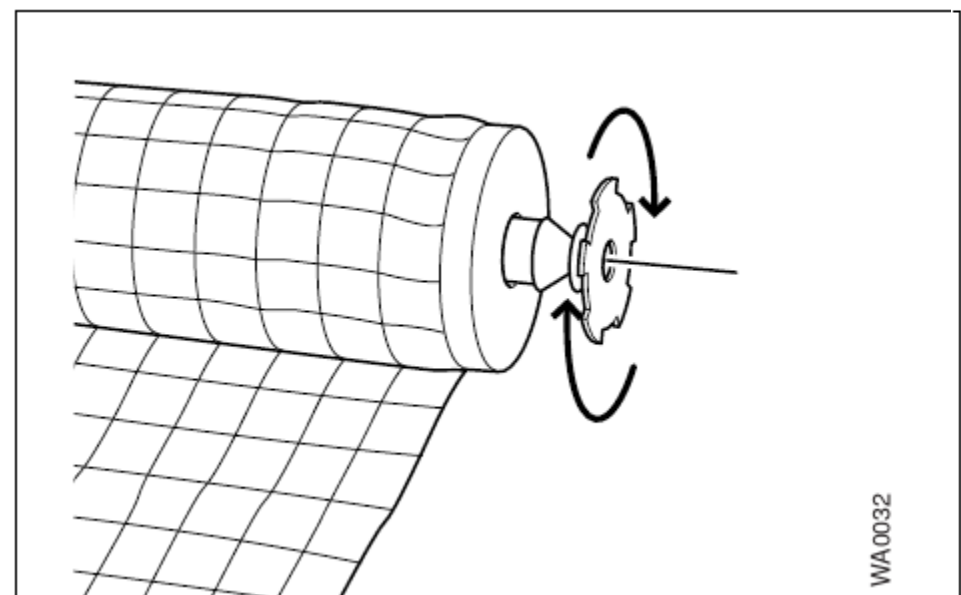
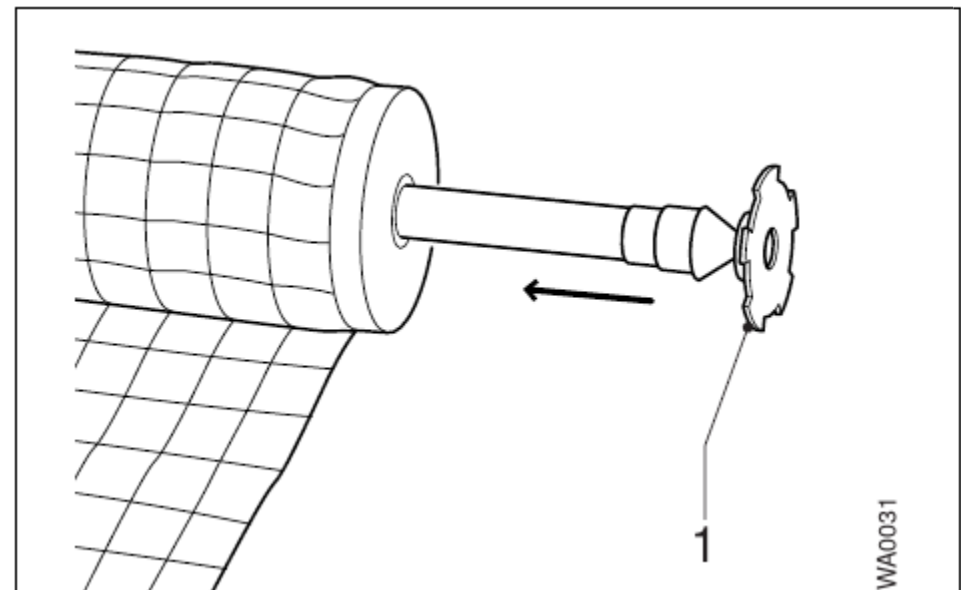
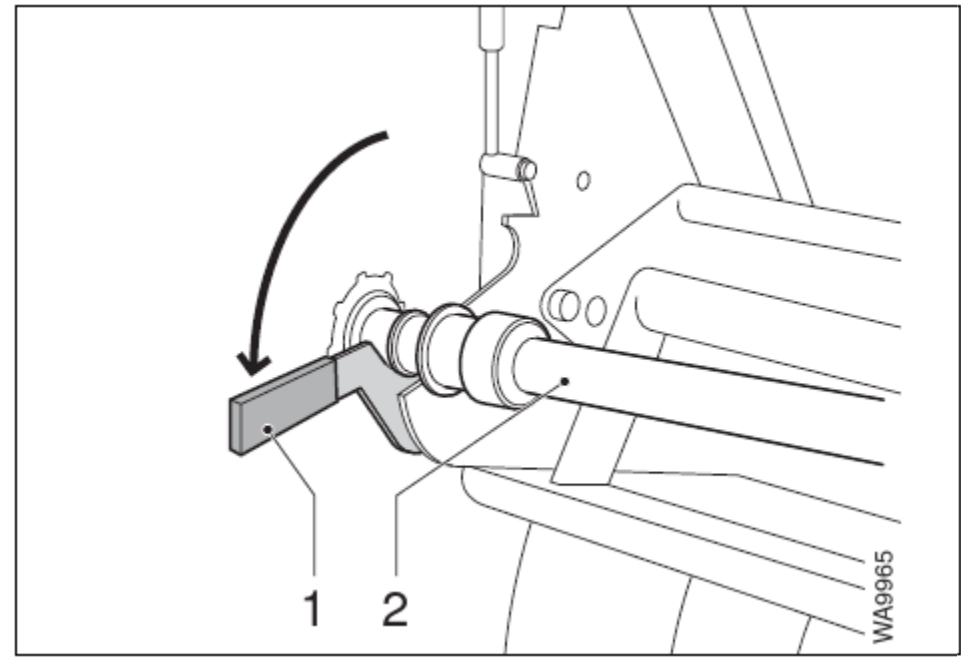
7 Откройте крышку для упаковки рулонов сетки с помощью гаечного ключа с открытым концом (размер губки 13 мм; 1/2 дюйма).



8 Переместите рычаг (1) вниз, теперь держатель рулона сетки вращается наружу со стороны lh (снимается кольцевым болтом).

9 Поверните диск держателя на пару оборотов против часовой стрелки.
Теперь в держателе свободно лежит рулон сетки.

10 Извлеките держатель (2) с рулоном из машины.



Внимание:

Учитывайте правильное направление скатывания сетки!

11 Вставьте держатель в новый рулон сетки.

12 Установите держатель рулоном обратно в машину, убедившись, что конец держателя правильно расположен со стороны тормоза

10.6.2 Загрузка рулона сетки в пресс-подборщик - АВТОМАТИЧЕСКИЙ-ФОРМА


1 Заглушите двигатель трактора.


2 Выньте ключ зажигания.

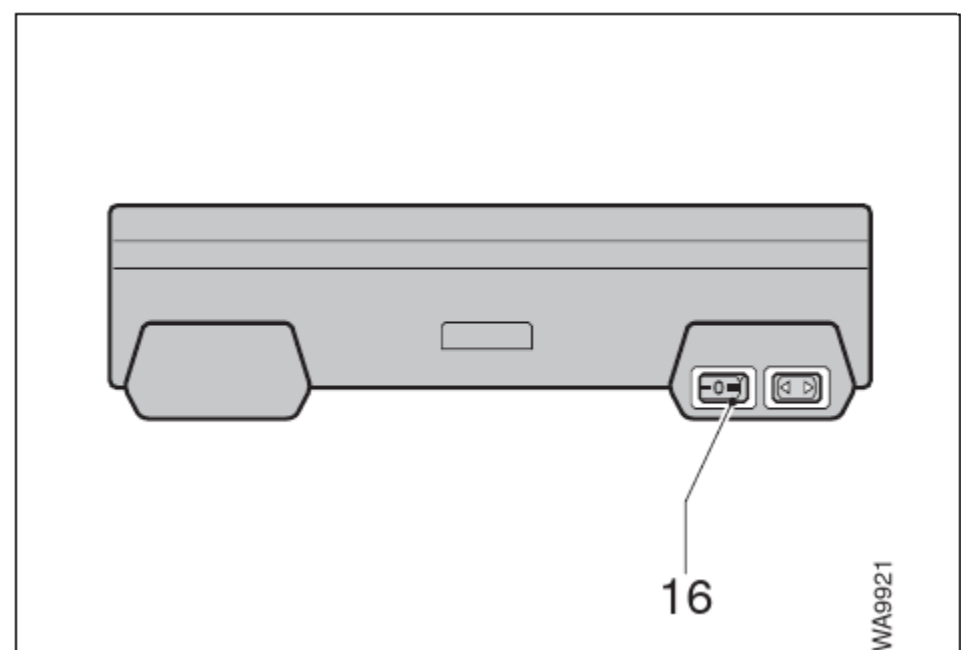
3 Установите главный выключатель (16) блока управления в положение 1 (ВКЛ.).

4 Нажмите кнопку обертывания сеткой (☒ и все еще требуется).

5 Выберите ручной режим нажатием кнопки 

6 Нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение нескольких секунд, чтобы дать возможность приводу выдвинуться.

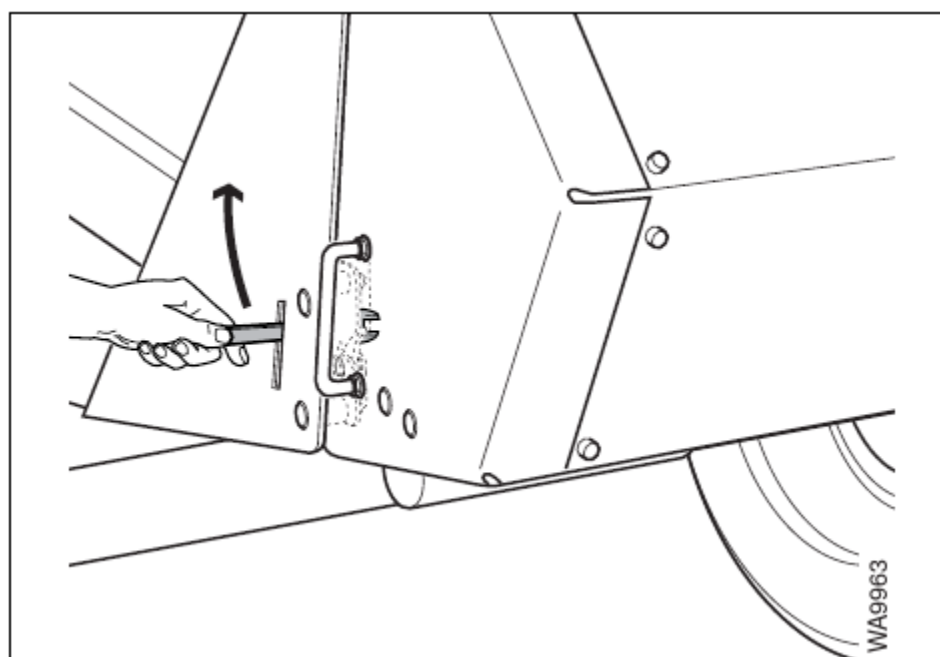
7 Выключите систему нажатием кнопки 



ОПАСНОСТЬ

Всегда нажимайте кнопку "СТОП", чтобы прервать автоматическое цикл!

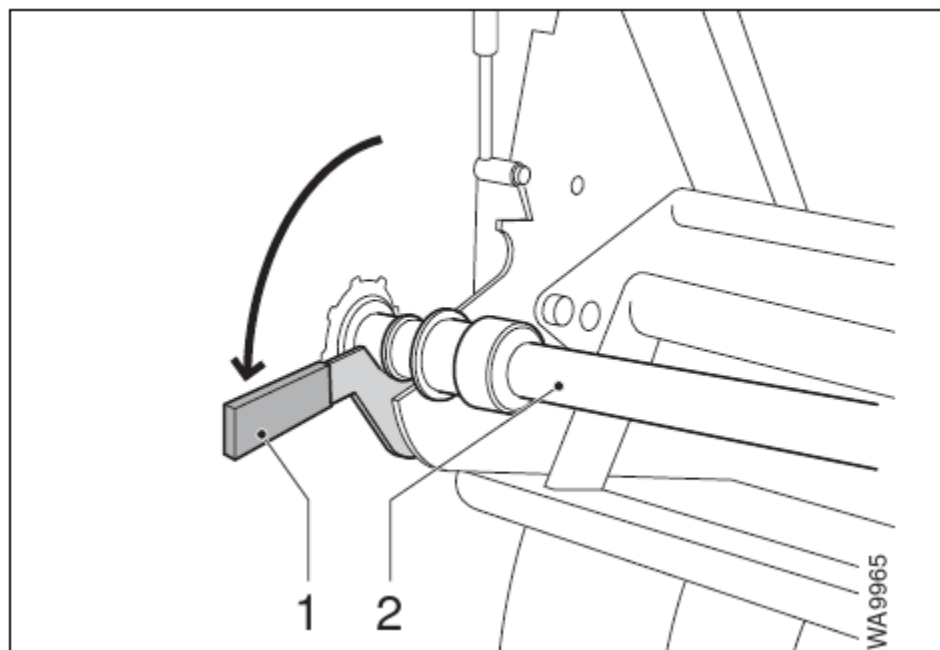
8 Откройте крышку контейнера для рулонов сетки с помощью гаечного ключа с открытым концом (размер губки 13 мм; 1/2 дюйма).



9 Переместите рычаг (1) вниз, теперь держатель рулона сетки поворачивается со стороны Ih наружу (снимается кольцевым болтом).

10 Поверните диск держателя на пару оборотов против часовой стрелки. Теперь в держателе свободно лежит рулон сетки.

11 Извлеките держатель (2) с рулоном из машины.

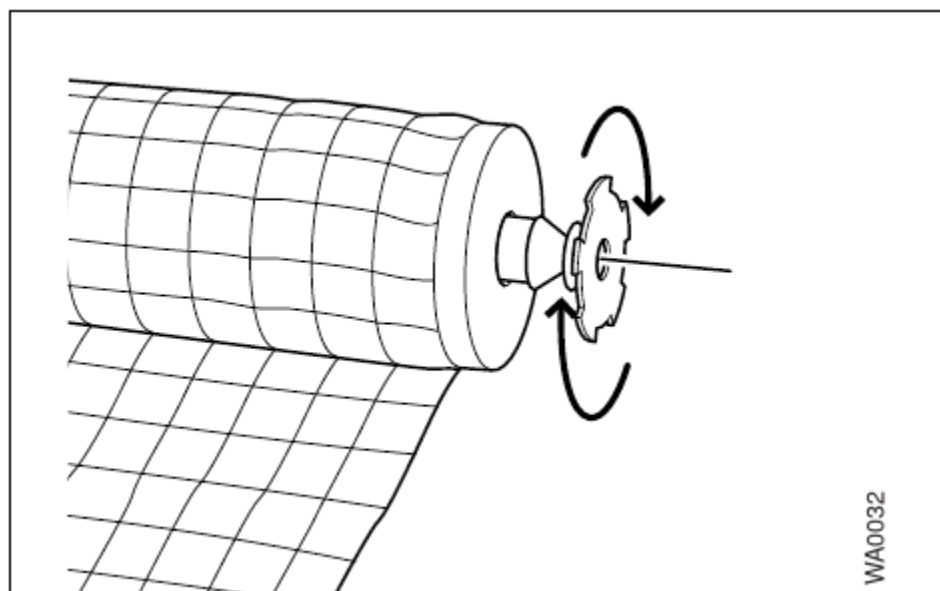
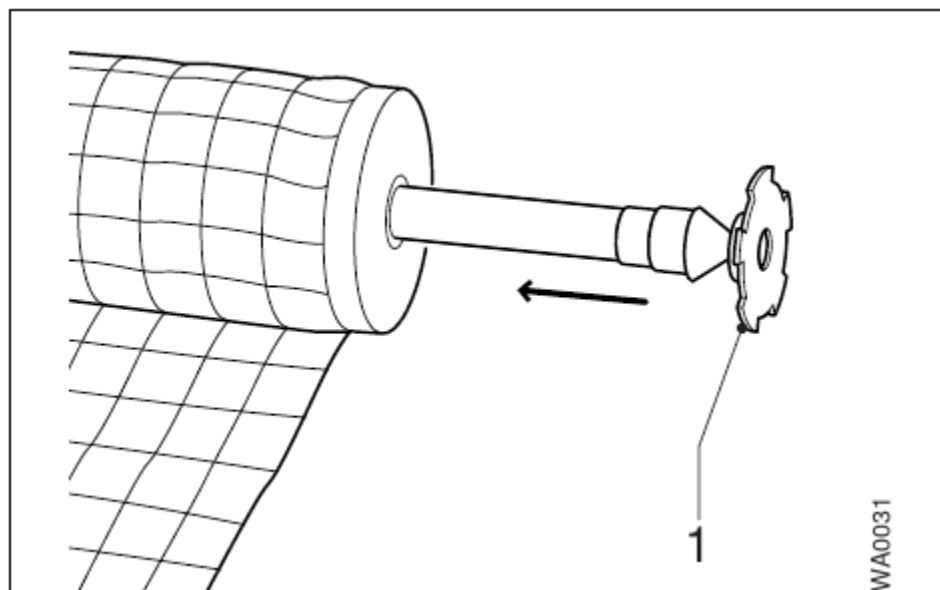


Внимание.:

Учитывайте правильное направление скатывания сетки!

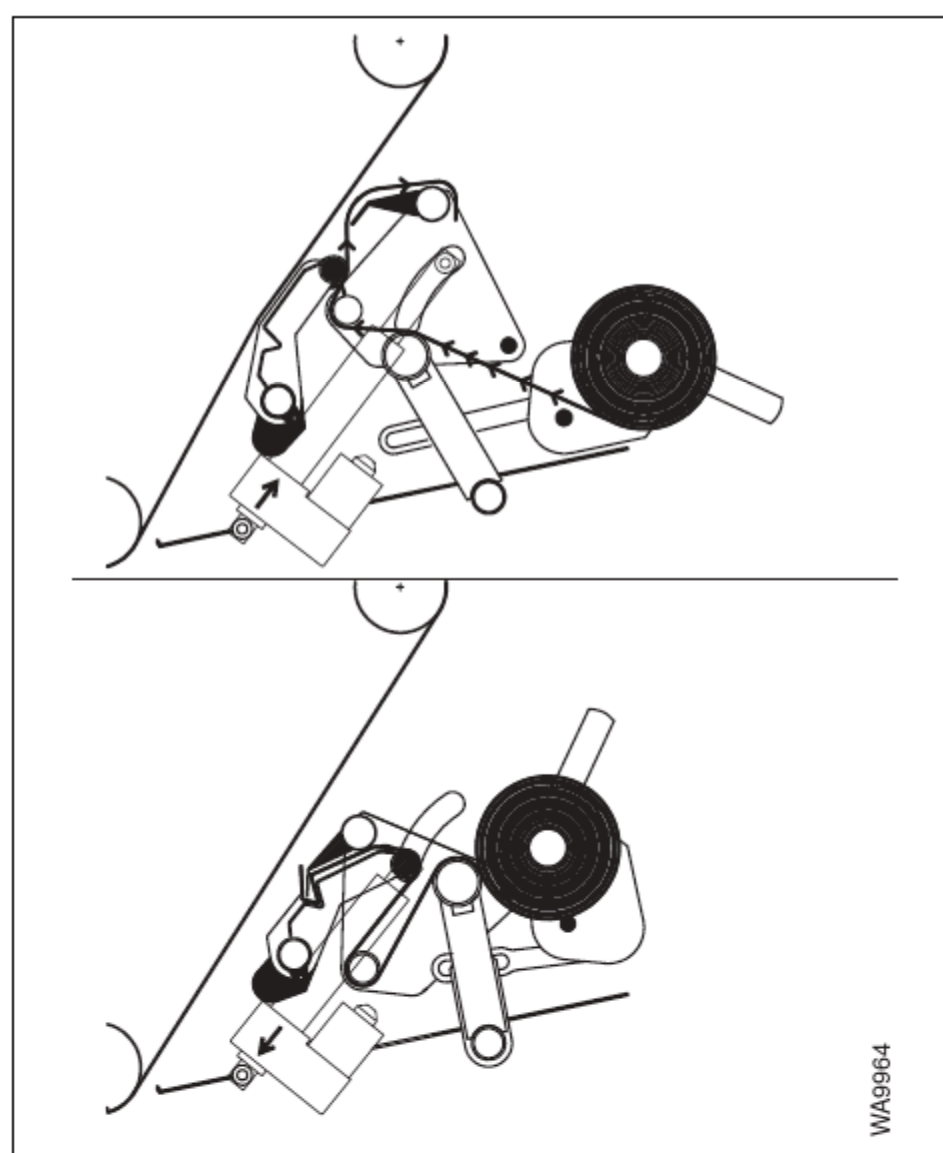
12 Вставьте держатель в новый рулон сетки.

13 Установите держатель рулоном обратно в машину, убедитесь, что конец держателя правильно установлен на тормозе сбоку.



10.6.3 Маршрутизация сети

- 1 Проложите сетку в соответствии со схемой. Этот диаметр грамм можно найти внутри упаковки для рулонов сетки также накройте.
- 2 Снова переместите рычаг вверх и центрируйте рулон сетки так, чтобы относительно камеры для тьюков.
- 3 Затяните диск (1), чтобы обеспечить натяжение рулона.
- 4 Закройте крышку: она автоматически блокируется при закрытии. **АВТОФОРМИРОВАНИЕ:** кнопка теперь *теперь* готов к использованию.
ИНФОРМАЦИОННАЯ ПАНЕЛЬ: Нажмите кнопку сброса на коробке машины: система теперь она готова к использованию.

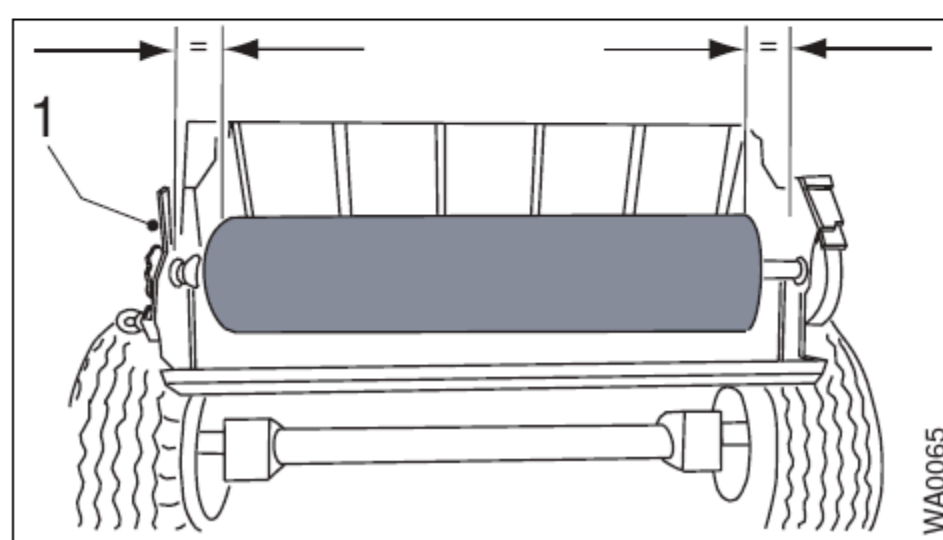


WA9964



Внимание:

Убедитесь, что рулон сетки находится в центре механизма, проверьте после затягивания держателя (1)!

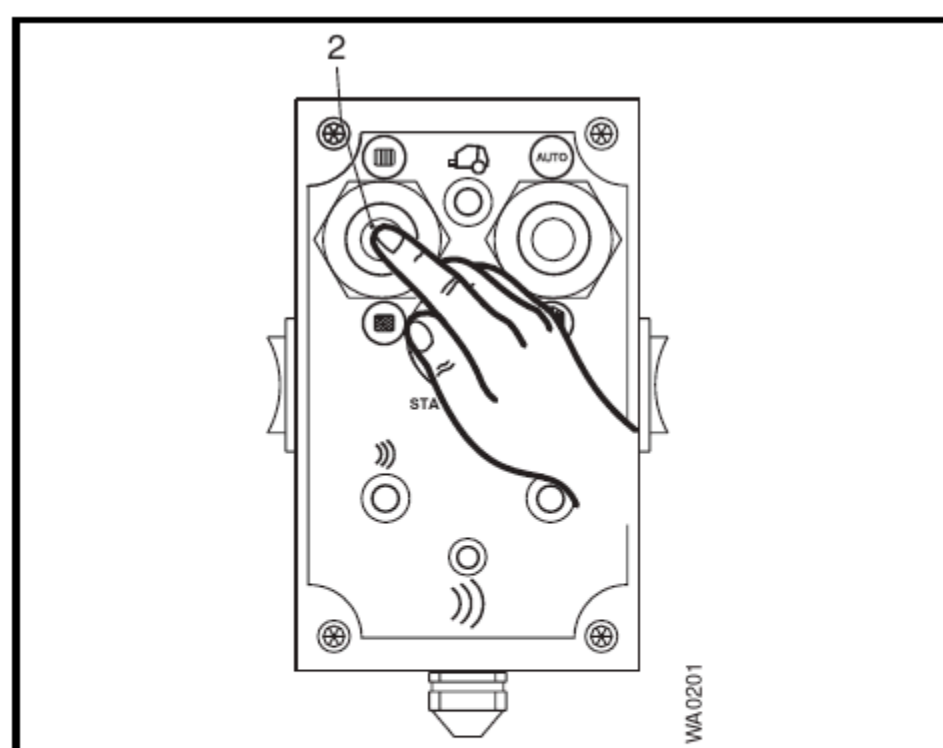


WA0065

10.7 Электронные настройки обертывания сеткой - ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ

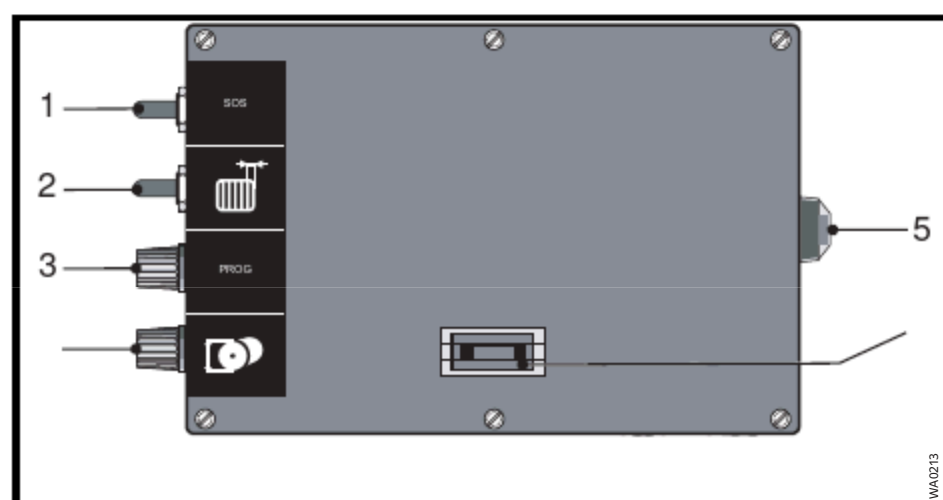
10.7.1 Настройка количества обертываний

Тумблер (2) на блоке управления должен быть установлен в положение обертывание сеткой



WA0201

- 2 Выберите количество обертков сетки с помощью функции поворота ручки (3) на блоке управления станка:
 - минимум: 2 оборота.
 - максимум: 5 оборотов.



WA0213

10.8 Электронные настройки обертывания сеткой - АВТОФОРМИРОВАНИЕ

10.8.1 Изменение количества обертываний

1 Нажмите кнопку обертывания сеткой (если еще требуется).

2 С помощью кнопки (PROG) выберите программу упаковки P5.

3 Число под изображением lh указывает количество чистых упаковок.

4 Нажимайте кнопку = пока значение под изображением lh не начнет мигать.

5 Установите желаемое значение нажатием кнопок



6 Подтвердите новое значение нажатием кнопки =



10.8.2 Сброс индикации используемой сети.



Количество метров сетки, использованных с момента последнего сброса, отображается на дисплее во время работы.

1 Нажмите кнопку "Обернуть сеткой" (если еще требуется).

2 Кнопкой (PROG) выберите программу упаковки P5.

3 Цифра под рисунком rh показывает количество метров сетки, использованных с момента последнего сброса.

4 Нажимайте кнопку = пока значение под изображением rh не начнет мигать.

5 Нажмите кнопку = значение теперь сбрасывается на ноль.

6 Подтвердите нажатием кнопки =



10.9 Механическая регулировка сетки перетяжка

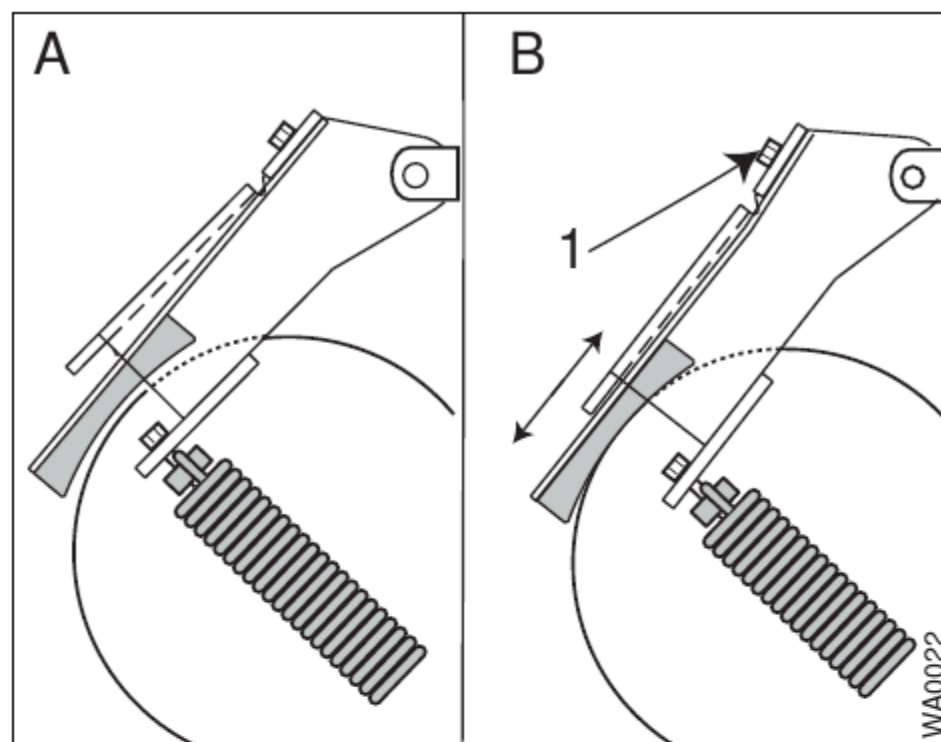
10.9.1 Регулировка тормоза сетки

1 Ослабьте болты (1) только на два оборота.

2 Убедитесь, что сетевой тормоз включен на полную нагрузку (привод полностью втянут), см. положение В.

3 Переместите радиус сетевого тормоза относительно диска радиуса.

4 Затяните болты (1).

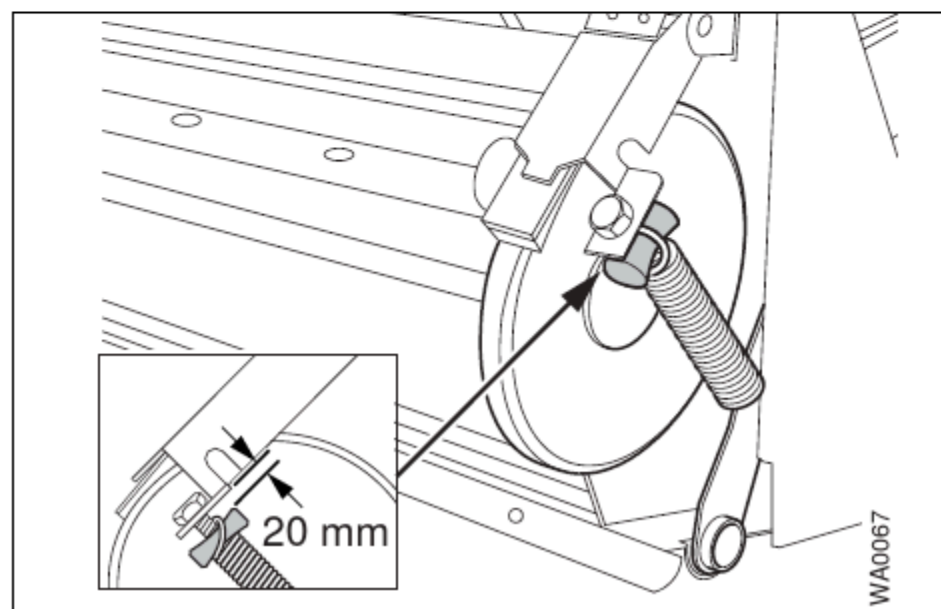


10.9.2 Натяжение сетчатого тормоза

Сетчатое натяжение регулируется с помощью сетчатого тормоза. Стандартно настройка составляет 20 мм (25/32 дюйма) с пружиной в предпоследнем положении расположите на лицевой стороне.



Указанное выше значение является номинальным. Это значение зависит, например, от качества сетки, потерь. Если тормоз все еще холодный, переключайте на более низкие обороты, пока тормоз не нагреется до рабочей температуры.



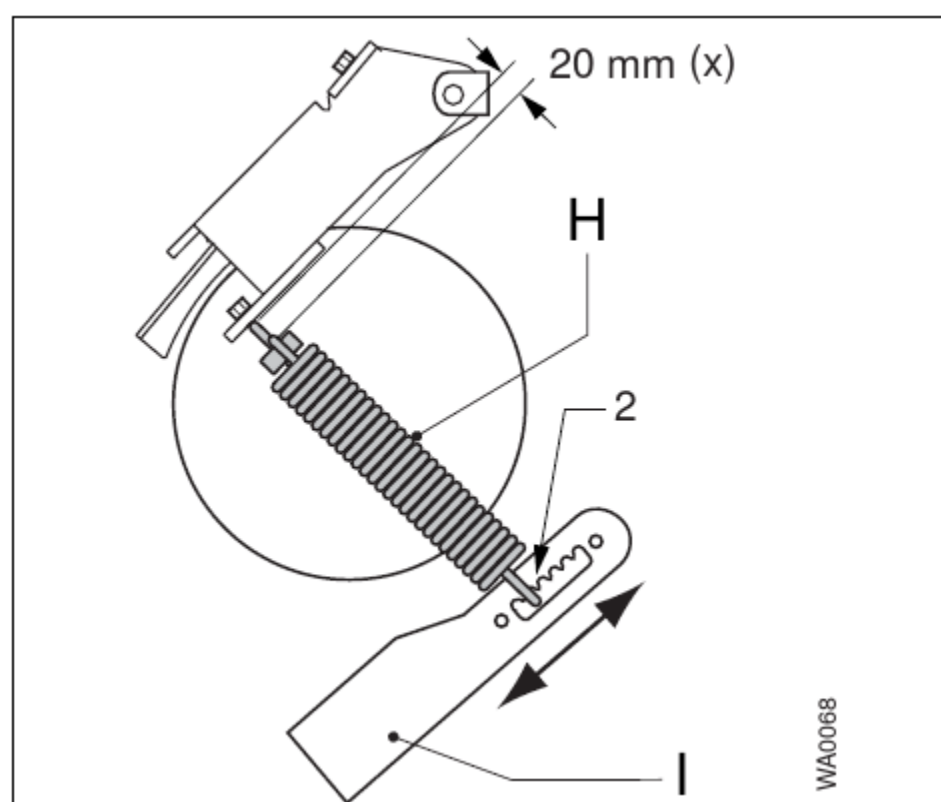
10.9.3 Настройка диаметра рулона сетки

Неправильная регулировка натяжения рулона сетки по диаметру характеристики могут привести к разрыву сетки. Также необходимо учитывать тип используемой сетки . На соседнем рисунке показано стандартная настройка

Характер натяжения сетки можно регулировать с помощью пружины.

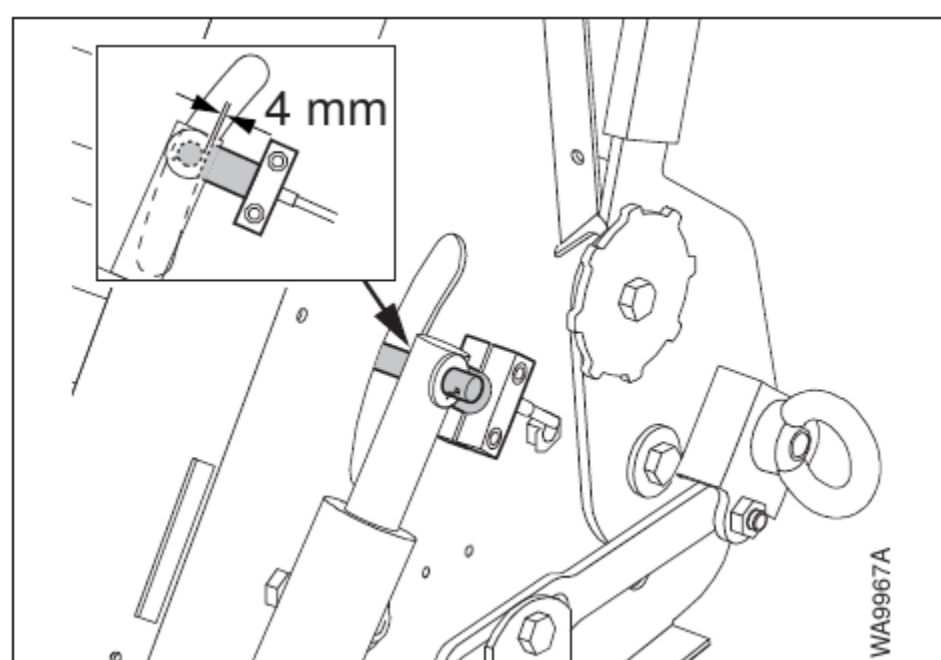
1 Установите пружину вверх, когда сетка порвется, с уменьшением изменение диаметра рулона сетки.

2 Установите пружину вниз, когда сетка порвется в новом рулоне или когда натяжение сетки уменьшается с уменьшением диаметра рулона датчики.

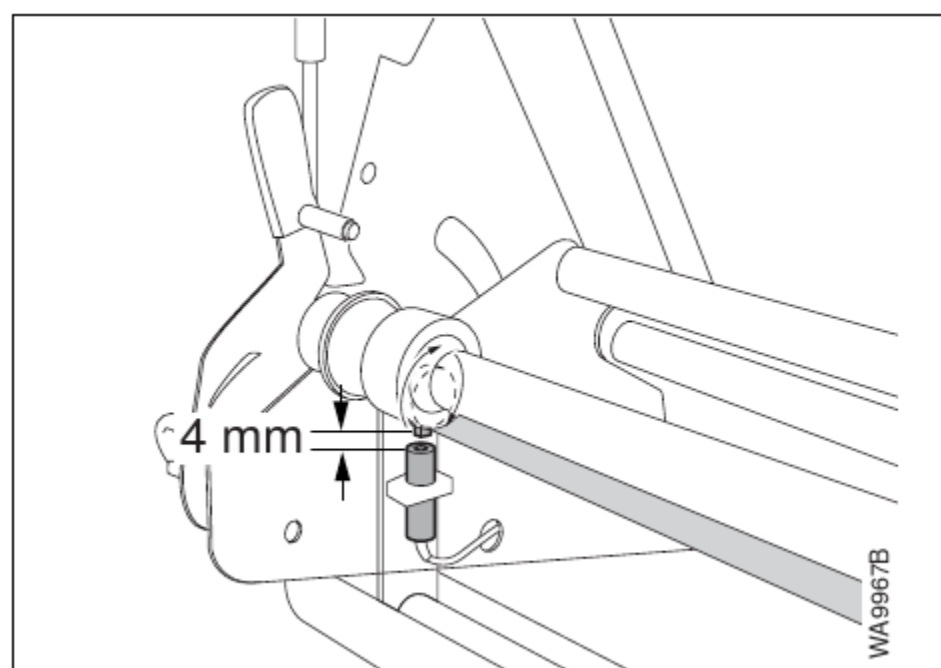


10.9.4

Расстояние от датчика положения тормоза привода: 4 мм (5/32 ").

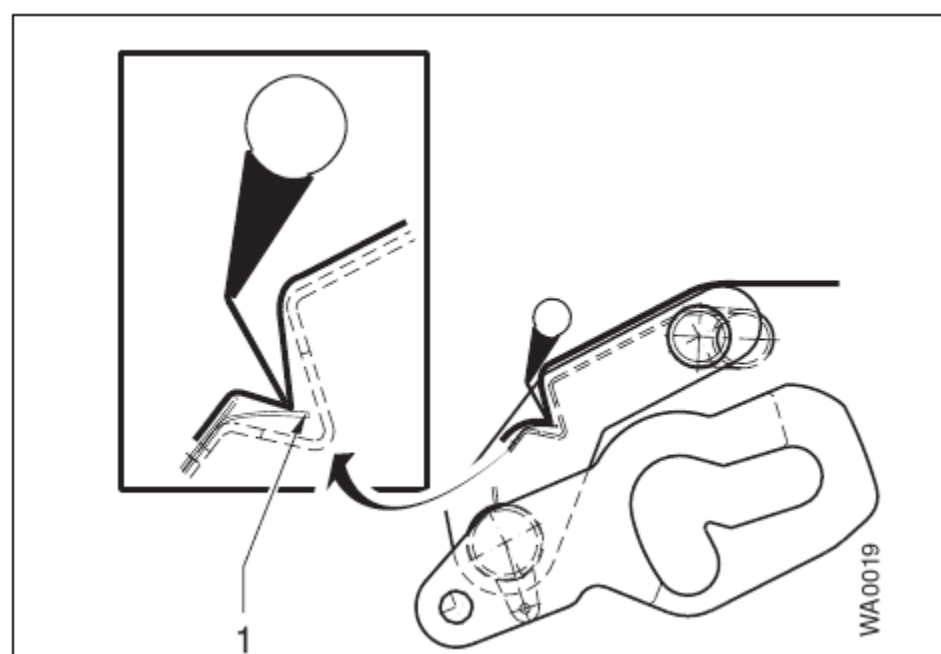


Расстояние от датчика положения дозирующего ролика сетки: 4 мм (5/32 ").



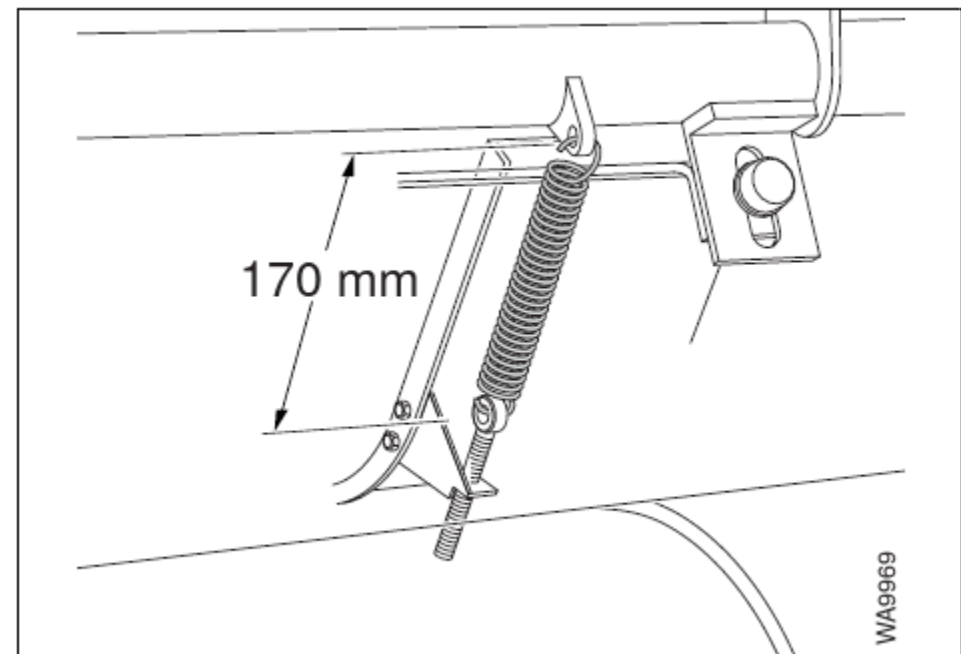
10.9.5 Зажимная пластина сетки

В положении фиксации нож должен упираться в нижнюю пластину (1). Таким образом, сетка не спадает с прижимной пластины, сетка удерживается ножом в правильном положении.

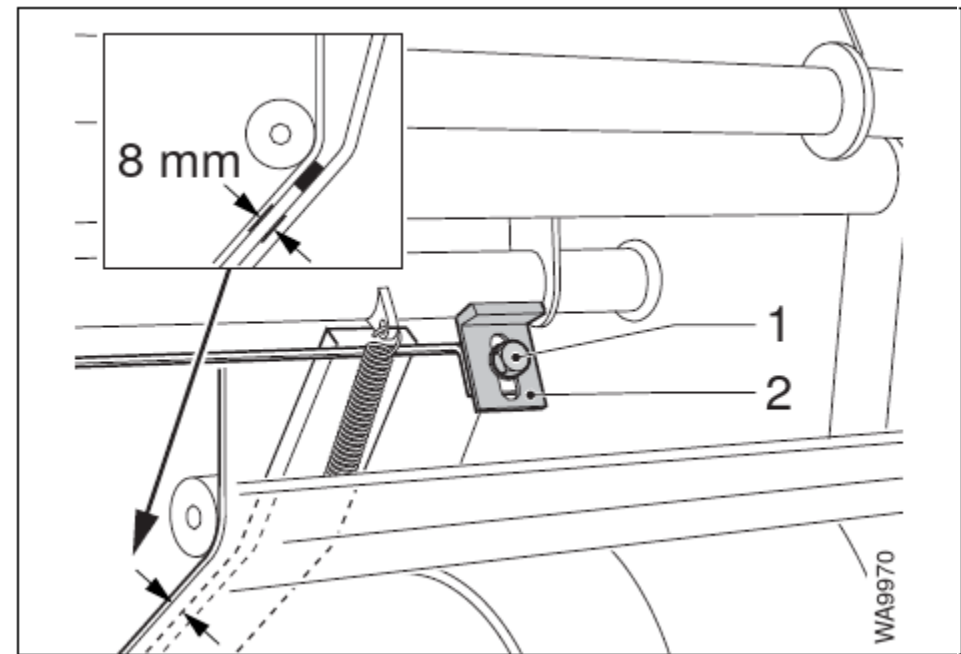


10.9.6 Направляющая сетки

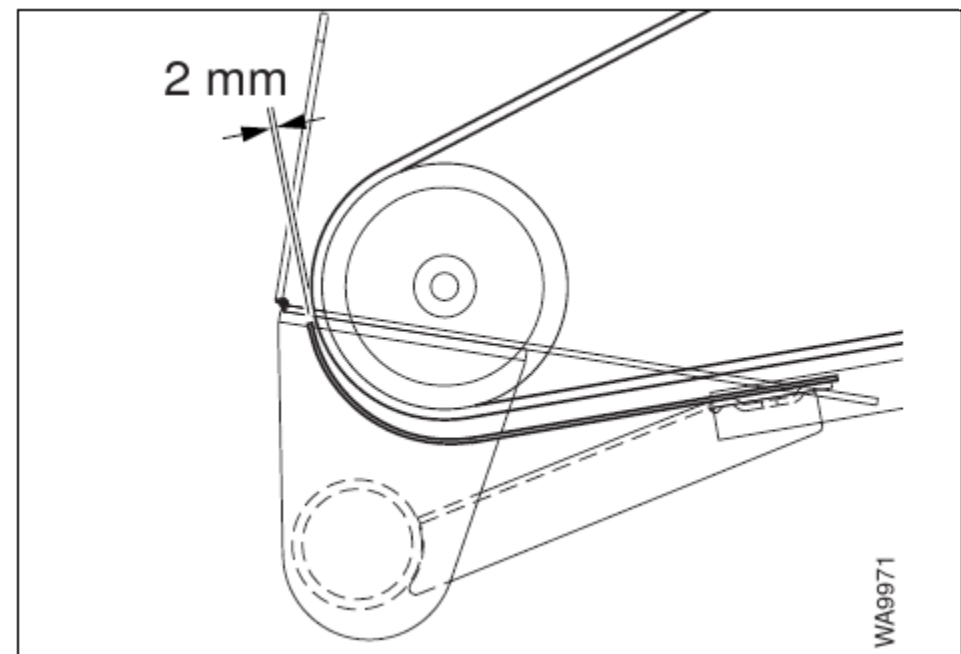
Настройка натяжения пружины направляющей сетки: 170 мм (**6-11/16"**)

**10.9.7 Блок разблокировки направляющей сетки**

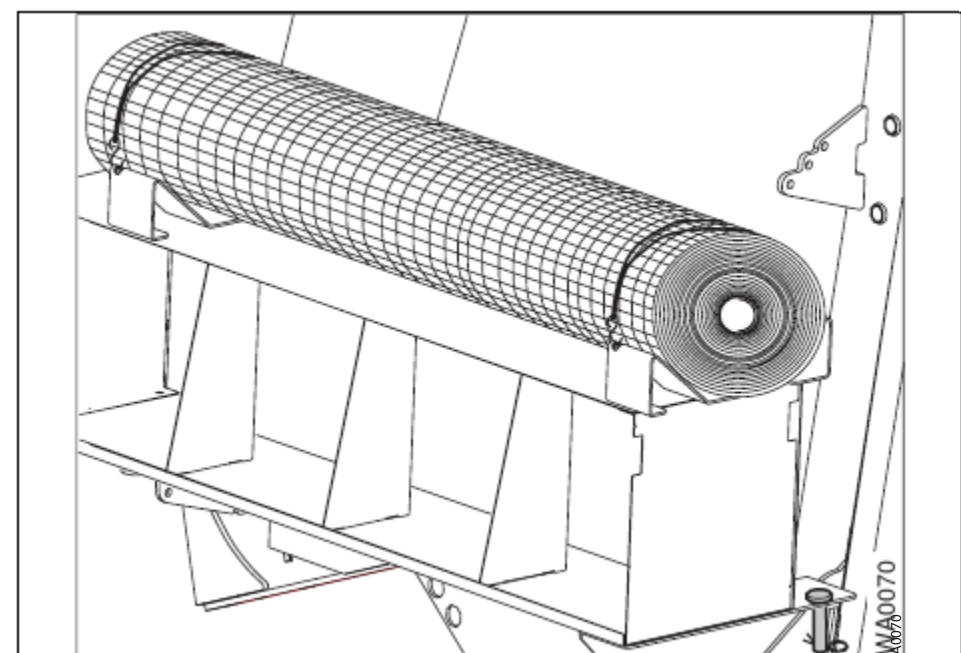
- 1 Убедитесь, что шпindelь привода полностью втянут.
- 2 Заполните направляющую сетки на 8 мм (5/16 дюйма).
- 3 Переместите ограничитель (2) к стопорной трубке.
- 4 Затяните болт (1).

**10.9.8 Направляющие пластинчатые пружины сетки**

Зазор между пластинчатыми пружинами и ремнями должен составлять 2 мм. (**5/64"**).

**10.10 Хранение дополнительных рулонов сетки**

Для машин, оснащенных как шпагатной, так и сетчатой обмоткой, имеется подставка для хранения рулонов сетки за боковой дверцей lh. Вкл машины, оснащенные только сетчатой обмоткой, это также возможно, но со стороны относительной влажности.



10.11 Техническое обслуживание

Для обеспечения исправной работы сетчатой обмотки соблюдайте следующий график технического обслуживания:

Деталь / узел	Проверьте	Отрегулируйте	Очистите	После количества тюков
Натяжение тормоза сетки	X	X		по мере необходимости
Диаметр рулона сетки	X	X_		по мере необходимости
Датчики			X	3,000
Сетевое руководство		X		3,000
Блок выпуска сетчатой направляющей	X	X_		3,000
Сетчатые направляющие листовые пружины		X_		3,000
Зажимная пластина для ножа и сетки				3,000
Опорный блок сетчатого ролика	X			10,000
Чистая тормозная колодка	X			10,000

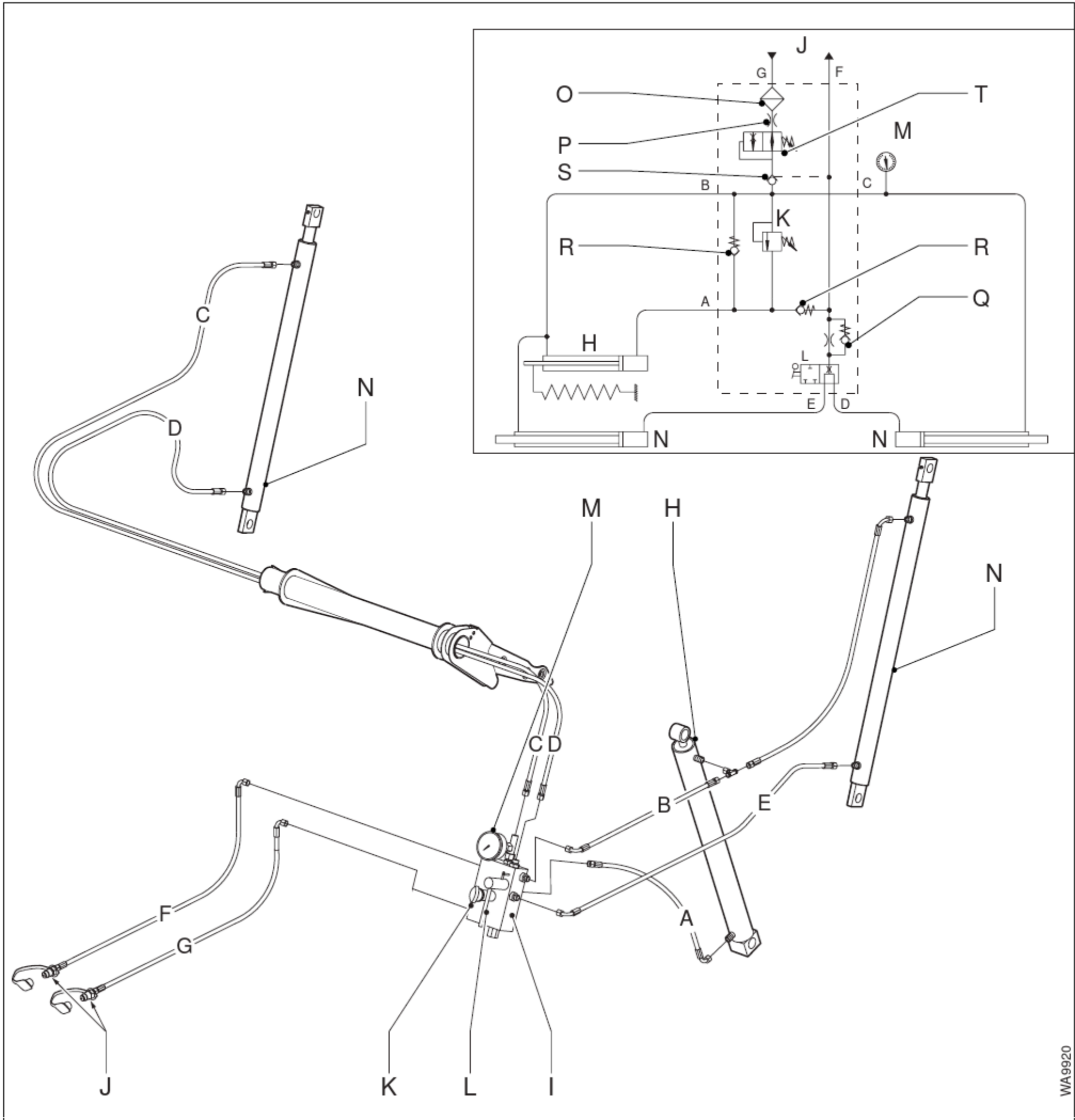
10.12 Устранение неполадок

Проблема	Причина	Решение
Шпиндель привода движется слишком медленно.	- Слишком низкое напряжение аккумулятора. - Некачественные электрические соединения. - Шарниры слишком затрудненного перемещения.	- Проверьте аккумуля - Проверьте электр - Очистить для своб
Сетка вокруг тюка, но порвана.	- - Сетка плохого качества. Забиты направляющие сетки. - Направляющие сетки погнуты.	- Используйте сетку - Очистите ремни и - Отремонтируйте н
Сетка не покрывает всю ширину рулона.	- Направляющие сетки отрегулированы неправильно. - Ремни и направляющие сетки загрязнены. - Рулон конический. - Натяжение сетки недостаточно.	- Отрегулируйте на - Очистите ремни и - Обеспечьте равно - Увеличьте тормоз
Сетка не туго натягивается на тюк.	- Недостаточное количество сетки вокруг тюка. - Недостаточное тормозное усилие.	- Правильное количе - Увеличьте тормоз
Сетка не транспортируется с помощью ремней.	- Сетка соскользнула с прижимной пластины. - Грязь за режущей пластиной и зажимной пластиной. - Шпиндель перемещается недостаточно далеко. - Отсутствует натяжение ремня.	- Повторно подайте - Снимите пластинь - Проверьте механи - Проверьте замки з дверь заблокирова гидравлическое да .
Сетка на земле, а не вокруг тюка.	- Слишком большое расстояние между направляющими сетки и ремнями. - Слишком низкая частота вращения ВОМ.	- Отрегулируйте нап - Увеличьте частоту
Система намотки сетки остается неактивной	- Система переведена в ручной режим. - Нет электрического подключения.	- Установите автома - Обеспечьте подач
Разрыв сетки до окончания цикла намотки	- Слишком высокое тормозное усилие. - Тормозное усилие сетки изменяется при изменении диаметра рулона сетки. - Слабый захват сетки.	- Уменьшение торм - Отрегулируйте по - Проверьте регули
Сетка не разрезана.	- Режущая пластина загрязнена. - Механическое препятствие при втягивании . - Недостаточное электропитание. - Нет натяжения сетки.	- Очистить механиз - Проверьте механи - Обеспечьте подач - Проверьте натяже процесса резки.

11 ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ КАМЕРА ДЛЯ ТЮКОВ СИСТЕМА

Пресс-подборщик гидравлически соединен с устройством двойного действия гидравлический клапан трактора. Гидравлическая система обеспечивает давление в камере для хранения рулонов и давление для открывания и закрывания крышки багажника.

11.1 Основные компоненты гидравлической системы



WA9920

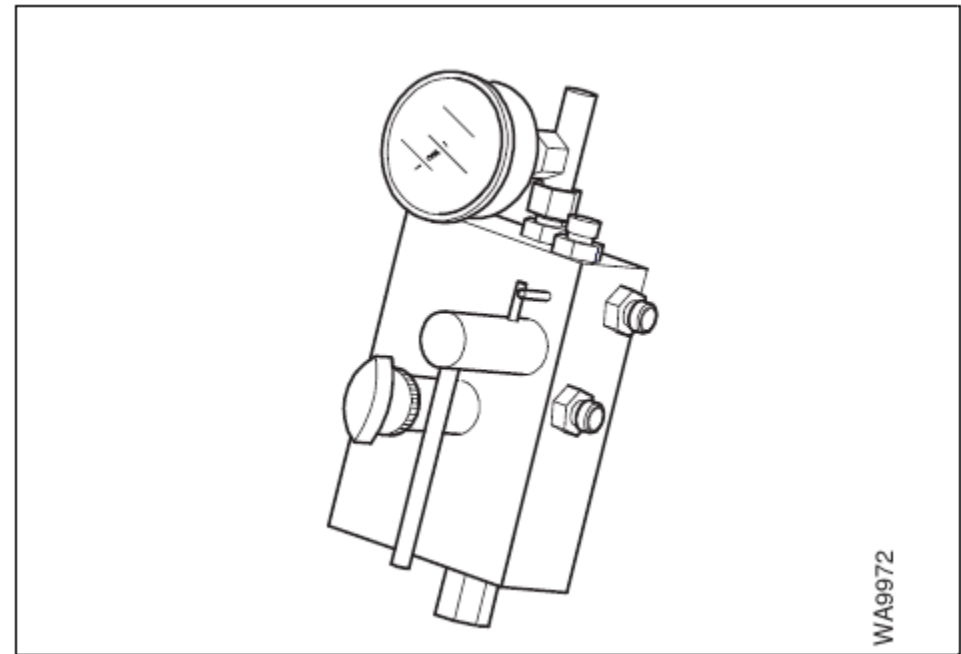
Коды соединений от А до G на блоке управления

- H. Натяжной цилиндр
- I. Гидравлический блок управления
- J. Соединения трактора
- L. Гидравлический предохранительный клапан задней двери
- K. Клапан давления
- M. Манометр

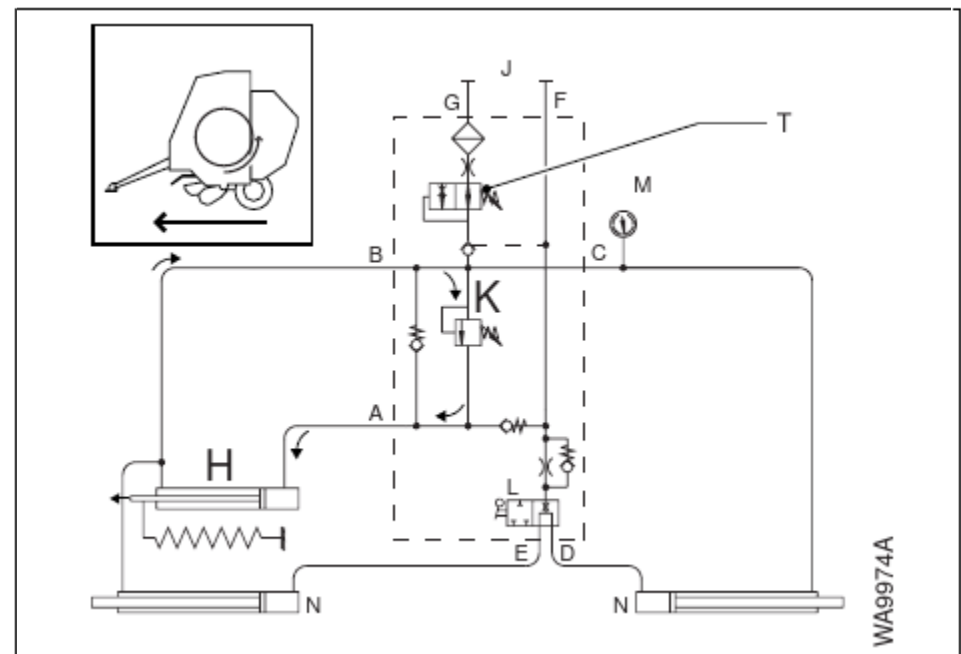
- N. Цилиндры задней двери
- O. Экран
- P. Диаметр дроссельной заслонки 2,5 мм (13/128")
- Q. Обратный клапан дроссельной заслонки
- R. Обратный клапан (обратный клапан)
- S. Обратный клапан с регулированием давления
- T. Клапан переключения потока

11.2 Назначение гидравлической системы

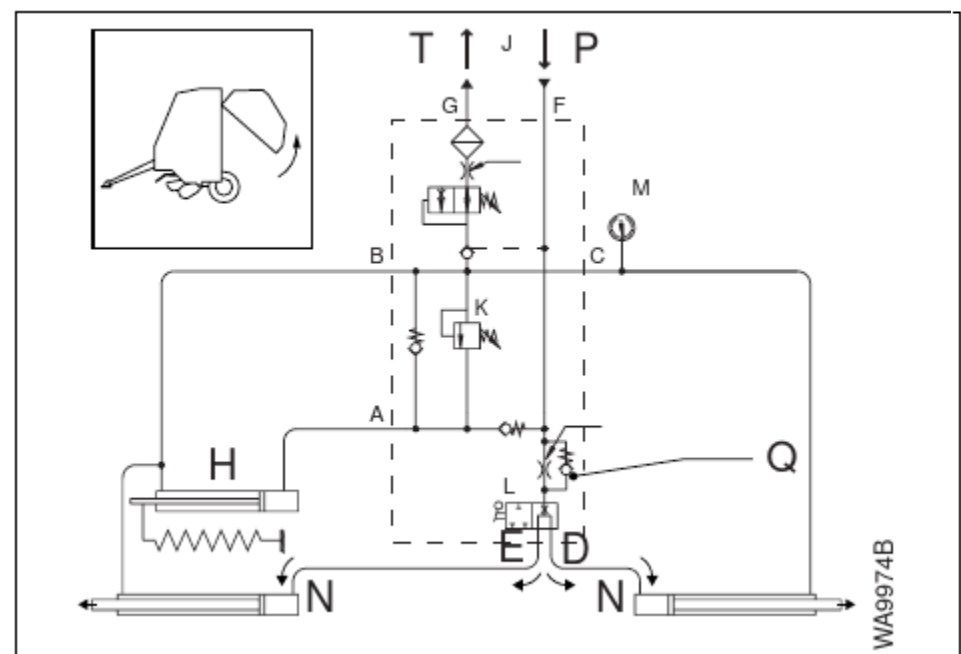
Гидравлический блок управления является центральной управляющей частью гидравлической системы. С помощью этого блока управления гидр. давление направляется по трубопроводам для активации функций.



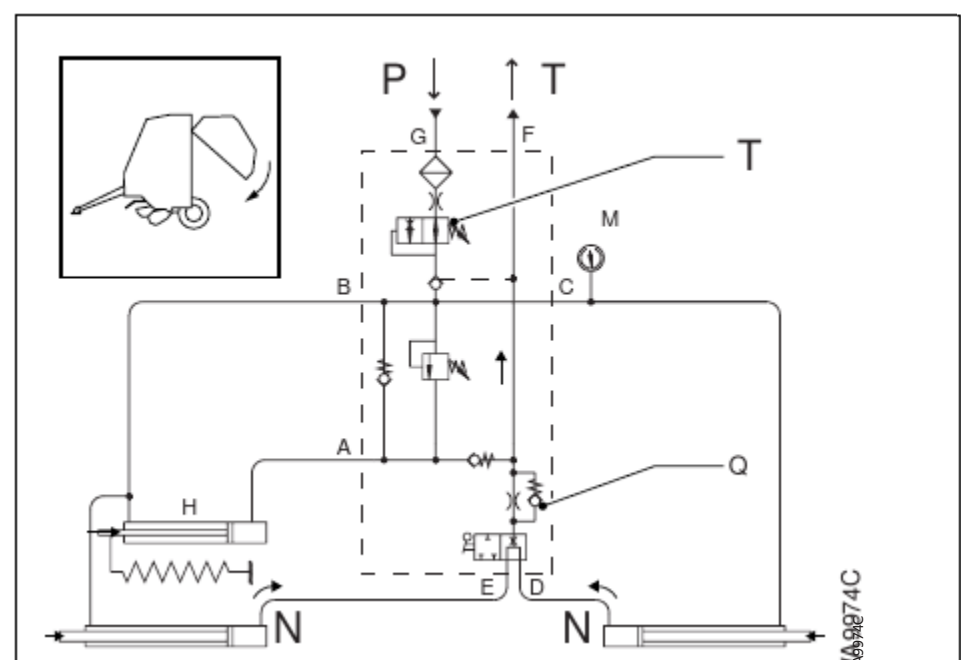
Рост рулона в камере для рулона увеличивает натяжение цилиндр (Н). Гидравлическая жидкость с верхней стороны поршня подается через регулируемый напорный клапан (К) и затем поступает обратно в цилиндр (Н) под поршнем.



Гидр. блок управления направляет гидропривод. давление по трубопроводу (E и D) в цилиндры крышки багажника (N). Когда крышка багажника открывается, натяжные цилиндры (H) свободно перемещаются вверх. Дроссельная заслонка обратный клапан (Q) в гидроприводе. система обеспечивает достаточный поток для быстрого открытия крышки багажника.



При закрытии крышки багажника гидр. давление направлено на верхнюю часть цилиндра крышки багажника (N): крышка багажника закрывается. Просто перед закрытием двери багажника подсоединяется расходный клапан (Т) между ними (небольшой расход), который тормозит движение крышка багажника и сразу предотвращает внезапное нажатие в системе.



11.3 Регулировки

Заданное давление можно регулировать, закрыв крышку багажника с помощью регулирующего клапана трактора. Когда крышка багажника закрыта было полностью закрыто, установленное давление можно увидеть на манометре. Давление можно регулировать с помощью ручки (1). Поверните ручку (1) cw: давление увеличивается. Поверните ручку (1) ccw: давление уменьшается.

Регулируемое давление диапазон:	60-200 бар (870-2900 фунтов на квадратный дюйм).
Примеры настройки:	
Очень сухое сено или сухая солома:	200 бар (2900 фунтов на квадратный дюйм)
Обычное сухое сено:	180 бар (2610 фунтов / кв. дюйм)
Силос:	140 - 180 бар (2030 - 2610 фунтов / кв. дюйм) *

*(в зависимости от содержания влаги)



Внимание:

приведенные выше значения давления являются стандартными, требуемые реальные значения зависят от типа урожая и условий прессования и, следовательно, могут довольно сильно отличаться.

При работе с трактором, который не может обеспечить заданное давление вы можете проверить настройку давления только при подготовке следующего тюка.



Установленное давление может быть не достигнуто, если собранный урожай количество взятого урожая слишком мало!



Внимание:

Любой модификация для получения более высокого давления может привести к повреждению машины! Даже при попытке такой модификации всякая ответственность и гарантии теряют силу!

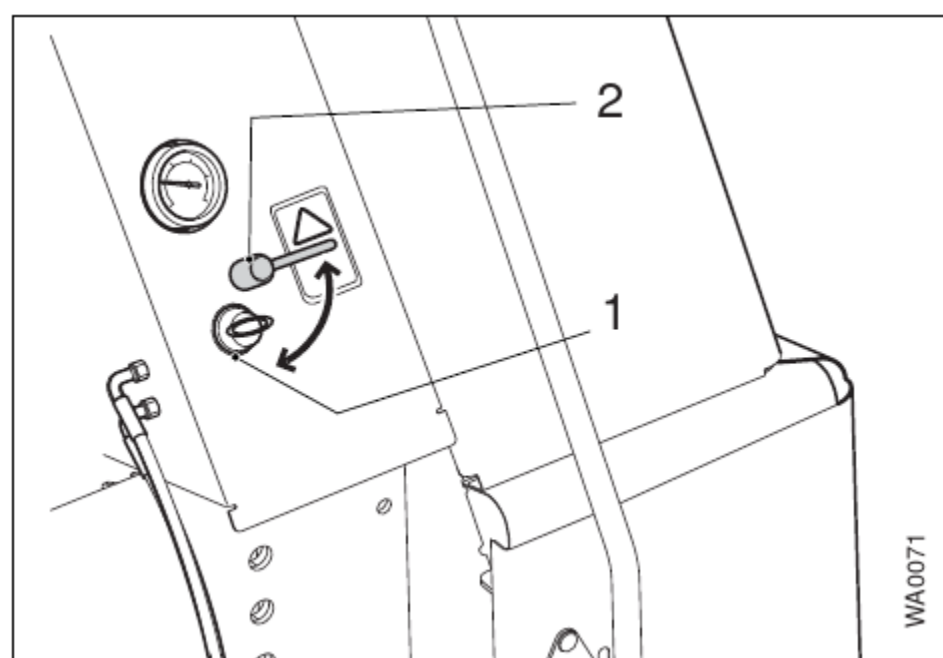
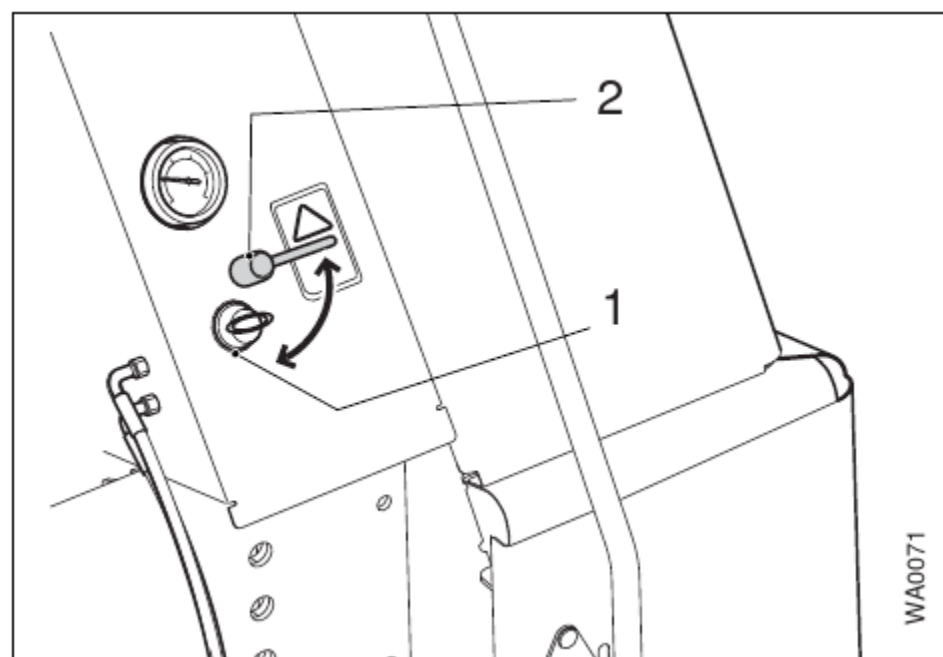


ОПАСНОСТЬ:

Перед отправкой всегда закрывайте предохранительный клапан задней двери под открытой задней дверью!

Рычаг (2) направлен вправо: Рычаг (2) направлен вниз- внимание:	клапан закрыт = безопасно! клапан открыт = упаковка в тюк положение = небезопасно за работу!
--	---

Гидравлическая система находится под высоким давлением! Никогда не пытайтесь найти или даже остановить гидропривод руками. Утечка. Жидкость под высоким давлением легко проникает через кожу и одежду, вызывая тяжелые травмы: при получении травмы немедленно обращайтесь к врачу!



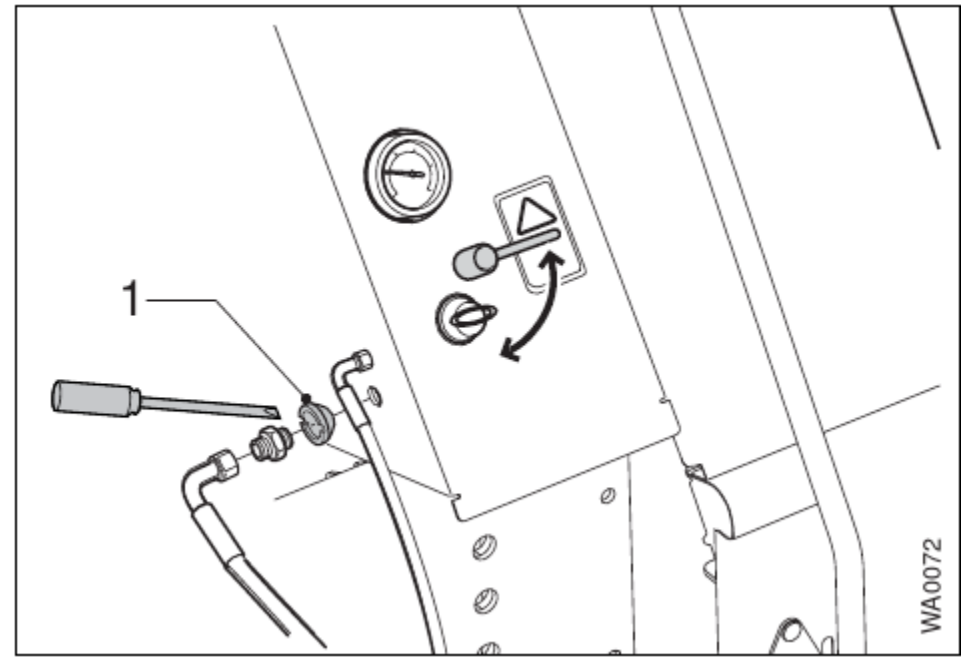
11.4 Техническое обслуживание

Следите за тем, чтобы гидравлическая система оставалась чистой. Осторожно (dis) подсоедините быстроразъемные муфты. Пыль, песок, металлические частицы и другие загрязнения разрушают гидравлическую систему; попавший воздух отключает управление. Замените изношенные, порезанные, истертые, выдавленные или иным образом поврежденные / неисправные гидравлические линии, а также старые шланги!



Внимание:

Очищайте сито (1) каждые 10 000 тюков или один раз за сезон, независимо от того, что произойдет раньше! Сито может быть снято с помощью отвертки после снятия шлангового соединения G.



11.5 Управление “смешанной камерой” в кабине (дополнительное оборудование, AUTOFORM только)

С помощью этой опции можно управлять настройками гидравлики блока управления (см. также раздел 5.4).

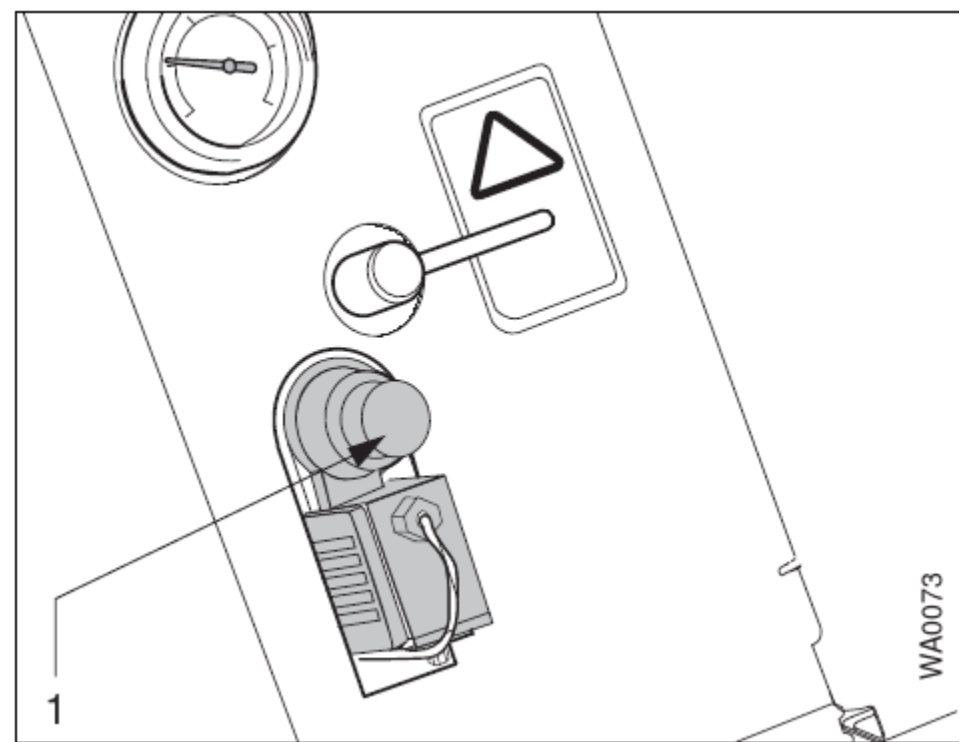
11.5.1 Аварийное управление

В стандартных случаях ручная настройка (1) во время работы не используется функция включена полностью ссв (= настройка минимального давления). В случае неисправности электроники можно регулировать давление вручную с помощью клапана (1).



Внимание:

По окончании работы выключите электронику, чтобы не допустить разряда аккумулятора!



11.6 Устранение неполадок

Неисправность	Причина	Решение
Крышка багажника открывается во время пакетирования.	- Крышка багажника не заперта. - Течь из цилиндра крышки багажника. - Цилиндр напряжение утечки.	- Применять трактор клаков. - Продление уплотнения ц. - Продление уплотнения ц.
Манометр показывает падение давления.	- Протечка клапана давления. - Протечка цилиндра крышки багажника. - Протечка натяжного цилиндра. - Протечка трубопровода.	- Очистите или замените к. - Замените уплотнение (у). - Замените уплотнение ц. - Проверьте шланги и тру и отремонтируйте.

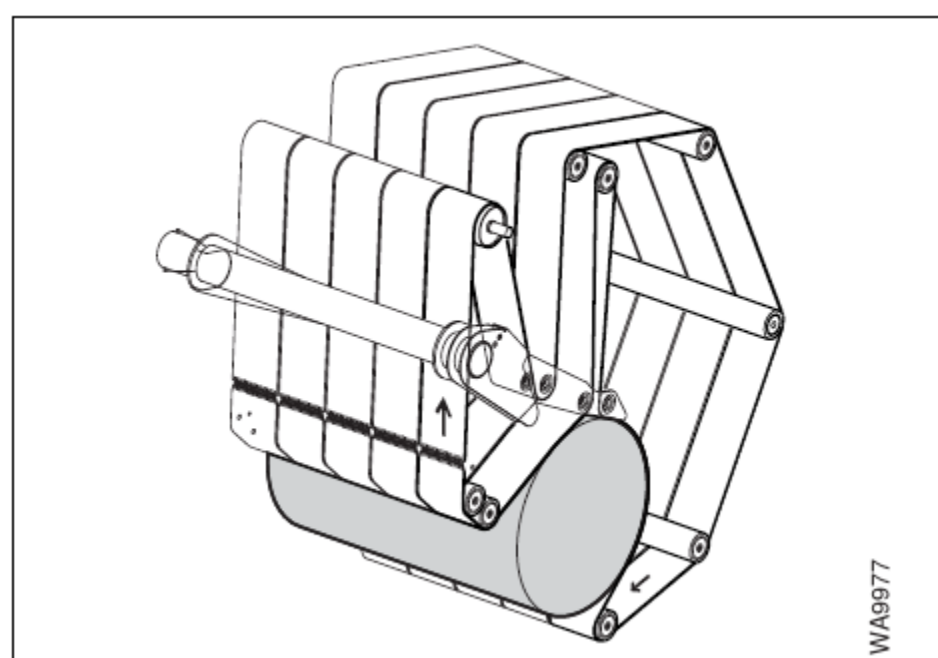
12 ТЮКОВАЯ КАМЕРА

Камера для тлюков состоит из роликов, ремней, натяжного рычага и боковых стенок, этот узел обеспечивает контролируемый рост тлюка.

12.1 Ленты и их выравнивание.

В этом круглом пресс-подборщике за формирование рулонов отвечает один комплект ремней. Ленты приводятся в движение резиновым роликом в передней части машины.

Этот ролик имеет слегка выпуклую форму в каждой дорожке ремня, что способствует выравниванию ремня.



12.1.1 Регулировка выравнивания ремня

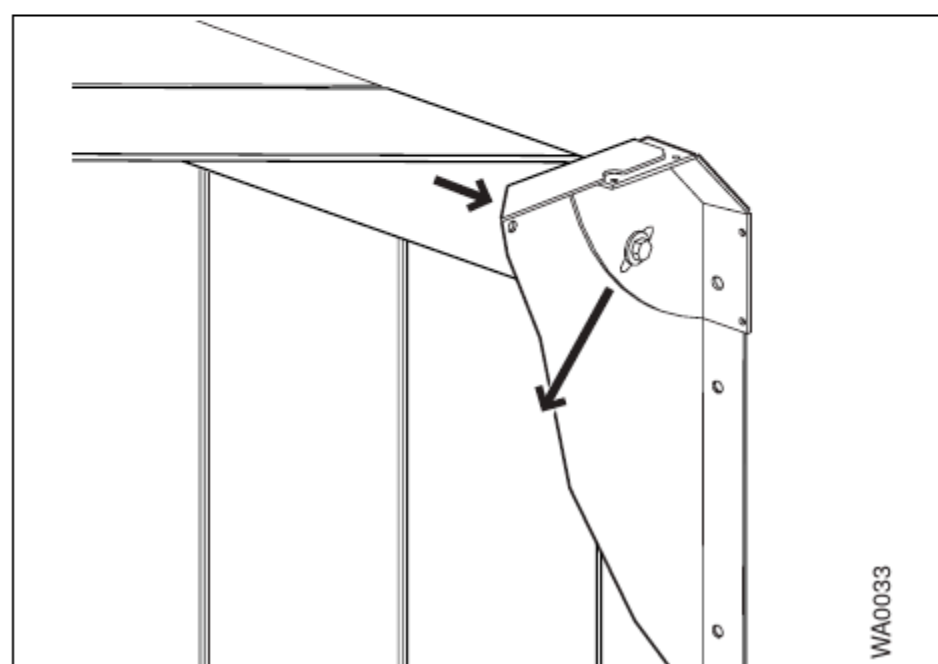
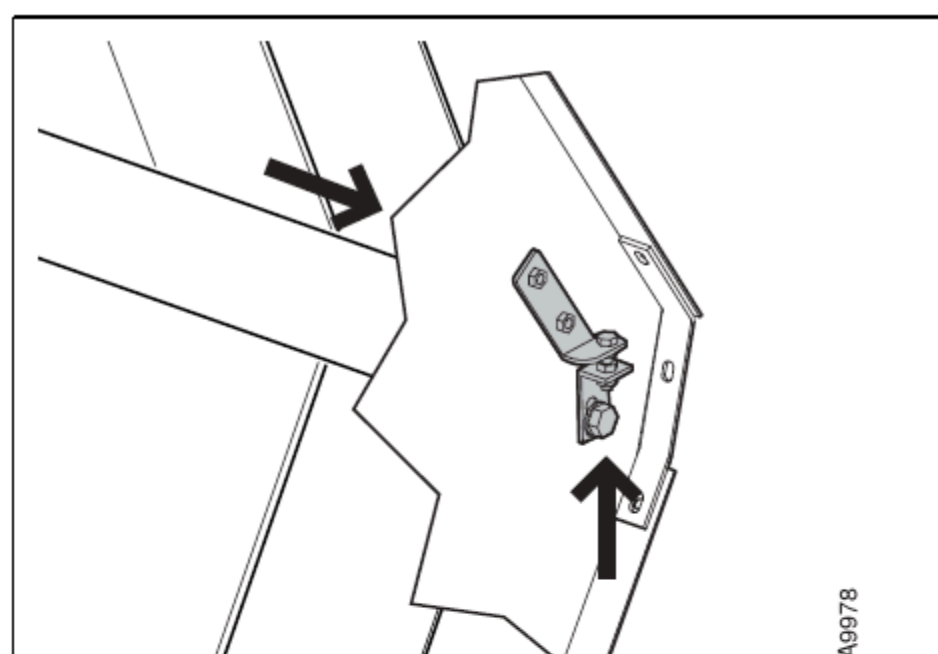
Важно, чтобы ремни проходили ровно и не изнашивались трением по направляющим лентам. Регулируемый натяжной ролик, направляющий ролик в задней части пресс-подборщика позволяет корректировать положение ленты. На пресс-подборщиках типа WA это регулируется в двух положениях.

Регулировка направляющего ролика

- 1 Ослабьте болт на один оборот.
- 2 Отрегулируйте ролик в нужном направлении с помощью гаек.
- 3 Затяните болт.

Рисунок иллюстрирует поведение ленты.

На пресс-подборщике modell WA также можно установить второй направляющий ролик это необходимо для оптимального выравнивания ленты. Если выравнивание ремня не может быть скорректировано должным образом при регулировке с одной стороны, направляющий ролик можно отрегулировать с также с другой стороны.



12.1.2 бесконечных ремня (в зависимости от машины исполнение)

Ремни без шнуровки обеспечивают исключительно длительный срок службы в тяжелых условиях эксплуатации. При замене этих ремней некоторые ролики необходимо снять (обратитесь к своему дилеру).



Внимание:

Устанавливайте бесконечные ленты таким образом, чтобы сторона с наибольшим профилем была на уровне тюка. Дополнительно обратите внимание на обозначенное направление движения.

12.1.3 Уход за ремнями и шнуровками

Ежедневно проверяйте состояние ремней и шнуровок, уделяйте особое внимание износу.



Внимание:

Заменяйте штифты для шнуровки каждые 2000 тюков! В противном случае вы рискуете порвать ремень!

Поскольку износ штифтов при замене становится все больше и больше после 2000 тюков это становится затруднительным.

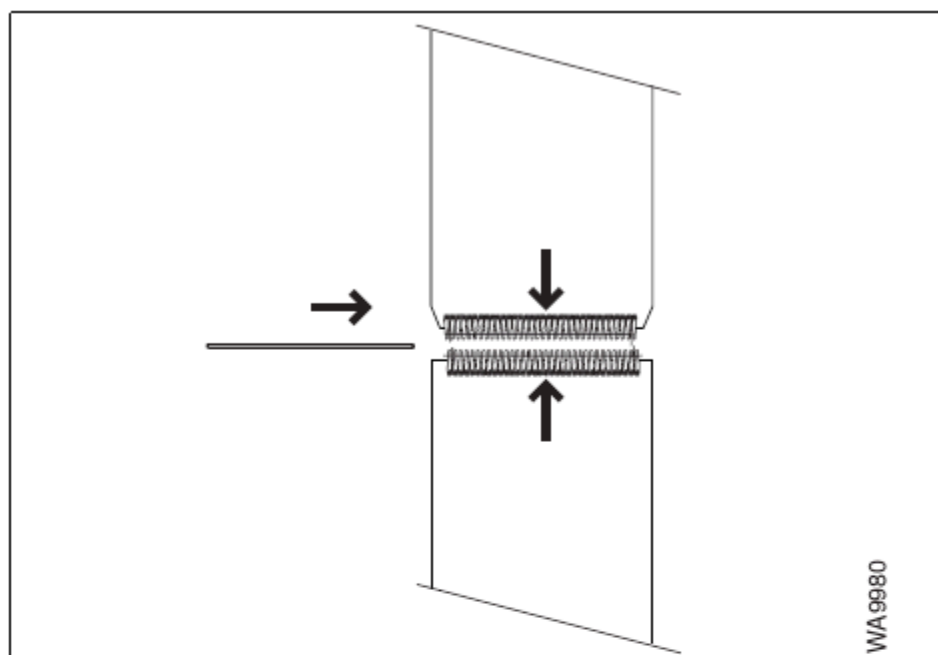


Для облегчения замены штифтов очистите шнурки перед снятием с помощью очистителя с высоким давлением! В любом случае ослабляйте ремни.

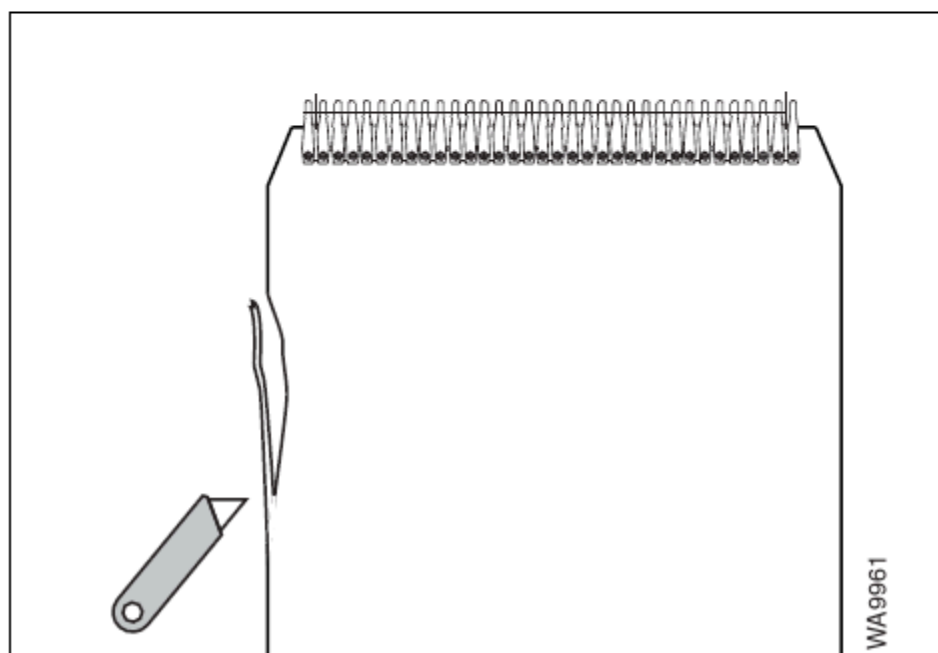


Внимание:

Регулярно проверяйте ремни на износ, срежьте трещины детали ножом. Острые камни могут повредить ремни! Проверяйте длину ремня после каждых 10 000 тюков (разберите и проверьте длину, затем соберите заново). Разница не должна превышать 5 см (2 дюйма)!



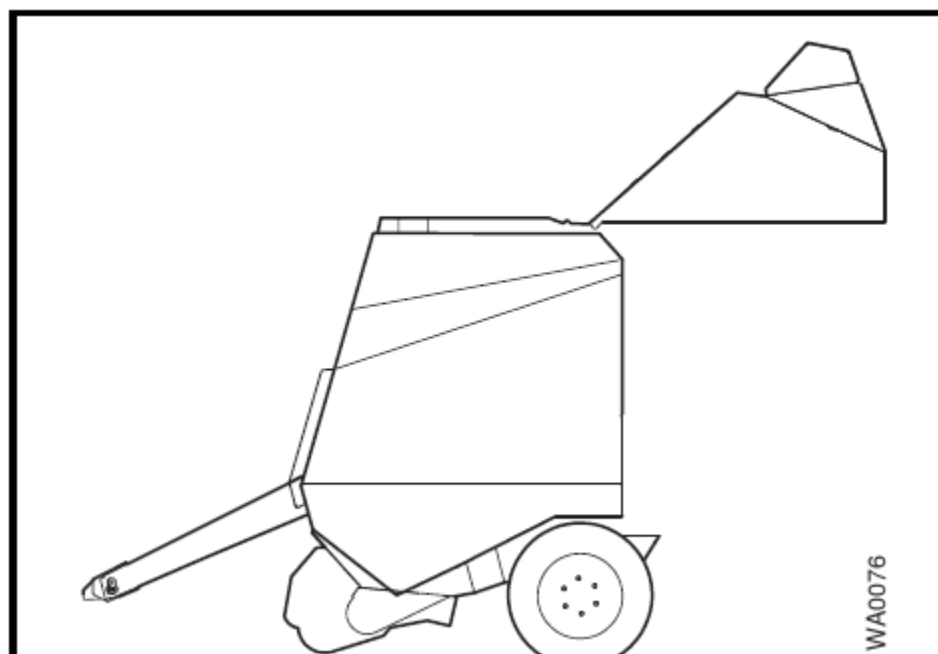
WA 9980



WA 9961

12.1.4 Замена ремня безопасности

1 Полностью откройте заднюю дверь.



WA0076

2 Установите стоп цапф в боковой стенке прессовальной камеры.

3 Опустите крышку багажника без давления, натяжной рычаг будет опираться на этот стопорный болт и ослабьте ремни.



Внимание.:

Не опускайте крышку багажника слишком низко: камера для тюков должна оставаться доступной!



ОПАСНОСТЬ:

Всегда закрывайте крышку багажника гидравлически, когда вы идете под открытой крышкой багажника!

4 Снимите ремень (ы): это можно сделать сейчас, поскольку они отстегнуты.

5 Установите новый ремень (ы), обращая внимание на направление движения (см. Рисунок).

6 Разблокируйте предохранитель задней двери, затем полностью откройте заднюю дверь.

7 Выньте стопорный штифт из стены и установите его в держатель.

8 Закройте заднюю дверь.

9 Проверьте выравнивание ремня, при необходимости исправьте.



Внимание.:

Когда при установке ремня направление движения является неизменным **portant!** По этой причине передняя кромка ремня обрезала углы!

12.1.5 Замена шнуровки

Для замены шнуровок ремня необходимы следующие инструменты и детали необходимы:

Инструмент для шнуровки: номер детали. WA00751

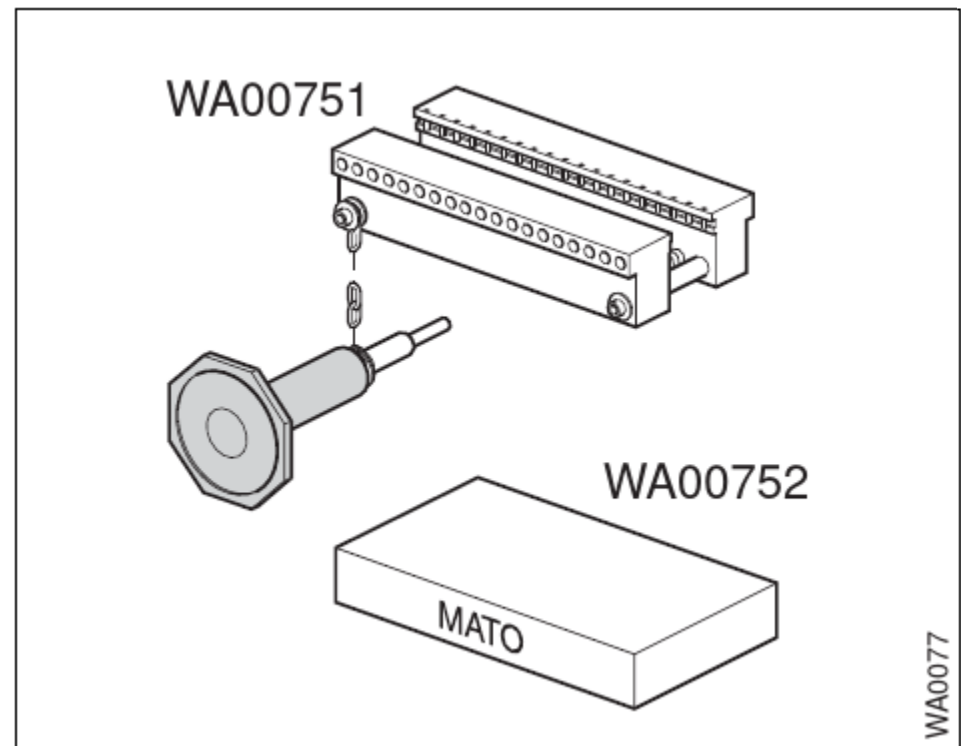
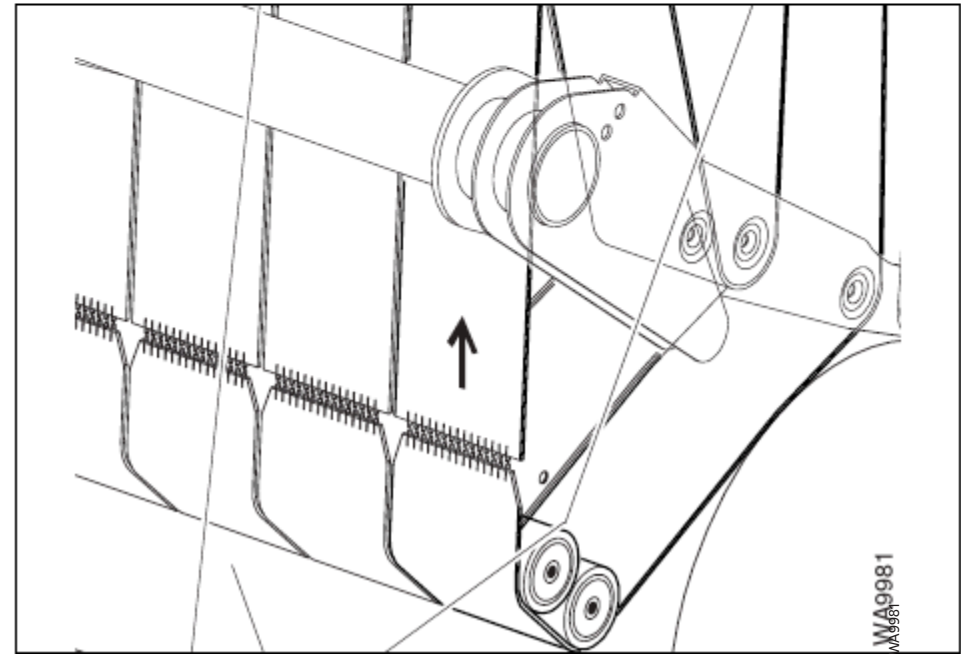
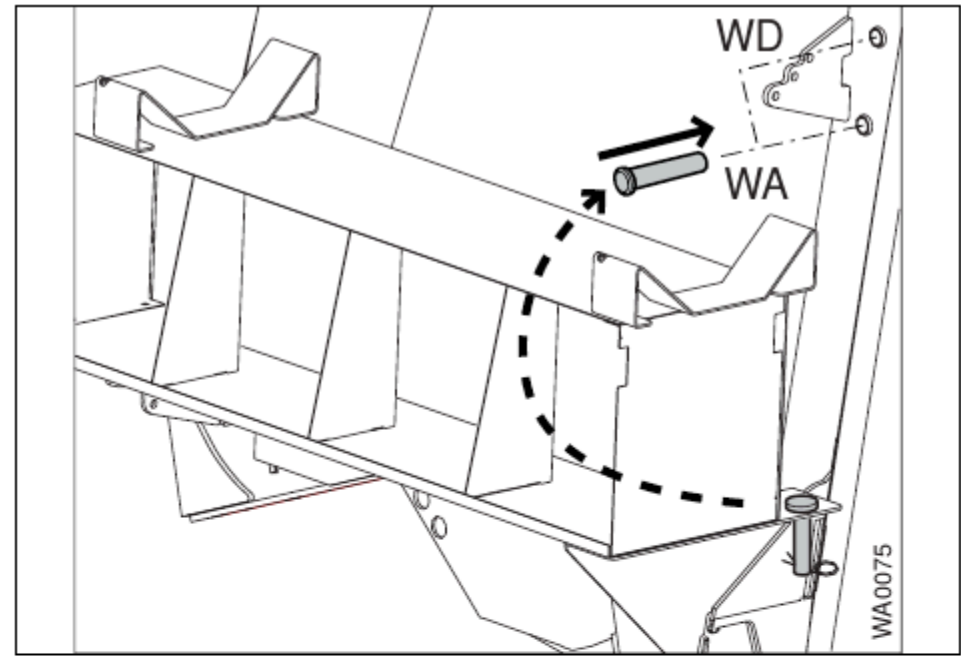
Комплект шнуровок (для 5 ремней): артикул детали. WA00752



Внимание:

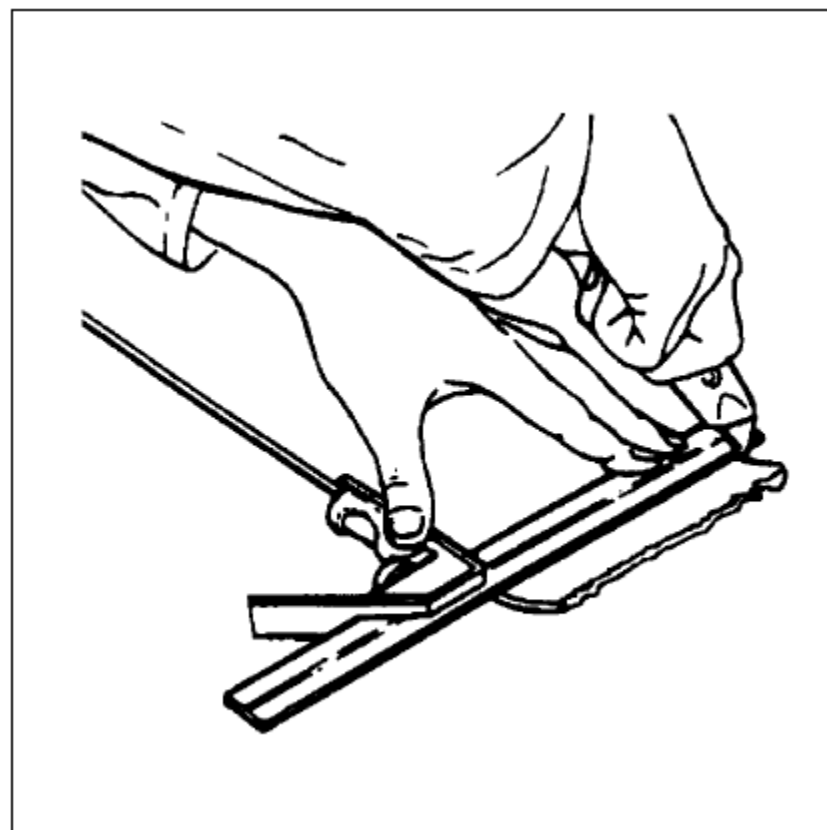
Никогда не укорачивайте ремень более чем на 10 см (3-15 / 16 дюймов) по отношению к первоначальной длине!

В разница в длине двух лент одной пресс-подборщик не должен превышать 5 см (1-31/32 дюйма)!

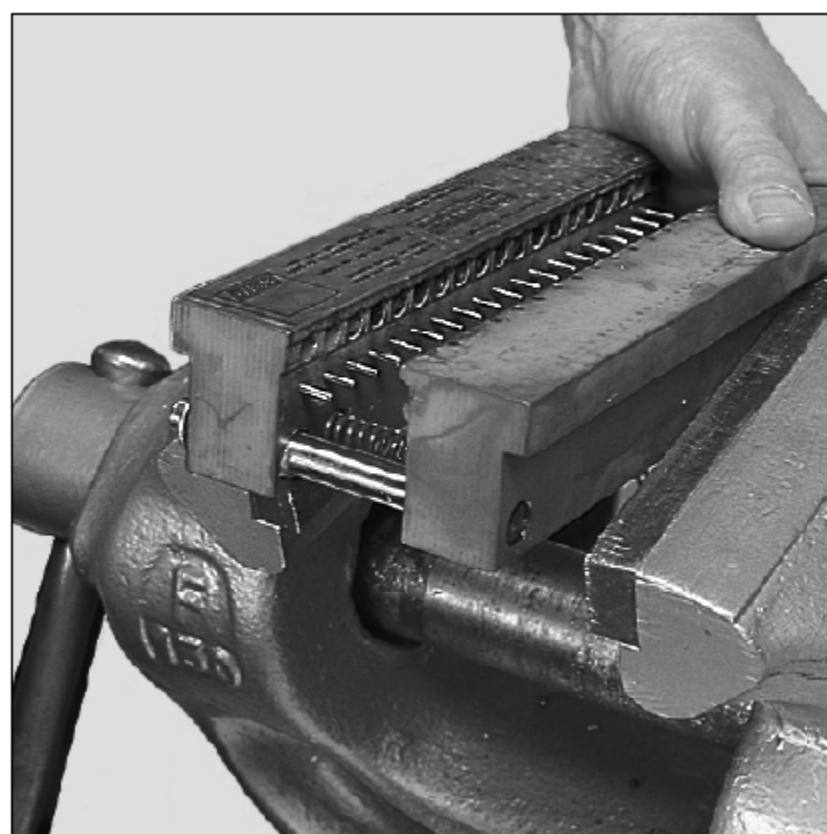


Процедура:

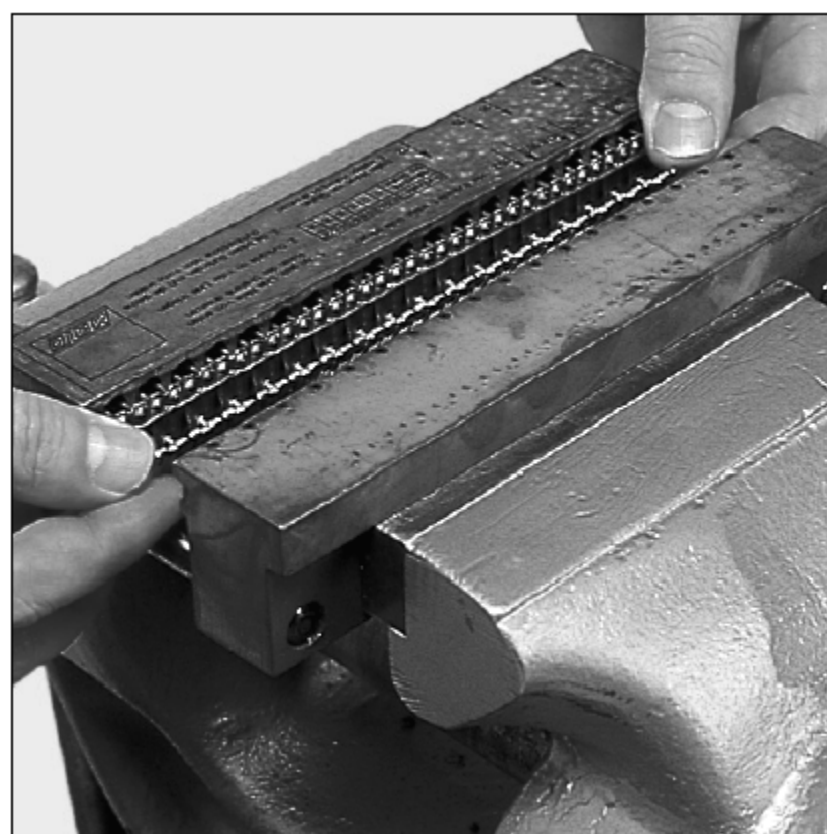
- 1 Обрежьте ремни прямоугольно, как можно ближе к шнуровке.



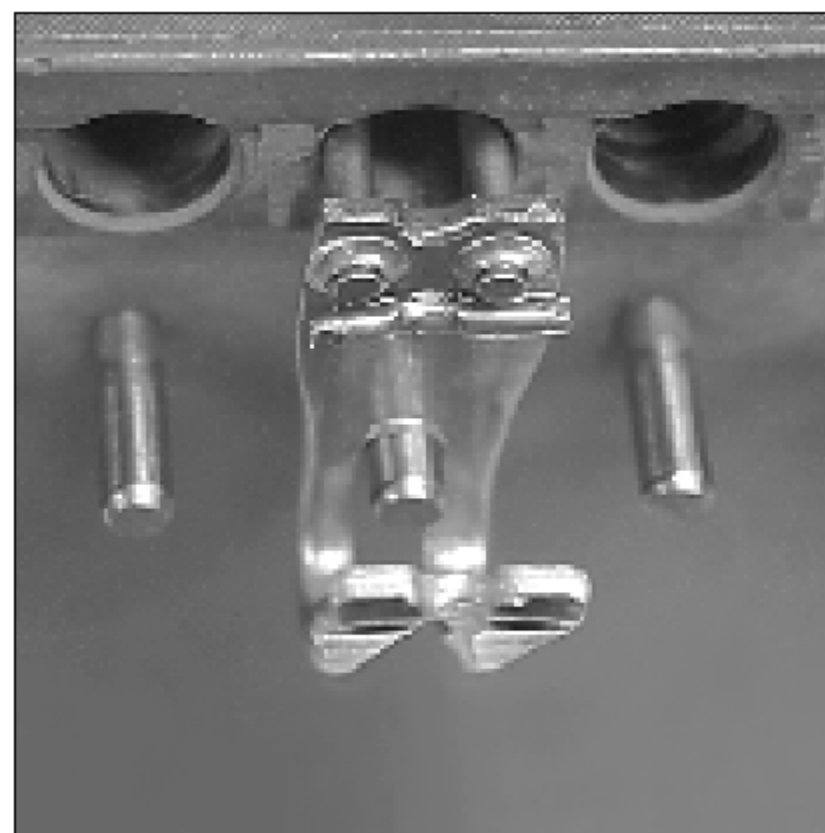
- 2 Поместите инструмент для шнуровки в тиски: отверстия направлены на инструмент должен быть полностью открыт.



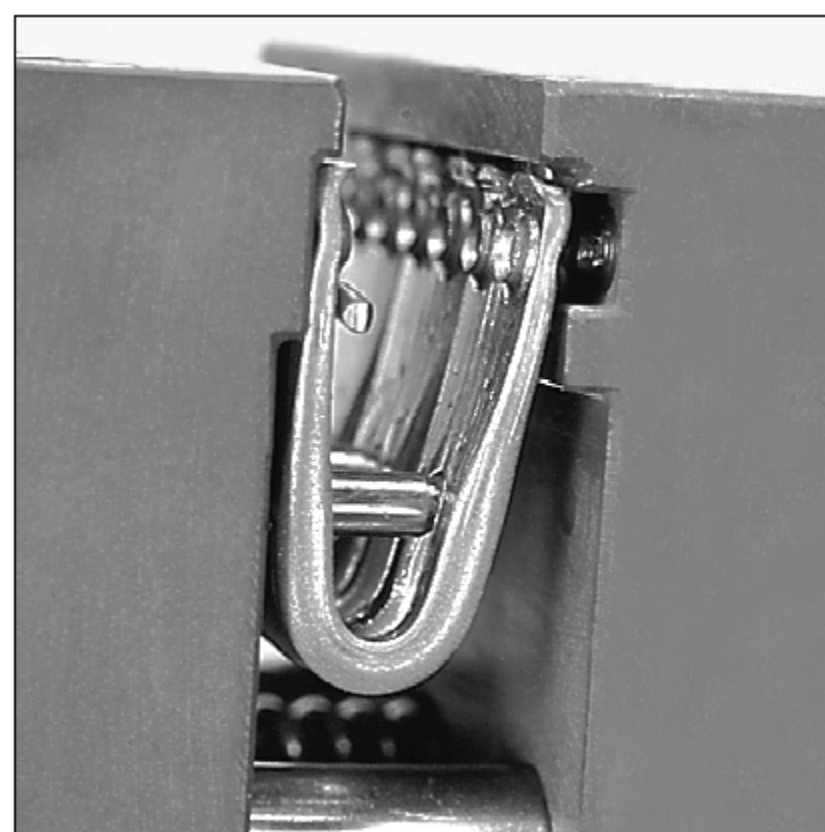
- 3 Вставьте полоску для шнуровки в инструмент.



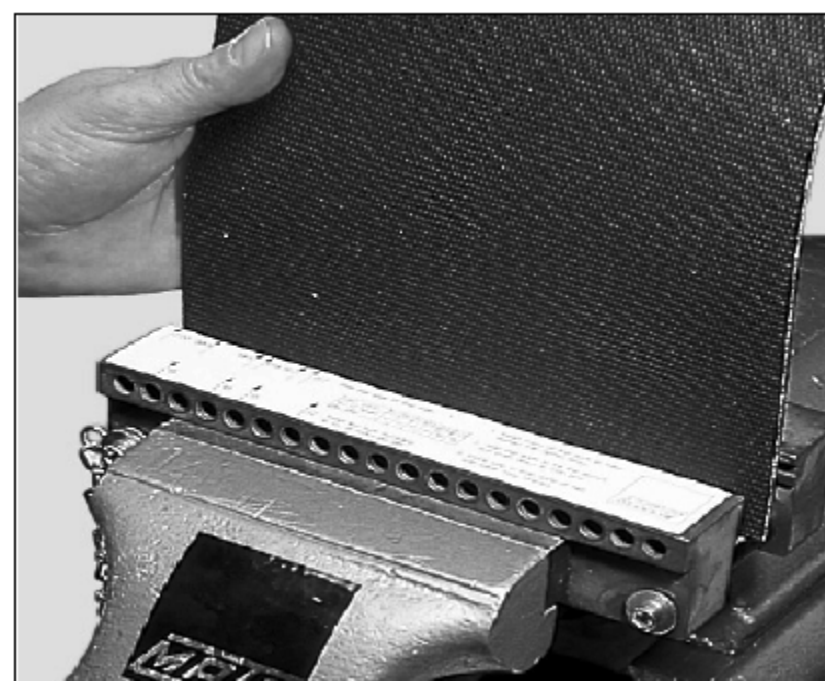
4В каждом отверстии должно быть по две заклепки.



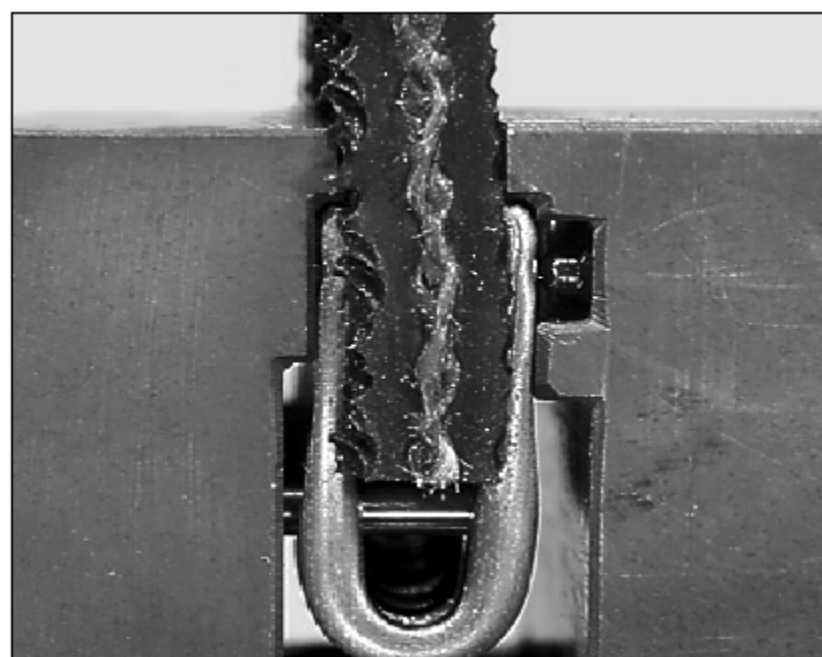
5Закройте тиски так, чтобы ремень поместился между шнуровками.



6Просуньте конец ремня между шнуровками, обращая внимание для правильного положения ремня: смотрите рисунок.



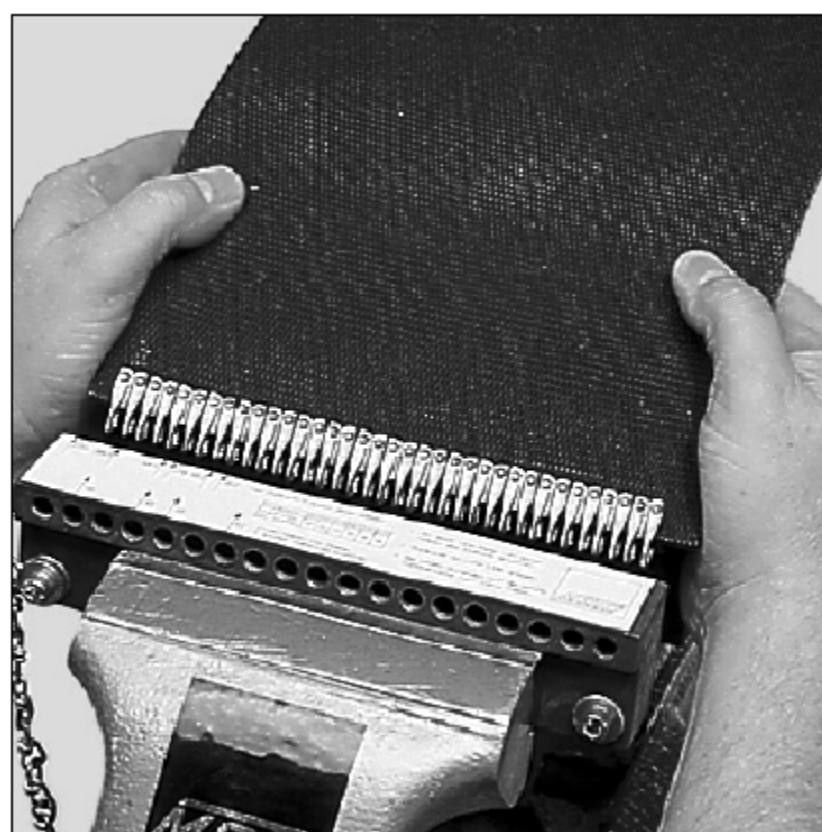
7 С усилием натяните ленту до упора, затем закройте тиски так, чтобы шнуровка прилегала к ленте.



8 Используя молоток и пуансон, протыкайте первую и последнюю заклепки а затем все остальные заклепки через ленту, пока пуансон не достигнет упора.

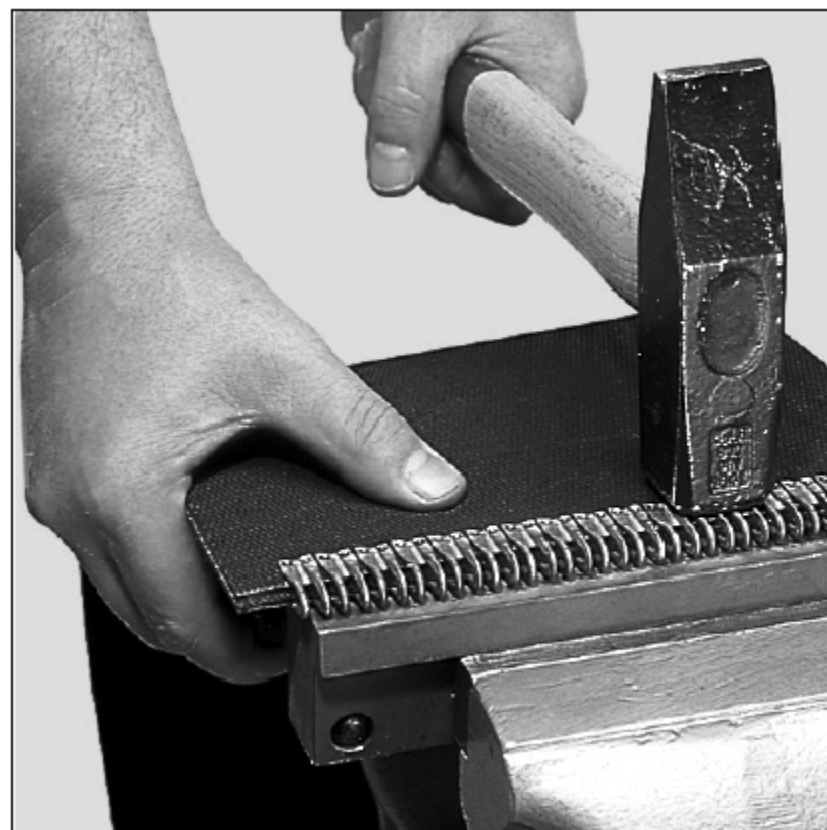


9 Откройте тиски и выньте ремень.



10 Положите ремень со шнуровкой на твердую поверхность, затем расправьте- закрепите головки заклепок, чтобы не повредить отверстия для шнуровки

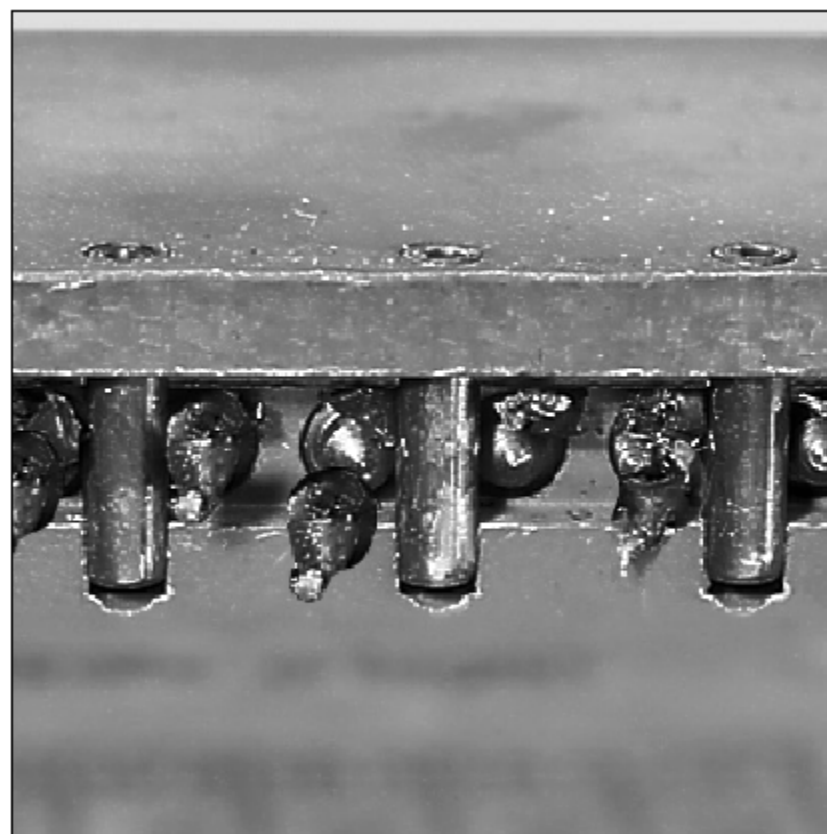
11 Повторите процедуру с другим концом ремня. лента должна быть вставлена в тиски с той же стороны для защиты.



12 Обрежьте углы передней кромки ленты размером от 0.5 × 2 CM.



Для обеспечения качественной работы тщательно очищайте специальный инструмент после каждой шнуровки, удаляя всю пыль и крошащийся материал (резину)! Используйте небольшой, но не слишком жесткая стальная щетка для этого!



12.2 Натяжной рычаг

Натяжной рычаг выполняет в тюке следующие функции камера:

- создает исходную камеру;
- определяет натяжение ленты.

Данная настройка обеспечивает наиболее эффективное наращивание рулона давление с помощью гидравлического натяжного цилиндра и пружина. Чтобы гарантировать отсутствие колебаний натяжения во время на начальном этапе к натяжному рычагу был добавлен рычаг.

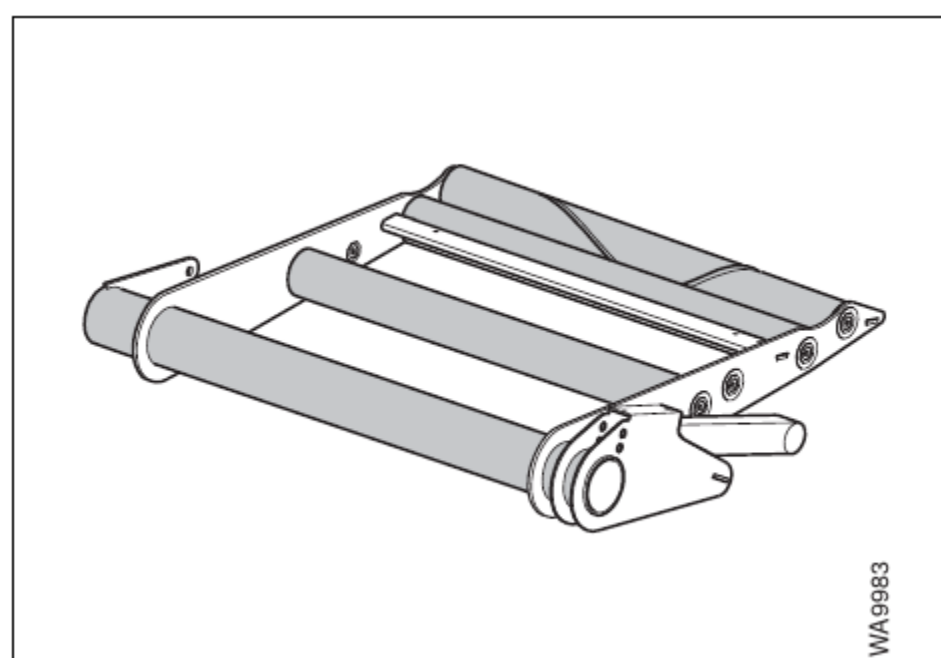
12.2.1 Выравнивание натяжного рычага.

Натяжной рычаг можно выровнять, отрегулировав натяжной рычаг шарнир на правой стороне машины.

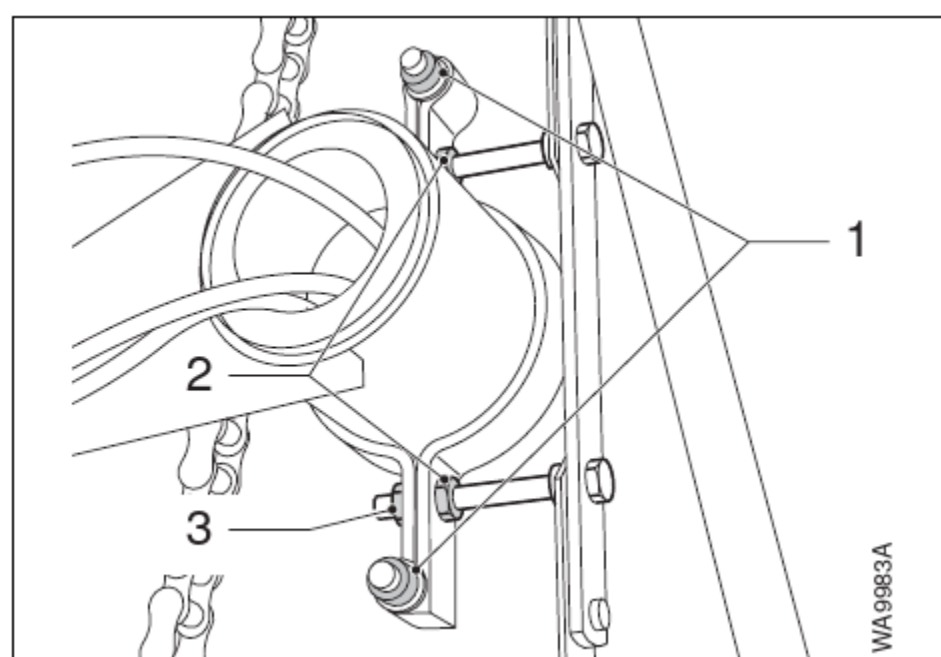
Натяжной рычаг необходимо отрегулировать, чтобы обеспечить расстояние расстояние между натяжным рычагом и стенкой машины одинаково с **обеих сторон**.

Процедура:

- 1 Откройте заднюю дверь и закройте гидравлический предохранитель.
 - 2 Ослабьте гайки обоих кареточных болтов (1) сверху и ниже.
 - 3 Ослабьте гайки (2).
 - 4 Ослабьте гайку (3).
 - 5 Выровняйте натяжной рычаг (при необходимости используйте прокладки).
- Снова затяните гайки в противоположной последовательности.



WA9983



WA9983A

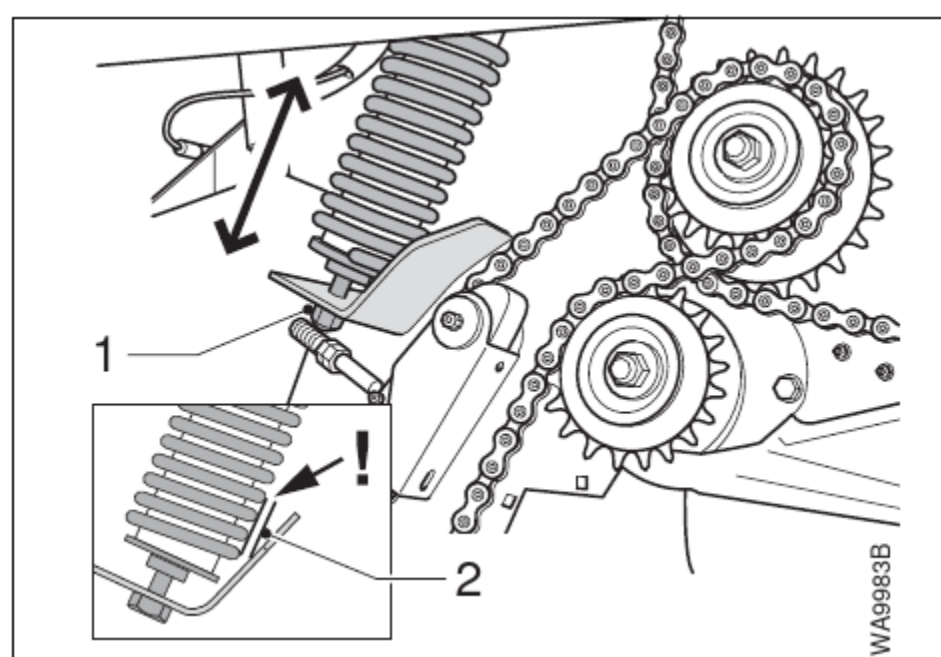
12.2.2 Натяжение пружины

Натяжение пружины натяжного рычага можно отрегулировать с помощью болта (1).

- 1 Натяжной рычаг должен находиться в нижнем положении.
- 2 Отрегулируйте пружину таким образом, чтобы направляющая пружины выдвигалась только до не упиралась в точку (2).

12.2.3 Техническое обслуживание.

Гайки шарнира натяжного рычага должны быть проверены и затянуты при необходимости через 100 тюков после выравнивания натяжного рычага.

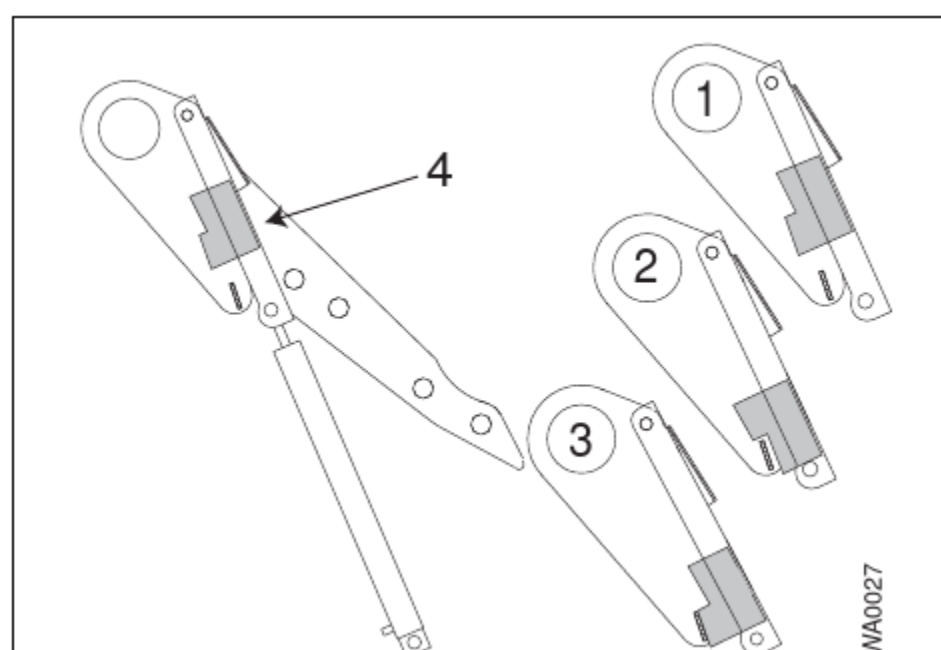


WA9983B

12.2.4 Регулировка плотности сердцевины.

В стандартном случае натяжной рычаг не приводится в действие гидравлически когда камера для тюков пуста. Это делается для того, чтобы создать равномерную "дышащую" сердцевину (настройка 1).

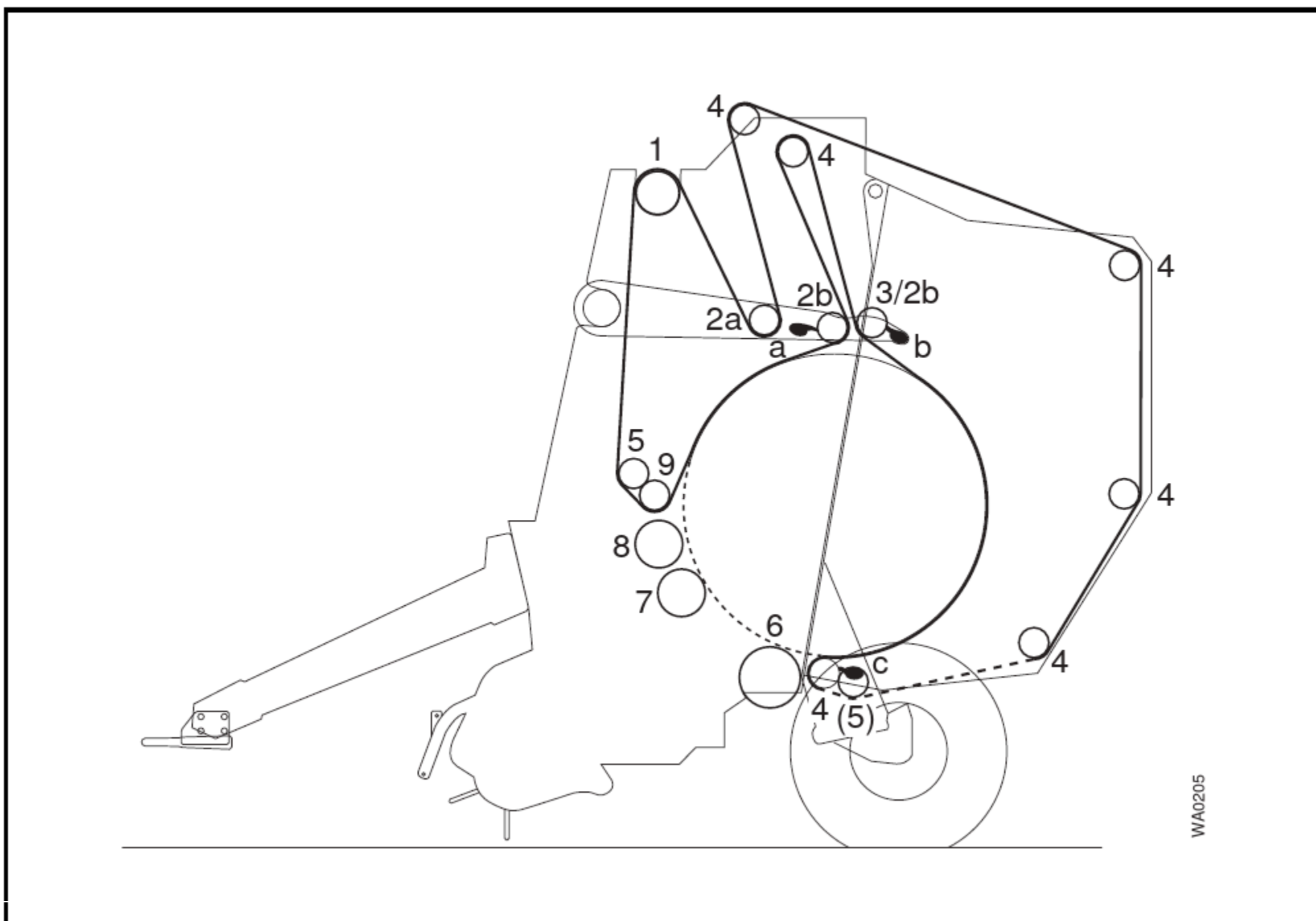
Для обеспечения меньшего размера стержня опоры 4 можно установить в положение 2 или 3.



WA0027

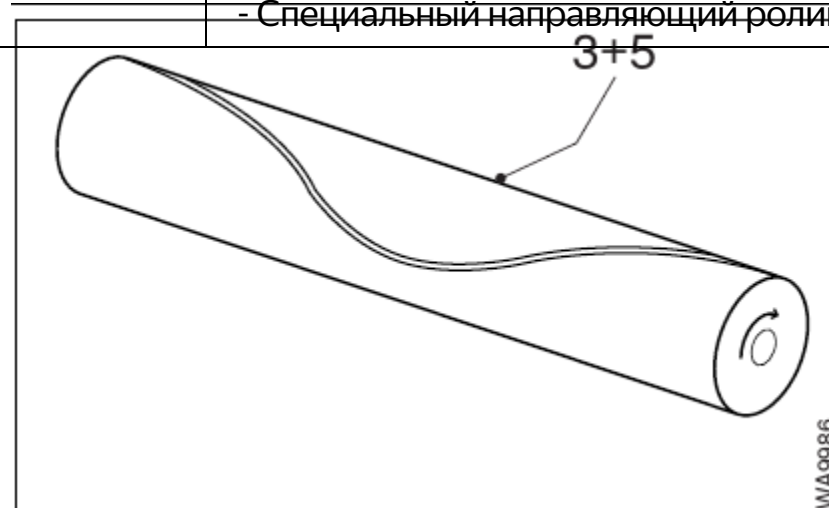
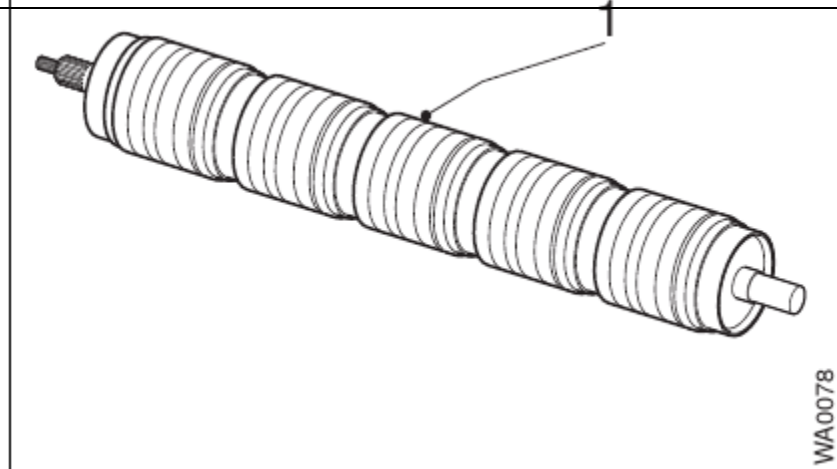
12.3 Ролики и скребки

12.3.1 Список роликов и скребков



WA0205

Номер ролика	Кол-во.	Наименование	Назначение
		Резиновый ролик	- Привод.
2a		Натяжной ролик	- Корректирует выравнивание ремня через раздел вогнутости.
2b...		Начинающая палата ролика	- Передает гидр. давления на ремни.
3		Спиральный валик	- Создайте стартовую камеру; геометрия похожа на нат...
4		Направляющий ролик	- Более устойчив к наматыванию при интенсивном посе...
5		Спиральный ролик	- Направляет ремни.
6		Стартовый ролик	- Как и № 3, обеспечивает чистоту сегмента ленты (зам...
7 + 8	1 + 1	Профилирующий ролик камеры для скручивания рулонов	- Спрессовывает собранный урожай вместе с тюком.
		Направляющий ролик	- Создает оптимальную камеру для скручивания рулонов.
		Направляющий ролик	- Повышает устойчивость рулона.
		Направляющий ролик	- Улучшает форму рулона.
10		Направляющий ролик	- Очень тяжелый направляющий ролик.
		Направляющий ролик	- Специальный направляющий ролик.

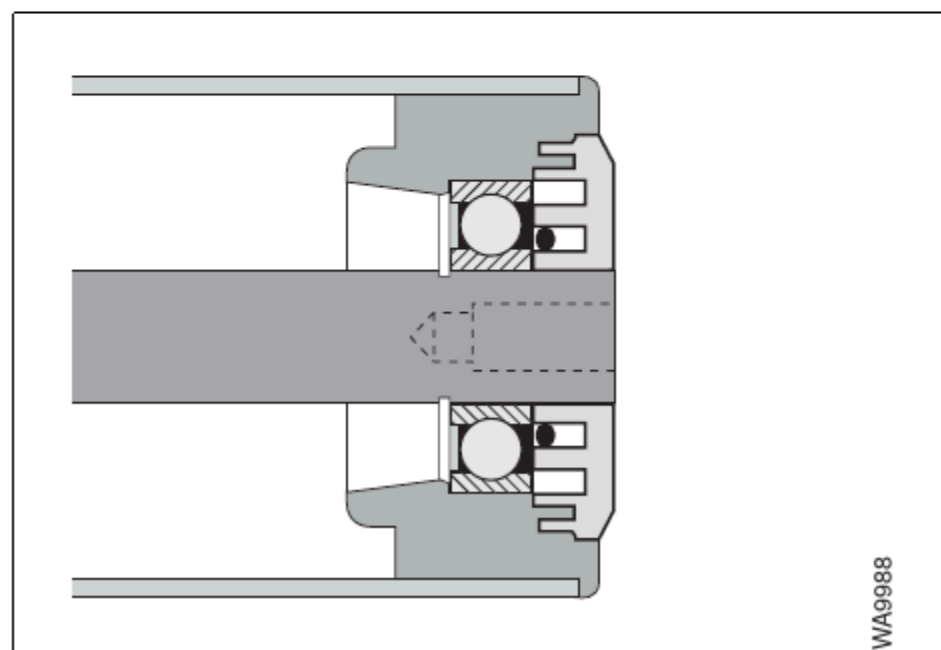
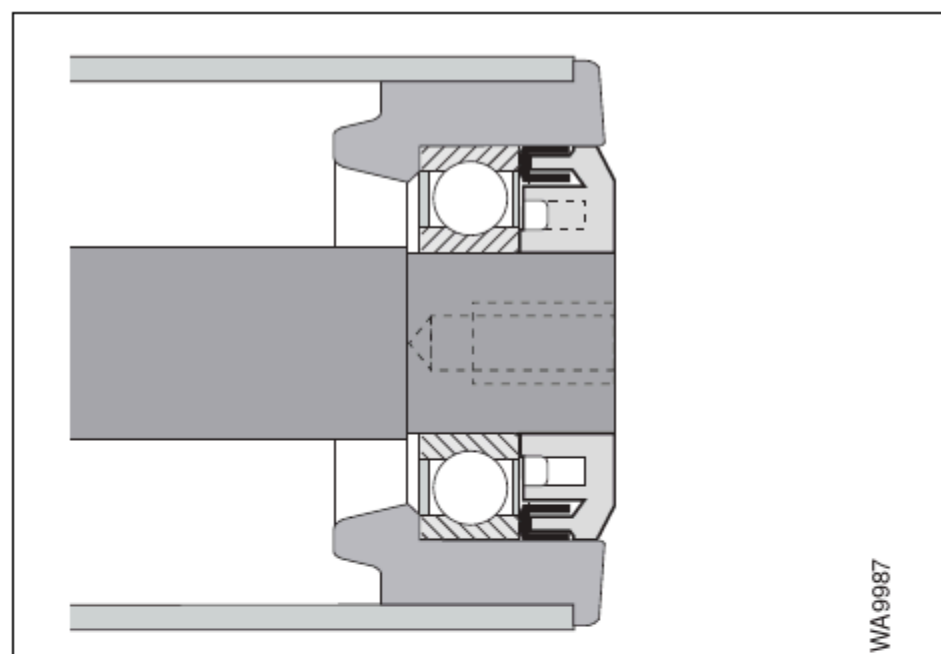


12.3.2 Техническое обслуживание роликов

Ежедневно проверяйте зоны уплотнения подшипников натяжных роликов на растительные остатки убирайте по мере необходимости. Также проверьте легкость хода обратите внимание на слабый звук хода катков. В случае поиска: найдите причину, замените подшипники, уплотнения или ролики по мере необходимости.



Информацию о ремонтном комплекте смотрите в руководстве по запчастям.



12.3.3 Смазка приводного ролика



ОПАСНОСТЬ:

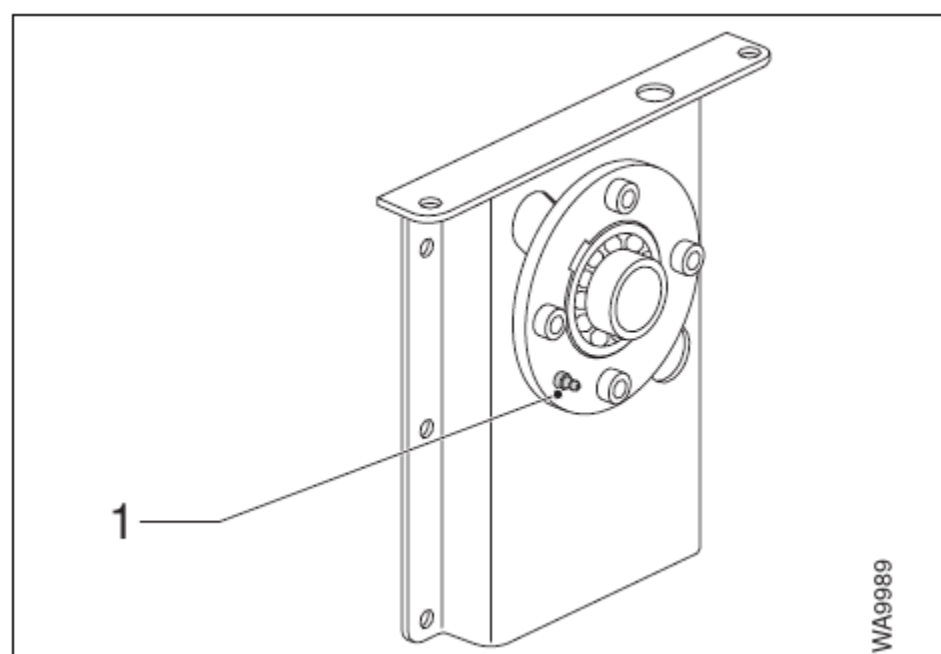
Никогда не смазывайте работающую машину!



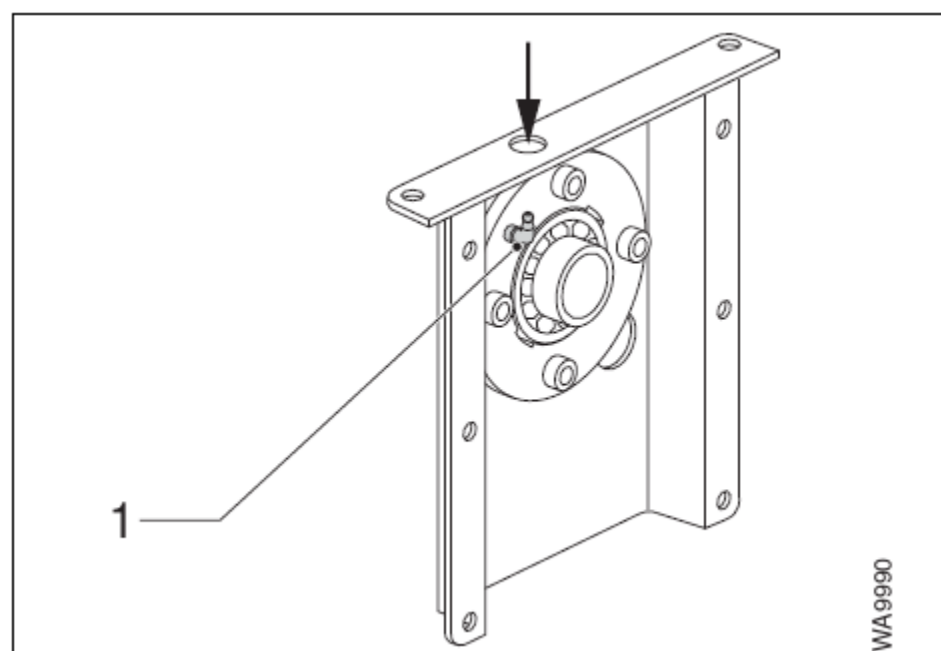
Внимание:

Смазывайте приводной ролик каждые 10 рабочих часов.

Смазывать подшипники можно через маслоъемные патрубки (1).



Со стороны rh к маслоъемному патрубку (1) можно добраться через отверстие в верхней части опоры подшипника. Требуемый тип смазки: класс NLGI2, K2k в соответствии с с DIN51825.



12.3.4 Скребки

Для предотвращения налипания урожая на валки пресс-подборщик был оснащен скребками. Позиции а, б и с обозначают скребки.

Установлены следующие типы скребков:
 стандартные скребки (для сухих культур)

- скребки для силоса:
- острые скребки
- скребки профилированных роликов

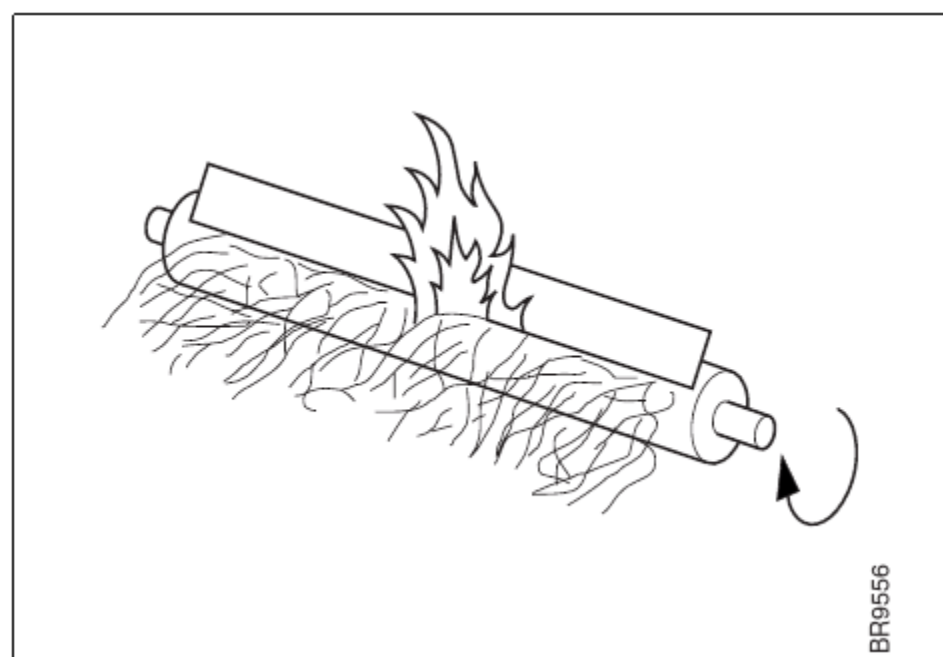
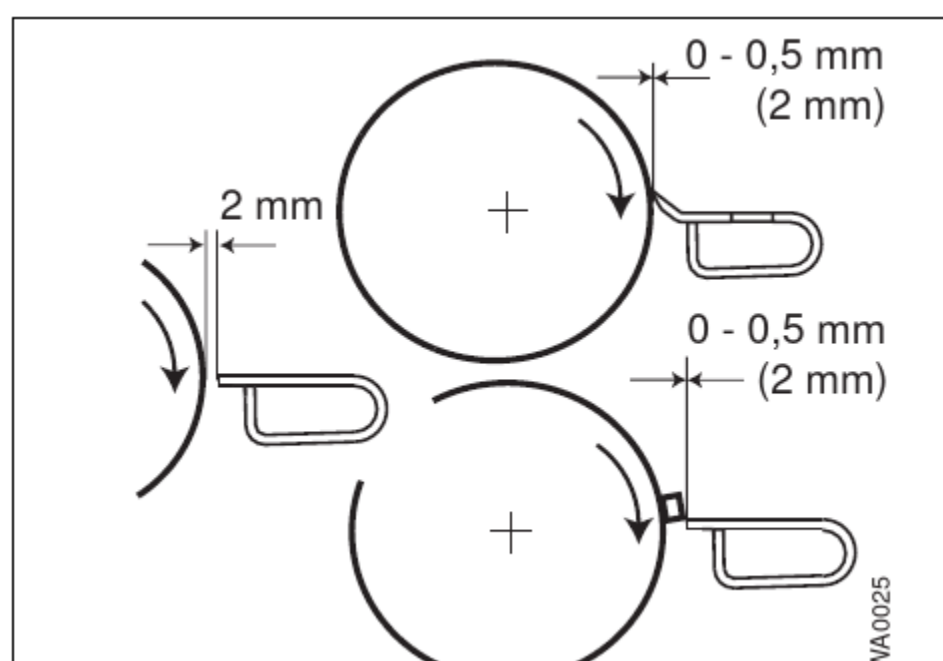
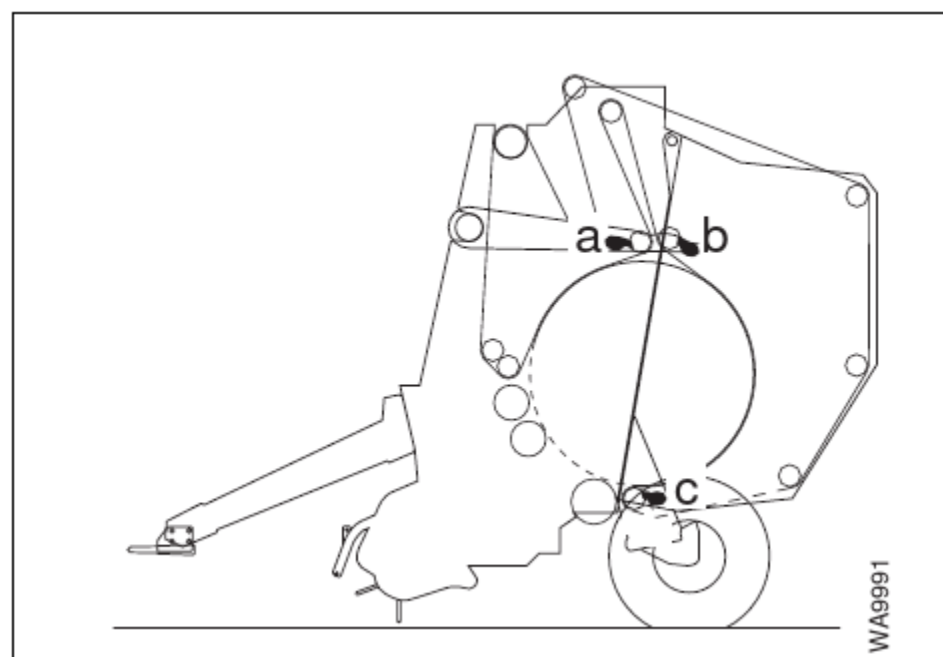
Регулировка скребка

Стандартные скребки (для сена и соломы): 2 мм (5/64 дюйма)

Если на скребке скапливается урожай, уменьшите расстояние.

Скребки для силоса: **0 - 0,5 мм (0 - 5/256 ")**

Если урожай скапливается у скребка, уменьшите расстояние. Скребок должен только касаться.



ОПАСНОСТЬ:

При сухой урожай (сено и солома собраны в тюки, все скребки **должны быть установлены на расстоянии 2 мм (5/64 дюйма),** это во избежание возгорания!



Мы рекомендуем иметь под рукой огнетушитель в тракторе грузоподъемностью не менее 5 кг (11 фунтов). Ежегодно проверяйте огнетушитель в ар- проверенный орган.

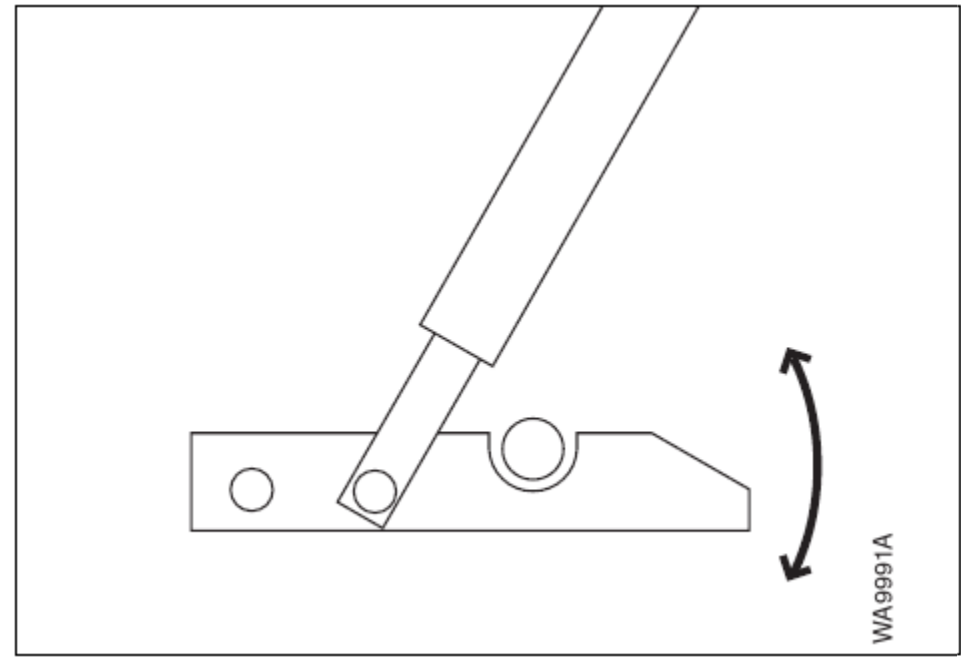
12.3.5 Устранение неполадок

Неисправность	Причина	Решение
Урожай прилипает к роликам.	- Урожай влажный и липкий.	- Проверьте настройки скребков. - При необходимости добавьте другой комплект скребков.

12.4 Крышка багажника

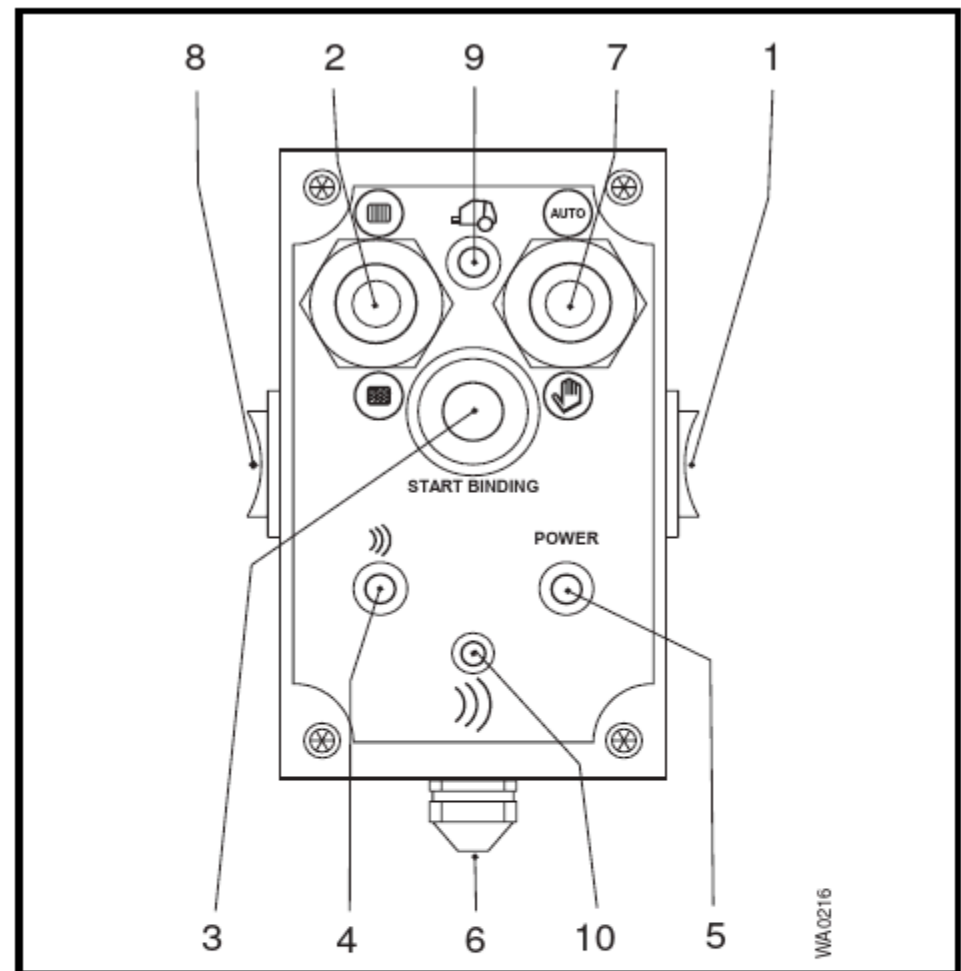
12.4.1 Замки задней двери

Задняя дверь запирается замками, которые управляются цилиндрами задней двери. Блокировка отображается электронным способом на дисплее блока управления.



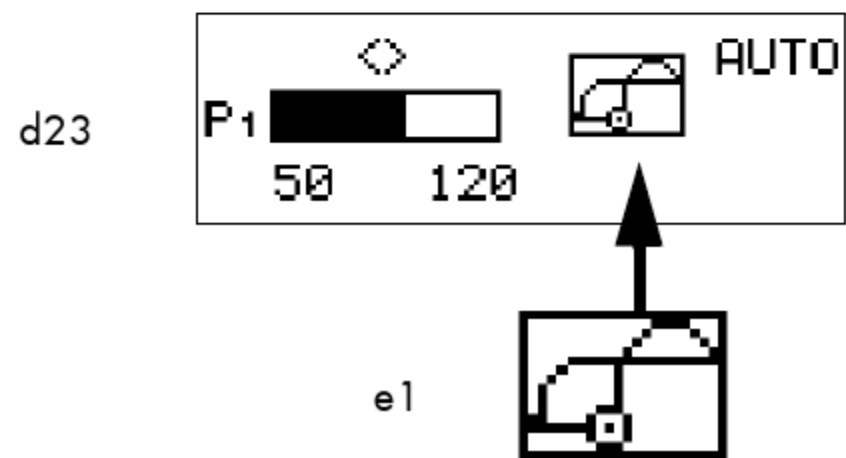
Attention:
INFOBALE

Никогда не тюкуйте, если индикатор (9) на контроллере блок управления погас! Немедленно отключите ВОМ отбора мощности и найдите причину! Это может указывать на незапертую дверь багажника.



АВТОФОРМИРОВАНИЕ

Никогда не складывайте, когда дверь багажника разблокирована, на дисплее появляется предупреждение (e1)! Немедленно отключите вом отбора мощности и найдите причину!



12.4.2 Техническое обслуживание

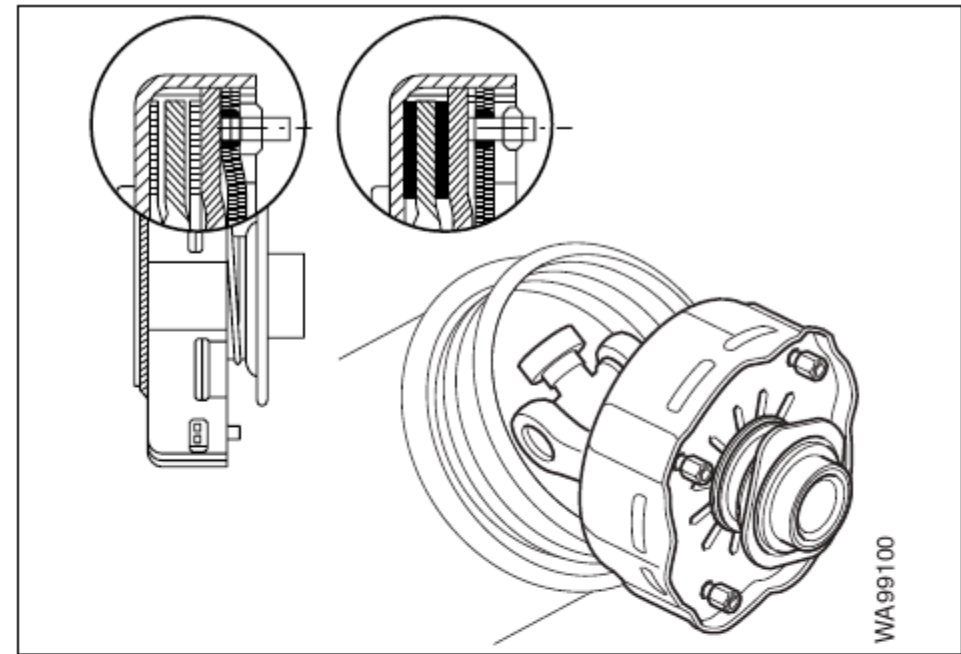
Петли задней двери необходимо смазывать каждые 10 рабочих часов. Места крепления задней двери и замки смазывать маслом.

12.4.3 Устранение неполадок

Неисправность	Причина	Решение
Крышка багажника открывается во время упаковки в тюки.	- Крышка багажника неправильно закрыта и заперта.	- Проверьте фиксир - Если задняя дверь - проверьте электрон - Герметичны уплот - Тщательно очистит
Задняя дверь не запирается, когда закрыта.	- Замки грязные.	- Тщательно очистит

12.5 Привод камеры для тюкования

Пресс-подборщик приводится в действие трактором через ВОМ и карданный вал отбора мощности приводной вал. Используются два типа приводных валов отбора мощности:
 Непосредственно за приводным валом отбора мощности с предохранительной муфтой
 с предохранительной муфтой: только при
 открытой впускной горловине, т.е. без
 ротора;



с кулачковой муфтой скольжения: используется на
 OPTICUT и роторных пресс-подборщиках.

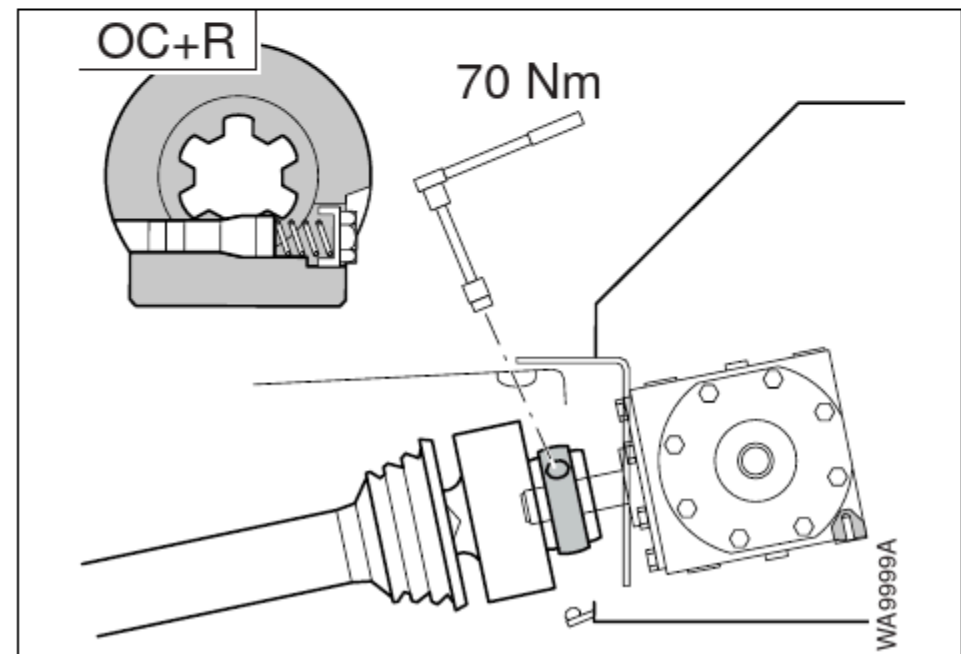
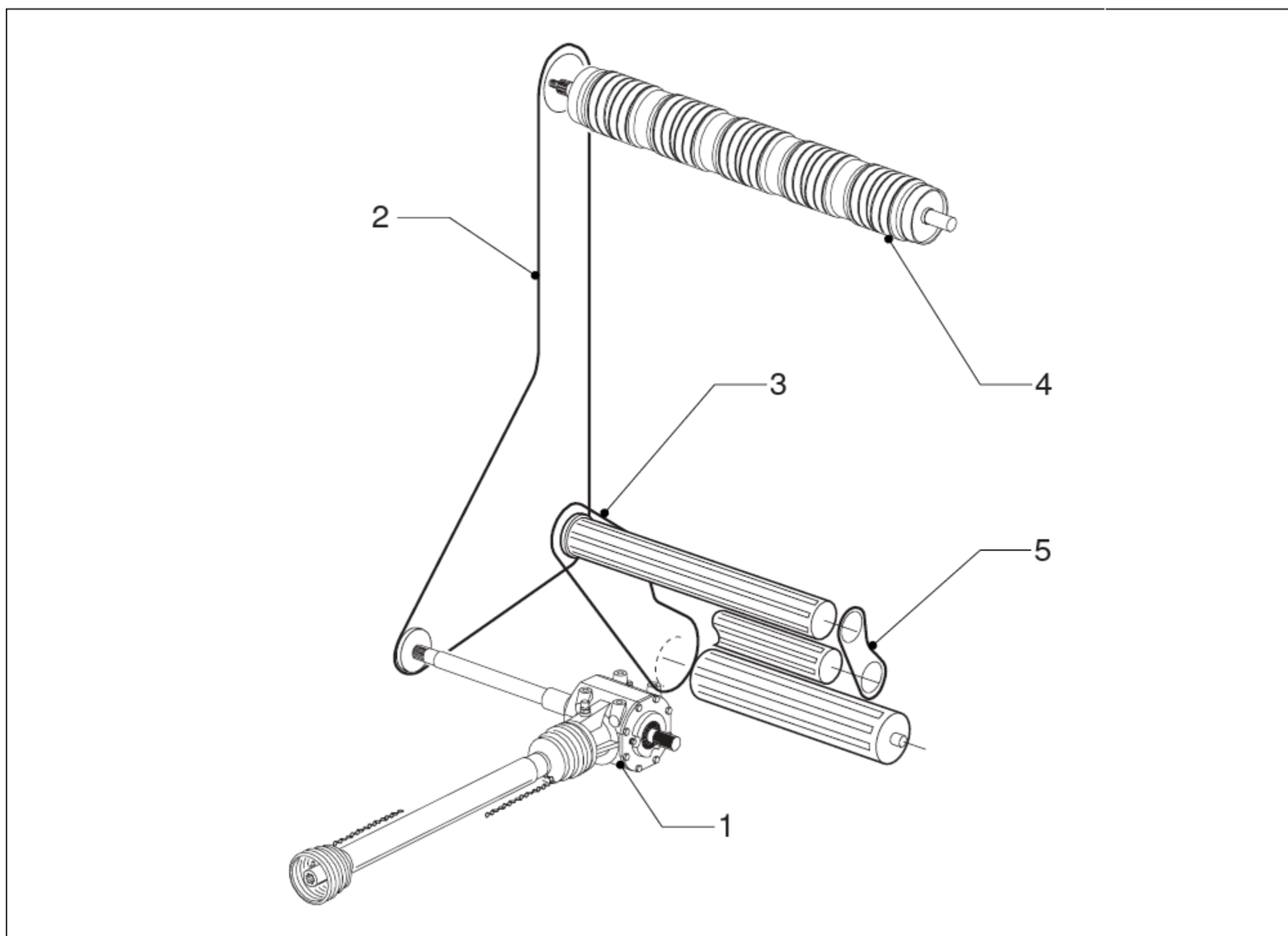


Схема привода 12.5.1



WA0020

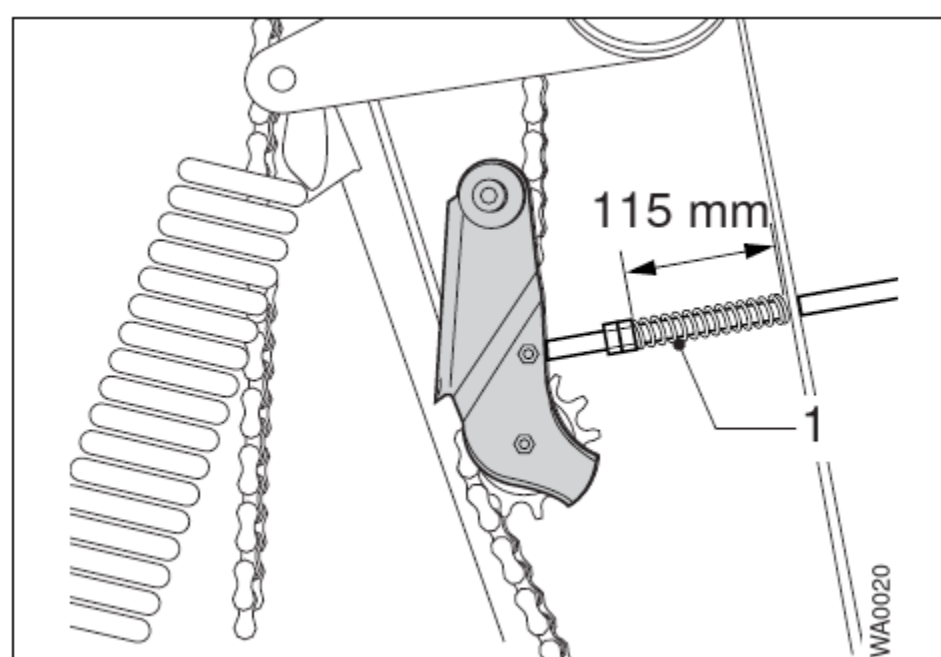
Непосредственно за приводным валом отбора мощности с предохранительной муфтой привод осуществляется через коробку передач углового привода (1), расположенную со стороны rh машина, к главной цепи (2).

Эта главная цепь проходит через две звездочки и через них она также приводит в действие приводной ролик (4) на верхней части машины в качестве ролика в нижней части машины. На машинах с открытым впускным отверстием дополнительная звездочка прижимает цепь к машине.

Приводной стартерный ролик передает мощность на lh сторона машины через цепь (5) к другому стартерному ролику.

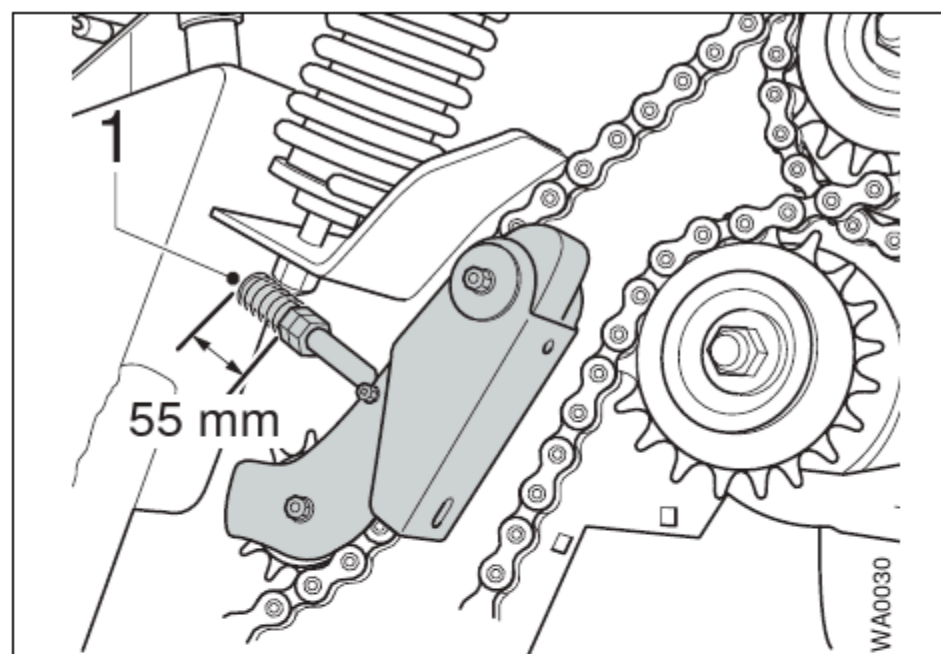
12.5.2 Регулировка.

Две приводные цепи со стороны rh машины натянуты подпружиненными натяжителями. Проверьте цепь натягивайте каждые 1000 тюков, измеряя длину пружины. 1

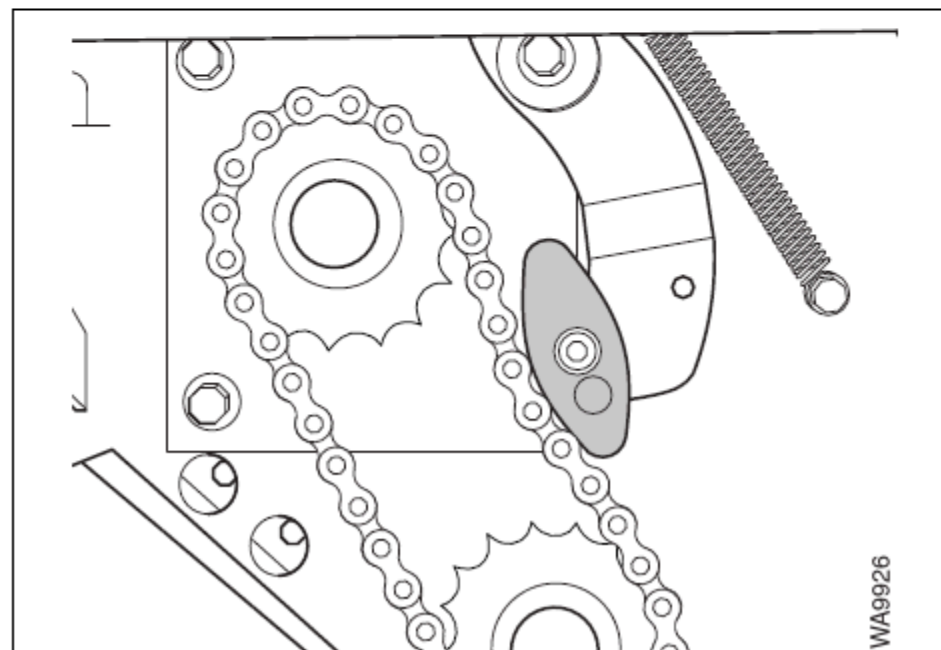


WA0020

2 Установка пружины (1) (привод ролика стартера): 55 мм (2-5/32")



3 Цепь со стороны 1h также натягивается пружиной нагрузка, но ее невозможно повторно натянуть.



12.6 Смазка



ОПАСНОСТЬ:

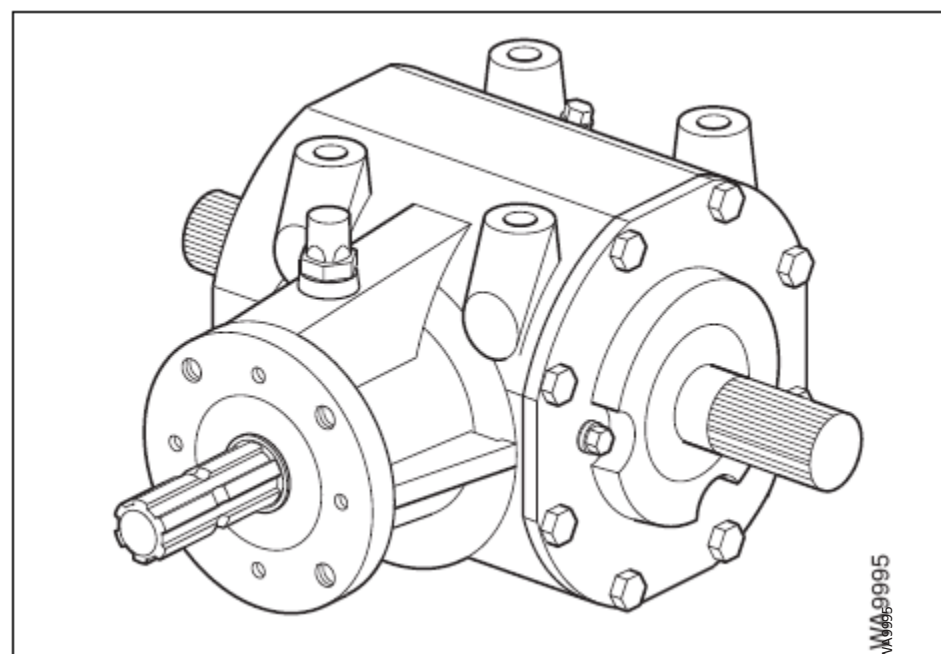
Никогда не смазывайте работающую цепь!

При установке дополнительной автоматической системы смазки цепей цепи смазываются автоматически. Если на вашей машине эта опция не установлена, цепи тюка камеру необходимо смазывать один раз в день или через 200 тюков, независимо от того, что произойдет раньше, используя смазку для цепи.

12.6.1 Коробка передач

На заводе-изготовителе в коробку передач было залито 2,3 л (2 л/кв. м, 2,4 л/кв. м) масла.

Это масло необходимо заменять в течение первого года после 50 рабочих часов, после этого проверять раз в год и обновлять каждые 2 года или после 20 000 тюков, в зависимости от того, что произойдет раньше.



13 РАМПА Для ТЮКОВ (ОПЦИЯ)

Рампа для тюков в задней части пресс-подборщика обеспечивает выброс тюка откатывается достаточно далеко, чтобы можно было закрыть крышку багажника.

13.1 Основные компоненты ramпы для тюков

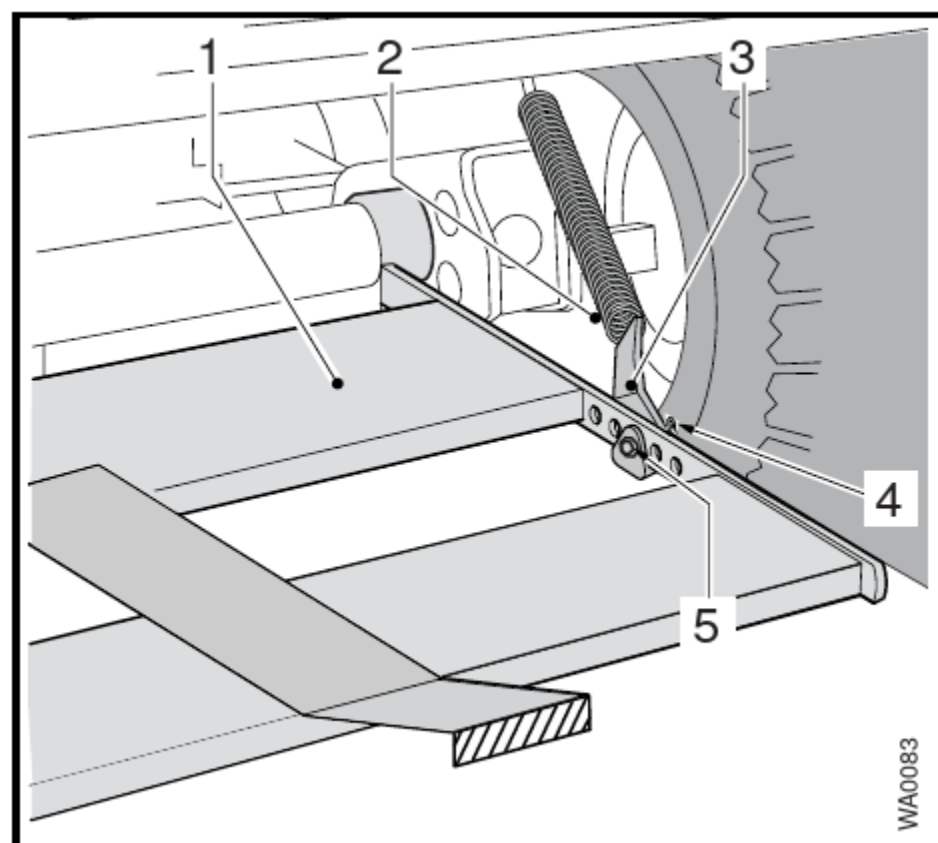
- 1 Рампа
- 2 Пружина
- 3 Регулировочный кронштейн
- 4 Пружинный зажим
- 5 Болт

13.2 Регулировка усилия выталкивания

13.2.1 Усилие выталкивания

Вес тюка может сильно различаться. В зависимости от типа урожая, влажности и диаметра тюка усилие выталкивания должно быть совершенно разным.

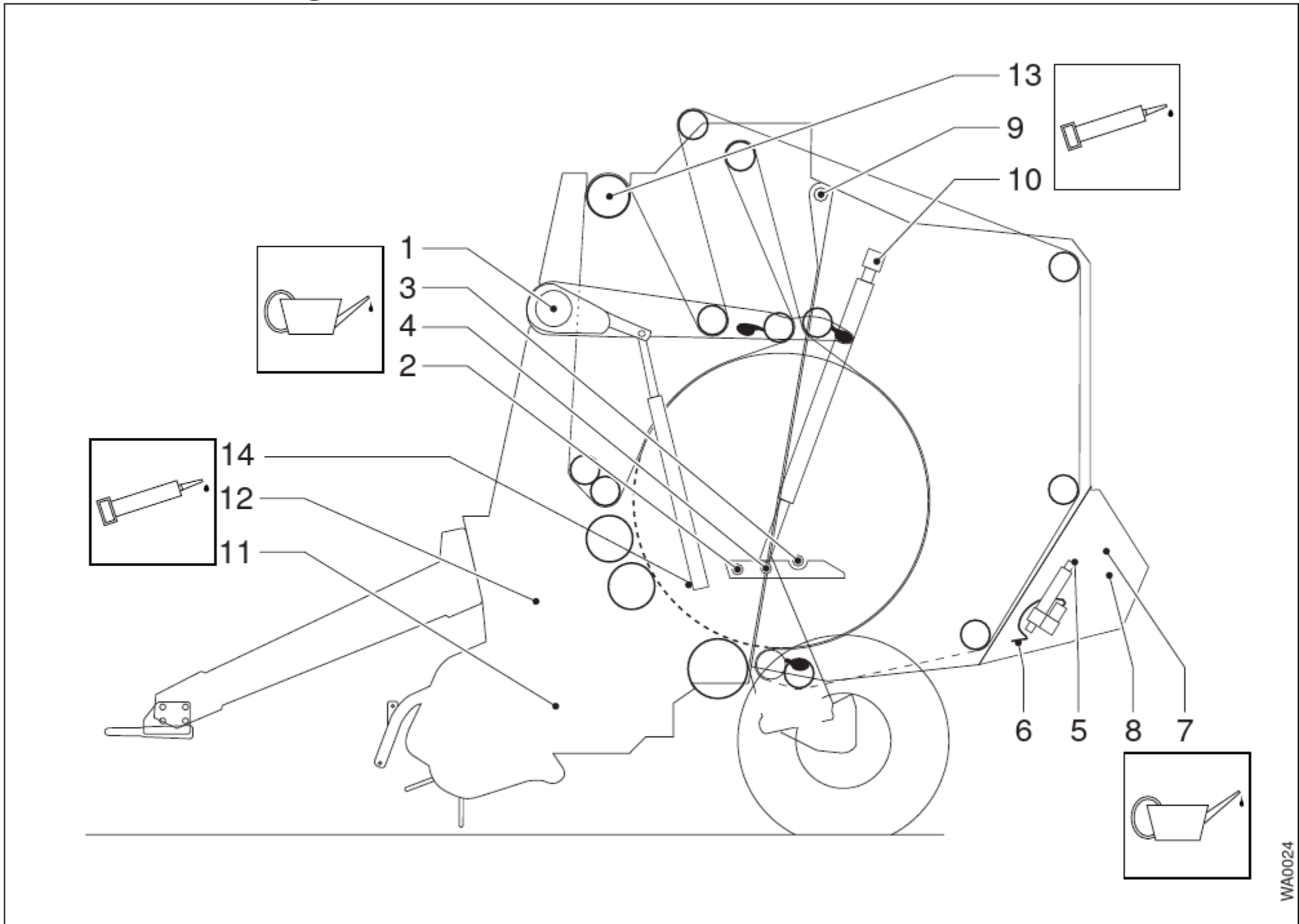
- 1 Снимите пружинный зажим (4).
- 2 Снимите болт (5)
- 3 Переместите скобу (3) вперед или назад по мере необходимости.
 - 4 Вставьте болт в следующее из пяти отверстий.
- 5 Переместите пружинный зажим (4).
- 6 Проверьте усилие выталкивания для следующего тюка.
- 7 При необходимости отрегулируйте усилие выталкивания (повторите шаги, начиная с шага 1).



WIA0083

14 ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

14.1 Схема смазки



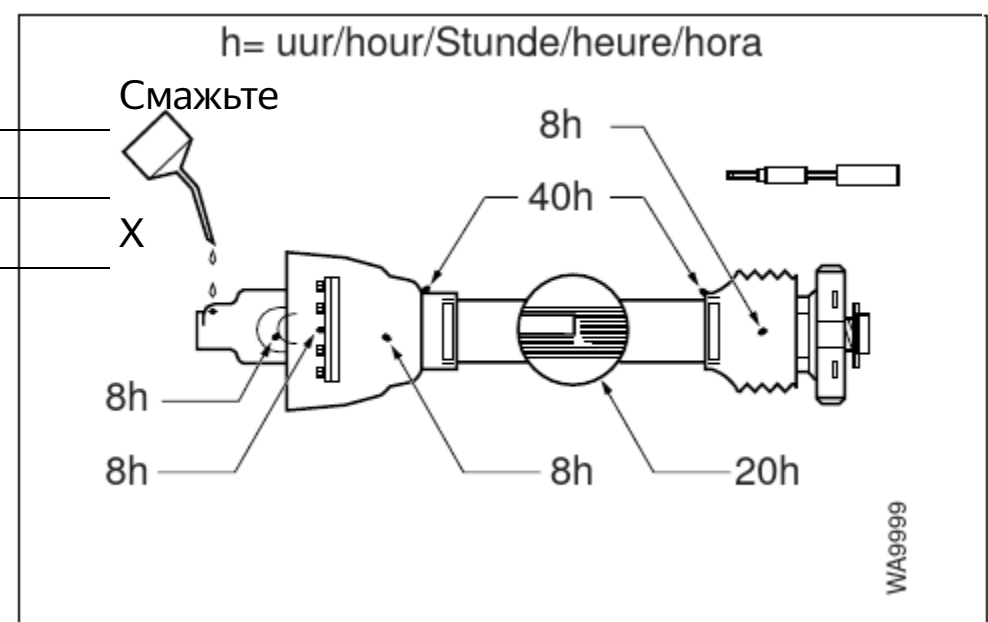
WA0024

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Натяжной рычаг | 8 Шарнир прижимной пластины |
| 2 Шарнир замка задней двери | 9 Петли крышки багажника |
| 3 Стопорный штифт задней двери | 10 Верхний цилиндр крышки багажника |
| 4 Цилиндр крепления задней двери | 11 Ротор /режущий узел |
| 5 Верхняя часть шпинделя привода | 12 Соединительный режущий узел |
| 6 Нижняя часть привода | 13 Приводной ролик |
| 7 Шарнир режущей пластины | 14 Нижний конец натяжного цилиндра |

Смазывайте следующие точки каждые 10 рабочих часов:

Деталь /узел	Масло
Все петли с 1 по 8	
Петли с 9 по 10	X
Приводной ролик	

Масло: класс NLGI2, K2k в соответствии. соответствует DIN51825
 Консистентная смазка: Универсальная консистентная смазка
 Для приводного вала отбора мощности применяется данная схема смазки.



WA99999

14.2 Значения крутящего момента для соединений с международной метрической резьбой

Все болтовые соединения на этой машине должны быть затянуты в соответствии со значениями, приведенными в таблице ниже, если не указано иное (например, в списке запасных частей или инструкции по установке и т.д.)

На всех гелевых машинах Kverneland используется как стандартное, так и минимальное качество 8.8. Если так или иначе не указано, используйте это качество для определения крутящего момента (в большинстве случаев качество можно узнать по головке соответствующего болта).

Нитки	Значение крутящего момента				Размер челюсти * * *		
	8.8 *	10.9*		12.9*		мм...	дюйм
	Нм...	фут-фунт * *	Нм... фут-фунт * *	Нм... фут-фунт * *	мм...		дюйм
M3	1.3	(11.5)	1.8 (16)	2.1 (18.6)	6		7/32
M4	2.9	(25.5)	4.1 (36.5)	4.9 (43.5)	7		9/32
M5	5.7	(50.5)	8.1 (71.5)	9.7 (86)	8		5/16
M6	9.9	7.3	14 10.3	17 12.5	10		13/32
M8	24	17.7	34 25	41 30.3	13		33/64
M10	48	35.4	68 50.2	81 59.8	17 (15)		11/16
M12	85	62.7	120 88.6	145 107	19 (17)		3/4
M14	135	99.6	190 140	225 166	22 (19)		7/8
M16	210	155	290 214	350 258	24 (22)		121/128
M18	290	214	400 295	480 354	27		1 9/128
M20	400	295	570 421	680 502	30		1 3/16
M22	550	406	770 568	920 679	32		1 17/64
M24	700	517	980 723	1180 871	36		1 27/64
M27	1040	767	1460 1077	1750 1291	41		79/128
M30	1410	1041	1980 1461	2350 1734	46		1 13/16
M33	1910	1410	2700 1996	3200 2362	50		1 31/32
M36	2450	1808	3450 2546	4150 3063	55		2 11/64
M39	3200	2362	4500 3321	5400 3985	60		2 3/8



Качество материала в соответствии с DIN ISO 898.

** Значение в скобках означает дюйм-фунты (in-lb).

*** В скобках указаны размеры выступов стопорных болтов и гаек с зубчатым фланцем (только метрические значения), если они отличаются от стандартных.

Значения listet применимы для сухих или слегка смазанных соединений.

При нанесении жесткой смазки уменьшите указанное значение на 10%. Не используйте болты /винты / гайки с покрытием без смазки.

В случае использования стопорных гаек, стопорных винтов или стопорных болтов указанное значение должно быть увеличено на 10%. Значение крутящего момента колесных гаек M18x1,5 должно составлять 270 Нм (200 фут-фунтов)!

Качество материала согласно DIN ISO 898		
Прочность на растяжение	8.8	
	до M16 включительно	выше M16
N / mm^2	830	1040
фунт-фут / кв.дюйм.	117,222	120,414
		150,880

14.3 Таблица пересчета единиц измерения



Единицы СИ напечатаны курсивом

Длина

1 м	1000 мм	39 3/8 дюйма	3,2809 фута	
1 мм	0,03937 дюйма	5/128 дюйма		
1 км	3280,9 фута	0,6214 мили	0,5396 НМ	
1 миля	1,6093 км	1609,3 м		
	1,8532 км	1,1515 мили	6080 футов	
1 ярд	36 дюймов	3 фута	0,914 м	
1 дюйм	1 "	25,4 мм	0,0833 фута	1/12 фута
1 фут	1 /	12 дюймов	304,8 мм	30,48 см

Площадь

1 м ²	0,01 а	10,764 кв. футов.
1 а	100 м ²	1076,4 кв. футов.
1 га	100 а	2,47 акра
1 акр	0.4 га	

Объем

1 м ³	1000 dm ³	35,3 куб. футов	
1 дм ³	1	1,057 куб. м США qt (fl)	0,88 лмп. qt.
1 cu.in.	16.387 cm ³		
1 куб. фут.	28.317 dm ³		
1 Имп.бу.	8 Имп.галлонов.	36,368 л	
1 имп. бу. США	8 галлонов США (сухой)	9,308 галлона США (жидкий)	35,232 л

Усилие и вес

1 П	0,102 кг (f)	0,22487 фунта (f)
1 кг (f)	9,8 П	2,2046 фунта (f)
1 фунт (f)	4,4447 П	

Давление и натяжение

1 бар	1,02 при	0,987 атм	14,5 фунт/кв. дюйм	100 кПа
1 фунт/кв.дюйм	0,0689 бар	6,89 кПа		

Работа и крутящий момент

1 Нм	1 Дж	0,102 кг (f) м	1 Вт	0,738 фут-фунта (f)
1 фут-фунт (f)	1,356 Нм	12 дюймов-фунтов (f)		
1 дюйм-фунт (f)	0,113 Нм			

Мощность

1 кВт	1000 W	0,738 фут-фунт (f) / с	1,36 пк	1,34 л.с.
1 пк	1 л.с.	1 cv	1 cf	0,7355 кВт
1 л.с.	0,7457 кВт			0,986 л.с.
1 Бте/ч	0.2930 W			

Скорость вращения

1 об/мин	1/мин	1/60 Гц
1 Гц	1 cps	1/с

Скорость движения вперед

1 км/ч	0,27778 м/с	0,6214 миль/ч	1 км/ч	0,9113 кадр/с
1 миля/ч	1.609 км/ч	0,4470 м/с	1,466 кадр/с	

14.4 Хранение в конце сезона

Храните пресс-подборщик в конце сезона в сухом помещении. Следите за тем, чтобы машина не была повреждена грызунами или куницами (куницы любят резиновые детали).

14.5 Перед хранением машины на- выполните следующие действия:

1 Тщательно очистите пресс-подборщик, удалите все растительные остатки.

2 Отпустите пружины подборщика и опустите подборщик.

3 Снимите всю бечевку и / или сетку.

4 Защитите блестящие металлические детали на ролики,

подборщик,

направляющие подборщика,

цилиндр и поршневые штоки

направляющие для захвата;

поршни цилиндров.

5 Используйте масло, консистентную смазку или средство для предотвращения коррозии.

6 Храните блок управления в сухом и непыльном помещении, защищенном от грызунов, насекомых и куниц.

14.6 Проверки в начале сезона

Предохранительная муфта (только для забора с открытой горловиной). Перед началом нового сезона эксплуатации пресс-подборщика проверьте функцию предохранительной муфты.

Процедура:

1 Затяните четыре натяжные гайки.

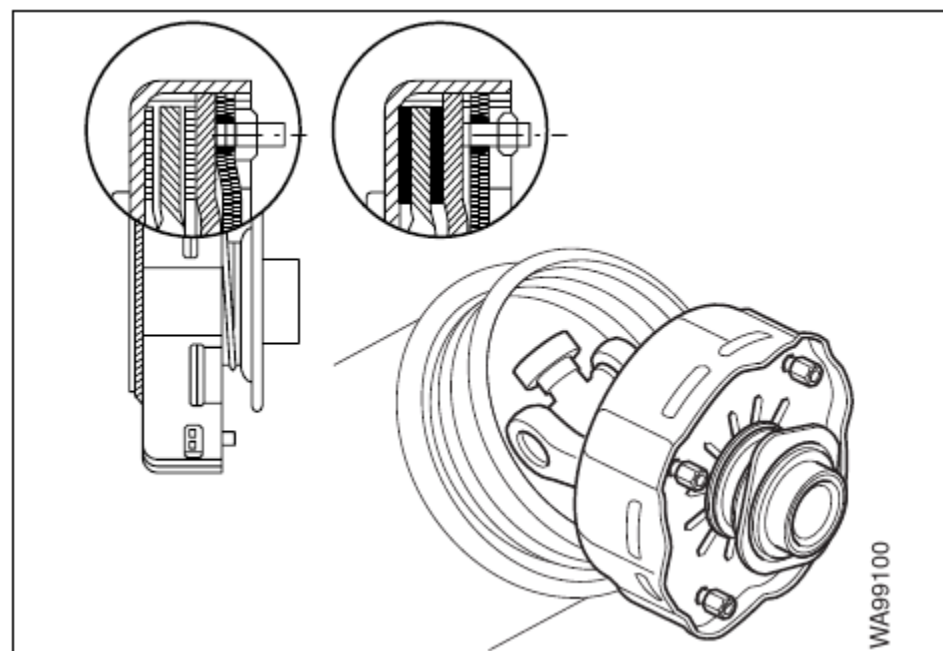
2 Поверните сцепление вручную: оно должно вращаться свободно.

3 Ослабьте натяжные гайки, чтобы привести сцепление в рабочее состояние готово к использованию.



Внимание.:

Если сцепление не может вращаться при затянутых всех гайках сцепление необходимо заменить!



14.7 Технические характеристики

Модель	ВД_			ВА	
Тип	RV1601	RV1601R	RV1601OC	RV1901	
Длина	4,02 м (13'3")			4,12 м (13'6")	
Длина (с сеткой)	4,26 м			4,38 м	
Ширина	2,56 м (8'5")			2,56 м (8'5")	
Высота	2,67 м (8'9")			2,87 м (9'5")	
Высота (задние ворота открыты)	3,74 м (12'4")			3,77 м (12'5")	
Масса	2170 кг (4784 фунта)	2450 кг (5402 фунта)	2555 кг (5633 фунта)	2220 кг (4895 фунтов)	
Масса нетто упаковки	130 кг (287 фунтов)			130 кг (287 фунтов)	
Максимальная скорость при транспортировке через порт	30 км / ч (18 миль / ч)			30 км / ч (18 миль / ч)	
Шины	15.0/55-17			15.0/55-17	
Подборщик:					
Ширина подборщика	2,10 м (6'11")			2,10 м (6'11")	
Количество зубчатых брусьев					
Управление	Гидравлическое			Гидравлический	
Направляющие колеса	Пневматический			Пневматический	
Защита от перегрузки	Муфта скольжения			Муфта скольжения	
Система впуска					
Система впуска	Открытая горловина	Ротор	Ротор	Открытая горловина	
Возможности резки			14 / 23		
Расстояние между ножами			100/70 мм (3,93/2,75 дюйма)		
Заполняющие пластины			Опция		
Камера для тюкования					
Количество лент	5			5	
Количество роликов	3			3	
Сетчатая обертка					
Сетчатая обертка	Вариант				
Шпагат					
Шпагат	Сизаль 200 - Синтетическая пряжа	330 м / кг (100-164 ярда / фунт) 400-700 м / кг (220-350 ярдов / фунт)		Сизаль 200 - Синтетическая пряжа	
Нетто:	Рекомендуется: Тама от края до края или Polydress Rondotex MX 1000				

Максимальный диаметр рулона-eter	32 см (12 1/2") (3000 м; 3280 ярдов)		32 см (12 1/2 дюйма) (3000 м; 3280 ярдов)	
Ширина	123	- 130 см (4' - 4'3")	123-130 см (4' - 4'3")	
Приводной вал отбора мощности:				
Ригель с ножницами	Только в сборе		Только в сборе	
Скользкий зажим	Стандартный		Стандартный	
Распределительный зажим	Опция	Стандартный	Стандартный	Опция
			Стандартный	Стандарт

14.8 Требования к трактору

Требуемая мощность	40 кВт (54 л.с.)	50 кВт (67 л.с.)	60 кВт (80,5 л.с.)	40 л.с. (5450 кВт (67 л.с.))
Частота вращения ВОМ	540 об/мин		540 об/мин	
Электр. система	12 В постоянного тока (минусовой полюс, подключенный к массе)		12 В постоянного тока (минусовой полюс, подключенный к массе)	
Гидравлическая система	1 двойного действия. клапан 1 однократного действия. клапан Ножи Opticut 23: 2 клапана двойного действия.		1 клапан двойного действия 1 однократного действия Ножи Opticut 23: 2 клапана	
Макс. гидр. давление	200 бар (2900 фунтов на квадратный дюйм)		200 бар (2900 фунтов на квадратный дюйм)	
Высота сцепного устройства	33 - 81	- 56 см (12,9 дюйма) - 109 см (31,9 дюйма) -	22") 42.9")	33-56 см (12,9 дюйма) - 81 - 109 см (31,9 дюйма) -

15 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

15.1 ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАКЕТ

АРТИКУЛ С PN	WD1601	WD1601R	WD1601OC	WA1901	V
Шарнирное соединение тяги 25265014	X	X	X		X
Зажим для вытяжной планки 2527645	X_			X -	
Колесные упоры, комплект BR00502	X -	X	X		X -
1 колесо с шиной повышенной ширины (19,0/45x17) 1661526800		X	X		
Удар по тягу WA00501	X	X	X	X	
Система смазки WA00725	X -	X -	X -	X -	X
Механический мягкий сердечник WA0039		X -	X -	X -	X
Инструмент для ремонта ремня (MATO) WA00751	X	X			X -
Комплект для ремонта ремней (5 ремней) WA00752	X	X -	X -	X	
14 Подставных ножей, набор WA001046					
Сцепное устройство в сборе WA00784					

15.2 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ФОРМА

ЭЛЕМЕНТ С PN	WD1601	WD1601R	WD1601OC	CWA1901	WA1901R	WA1901OC
Шарнирное соединение тяги 25265014	X		X -	X	X	X
Зажим для вытяжной планки 2527645	X -		X -	X		X -
Колесные упоры, комплект BR00502	X -	X -	X -	X -	X -	X
1 колесо с шиной повышенной ширины (19,0/45x17) 1661526800	X -	X	X -	X -	X -	X
Электрический регулятор хода шпегата WA00384	X	X	X -		X	
Удар по тюку WA00501	X	X -	X -		X	X
Система смазки WA00725	X					
Система управления смешанной камерой в кабине WA00750	X -	X -				
Инструмент для ремонта ремня (MATO) WA00751	X	X		X -	X	X
Комплект для ремонта ремней (5 ремней) WA00752	X -	X -	X -			X -
14 Подставных ножей, набор WA001046			X			
Набор для льна WA001035				X		
Сцепное устройство в сборе WA00784	X -			X -		



KVERNELAND GELDROP BV

Nuenenseweg 165

Почтовый автобус 9

NL-5660AA Geldrop

Нидерланды

Телефон. +31 40 289 33 00

Факс +31 40 285 32 15

Серийный номер производства (PSN): 04WA02 / 04WD02 / 04WN01

Идентификационный номер продукта (PIN):

WA000778

WD001069